

2503986(82LM61SX)

EN | DE | ES | IT | FR | PT | NL | RU | FI | SV | NO | DA |
PL | CS | SK | SL | HR | HU | RO | BG | EL | AR | TR | HE |
LT | LV | ET | MK | SR |



cramertools.com

DECLARATION OF CONFORMITY (UK)

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö Sweden

Name and address of the Authorized representative:

Name: Garden Equipment Ltd

Address: 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Simon Del-Nevo

Address: 3a Groveley Road, Christchurch, Dorset, BH23 3HB, UK

Here with we declare that the product

Category: Lawn Mower

Model: 82LM61SX (LMB482)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.
- is in conformity with the provisions of the following other UK legislation:
 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous
 - substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Furthermore, we declare that the following standard have been used:

BS EN 60335-1, BS EN 60335-2-77, BS EN 62233, BS EN 55014-1, BS EN 55014-2,

BS EN ISO 3744, ISO 11094, BS EN 62321-3-1, BS EN 62321-4, BS EN 62321-5,

BS EN 62321-6, BS EN 62321-7-1, BS EN 62321-7-2, BS EN 62321-8

Conformity assessment method to Annex E Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001.

Measured sound power level 93.16 dB(A)

Guaranteed sound power level 96 dB(A)

Place, date: Christchurch, Dorset, UK 07.06.2021 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

1	Description.....	4	4.1	Start the machine.....	5
1.1	Purpose.....	4	4.2	Stop the machine.....	5
1.2	Overview.....	4	4.3	Operate the self-propel system.....	5
2	General safety warnings.....	4	4.4	Empty the grass catcher.....	6
3	Installation.....	4	4.5	Operate on slopes.....	6
3.1	Unpack the machine.....	4	4.6	Operation tips.....	6
3.2	Unfold the lower handle.....	4	5	Maintenance.....	6
3.3	Install the upper handle	5	5.1	General maintenance.....	6
3.4	Install the grass catcher.....	5	5.2	Replace the blade.....	6
3.5	Install the mulch plug.....	5	5.3	Stand the machine on end.....	7
3.6	Set the blade/cutting height.....	5	5.4	Store the machine.....	7
3.7	Install the battery pack.....	5	6	Troubleshooting.....	7
3.8	Remove the battery pack.....	5	7	Technical data.....	7
4	Operation.....	5	8	EC Declaration of conformity.....	8

1 DESCRIPTION

1.1 PURPOSE

This machine is used for domestic lawn mowing. The cutting blade must be approximately parallel to the ground. All four wheels must touch the ground while you mow.

1.2 OVERVIEW

Figure 1-12

- 1 Handle switch
- 2 Start button
- 3 Upper handle
- 4 Lower handle
- 5 Rear discharge flap
- 6 Height adjustment lever
- 7 Battery compartment flap
- 8 Grass catcher
- 9 Mulch plug
- 10 Knob (lower handle)
- 11 Self-propelled speed control
- 12 Self-propelled drive lever
- 13 Knob
- 14 Bolt
- 15 Slot
- 16 Grass catcher hook
- 17 Safety key
- 18 Battery release button
- 19 Blade
- 20 Spacer
- 21 Mounting nut
- 22 Storage switch

2 GENERAL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

3 INSTALLATION

▲ WARNING

Do not use accessories that are not recommended by the manufacturer.

▲ WARNING

Do not put in the safety key or the battery pack until you finalised the assembly of all the parts.

3.1 UNPACK THE MACHINE

▲ WARNING

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ WARNING

- If parts of the machine are damaged, do not use the machine.
- If you do not have all the parts, do not operate the machine.
- If parts are damaged or missing, contact the service center.

1. Open the package.
2. Read the documentation provided in the box.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Discard the box and packing material in compliance with local regulations.

▲ WARNING

For your personal safety, do not insert battery before the tool is assembled completely.

3.2 UNFOLD THE LOWER HANDLE

Figure 2

1. Pull and turn the handle knobs 90°.
2. Unfold the lower handle.
3. Line up the handle knobs in one of the three positions on the brackets.
4. Turn the handle knobs 90° until they engage the holes in the brackets.

i NOTE

Make sure that the two handle knobs are in the same position.

▲ WARNING

Do not make damage to the cables when you fold or unfold the handle.

3.3 INSTALL THE UPPER HANDLE

Figure 3

1. Align the holes in the upper handle and the lower handle.
2. Put the bolts through the holes.
3. Tighten the knobs onto the bolts.
4. Do the same operation on the other side.

3.4 INSTALL THE GRASS CATCHER

Figure 4

1. Open the rear discharge flap and hold it.
2. Hold the grass catcher by its handle and put the hooks over the slots.
3. Close the rear discharge flap.

3.5 INSTALL THE MULCH PLUG

Figure 4

1. Remove the grass catcher.
2. Open the rear discharge flap and hold it.
3. Hold the mulch plug by its handle and fit it in the discharge chute.
4. Close the rear discharge flap.

3.6 SET THE BLADE/CUTTING HEIGHT

The machine can be set to different blade/cutting heights.

Figure 6

1. Pull the height adjustment lever rearward to increase the blade/cutting height.
2. Push the height adjustment lever forward to decrease the blade/cutting height.

3.7 INSTALL THE BATTERY PACK

Figure 8.

▲ WARNING

- If the battery pack or charger is damaged, replace the battery pack or the charger.
- Stop the machine and wait until the motor stops before you install or remove the battery pack.
- Read, know, and do the instructions in the battery and charger manual.

i NOTE

The machine has an automatic switch function that lets the other battery work when the first cannot operate.

1. Open the battery compartment flap.
2. Align the lift ribs on the battery pack with the grooves in the battery compartment.

3. Push the battery pack into the battery compartment until the battery pack locks into place.
4. When you hear a click, the battery pack is installed.
5. Close the battery compartment.

i NOTE

The motor starts only when you put in the safety key.

3.8 REMOVE THE BATTERY PACK

Figure 7

1. Remove the safety key.
2. Open the battery compartment flap.
3. Push and hold the battery release button.
4. Remove the battery pack from the machine.

4 OPERATION

▲ WARNING

Wear eye protection during operation.

4.1 START THE MACHINE

Figure 8

1. Put in the safety key and battery.
2. Push and hold the start button.
3. While you hold the start button, pull the bail switch in the direction of the handle bar.
4. Release the start button to start the machine.

4.2 STOP THE MACHINE

Figure 8

1. Release the handle switch to stop the machine.

▲ WARNING

Wait until the blade fully stops before you start the machine again. Do not quickly turn the machine off and on or it will damage the machine.

▲ WARNING

Always remove the safety key and battery pack after you complete the work.

4.3 OPERATE THE SELF-PROPEL SYSTEM

Figure 8

1. Start the machine.
2. While you hold the bail switch, push the self-propel lever in the direction of the handle bar.
3. Hold the bail switch and the self-propel lever at the same time with your right hand.

4. Adjust the speed control button with your left hand.
 - Push the speed control button upward to increase the speed.
 - Push the speed control button downward to decrease the speed.
5. Release the self-propel lever to stop the self-propel system.

4.4 EMPTY THE GRASS CATCHER

1. Stop the machine.
2. Remove the safety key.
3. Remove the battery pack.
4. Open the rear discharge flap and hold it.
5. Hold the grass catcher by its handle and unhook it from the slots.
6. Close the rear discharge flap.
7. Empty the grass catcher.

4.5 OPERATE ON SLOPES

▲ WARNING

Do not mow on the slopes with incline more than 15°. If you are not comfortable, do not mow on a slope.

▲ WARNING

Please keep a low self-propelled speed when you mow on a slope.

- Do not go up and down on a slope, mow across the face of the slope. Be careful when you change the direction on a slope.
- Monitor the holes, ruts, rocks, and other hidden objects that can cause you to fall. Remove all obstacles such as rocks and tree limbs.
- Make sure that your footing is stable. If you are out of balance, release the start handle immediately.
- Do not mow near drop-offs, ditches, or embankments.

4.6 OPERATION TIPS

- Do not try to override the operation of the start button or bail switch.
- Do not tilt the machine when you start it.
- Do not put hands or feet near or below the turning parts.
- Keep the discharge chute clean.
- Do not cut wet grass.
- Higher blade height is necessary for new or thick grass.
- Clean the bottom of the mower deck after each use. Remove grass clippings, leaves, dirt, and other debris.

5 MAINTENANCE

▲ WARNING

Remove the safety key and battery pack from the machine before maintenance.

▲ WARNING

Keep the engine and battery pack free from grass, leaves or too much grease.

▲ CAUTION

Use only approved replacement parts.

▲ CAUTION

Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based materials touch the plastic parts. Chemicals can cause damage to the plastic, and make the plastic unserviceable.

▲ CAUTION

Do not use strong solvents or detergents on the plastic housing or components.

5.1 GENERAL MAINTENANCE

- Before each use, examine the machine for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts and caps.
- Tighten correctly all the fasteners and caps.
- Clean the machine with a dry cloth. Do not use water.

5.2 REPLACE THE BLADE

Figure 10 & 11.

▲ WARNING

Use only approved replacement blades.

▲ WARNING

Wear heavy gloves or wind cloth around the blade when you touch the blade.

1. Stop the machine.
2. Make sure that the blade fully stops.
3. Remove the safety key and battery pack.
4. Turn the machine to its side.
5. Use a piece of wood to prevent the movement of the blade.
6. Remove the mounting nut and spacer with a wrench or socket.
7. Remove the blade.
8. Install the new blade. Make sure that the raised points engage the hole(s) in the blade.

9. Put in the mounting nut and spacer and tighten them.

5.3 STAND THE MACHINE ON END

Figure 12

1. Remove the grass catcher.
2. Pull and turn the handle knobs 90°.
3. Fold down the handle.
4. Turn the handle knobs 90° to lock the handle into position.
5. Stand the machine on end and make sure that the brackets touch the floor.

Storage Switch

The machine has a storage switch that prevents its startup in the storage position.

It is necessary to remove the safety key and the battery pack to prevent accidental startup or unapproved use. The storage switch does not replace this function.

5.4 STORE THE MACHINE

- Remove the safety key.
- Remove the battery pack(s).
- Clean the machine before storage.
- Make sure the motor is not hot when you store the machine.
- Make sure that the machine does not have loose or damaged parts. If it is necessary, follow these instructions:
 - Replace the damaged parts.
 - Tighten the bolts.
 - Speak to a person at an approved service center.
- Store the machine in a dry area.
- Make sure that children cannot come near the machine.

6 TROUBLESHOOTING


Problem	Possible cause	Solution
The handle is not in position.	The bolts are not engaged correctly.	Adjust the height of the handle and make sure that the knobs and bolts are aligned correctly.
The machine does not start.	The battery capacity is low.	Charge the battery pack.
	The handle switch is defective.	Replace the handle switch.
	The safety key is not put in.	Put in the safety key.

Problem	Possible cause	Solution
The machine cuts grass unevenly.	The lawn is rough.	Examine the mowing area.
	The blade height is not set correctly.	Adjust the blade/cutting height to a higher position.
The machine does not mulch correctly.	Wet grass clippings attach to the deck.	Wait until the grass dries before mowing.
	The mulch plug is missing.	Install the mulch plug.
The machine is hard to push.	The grass is too tall, or the blade height is too low.	Increase the blade/cutting height.
	The grass catcher and the blade drags in thick grass.	Empty the grass clippings from the grass catcher.
There is a high vibration in the machine.	The blade is unbalanced and worn.	Replace the blade.
	The motor shaft is bent.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop the motor. 2. Remove the safety key and battery pack. 3. Inspect for damage. 4. Repair the machine before you start it again.
The machine stops during mowing.	The blade height is too low.	Increase the blade/cutting height.
	The battery pack is out of power.	Charge the battery pack.
	The grass clippings attach to the deck or the blade.	Remove the battery pack and check the deck.
	Operation temperature of the machine is too high.	Cool the machine.

* If you cannot find the solution to these problems, go to the service center.

7 TECHNICAL DATA

Voltage	82 V
No load speed	4000 / min
Cut width	610 mm

Cut height	25 - 80 mm
Self-propelled speed	0.6 - 1.5 m/s
Grass catcher capacity	65 L
Weight (without battery pack)	35 kg
Measured sound pressure level	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Guaranteed sound power level	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Battery model	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P and other BAB series
Charger model	82C6 and other CAB series
Double-insulated construction	
IPX	IPX4

Furthermore, we declare that the following parts, clauses of harmonised standards have been used:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformity assessment method to Annex VI Directive 2000/14/EC.

Measured sound power level L_{WA} : 93.16 dB(A)

Guaranteed sound power level $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Place, date: Malmö, 12.12.2021 Signature: Ted Qu, Quality Director

Ted Qu

8 EC DECLARATION OF CONFORMITY

Name and address of the manufacturer:

Name: GLOGGRO AB

Globe Group Europe

Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Name: Micael Johansson

Address: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Herewith we declare that the product

Category: Lawn Mower

Model: 82LM61SX (LMB482)

Serial number: See product rating label

Year of Construction: See product rating label

- is in conformity with the relevant provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC.
- is in conformity with the provisions of the following other EC-Directives:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

1	Beschreibung.....	10			
1.1	Verwendungszweck.....	10	4.1	Maschine starten.....	11
1.2	Übersicht.....	10	4.2	Maschine anhalten.....	11
2	Allgemeine Sicherheitshinweise.....	10	4.3	Bedienung des Selbstfahrersystems.....	12
3	Montage.....	10	4.4	Grasfangvorrichtung entleeren.....	12
3.1	Maschine auspacken.....	10	4.5	Betrieb an Hängen.....	12
3.2	Unteren Griff ausklappen.....	10	4.6	Tipps zur Bedienung.....	12
3.3	Den oberen Griff montieren.....	11	5	Wartung und Instandhaltung.....	12
3.4	Grasfangvorrichtung montieren.....	11	5.1	Allgemeine Wartung.....	13
3.5	Mulcher montieren.....	11	5.2	Messer ersetzen.....	13
3.6	Messer-/Schnitthöhe einstellen.....	11	5.3	Die Maschine hochkant aufstellen.....	13
3.7	Akkupack einsetzen.....	11	5.4	Maschine lagern.....	13
3.8	Akkupack entfernen.....	11	6	Fehlerbehebung.....	13
4	Bedienung.....	11	7	Technische Daten.....	14
			8	EG-Konformitätserklärung.....	14

1 BESCHREIBUNG

1.1 VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine wird für das Rasenmähen eingesetzt. Das Schneidmesser muss etwa parallel zum Boden liegen. Alle vier Räder müssen beim Mähen den Boden berühren.

1.2 ÜBERSICHT

Abbildung 1-12

- 1 Griffschalter
- 2 Start-Taste
- 3 Oberer Griff
- 4 Unterer Griff
- 5 Heckauswurfklappe
- 6 Höhenverstellhebel
- 7 Akkufachabdeckung
- 8 Grasfangvorrichtung
- 9 Mulcher
- 10 Knopf (unterer Griff)
- 11 Selbstfahr-Geschwindigkeitssteuerung
- 12 Selbstfahrerhebel
- 13 Handgriff
- 14 Schraube
- 15 Aussparung
- 16 Grasfanghaken
- 17 Sicherheitsschlüssel
- 18 Akkupack-Entriegelungstaste
- 19 Messer
- 20 Abstandhalter
- 21 Befestigungsmutter
- 22 Schalter für die sichere Lagerung

2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit diesem Gerät geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

Der Begriff "Elektrowerkzeug" in den Sicherheitshinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder akkubetriebenes (kabelloses) Elektrowerkzeug.

3 MONTAGE

⚠️ WARNUNG

Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.

⚠️ WARNUNG

Legen Sie den Sicherheitsschlüssel oder den Akkupack erst dann ein, wenn Sie alle Teile zusammengesetzt haben.

3.1 MASCHINE AUSPACKEN

⚠️ WARNUNG

Vergewissern Sie sich, dass Sie die Maschine vor dem Gebrauch richtig montiert haben.

⚠️ WARNUNG

- Bei beschädigten Maschinenteilen dürfen Sie die Maschine nicht verwenden.
- Wenn Sie nicht alle Teile haben, dürfen Sie die Maschine nicht in Betrieb nehmen.
- Wenn Teile beschädigt sind oder fehlen, wenden Sie sich an die Servicestelle.

1. Öffnen Sie die Verpackung.
2. Lesen Sie die beiliegende Dokumentation.
3. Entnehmen Sie alle unmontierten Teile aus dem Karton.
4. Nehmen Sie die Maschine aus dem Karton.
5. Entsorgen Sie den Karton und das Verpackungsmaterial gemäß den örtlichen Vorschriften.

⚠️ WARNUNG

Zu Ihrer eigenen Sicherheit dürfen Sie den Akkupack nicht einsetzen, bevor das Werkzeug vollständig zusammengesetzt ist.

3.2 UNTEREN GRIFF AUSKLAPPEN

Abbildung 2

1. Ziehen und drehen Sie die Griffknaufe um 90°.
2. Den unteren Griff ausklappen.
3. Richten Sie die Griffknaufe in einer der drei Positionen auf den Halterungen aus.
4. Drehen Sie die Griffknaufe um 90°, bis sie in den Löcher der Halterungen einrasten.

ℹ️ HINWEIS

Achten Sie darauf, dass sich die beiden Griffknaufe in der gleichen Position befinden.

▲ WARNUNG

Beschädigen Sie die Kabel nicht, wenn Sie den Griff aus- oder zusammenklappen.

3.3 DEN OBEREN GRIFF MONTIEREN

Abbildung 3

1. Richten Sie die Löcher im oberen und unteren Griff aus.
2. Stecken Sie die Schrauben durch die Löcher.
3. Ziehen Sie die Handgriffe mit den Schrauben fest.
4. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.

3.4 GRASFANGVORRICHTUNG MONTIEREN

Abbildung 4

1. Öffnen Sie die Heckauswurflappe und halten Sie sie fest.
2. Halten die Grasfangvorrichtung am Griff und hängen Sie die Haken in die Schlitz.
3. Schließen Sie die Heckauswurflappe.

3.5 MULCHER MONTIEREN

Abbildung 4

1. Entfernen Sie die Grasfangvorrichtung.
2. Öffnen Sie die Heckauswurflappe und halten Sie sie fest.
3. Halten Sie den Mulcher am Griff fest und setzen Sie ihn in den Auswurfschacht ein.
4. Schließen Sie die Heckauswurflappe.

3.6 MESSER-/SCHNITTHÖHE EINSTELLEN

Die Maschine kann auf verschiedene Messer-/Schnitthöhen eingestellt werden.

Abbildung 6

1. Ziehen Sie den Höhenverstellhebel nach hinten, um die Messer-/Schnitthöhe zu erhöhen.
2. Drücken Sie den Höhenverstellhebel nach vorne, um die Messer-/Schnitthöhe zu verringern.

3.7 AKKUPACK EINSETZEN

Abbildung 8.

▲ WARNUNG

- Wenn der Akkupack oder das Ladegerät beschädigt ist, ersetzen Sie den Akkupack oder das Ladegerät.
- Stoppen Sie die Maschine und warten Sie, bis der Motor stoppt, bevor Sie den Akkupack einsetzen oder entnehmen.
- Lesen, kennen und befolgen Sie die Anweisungen im Handbuch für Akku und Ladegerät.

i HINWEIS

Die Maschine verfügt über eine automatische Schaltfunktion, die den anderen Akku arbeiten lässt, wenn der erste nicht funktioniert.

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Akkufachs.
2. Richten Sie die Hubrippen am Akkupack mit den Nuten im Akkufach aus.
3. Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach, bis er einrastet.
4. Wenn Sie ein Klicken hören, ist der Akkupack eingesetzt.
5. Schließen Sie das Akkufach.

i HINWEIS

Der Motor startet erst, wenn Sie den Sicherheitsschlüssel einstecken.

3.8 AKKUPACK ENTFERNEN

Abbildung 7

1. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab.
2. Öffnen Sie die Abdeckung des Akkufachs.
3. Drücken und halten Sie die Akkupack-Entriegelungstaste.
4. Nehmen Sie den Akkupack aus der Maschine.

4 BEDIENUNG

▲ WARNUNG

Während des Betriebes Augenschutz tragen.

4.1 MASCHINE STARTEN

Abbildung 8

1. Legen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack ein.
2. Halten Sie die Starttaste gedrückt.
3. Während Sie die Starttaste gedrückt halten, ziehen Sie den Bügelschalter in Richtung Griffstange.
4. Lassen Sie die Starttaste los, um die Maschine zu starten.

4.2 MASCHINE ANHALTEN

Abbildung 8

1. Den Griff loslassen, um die Maschine anzuhalten.

▲ WARNUNG

Warten Sie, bis das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Maschine erneut starten. Schalten Sie die Maschine nicht schnell aus und wieder ein, da die Maschine dadurch beschädigt wird.

▲ WARNUNG

Entfernen Sie immer den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack, nachdem Sie die Arbeit beendet haben.

4.3 BEDIENUNG DES SELBSTFAHRERSYSTEMS

Abbildung 8

1. Starten Sie die Maschine.
2. Während Sie den Bügelschalter halten, drücken Sie den Selbstfahrerhebel in Richtung Griffstange.
3. Den Bügelschalter und den Selbstfahrerhebel gleichzeitig mit der rechten Hand halten.
4. Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler mit der linken Hand ein.
 - Drücken Sie den Geschwindigkeitsregler nach oben, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
 - Drücken Sie den Geschwindigkeitsregler nach unten, um die Geschwindigkeit verringern.
5. Lassen Sie den Selbstfahrerhebel los, um das Selbstfahrersystem anzuhalten.

4.4 GRASFANGVORRICHTUNG ENTLEREEN

1. Stoppen Sie die Maschine.
2. Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab.
3. Entfernen Sie den Akkupack.
4. Öffnen Sie die Heckauswurfklappe und halten Sie sie fest.
5. Halten Sie die Grasfangvorrichtung an ihrem Griff und haken Sie sie von den Schlitzen ab.
6. Schließen Sie die Heckauswurfklappe.
7. Entleeren Sie die Grasfangvorrichtung.

4.5 BETRIEB AN HÄNGEN

▲ WARNUNG

Mähen Sie nicht an Hängen mit einem Gefälle von mehr als 15°. Wenn Sie sich damit nicht sicher fühlen, mähen Sie nicht am Hang.

▲ WARNUNG

Bitte halten Sie beim Mähen am Hang eine niedrige Selbstfahrgeschwindigkeit ein.

- Mähen Sie stets horizontal zum Hang. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an Hängen die Arbeitsrichtung ändern.
- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Felsen und andere versteckte Objekte, die Sie zum Fallen bringen können. Entfernen Sie alle Hindernisse wie Steine und Äste.
- Achten Sie auf einen stabilen Stand. Sollten Sie das Gleichgewicht verlieren, lassen Sie den Startgriff sofort los.
- Mähen Sie nicht in der Nähe von Steilhängen, Gräben oder Böschungen.

4.6 TIPPS ZUR BEDIENUNG

- Versuchen Sie nicht, die Funktion der Start-Taste oder des Bügelschalters außer Kraft zu setzen.
- Kippen Sie die Maschine nicht, wenn Sie sie starten.
- Hände oder Füße nicht in die Nähe von oder unter rotierende Teile bringen.
- Halten Sie den Auswurfschacht sauber.
- Nicht nasses Gras mähen.
- Bei neuem oder dickem Gras ist eine höhere Messerhöhe erforderlich.
- Reinigen Sie den Boden des Mähwerks nach jedem Einsatz. Entfernen Sie Grasreste, Blätter, Schmutz und andere Ablagerungen.

5 WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

▲ WARNUNG

Entnehmen Sie vor der Wartung den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack aus der Maschine.

▲ WARNUNG

Halten Sie Motor und Akkupack frei von Gras, Laub oder zu viel Fett.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie nur zugelassene Ersatzteile.

▲ VORSICHT

Lassen Sie Bremsflüssigkeiten, Benzin und mineralölbasierte Materialien nicht mit den Kunststoffteilen in Berührung kommen. Chemikalien können den Kunststoff beschädigen und ihn unbrauchbar machen.

▲ VORSICHT

Verwenden Sie keine starken Lösungsmittel oder Reinigungsmittel auf dem Kunststoffgehäuse oder den Bauteilen.

5.1 ALLGEMEINE WARTUNG

- Prüfen Sie die Maschine vor jedem Einsatz auf beschädigte, fehlende oder lose Teile wie Schrauben, Muttern, Bolzen und Kappen.
- Ziehen Sie alle Befestigungen und Kappen richtig an.
- Reinigen Sie die Maschine mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie kein Wasser.

5.2 MESSER ERSETZEN

Abbildung 10 & 11.

▲ WARNUNG

Nur zugelassene Ersatzmesser verwenden.

▲ WARNUNG

Tragen Sie strapazierfähige Handschuhe oder wickeln Sie ein Tuch um das Messer, wenn Sie es berühren.

1. Stoppen Sie die Maschine.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Messer vollständig zum Stillstand kommt.
3. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack.
4. Legen Sie die Maschine auf die Seite.
5. Verwenden Sie ein Stück Holz, um die Bewegung des Messers zu verhindern.
6. Entfernen Sie die Befestigungsmutter und den Abstandhalter mit einem Schraubenschlüssel oder einem Steckschlüssel.
7. Entfernen Sie das Messer.
8. Installieren Sie das neue Messer. Achten Sie darauf, dass die erhabenen Stellen in die Löcher im Messer eingreifen.
9. Setzen Sie die Befestigungsmutter und den Abstandhalter ein und ziehen Sie sie fest.

5.3 DIE MASCHINE HOCHKANT AUFSTELLEN

Abbildung 12

1. Entfernen Sie die Grasfangvorrichtung.
2. Ziehen und drehen Sie die Griffknäufe um 90°.
3. Klappen Sie den Griff nach unten.
4. Drehen Sie die Griffknäufe um 90°, um den Griff in der gewünschten Position zu verriegeln.
5. Stellen Sie die Maschine hochkant auf und achten Sie darauf, dass die Halterungen den Boden berühren.

Schalter für die sichere Lagerung

Die Maschine verfügt über einen Schalter für die sichere Lagerung, der das Starten in der Lagerungsposition verhindert.

Es ist notwendig, den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack zu entfernen, um eine versehentliche Inbetriebnahme oder unzulässige Nutzung zu verhindern. Der Schalter für die sichere Lagerung ersetzt diese Funktion nicht.

5.4 MASCHINE LAGERN

- Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab.
- Entfernen Sie den/die Akkupack(s).
- Reinigen Sie die Maschine vor der Lagerung.
- Stellen Sie sicher, dass der Motor nicht heiß ist, wenn Sie die Maschine einlagern.
- Stellen Sie sicher, dass die Maschine keine losen oder beschädigten Teile aufweist. Wenn nötig, führen Sie die folgenden Anweisungen aus:
 - Tauschen Sie die beschädigten Teile aus.
 - Ziehen Sie die Schrauben an.
 - Sprechen Sie mit einem Mitarbeiter in einem zugelassenen Servicezentrum.
- Verstauen Sie die Maschine an einem trockenen Ort.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht in die Nähe der Maschine kommen können.

6 FEHLERBEHEBUNG


Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Griff ist nicht in Position.	Die Schrauben sind nicht richtig eingerastet.	Stellen Sie die Höhe des Griffs ein und achten Sie darauf, dass die Knäufe und Schrauben richtig ausgerichtet sind.
Die Maschine startet nicht.	Die Kapazität des Akkupacks ist gering.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Griffschalter ist beschädigt.	Ersetzen Sie den Griffschalter.
	Der Sicherheitsschlüssel ist nicht eingesteckt.	Legen Sie den Sicherheitsschlüssel ein.
Die Maschine mäht das Gras ungleichmäßig.	Der Rasen ist rau.	Untersuchen Sie den Mähbereich.
	Die Messerhöhe ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie die Messer-/Schnitthöhe höher.
Die Maschine mulcht nicht richtig.	Nasser Grasschnitt klebt am Mähwerk.	Warten Sie, bis das Gras getrocknet ist, bevor Sie mähen.
	Der Mulcher fehlt.	Installieren Sie den Mulcher.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Maschine lässt sich nur schwer schieben.	Das Gras ist zu hoch oder die Messerhöhe zu niedrig.	Erhöhen Sie die Messer-/Schnitthöhe.
	Die Grasfangvorrichtung und das Messer ziehen dickes Gras ein.	Entleeren Sie den Grasschnitt aus der Grasfangvorrichtung.
Die Maschine vibriert sehr stark.	Das Messer ist nicht ausgewuchtet oder verschlissen.	Tauschen Sie das Messer aus.
	Die Motorwelle ist verbogen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stoppen Sie den Motor. 2. Entfernen Sie den Sicherheitsschlüssel und den Akkupack. 3. Auf Schäden untersuchen. 4. Reparieren Sie die Maschine, bevor Sie sie wieder in Betrieb nehmen.
Die Maschine stoppt während des Mähens.	Die Messerhöhe ist zu niedrig.	Erhöhen Sie die Messer-/Schnitthöhe.
	Der Akkupack ist leer.	Laden Sie den Akkupack auf.
	Der Grasschnitt klebt am Mähwerk oder am Messer.	Nehmen Sie den Akkupack heraus und überprüfen Sie das Mähwerk.
	Die Betriebstemperatur der Maschine ist zu hoch.	Maschine abkühlen lassen.

* Wenn Sie keine Lösung für diese Probleme finden, wenden Sie sich an das Service-Center.

7 TECHNISCHE DATEN

Spannung	82 V
Leerlaufdrehzahl	4000 / min
Schnittbreite	610 mm
Schnitthöhe	25 - 80 mm
Selbstfahrgeschwindigkeit	0,6 - 1,5 m/s

Grasfangkapazität	65 L
Gewicht (ohne Akkupack)	35 kg
Gemessener Schalldruckpegel	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantierter Schalleistungsspegel	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Akkupack-Modell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P und andere BAB-Baureihen
Ladegerät-Modell	82C6 und andere CAB-Baureihen
Doppelt isolierte Konstruktion	
IPX	IPX4

8 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Name und Anschrift des Herstellers:

Name: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Schweden

Name und Anschrift der Person, die zur Erstellung der technischen Unterlagen berechtigt ist:

Name: Micael Johansson

Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Schweden

Hiermit erklären wir, dass das Produkt

Kategorie: Rasenmäher

Modell: 82LM61SX (LMB482)

Seriennummer: Siehe Produktetikett

Baujahr: Siehe Produktetikett

- den einschlägigen Bestimmungen der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG entspricht.
- den Bestimmungen der folgenden anderen EG-Richtlinien entspricht:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Darüber hinaus erklären wir, dass die folgenden Teile/Klauseln von harmonisierten Normen verwendet wurden:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1,

IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC
62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Konformitätsbewertungsmethode nach Anhang VI der
Richtlinie 2000/14/EG.

Gemessener Schalleistungspegel L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garantierter Schalleistungspegel $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Ort, Datum: Malmö, Unterschrift: Ted Qu, Qualitätsleiter
12.12.2021

Ted Qu

1	Descripción.....	17			
1.1	Finalidad.....	17	4.2	Detención de la máquina.....	18
1.2	Perspectiva general.....	17	4.3	Funcionamiento del sistema de autopropulsión.....	19
2	Advertencias generales de seguridad.	17	4.4	Vaciado del recogehierba.....	19
3	Instalación.....	17	4.5	Funcionamiento en pendientes.....	19
3.1	Desembalaje de la máquina.....	17	4.6	Consejos de funcionamiento.....	19
3.2	Desplegado del asa inferior.....	17	5	Mantenimiento.....	19
3.3	Instalación del asa superior	18	5.1	Mantenimiento general.....	19
3.4	Instalación del recogehierba.....	18	5.2	Sustitución de la cuchilla.....	20
3.5	Instalación del tapón de mulching.....	18	5.3	Colocación de la máquina sobre un extremo...	20
3.6	Ajuste de la altura de cuchilla/corte.....	18	5.4	Almacenamiento de la máquina.....	20
3.7	Instalación de la batería.....	18	6	Solución de problemas.....	20
3.8	Retirada de la batería.....	18	7	Datos técnicos.....	21
4	Funcionamiento.....	18	8	Declaración de conformidad CE....	21
4.1	Puesta en marcha de la máquina.....	18			

ES

1 DESCRIPCIÓN

1.1 FINALIDAD

Esta máquina se utiliza para el corte de césped doméstico. La cuchilla de corte debe estar aproximadamente paralela al suelo. Las cuatro ruedas deben tocar el suelo mientras corta el césped.

1.2 PERSPECTIVA GENERAL

Figura 1-12

- 1 Interruptor del asa
- 2 Botón de puesta en marcha
- 3 Asa superior
- 4 Asa inferior
- 5 Aleta de descarga trasera
- 6 Palanca de ajuste de altura
- 7 Aleta del compartimento de la batería
- 8 Recogehierba
- 9 Tapón de mulching
- 10 Mando (asa inferior)
- 11 Control de velocidad autopropulsada
- 12 Palanca de transmisión de autopropulsión
- 13 Mando
- 14 Perno
- 15 Ranura
- 16 Gancho del recogehierba
- 17 Llave de seguridad
- 18 Botón de desbloqueo de la batería
- 19 Cuchilla
- 20 Espaciador
- 21 Tuerca de montaje
- 22 Interruptor de almacenamiento

2 ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

▲ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con esta máquina. El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "herramienta eléctrica" empleado en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica con funcionamiento de red (con cable) o herramienta eléctrica con funcionamiento a batería (inalámbrica).

3 INSTALACIÓN

▲ AVISO

No utilice accesorios que no sean los recomendados por el fabricante.

▲ AVISO

No coloque la llave de seguridad ni la batería hasta que no haya finalizado el montaje de todas las piezas.

3.1 DESEMBALAJE DE LA MÁQUINA

▲ AVISO

Asegúrese de montar correctamente la máquina antes del uso.

▲ AVISO

- Si las piezas de la máquina presentan daños, no utilice la máquina.
- Si no tiene todas las piezas, no utilice la máquina.
- Si faltan piezas o hay piezas dañadas, contacte con el centro de servicio.

1. Abra el embalaje.
2. Lea la documentación que se proporciona en la caja.
3. Retire todas las piezas sin montar de la caja.
4. Retire la máquina de la caja.
5. Deseche la caja y el material de embalaje de conformidad con los reglamentos locales.

▲ AVISO

Por su seguridad personal, no inserte la batería antes de haber montado la herramienta por completo.

3.2 DESPLEGADO DEL ASA INFERIOR

Figura 2

1. Tire de los mandos del asa y gírelos 90°.
2. Despliegue el asa inferior.
3. Alinee los mandos de las asas en una de las tres posiciones en los soportes.
4. Gire los mandos de las asas 90° hasta que encajen en los orificios de los soportes.

i NOTA

Asegúrese de que los dos mandos de las asas estén en la misma posición.

▲ AVISO

No dañe los cables cuando pliegue o despliegue el asa.

3.3 INSTALACIÓN DEL ASA SUPERIOR

Figura 3

1. Alinee los orificios del asa superior y el asa inferior.
2. Introduzca los pernos por los orificios.
3. Apriete los mandos en los pernos.
4. Realice la misma operación en el otro lado.

3.4 INSTALACIÓN DEL RECOGEHIERBA

Figura 4

1. Abra la aleta de descarga trasera y sujétela.
2. Sostenga el recogehierba por el asa y ponga los ganchos sobre las ranuras.
3. Cierre la aleta de descarga trasera.

3.5 INSTALACIÓN DEL TAPÓN DE MULCHING

Figura 4

1. Retire el recogehierba.
2. Abra la aleta de descarga trasera y sujétela.
3. Sujete el tapón de mulching por su asa y colóquelo en el conducto de descarga.
4. Cierre la aleta de descarga trasera.

3.6 AJUSTE DE LA ALTURA DE CUCHILLA/CORTE

La máquina puede ajustarse a distintas alturas de cuchilla/corte.

Figura 6

1. Tire hacia atrás de la palanca de ajuste de altura para aumentar la altura de cuchilla/corte.
2. Empuje hacia delante la palanca de ajuste de altura para disminuir la altura de cuchilla/corte.

3.7 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Figura 8.

▲ AVISO

- Si la batería o el cargador ha sufrido daños, sustituya la batería o el cargador.
- Detenga la máquina y espere hasta que el motor se pare antes de instalar o retirar la batería.
- Debe leer, conocer y seguir las instrucciones del manual de la batería y el cargador.

i NOTA

La máquina tiene una función de interruptor automático que permite que la otra batería funcione cuando la primera no puede funcionar.

1. Abra la aleta del compartimento de la batería.
2. Alinee las nervaduras de elevación de la batería con las ranuras del compartimento de la batería.
3. Introduzca la batería en el compartimento de la batería hasta que encaje en su posición.
4. Cuando escuche un clic, la batería está instalada.
5. Cierre el compartimento de la batería.

i NOTA

El motor arranca solo cuando se introduce la llave de seguridad.

3.8 RETIRADA DE LA BATERÍA

Figura 7

1. Retire la llave de seguridad.
2. Abra la aleta del compartimento de la batería.
3. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
4. Retire la batería de la máquina.

4 FUNCIONAMIENTO

▲ AVISO

Lleve protección ocular durante el funcionamiento.

4.1 PUESTA EN MARCHA DE LA MÁQUINA

Figura 8

1. Introduzca la llave de seguridad y la batería.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de puesta en marcha.
3. Mientras mantiene pulsado el botón de puesta en marcha, tire del interruptor de seguridad en la dirección del manillar.
4. Suelte el botón de puesta en marcha para poner en marcha la máquina.

4.2 DETENCIÓN DE LA MÁQUINA

Figura 8

1. Suelte el interruptor del asa para detener la máquina.

▲ AVISO

Espere hasta que la cuchilla se detenga por completo antes de volver a poner en marcha la máquina. No apague y encienda la máquina rápidamente para evitar daños en la misma.

▲ AVISO

Retire siempre la llave de seguridad y la batería tras finalizar el trabajo.

4.3 FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA DE AUTOPROPULSIÓN

Figura 8

1. Ponga en marcha la máquina.
2. Mientras mantiene pulsado el interruptor de seguridad, tire de la palanca de autopropulsión en la dirección del manillar.
3. Sujete el interruptor de seguridad y la palanca de autopropulsión al mismo tiempo con la mano derecha.
4. Ajuste el botón de control de velocidad con la mano izquierda.
 - Empuje el botón de control de velocidad hacia arriba para aumentar la velocidad.
 - Empuje el botón de control de velocidad hacia abajo para disminuir la velocidad.
5. Suelte la palanca de autopropulsión para detener el sistema de autopropulsión.

4.4 VACIADO DEL RECOGEHIERBA

1. Detenga la máquina.
2. Retire la llave de seguridad.
3. Retire la batería.
4. Abra la aleta de descarga trasera y sujétela.
5. Sostenga el recogehierba por el asa y desengánchelo de las ranuras.
6. Cierre la aleta de descarga trasera.
7. Vacíe el recogehierba.

4.5 FUNCIONAMIENTO EN PENDIENTES**▲ AVISO**

No siga en pendientes con una inclinación superior a 15°. Si no está cómodo, no siegue en una pendiente.

▲ AVISO

Mantenga una velocidad de autopropulsión baja cuando siegue en una pendiente.

- No suba y baje en una pendiente, siegue transversalmente la superficie de la misma. Tenga cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
- Supervise los orificios, surcos, piedras y otros objetos ocultos que pueden hacer que se caiga. Elimine todos los obstáculos como piedras y ramas de árboles.

- Asegúrese de tener un equilibrio estable. Si pierde el equilibrio, suelte el asa de puesta en marcha inmediatamente.
- No siegue cerca de precipicios, zanjas o terraplenes.

4.6 CONSEJOS DE FUNCIONAMIENTO

- No intente anular el funcionamiento del botón de puesta en marcha o el interruptor de seguridad.
- No incline la máquina cuando la ponga en marcha.
- No ponga las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas giratorias.
- Mantenga limpio el conducto de descarga.
- No corte hierba mojada.
- Es necesaria una mayor altura de la cuchilla para césped nuevo o denso.
- Limpie la parte inferior de la plataforma del cortacésped después de cada uso. Retire los recortes de hierba, las hojas, la suciedad y otros residuos.

5 MANTENIMIENTO**▲ AVISO**

Retire la llave de seguridad y la batería de la máquina antes de realizar tareas de mantenimiento.

▲ AVISO

Mantenga el motor y la batería libres de hierba, hojas o un exceso de grasa.

▲ PRECAUCIÓN

Utilice únicamente piezas de repuesto aprobadas.

▲ PRECAUCIÓN

No permita que líquidos de frenos, gasolina y otros derivados del petróleo toquen las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar el plástico y hacer que quede inservible.

▲ PRECAUCIÓN

No utilice disolventes o detergentes fuertes en la carcasa o los componentes de plástico.

5.1 MANTENIMIENTO GENERAL

- Antes de cada uso, examine la máquina para comprobar si hay piezas dañadas, ausentes o sueltas como tornillos, tuercas, pernos y tapas.
- Apriete correctamente todos los elementos de fijación y las tapas.
- Limpie la máquina con un paño seco. No utilice agua.

5.2 SUSTITUCIÓN DE LA CUCHILLA

Figura 10 & 11.

▲ AVISO

Utilice únicamente cuchillas de repuesto aprobadas.

▲ AVISO

Lleve guantes gruesos o enrolle un trapo alrededor de la cuchilla cuando la toque.

1. Detenga la máquina.
2. Asegúrese de que la cuchilla se detenga por completo.
3. Retire la llave de seguridad y la batería.
4. Apoye la máquina sobre un lateral.
5. Utilice un trozo de madera para impedir el movimiento de la cuchilla.
6. Retire la tuerca de montaje y el espaciador con una llave o una llave de tubo.
7. Retire la cuchilla.
8. Instale la cuchilla nueva. Asegúrese de que los puntos elevados se acoplen en los orificios de la cuchilla.
9. Coloque la tuerca de montaje y el espaciador y apriételes.

5.3 COLOCACIÓN DE LA MÁQUINA SOBRE UN EXTREMO

Figura 12

1. Retire el recogehierba.
2. Tire de los mandos del asa y gírelos 90°.
3. Pliegue el asa.
4. Gire los mandos del asa 90° para bloquear el asa en su posición.
5. Coloque la máquina sobre un extremo y asegúrese de que los soportes toquen el suelo.

Interruptor de almacenamiento

La máquina tiene un interruptor de almacenamiento que impide su puesta en marcha en la posición de almacenamiento.

Es necesario quitar la llave de seguridad y la batería para evitar la puesta en marcha accidental o el uso no autorizado. El interruptor de almacenamiento no sustituye a esta función.

5.4 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

- Retire la llave de seguridad.
- Retire la(s) batería(s).
- Limpie la máquina antes del almacenamiento.
- Asegúrese de que el motor no esté caliente cuando almacene la máquina.
- Asegúrese de que la máquina no tenga piezas sueltas o dañadas. Si es necesario, siga estas instrucciones:

- Sustituya las piezas dañadas.
- Apriete los pernos.
- Hable con una persona de un centro de servicio aprobado.
- Almacene la máquina en una zona seca.
- Asegúrese de que los niños no puedan acercarse a la máquina.

6 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS


Problema	Posible causa	Solución
El asa no está en posición.	Los pernos no se han acoplado correctamente.	Ajuste la altura del asa y asegúrese de que los mandos y los pernos se hayan alineado correctamente.
La máquina no se pone en marcha.	La capacidad de la batería está baja.	Cargue la batería.
	El interruptor del asa está defectuoso.	Sustituya el interruptor del asa.
	La llave de seguridad no se ha introducido.	Introduzca la llave de seguridad.
La máquina corta la hierba irregularmente.	El césped es agreste.	Examine la superficie de segado.
	La altura de la cuchilla no se ha ajustado correctamente.	Ajuste la altura de cuchilla/corte a una posición más alta.
La función de mulching de la máquina no se realiza correctamente.	Hay recortes de hierba mojada adheridos a la plataforma.	Espere hasta que la hierba se seque antes de segar.
	Falta el tapón de mulching.	Instale el tapón de mulching.
Es difícil empujar la máquina.	La hierba está demasiado alta o la altura de la cuchilla es demasiado baja.	Aumente la altura de cuchilla/corte.
	El recogehierba y la cuchilla arrastran cuando se trabaja en hierba densa.	Vacíe los recortes de hierba del recogehierba.

Problema	Posible causa	Solución
Hay una vibración elevada en la máquina.	La cuchilla está desequilibrada y desgastada.	Sustituya la cuchilla.
	El eje del motor está doblado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Detenga el motor. 2. Retire la llave de seguridad y la batería. 3. Inspeccione si hay daños. 4. Repare la máquina antes de volver a ponerla en marcha.
La máquina se detiene durante el esgado.	La altura de la cuchilla es demasiado baja.	Aumente la altura de cuchilla/corte.
	La batería se ha agotado.	Cargue la batería.
	Hay recortes de hierba adheridos a la plataforma o a la cuchilla.	Retire la batería y compruebe la plataforma.
	La temperatura de funcionamiento de la máquina es demasiado alta.	Deje enfriar la máquina.

* Si no puede encontrar la solución a estos problemas, vaya al centro de servicio.

7 DATOS TÉCNICOS

Tensión	82 V
Velocidad sin carga	4000 / min
Anchura de corte	610 mm
Altura de corte	25 - 80 mm
Velocidad autopropulsada	0.6 - 1.5 m/s
Capacidad del recogehierba	65 L
Peso (sin batería)	35 kg
Nivel de presión acústica medida	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Nivel de potencia acústica garantizada	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibración	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Modelo de batería	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P y otras series BAB

Modelo de cargador	82C6 y otras series CAB
Estructura con doble aislamiento	
IPX	IPX4

8 DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Nombre y dirección del fabricante:

Nombre: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suecia

Nombre y dirección de la persona autorizada para compilar el archivo técnico:

Nombre: Micael Johansson

Dirección: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suecia

Por la presente declaramos que el producto

Categoría: Cortacésped

Modelo: 82LM61SX (LMB482)

Número de serie: Véase la etiqueta de clasificación del producto

Año de construcción: Véase la etiqueta de clasificación del producto

- es conforme con las disposiciones pertinentes de la Directiva relativa a las máquinas (2006/42/CE).
- es conforme con las disposiciones de las siguientes Directivas CE:

- 2014/30/UE
- 2000/14/CE y 2005/88/CE
- 2011/65/UE y 2015/863/UE

Adicionalmente, declaramos que se han utilizado las siguientes partes o cláusulas de las normas armonizadas:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de evaluación de conformidad según el anexo VI / Directiva 2000/14/CE.

Nivel de potencia acústica medida L_{WA} : 93.16 dB(A)

Nivel de potencia acústica garantizada $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Lugar, fecha: Malmö, Firma: Ted Qu, Director de calidad
12.12.2021

Ted Qu

ES

1	Descrizione.....	24	4.1	Avvio dell'apparecchio.....	25
1.1	Destinazione d'uso.....	24	4.2	Arresto dell'apparecchio.....	25
1.2	Panoramica.....	24	4.3	Funzionamento del sistema di avanzamento automatico.....	26
2	Avvertenze di sicurezza comuni	24	4.4	Svuotare il sacco di raccolta.....	26
3	Assemblaggio.....	24	4.5	Utilizzo su terreni in pendenza.....	26
3.1	Disimballaggio dell'apparecchio.....	24	4.6	Suggerimenti per l'uso.....	26
3.2	Apertura del manubrio inferiore.....	24	5	Manutenzione.....	26
3.3	Installazione dell'impugnatura superiore	25	5.1	Manutenzione generale.....	27
3.4	Installazione del contenitore dell'erba.....	25	5.2	Sostituzione della lama.....	27
3.5	Installazione dell'accessorio per pacciamatura.....	25	5.3	Rimessaggio in posizione verticale.....	27
3.6	Impostazione dell'altezza di taglio.....	25	5.4	Conservazione dell'apparecchio.....	27
3.7	Installazione del gruppo batteria.....	25	6	Risoluzione dei problemi.....	27
3.8	Rimozione del gruppo batteria.....	25	7	Specifiche tecniche.....	28
4	Utilizzo.....	25	8	Dichiarazione di conformità CE....	28

1 DESCRIZIONE

1.1 DESTINAZIONE D'USO

Questo apparecchio è destinato al taglio di erba in ambienti domestici. La lama deve essere circa parallela al terreno. Tutte le quattro ruote devono essere a contatto con il terreno durante il taglio.

1.2 PANORAMICA

Figure 1-12

- 1 Interruttore a barra
- 2 Pulsante di accensione
- 3 Manubrio superiore
- 4 Manubrio inferiore
- 5 Sportello dello scarico posteriore
- 6 Leva di regolazione dell'altezza di taglio
- 7 Sportello del vano batteria
- 8 Contenitore dell'erba
- 9 Accessorio per pacciamatura
- 10 Manopola (manubrio inferiore)
- 11 Selettore della velocità di avanzamento automatico
- 12 Barra di avanzamento automatico
- 13 Manopola
- 14 Bullone
- 15 Fessura
- 16 Gancio del contenitore dell'erba
- 17 Chiave di sicurezza
- 18 Pulsante di rilascio della batteria
- 19 Lama
- 20 Distanziatore
- 21 Dado di fissaggio
- 22 Pulsante di rimessaggio

2 AVVERTENZE DI SICUREZZA COMUNI

▲ AVVERTIMENTO

Consultare tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite insieme a questo dispositivo. Il mancato rispetto delle istruzioni sotto riportate comporta il rischio di scossa elettrica, incendio e/o gravi infortuni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuro riferimento.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze indica un utensile elettrico alimentato tramite rete elettrica (con cavo) o batterie (senza cavo).

3 ASSEMBLAGGIO

▲ AVVERTIMENTO

Non usare accessori non raccomandati dal costruttore.

▲ AVVERTIMENTO

Non inserire la chiave di sicurezza o il gruppo batteria finché tutte le parti non sono state assemblate.

3.1 DISIMBALLAGGIO DELL'APPARECCHIO

▲ AVVERTIMENTO

Assicurarsi di assemblare correttamente l'apparecchio prima dell'uso.

▲ AVVERTIMENTO

- Se una parte della macchina è danneggiata, non usare l'apparecchio.
- Se uno o più componenti sono mancanti, non usare l'apparecchio.
- In caso di componenti danneggiati o mancanti, contattare il centro di assistenza.

1. Aprire l'imballaggio.
2. Leggere i documenti contenuti nell'imballaggio.
3. Estrarre gli accessori dall'imballaggio.
4. Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
5. Smaltire l'imballaggio conformemente alle normative locali.

▲ AVVERTIMENTO

Per motivi di sicurezza, non inserire la batteria prima che l'utensile sia completamente assemblato.

3.2 APERTURA DEL MANUBRIO INFERIORE

Figure 2

1. Tirare e ruotare le manopole del manubrio a 90°.
2. Aprire il manubrio inferiore.
3. Allineare le manopole del manubrio con una delle tre posizioni sui supporti.
4. Ruotare le manopole del manubrio a 90° finché non si incastrano nei fori dei supporti.

i NOTA

Assicurarsi che le due manopole del manubrio siano nella stessa posizione.

▲ AVVERTIMENTO

Prestare attenzione a non danneggiare i cavi durante l'apertura o la chiusura del manubrio.

3.3 INSTALLAZIONE DELL'IMPUGNATURA SUPERIORE

Figura 3

1. Allineare i fori sul manubrio superiore e sul manubrio inferiore.
2. Inserire i bulloni attraverso i fori.
3. Serrare le manopole sui bulloni.
4. Ripetere questa operazione sull'altro lato.

3.4 INSTALLAZIONE DEL CONTENITORE DELL'ERBA

Figura 4

1. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e tenerlo aperto.
2. Tenere il contenitore dell'erba tramite l'impugnatura e fissare i ganci sulle fessure.
3. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.

3.5 INSTALLAZIONE DELL'ACCESSORIO PER PACCIAMATURA

Figura 4

1. Rimuovere il contenitore dell'erba.
2. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e tenerlo aperto.
3. Tenere l'accessorio di pacciamatura tramite l'impugnatura e inserirlo nello scivolo di scarico.
4. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.

3.6 IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

Il tosaerba è dotato di diverse altezze di taglio.

Figura 6.

1. Tirare la leva di regolazione dell'altezza all'indietro per aumentare l'altezza di taglio.
2. Tirare la leva di regolazione dell'altezza in avanti per ridurre l'altezza di taglio.

3.7 INSTALLAZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 8.

▲ AVVERTIMENTO

- Se il gruppo batteria o il caricabatteria sono danneggiati, sostituirli.
- Arrestare l'apparecchio e attendere che il motore si arresti prima di installare o rimuovere il gruppo batteria.
- Leggere, comprendere e rispettare le istruzioni riportate nel manuale della batteria e del caricabatteria.

i NOTA

L'apparecchio è dotato di una funzione automatica che attiva l'altra batteria quando la prima non funziona.

1. Aprire lo sportello del vano batteria.
2. Allineare le sporgenze sul gruppo batteria con le scanalature sul vano batteria.
3. Fare scorrere la batteria nel vano batteria finché non si blocca in posizione.
4. Deve emettere un "clic".
5. Chiudere lo sportello del vano batteria.

i NOTA

Il motore si avvia esclusivamente quando viene inserita la chiave di sicurezza.

3.8 RIMOZIONE DEL GRUPPO BATTERIA

Figura 7

1. Rimuovere la chiave di sicurezza.
2. Aprire lo sportello del vano batteria.
3. Tenere premuto il pulsante di rilascio della batteria.
4. Rimuovere il gruppo batteria dall'apparecchio.

4 UTILIZZO

▲ AVVERTIMENTO

Indossare protezioni per gli occhi durante l'uso.

4.1 AVVIO DELL'APPARECCHIO

Figura 8

1. Inserire la chiave di sicurezza e la batteria.
2. Tenere premuto il pulsante di avvio.
3. Tenendo premuto il pulsante di avvio, tirare la barra di avanzamento verso l'impugnatura del manubrio.
4. Rilasciare il pulsante di avvio per avviare l'apparecchio.

4.2 ARRESTO DELL'APPARECCHIO

Figura 8

1. Rilasciare l'interruttore a barra per arrestare l'apparecchio.

▲ AVVERTIMENTO

Attendere che le lame si arrestino completamente prima di riavviare l'apparecchio. Non arrestare e riavviare l'apparecchio in rapida successione per evitare di danneggiarlo.

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere sempre la chiave di sicurezza e il gruppo batteria al termine dell'uso.

4.3 FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI AVANZAMENTO AUTOMATICO

Figura 8

1. Accendere l'apparecchio.
2. Tenendo premuto l'interruttore a barra, spingere la barra di avanzamento automatico verso l'impugnatura del manubrio.
3. Tenere l'interruttore a barra e la barra di avanzamento automatico contemporaneamente con la mano destra.
4. Regolare la velocità con l'apposito selettore con la mano sinistra.
 - Portare il selettore verso l'alto per aumentare la velocità.
 - Portare il selettore verso il basso per diminuire la velocità.
5. Rilasciare la barra di avanzamento automatico per disattivare il sistema di avanzamento automatico.

4.4 SVUOTARE IL SACCO DI RACCOLTA.

1. Arrestare l'apparecchio.
2. Rimuovere la chiave di sicurezza.
3. Rimuovere il gruppo batteria.
4. Aprire lo sportello dello scarico posteriore e tenerlo aperto.
5. Tenere il contenitore dell'erba tramite l'impugnatura e sganciarlo dalle fessure.
6. Chiudere lo sportello dello scarico posteriore.
7. Svuotare il contenitore dell'erba.

4.5 UTILIZZO SU TERRENI IN PENDENZA

▲ AVVERTIMENTO

Non usare l'apparecchio su terreni con pendenza superiore a 15°. Se non ci si sente sicuri, non usare l'apparecchio su terreni in pendenza.

▲ AVVERTIMENTO

Mantenere una velocità ridotta in caso di avanzamento automatico su terreni in pendenza.

- Sui terreni in pendenza, lavorare sempre perpendicolarmente alla discesa, mai verso l'alto o verso il basso. Prestare attenzione quando si cambia direzione su un terreno in pendenza.
- Prestare attenzione alla presenza di fossi, pietre e altri oggetti nascosti che possono causare cadute. Rimuovere tutti gli ostacoli come pietre e rami.
- Assicurarsi di mantenere l'equilibrio. Se si perde l'equilibrio, rilasciare immediatamente la barra di avanzamento.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di fossati, discese ripide o scarpate.

4.6 SUGGERIMENTI PER L'USO

- Non tentare di disabilitare il funzionamento del pulsante di avvio o della barra di avanzamento.
- Non inclinare l'apparecchio durante l'avvio.
- Non posizionare mani o piedi in prossimità o sotto le parti rotanti.
- Mantenere pulito lo scivolo di scarico.
- Non tagliare erba bagnata.
- Per erba nuova o folta è necessaria un'altezza di taglio maggiore.
- Pulire la parte inferiore dell'unità tagliaerba dopo ogni utilizzo. Rimuovere residui di erba, foglie, sporcizia e altri detriti.

5 MANUTENZIONE

▲ AVVERTIMENTO

Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria dall'apparecchio prima di sottoporlo a manutenzione.

▲ AVVERTIMENTO

Mantenere il motore e il gruppo batteria privi di erba, foglie o grasso in eccesso.

▲ AVVERTENZA

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio omologate.

▲ AVVERTENZA

Evitare che le parti in plastica entrino a contatto con olio dei freni, benzina e materiali a base di petrolio. Gli agenti chimici possono danneggiare la plastica e renderla inservibile.

▲ AVVERTENZA

Non usare detersivi o solventi aggressivi sulle parti in plastica.

5.1 MANUTENZIONE GENERALE

- Prima di ogni utilizzo, ispezionare viti, bulloni, dadi e cappucci per assicurarsi che non siano danneggiati, mancanti o allentati.
- Serrare correttamente tutti i dispositivi di fissaggio e i cappucci.
- Pulire l'apparecchio con un panno asciutto. Non usare acqua.

5.2 SOSTITUZIONE DELLA LAMA

Figura 9.

▲ AVVERTIMENTO

Utilizzare esclusivamente lame di ricambio omologate.

▲ AVVERTIMENTO

Indossare guanti robusti o avvolgere un panno intorno alla lama prima di toccarla.

1. Arrestare l'apparecchio.
2. Assicurarsi che le lame siano completamente ferme.
3. Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria.
4. Posizionare l'apparecchio su un lato.
5. Usare un pezzo di legno per bloccare il movimento della lama.
6. Rimuovere la vite di fissaggio e i distanziatori con una chiave o una chiave a tubo.
7. Rimuovere la lama.
8. Installare la lama nuova. Assicurarsi che i punti rialzati si incastrino nei fori della lama.
9. Infilare la vite di fissaggio e i distanziatori e serrarli.

5.3 RIMESSAGGIO IN POSIZIONE VERTICALE

Figura 12

1. Rimuovere il contenitore dell'erba.
2. Tirare e ruotare le manopole del manubrio a 90°.
3. Piegare il manubrio.
4. Ruotare le manopole del manubrio di 90° per bloccarlo in posizione.
5. Posizionare l'apparecchio in verticale e assicurarsi che le staffe tocchino il pavimento.

Pulsante di rimessaggio

Il pulsante di rimessaggio evita l'avvio dell'apparecchio quando è in posizione verticale.

È necessario rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria per evitare l'avvio accidentale o l'uso non autorizzato. Il pulsante di rimessaggio non sostituisce tale funzione.

5.4 CONSERVAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Rimuovere la chiave di sicurezza.
- Rimozione del gruppo batteria.
- Pulire l'apparecchio prima di riporlo.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di riporre l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio non presenti parti allentate o danneggiate. Se necessario, procedere come descritto di seguito.
 - Sostituire i componenti danneggiati.
 - Serrare i bulloni.
 - Contattare un centro di assistenza autorizzato.
- Riporre l'apparecchio in un luogo asciutto.
- Assicurarsi che i bambini non possano avvicinarsi all'apparecchio.

6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI


Problema	Possibile causa	Soluzione
Il manubrio non è in posizione.	I bulloni non sono posizionati correttamente.	Regolare l'altezza del manubrio e assicurarsi che le manopole e i bulloni siano allineati correttamente.
L'apparecchio non si avvia.	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
	La barra di avanzamento è difettosa.	Sostituire la barra di avanzamento.
	La chiave della batteria non è stata inserita.	Inserire la chiave della batteria.
L'apparecchio non taglia l'erba in modo uniforme.	Il prato è accidentato.	Ispezionare l'area di taglio.
	L'altezza di taglio non è impostata correttamente.	Portare l'altezza di taglio/della lama in una posizione più elevata.
L'apparecchio non esegue una corretta pacciatura.	Sulla parte inferiore dell'unità tosaerba sono presenti residui di erba bagnata.	Attendere che l'erba si asciughi prima di tagliarla.
	L'accessorio per pacciatura è assente.	Installare l'accessorio per pacciatura.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio è difficile da spingere.	L'erba è troppo alta, o l'altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio/della lama.
	Il contenitore dell'erba e la lama vengono trascinati dall'erba folta.	Svuotare il contenitore dell'erba.
L'apparecchio presenta forti vibrazioni.	La lama è sbilanciata e usurata.	Sostituire la lama.
	L'albero motore è piegato.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arrestare il motore. 2. Rimuovere la chiave di sicurezza e il gruppo batteria. 3. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. 4. Verificare l'assenza di danni. 5. Riparare l'apparecchio prima di riavviarlo.
L'apparecchio si arresta durante il taglio.	L'altezza di taglio è troppo bassa.	Aumentare l'altezza di taglio/della lama.
	Il gruppo batteria è scarico.	Ricaricare il gruppo batteria.
	Sull'unità tosaerba o sulla lama sono presenti residui di erba.	Rimuovere il gruppo batteria e controllare l'unità tosaerba.
	La temperatura di funzionamento dell'apparecchio è troppo alta.	Lasciare raffreddare l'apparecchio.

* Se non è possibile trovare la soluzione al proprio problema, recarsi presso un centro di assistenza.

7 SPECIFICHE TECNICHE

Tensione	82 V
Velocità a vuoto	4000 / min
Ampiezza di taglio	610 mm
Altezza di taglio	25 - 80 mm

Velocità di avanzamento automatico	0.6 - 1.5 m/s
Capacità del contenitore dell'erba	65 L
Peso (senza gruppo batteria)	35 kg
Livello di pressione sonora misurato	$L_{pA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Livello di potenza sonora garantito	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrazioni	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Modello batteria	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P e altre serie BAB
Modello caricabatteria	82C6 e altre serie CAB
Apparecchio dotato di doppio isolamento.	
IPX	IPX4

8 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Nome e indirizzo del fabbricante

Nome: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Nome e indirizzo della persona autorizzata a compilare il fascicolo tecnico

Nome: Micael Johansson
Indirizzo: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svezia

Con la presente si dichiara che il prodotto

Categoria: Tosaerba
Modello: 82LM61SX (LMB482)
Numero di serie: consultare la targa del prodotto
Anno di fabbricazione: consultare la targa del prodotto

- è conforme ai requisiti della direttiva Macchine 2006/42/EC;
- è conforme ai requisiti delle seguenti direttive europee:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU)2015/863

In aggiunta, si dichiara che sono state utilizzate le seguenti parti, clausole tratte da standard armonizzati:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metodo di valutazione della conformità conforme all'allegato VI della direttiva 2000/14/EC.

Livello di potenza sonora misurato L_{WA} : 93.16 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Luogo, data: Malmö, Firma: Ted Qu, Direttore Qualità
12.12.2021

Ted Qu

1	Description.....	31	4.1	Démarrage de la machine.....	32
1.1	Objet.....	31	4.2	Arrêt de la machine.....	32
1.2	Aperçu.....	31	4.3	Action du système d'autopropulsion.....	33
2	Avertissements de sécurité pour outils électriques généraux.....	31	4.4	Vidage du collecteur d'herbe.....	33
3	Installation.....	31	4.5	Travail en pente.....	33
3.1	Déballage de la machine.....	31	4.6	Conseils d'utilisation.....	33
3.2	Dépliage de poignée inférieure.....	31	5	Maintenance.....	33
3.3	Installation de poignée supérieure	32	5.1	Maintenance générale.....	33
3.4	Installation de collecteur d'herbe.....	32	5.2	Remplacement de lame.....	33
3.5	Installation de l'insert mulching.....	32	5.3	Placez la machine à la verticale.....	34
3.6	Réglage de hauteur de coupe /lame.....	32	5.4	Stockage de la machine.....	34
3.7	Installation de la batterie.....	32	6	Dépannage.....	34
3.8	Retrait de la batterie.....	32	7	Données techniques.....	35
4	Fonctionnement.....	32	8	Déclaration de conformité CE.....	35

1 DESCRIPTION

1.1 OBJET

Cette machine est destinée à la tonte du gazon domestique. La lame de coupe doit être approximativement parallèle au sol. Les quatre roues doivent toutes toucher le sol pendant la tonte.

1.2 APERÇU

Figure 1-12

- 1 Interrupteur de poignée
- 2 Bouton de démarrage
- 3 Poignée supérieure
- 4 Poignée inférieure
- 5 Volet de décharge arrière
- 6 Levier d'ajustement de hauteur
- 7 Volet de compartiment de batterie
- 8 Collecteur d'herbe
- 9 Insert mulching
- 10 Molette (poignée inférieure)
- 11 Commande de vitesse autopropulsée
- 12 Levier d'entraînement d'autopropulsion
- 13 Molette
- 14 Boulon
- 15 Fente
- 16 Crochet de collecteur d'herbe
- 17 Clé de sécurité
- 18 Bouton de libération de batterie
- 19 Lame
- 20 Espaceur
- 21 Écrou de montage
- 22 Interrupteur de rangement

2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR OUTILS ÉLECTRIQUES GÉNÉRAUX

▲ AVERTISSEMENT

Lisez l'ensemble des avertissements de sécurité, instructions, illustrations et spécifications accompagnant cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions listées à la suite peut entraîner une décharge électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

L'expression "outil électrique" dans les avertissements désigne votre outil électrique sur secteur (cordon) ou sur batterie (sans fil).

3 INSTALLATION

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas des accessoires non recommandés par le fabricant.

▲ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas la clé de sécurité ou le pack-batterie avant d'avoir finalisé l'assemblage de toutes les pièces.

3.1 DÉBALLAGE DE LA MACHINE

▲ AVERTISSEMENT

Assurez-vous d'assembler correctement la machine avant son usage.

▲ AVERTISSEMENT

- Si des pièces de la machine sont endommagées, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces manquent, n'utilisez pas la machine.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, contactez le centre d'entretien.

1. Ouvrez l'emballage.
2. Lisez la documentation fournie dans la boîte.
3. Retirez toutes les pièces non-assemblées de la boîte.
4. Retirez la machine de la boîte.
5. Mettez la boîte et le matériau d'emballage au rebut dans le respect de la réglementation locale.

▲ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité personnelle, n'insérez pas la batterie avant que l'outil ne soit complètement assemblé.

3.2 DÉPLIAGE DE POIGNÉE INFÉRIEURE

Figure 2

1. Tirez et tournez les molettes de poignée à 90°.
2. Dépliez la poignée inférieure.
3. Alignez les molettes de poignée sur l'une des trois positions des supports.
4. Tournez les molettes de poignée à 90° pour les engager dans les orifices des supports.

i REMARQUE

Assurez-vous que les deux molettes de poignée sont identiquement positionnées.

▲ AVERTISSEMENT

N'endommagez pas les câbles en pliant /dépliant la poignée.

3.3 INSTALLATION DE POIGNÉE SUPÉRIEURE

Figure 3

1. Alignez les orifices de la poignée supérieure avec ceux de la poignée inférieure.
2. Placez les boulons dans les orifices.
3. Serrez les molettes sur les boulons.
4. Faites de même pour l'autre côté.

3.4 INSTALLATION DE COLLECTEUR D'HERBE

Figure 4

1. Ouvrez le volet de décharge arrière sans le relâcher.
2. Tenez le collecteur d'herbe par sa poignée et engagez les crochets sur les fentes.
3. Fermez le volet de décharge arrière.

3.5 INSTALLATION DE L'INSERT MULCHING

Figure 4

1. Retirez le collecteur d'herbe.
2. Ouvrez le volet de décharge arrière sans le relâcher.
3. Tenez l'insert mulching par sa poignée et installez-le dans la rampe de décharge.
4. Fermez le volet de décharge arrière.

3.6 RÉGLAGE DE HAUTEUR DE COUPE /LAME

La machine peut être réglée sur différentes hauteurs de coupe / lames.

Figure 6

1. Tirez en arrière le levier d'ajustement de hauteur pour augmenter la hauteur de coupe /lame.
2. Poussez en avant le levier d'ajustement de hauteur pour réduire la hauteur de coupe /lame.

3.7 INSTALLATION DE LA BATTERIE

Figure 8.

▲ AVERTISSEMENT

- Si la batterie ou le chargeur est endommagé, remplacez-le.
- Arrêtez la machine et attendez que le moteur s'arrête avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Lisez, apprenez et appliquez les instructions du manuel de batterie et de chargeur.

i REMARQUE

La machine comporte une fonction d'interrupteur automatique qui enclenche la seconde batterie lorsque l'autre est épuisée.

1. Ouvrez le volet de compartiment de batterie.
2. Alignez les ailettes de la batterie avec les rainures dans le compartiment de batterie.
3. Poussez la batterie dans le compartiment de batterie jusqu'à la verrouiller.
4. Au clic audible, la batterie est installée correctement.
5. Fermez le compartiment de pile.

i REMARQUE

Le moteur démarre uniquement lorsque vous installez la clé de sécurité.

3.8 RETRAIT DE LA BATTERIE

Figure 7

1. Retirez la clé de sécurité.
2. Ouvrez le volet de compartiment de batterie.
3. Appuyez sur le bouton de libération de la batterie sans le relâcher.
4. Retirez la batterie de la machine.

4 FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT

Portez une protection oculaire durant le travail.

4.1 DÉMARRAGE DE LA MACHINE

Figure 8

1. Insérez la clé de sécurité et la batterie.
2. Appuyez sur le bouton de démarrage sans le relâcher.
3. Tout en maintenant le bouton de démarrage, tirez sur l'interrupteur à étrier dans le sens de la barre de poignée.
4. Relâchez le bouton de démarrage afin de démarrer la machine.

4.2 ARRÊT DE LA MACHINE

Figure 8

1. Relâchez l'interrupteur de poignée pour arrêter la machine.

▲ AVERTISSEMENT

Attendez l'arrêt complet de la lame avant de redémarrer la machine. N'effectuez pas un cycle rapide d'arrêt/démarrage de la machine au risque de l'endommager.

▲ AVERTISSEMENT

Retirez systématiquement la clé de sécurité et le pack-batterie une fois le travail terminé.

4.3 ACTION DU SYSTÈME D'AUTOPROPULSION

Figure 8

- Démarrez la machine.
- Tout en tenant l'interrupteur à étrier, poussez le levier d'autopropulsion dans le sens du guidon.
- Tenez l'interrupteur à étrier et le levier d'autopropulsion simultanément de votre main droite.
- Ajustez le bouton de commande de vitesse de votre main gauche.
 - Poussez le bouton de commande de vitesse vers le haut pour accélérer.
 - Poussez le bouton de commande de vitesse vers le bas pour ralentir.
- Relâchez le levier d'autopropulsion pour arrêter le système d'autopropulsion.

4.4 VIDAGE DU COLLECTEUR D'HERBE

- Arrêtez la machine.
- Retirez la clé de sécurité.
- Retirez le pack-batterie.
- Ouvrez le volet de décharge arrière sans le relâcher.
- Tenez le collecteur d'herbe par sa poignée et dégagez les crochets des fentes.
- Fermez le volet de décharge arrière.
- Videz le collecteur d'herbe.

4.5 TRAVAIL EN PENTE

▲ AVERTISSEMENT

Ne tondez pas sur les pentes inclinées au-delà de 15°. Si vous n'êtes pas à votre aise, ne tondez pas sur une pente.

▲ AVERTISSEMENT

Pour une tonte en pente, maintenez une vitesse d'autopropulsion basse.

- Ne montez et ne descendez pas une pente. Tondez transversalement à la pente. Attention aux changements de direction en pente.
- Faites attention aux trous, ornières, rochers et autres objets masqués pouvant vous faire chuter. Retirez tous les obstacles comme les pierres et les branches d'arbre.
- Assurez-vous de rester bien campé. En cas de déséquilibre, relâchez immédiatement la poignée de démarrage.

- Ne tondez pas à proximité des pentes prononcées, fossés ou remblais.

4.6 CONSEILS D'UTILISATION

- Ne tentez pas de mettre en dérivation le fonctionnement du bouton de démarrage ou de l'interrupteur à étrier.
- N'inclinez pas la machine lorsque vous la démarrez.
- Ne placez pas les mains ou les pieds à proximité ou sous les pièces en rotation.
- Préservez la propreté de la rampe de décharge.
- Ne coupez pas l'herbe mouillée.
- Une hauteur de lame supérieure est nécessaire pour l'herbe nouvelle ou drue.
- Nettoyez le fond du carter de la tondeuse après chaque usage. Retirez les résidus herbeux, feuilles, salissures et autres débris.

5 MAINTENANCE

▲ AVERTISSEMENT

Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie de la machine avant la maintenance.

▲ AVERTISSEMENT

Débarrassez le moteur et le pack-batterie de l'herbe, des feuilles et de l'excès de graisse.

▲ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des pièces de remplacement agréées.

▲ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le liquide de frein, l'essence et les substances à base de pétrole toucher les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager le plastique et rendre son entretien impossible.

▲ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de détergents ou de solvants puissants sur les composants ou le boîtier en plastique.

5.1 MAINTENANCE GÉNÉRALE

- Avant chaque usage, examinez la machine pour identifier les pièces endommagées, manquantes ou desserrées ainsi les vis, écrous, boulons et bouchons.
- Serrez correctement toutes les fixations et bouchons.
- Nettoyez la machine avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.

5.2 REMPLACEMENT DE LAME

Figure 10 & 11.

▲ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des lames de remplacement agréées.

▲ AVERTISSEMENT

Portez des gants résistants ou enveloppez un chiffon autour de la lame si vous la touchez.

1. Arrêtez la machine.
2. Assurez-vous que la lame est complètement arrêtée.
3. Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie.
4. Retournez la machine sur le flanc.
5. Utilisez un morceau de bois afin d'éviter tout mouvement de la lame.
6. Retirez l'écrou de montage et l'espaceur avec une clé ou une clé à douille.
7. Retirez la lame.
8. Installez la nouvelle lame. Assurez-vous que les points saillants s'engagent dans le ou les orifices de la lame.
9. Installez l'écrou de montage et l'espaceur et serrez-les.

5.3 PLACEZ LA MACHINE À LA VERTICALE

Figure 12

1. Retirez le collecteur d'herbe.
2. Tirez et tournez les molettes de poignée à 90°.
3. Pliez la poignée.
4. Tournez les molettes de poignée à 90° pour verrouiller la poignée en position.
5. Placez la machine à la verticale et assurez-vous que les supports touchent le sol.

Interrupteur de rangement

La machine comporte un interrupteur de rangement qui empêche son démarrage une fois en position de rangement.

Il est nécessaire de retirer la clé de sécurité et le pack-batterie pour éviter un démarrage accidentel ou un usage sans autorisation. L'interrupteur de rangement ne remplace pas cette fonction.

5.4 STOCKAGE DE LA MACHINE

- Retirez la clé de sécurité.
- Retirez le ou les pack-batteries.
- Nettoyez la machine avant son stockage.
- Assurez-vous que le moteur n'est pas chaud lorsque vous rangez la machine.
- Assurez-vous que la machine ne présente aucune pièce endommagée ou manquante. Si nécessaire, suivez ces instructions :
 - Remplacez les pièces endommagées.
 - Serrez les boulons.
 - Parlez à un représentant d'un centre d'entretien agréé.

- Rangez la machine dans un endroit sec.
- Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas s'approcher de la machine.


6 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
La poignée n'est pas positionnée.	Les boulons sont mal engagés.	Ajustez la hauteur de la poignée et assurez-vous que les molettes et boulons sont correctement alignés.
La machine ne démarre pas.	La capacité de la batterie est faible.	Chargez la batterie.
	L'interrupteur de poignée est défectueux.	Remplacez l'interrupteur de poignée.
	La clé de sécurité n'est pas insérée.	Insérez la clé de sécurité.
La machine ne tond pas l'herbe uniformément.	L'herbe est difficile.	Examinez la zone de tonte.
	La hauteur de la lame est mal réglée.	Ajustez la hauteur de coupe /lame sur une position supérieure.
Le mulching de la machine est incorrect.	Des touffes d'herbe mouillée adhèrent sur le carter.	Attendez que l'herbe sèche avant de tondre.
	L'insert mulching manque.	Installez l'insert mulching.
La machine est dure à pousser.	L'herbe est trop haute ou la lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de coupe / lame.
	Le collecteur d'herbe et la lame ont du mal avec l'herbe épaisse.	Videz les touffes d'herbe du collecteur d'herbe.
La machine présente des vibrations élevées.	La lame est déséquilibrée et usée.	Remplacez la lame.
	L'arbre du moteur est déformé.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Arrêtez le moteur. 2. Retirez la clé de sécurité et le pack-batterie. 3. Recherchez les dommages. 4. Réparez la machine avant de la redémarrer.

Problème	Cause possible	Solution
La machine s'arrête pendant la tonte.	La lame est trop basse.	Augmentez la hauteur de coupe / lame.
	Le pack-batterie est épuisé.	Chargez la batterie.
	Des touffes d'herbe adhèrent sur le carter ou la lame.	Retirez le pack-batterie et observez le carter.
	La température de fonctionnement de la machine est trop élevée.	Refroidissez la machine.

* Si vous ne trouvez aucune solution à ces problèmes, rendez-vous au centre d'entretien.

7 DONNÉES TECHNIQUES

Tension	82 V
Vitesse à vide	4000 /min
Largeur de coupe	610 mm
Hauteur de coupe	25 - 80 mm
Vitesse autopropulsée	0.6 - 1.5 m/s
Capacité de collecteur d'herbe	65 L
Poids (sans pack-batterie)	35 kg
Niveau de pression acoustique mesuré	$L_{pA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique garanti	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Modèle de batterie	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P et autre séries BAB
Modèle de chargeur	82C6 et autre séries CAB
Structure à double isolation	
IPX	IPX4

8 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Nom et adresse du fabricant :

Nom : GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suède

Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique :

Nom : Micael Johansson

Adresse : Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suède

Nous déclarons ici que le produit

Catégorie : Tondeuse à gazon

Modèle : 82LM61SX (LMB482)

Numéro de série : Voir étiquette de caractéristiques du produit

Année de construction : Voir étiquette de caractéristiques du produit

- est en conformité avec les dispositions pertinentes de la Directive Machine 2006/42/CE.
- est en conformité avec les dispositions des autres Directives CE suivantes :

- 2014/30/UE
- 2000/14/CE & 2005/88/CE
- 2011/65/UE & 2015/863/UE

En outre, nous déclarons que les parties /clauses suivantes des normes harmonisées ont été appliquées :

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Méthode d'appréciation de la conformité selon l'Annexe VI/ Directive 2000/14/CE.

Niveau de puissance acoustique mesuré $L_{WA} : 93.16 \text{ dB(A)}$

Niveau de puissance acoustique garanti $L_{WA,d} : 96 \text{ dB(A)}$

Lieu et date : Malmö, 12.12.2021 Signature : Ted Qu, Directeur Qualité

Ted Qu

1	Descrição.....	37	4.1	Ligar a máquina.....	38
1.1	Intuito.....	37	4.2	Parar a máquina.....	38
1.2	Vista pormenorizada.....	37	4.3	Utilizar o sistema de impulso automático.....	38
2	Avisos de segurança gerais da ferramenta elétrica.....	37	4.4	Esvaziar o saco de recolha da relva.....	39
3	Instalação.....	37	4.5	Utilização em encostas.....	39
3.1	Retire a máquina da caixa.....	37	4.6	Dicas de funcionamento.....	39
3.2	Desdobrar a pega inferior.....	37	5	Manutenção.....	39
3.3	Instalar a pega superior	38	5.1	Manutenção geral.....	39
3.4	Instalar o saco de recolha da relva.....	38	5.2	Substituição da lâmina.....	39
3.5	Instalar a tampa de adubar.....	38	5.3	Suportar a máquina na extremidade.....	40
3.6	Definir a altura da lâmina.....	38	5.4	Guardar a máquina.....	40
3.7	Instalar a bateria.....	38	6	Resolução de Problemas.....	40
3.8	Retirar a bateria.....	38	7	Características técnicas.....	41
4	Funcionamento.....	38	8	Declaração de Conformidade CE..	41

1 DESCRIÇÃO

1.1 INTUITO

Esta máquina foi criada para cortar a relva em relvados domésticos. A lâmina de corte deve estar aproximada e paralela ao chão. As quatro rodas deverão estar a tocar no chão durante o corte.

1.2 VISTA PORMENORIZADA

Imagem 1-12

- 1 Interruptor da pega
- 2 Botão de iniciar
- 3 Pega superior
- 4 Pega inferior
- 5 Aba de descarga traseira
- 6 Alavanca de ajuste da altura
- 7 Aba do compartimento da bateria
- 8 Saco de recolha da relva
- 9 Tampa de adubar
- 10 Manipulo (pega inferior)
- 11 Controlo da velocidade impulsionada automaticamente
- 12 Alavanca de controlo impulsionada automaticamente
- 13 Manipulo
- 14 Parafuso
- 15 Ranhura
- 16 Gancho do saco de recolha da relva
- 17 Chave de segurança
- 18 Botão de libertação da bateria
- 19 Lâmina
- 20 Espaçador
- 21 Porca de fixação
- 22 Interruptor de arrumação

2 AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS DA FERRAMENTA ELÉTRICA

▲ AVISO

Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Não seguir todas as instruções apresentadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para futuras referências.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se às suas ferramentas elétricas ligadas à corrente elétrica (com fios) ou ferramentas elétricas que funcionam com bateria (sem fios).

3 INSTALAÇÃO

▲ AVISO

Não utilize acessórios que não sejam recomendados pelo fabricante.

▲ AVISO

Não coloque a chave de segurança na bateria até montar todas as peças.

3.1 RETIRE A MÁQUINA DA CAIXA.

▲ AVISO

Certifique-se de que monta corretamente a máquina antes da utilização.

▲ AVISO

- Se houver peças danificadas, não use a máquina.
- Se não tiver todas as peças, não utilize a máquina.
- Se houver peças danificadas ou em falta, contacte o centro de reparação.

1. Abra a caixa.
2. Leia a documentação existente na caixa.
3. Retire todas as peças desmontadas da caixa.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e o material de empacotamento de acordo com as normas locais.

▲ AVISO

Para sua segurança, não insira a bateria antes de montar a ferramenta por completo.

3.2 DESDOBRAR A PEGA INFERIOR

Imagem 2

1. Puxe e rode os manipulados da pega 90°.
2. Desdobre a pega inferior.
3. Alinhe os manipulados da pega numa das três posições dos suportes.
4. Rode os manipulados da pega 90° até encaixar os orifícios nos suportes.

i NOTA

Certifique-se de que os dois manipulados da pega se encontram na mesma posição.

▲ AVISO

Não danifique os cabos quando dobrar ou desdobrar a pega.

3.3 INSTALAR A PEGA SUPERIOR

Imagem 3

1. Alinhe os orifícios na pega superior e inferior.
2. Insira os parafusos através dos orifícios.
3. Aperte os manipuladores nos parafusos.
4. Proceda do mesmo modo no outro lado.

3.4 INSTALAR O SACO DE RECOLHA DA RELVA

Imagem 4

1. Abra a porta de descarga traseira e segure-a.
2. Segure o saco de recolha da relva pela pega e fixe os ganchos nas ranhuras.
3. Feche a porta de descarga traseira.

3.5 INSTALAR A TAMPA DE ADUBAR

Imagem 4

1. Retire o saco de recolha da relva.
2. Abra a porta de descarga traseira e segure-a.
3. Segure a tampa de adubar pela pega e encaixe na saída de descarga.
4. Feche a porta de descarga traseira.

3.6 DEFINIR A ALTURA DA LÂMINA

A máquina pode ser definida para diferentes alturas da lâmina.

Imagem 6.

1. Puxe a alavanca de ajuste da altura para trás para aumentar a altura da lâmina.
2. Puxe a alavanca de ajuste da altura para a frente para diminuir a altura da lâmina.

3.7 INSTALAR A BATERIA

Imagem 8.

▲ AVISO

- Se a bateria ou carregador estiver danificado, proceda à sua substituição.
- Pare a máquina e espere que o motor pare por completo antes de instalar ou retirar a bateria.
- Leia, compreenda e siga as instruções no manual da bateria e do carregador.

i NOTA

A máquina tem uma função de mudança automática que permite que outra bateria funcione quando a primeira não funcionar.

1. Abra a tampa do compartimento da bateria.

2. Alinhe as nervuras salientes da bateria com as ranhuras no compartimento da bateria.
3. Pressione a bateria para o respetivo compartimento, até ficar fixada no lugar.
4. Quando ouvir um clique, significa que a bateria está instalada.
5. Feche a tampa do compartimento da bateria.

i NOTA

O motor só liga quando colocar a chave de segurança.

3.8 RETIRAR A BATERIA

Imagem 7

1. Retire a chave de segurança.
2. Abra a tampa do compartimento da bateria.
3. Prima e mantenha premido o botão de libertação da bateria.
4. Retire a bateria da máquina.

4 FUNCIONAMENTO

▲ AVISO

Use proteção ocular durante o funcionamento.

4.1 LIGAR A MÁQUINA

Imagem 8

1. Insira a chave de segurança.
2. Prima e mantenha premido o botão de iniciar.
3. Enquanto mantém o botão de iniciar premido, puxe o interruptor de asa na direção do guiador.
4. Liberte o botão de iniciar para ligar a máquina.

4.2 PARAR A MÁQUINA

Imagem 8

1. Liberte o interruptor da pega para parar a máquina.

▲ AVISO

Espere até que as lâminas parem por completo antes de voltar a ligar a máquina. Não ligue e desligue rapidamente a máquina de cortar relva, caso contrário, esta pode ficar danificada.

▲ AVISO

Retire sempre a chave de segurança e a bateria após terminar o trabalho.

4.3 UTILIZAR O SISTEMA DE IMPULSO AUTOMÁTICO

Imagem 8

1. Ligue a máquina.
2. Enquanto mantém o interruptor de asa premido, pressione a alavanca impulsionada automaticamente na direção do guidador.
3. Segure o interruptor de asa e a alavanca impulsionada automaticamente em simultâneo com a mão direita.
4. Ajuste os botões de controlo da velocidade com a mão esquerda.
 - Pressione o botão de controlo da velocidade para cima para aumentar a velocidade.
 - Pressione o botão de controlo da velocidade para baixo para diminuir a velocidade.
5. Liberte a alavanca impulsionada automaticamente para parar o sistema de impulsão automática.

4.4 Esvaziar o Saco de Recolha da Relva

1. Pare a máquina.
2. Retire a chave de segurança.
3. Retire a bateria.
4. Abra a porta de descarga traseira e segure-a.
5. Segure o saco de recolha da relva pela pega e liberte-o das ranhuras.
6. Feche a porta de descarga traseira.
7. Esvazie o saco de recolha da relva.

4.5 Utilização em Encostas

▲ AVISO

Não corte a relva em encostas com uma inclinação superior a 15°. Se não se sentir confortável, não corte a relva em encostas.

▲ AVISO

Mantenha uma velocidade impulsionada automaticamente baixa quando cortar a relva em encostas.

- Não suba e desça numa encosta quando cortar a frente da encosta. Tenha cuidado quando mudar de direção numa encosta.
- Procure por buracos, raízes, rochas e outros objetos escondidos que o possam fazer cair. Retire todos os obstáculos, como rochas e ramos de árvores.
- Certifique-se de que mantém uma postura equilibrada. Se ficar desequilibrado, liberte imediatamente o interruptor de asa.
- Não corte a relva perto de fossos, valas ou aterros.

4.6 Dicas de Funcionamento

- Não tente anular o funcionamento do botão de iniciar nem do interruptor de asa.
- Não incline a máquina quando a ligar.

- Não coloque as mãos ou pés perto ou debaixo das peças rotativas.
- Mantenha a saída de descarga limpa.
- Não corte erva molhada.
- É necessária uma altura superior da lâmina para relva nova ou grossa.
- Limpe o fundo da máquina de cortar relva após cada utilização. Retire a relva cortada, folhas, sujidade e outros resíduos.

5 MANUTENÇÃO

▲ AVISO

Retire a chave de segurança e a bateria da máquina antes de proceder à manutenção.

▲ AVISO

Mantenha o motor e o compartimento da bateria sem erva, folhas ou lubrificação excessiva.

▲ CUIDADO

Use apenas peças sobresselentes aprovadas.

▲ CUIDADO

Não permita que fluido dos travões, gasolina, materiais à base de petróleo toquem nas peças de plástico. Os químicos podem causar danos no plástico e torná-lo irreparável.

▲ CUIDADO

Não utilize solventes fortes ou detergentes na estrutura de plástico ou componentes.

5.1 Manutenção Geral

- Antes de cada utilização, inspecione a máquina quanto a peças danificadas, em falta ou soltas, como parafusos, porcas, tampas, etc.
- Aperte corretamente todos os fixadores e tampas.
- Limpe a máquina com um pano seco. Não use água.

5.2 Substituição da Lâmina

Imagem 9.

▲ AVISO

Use apenas lâminas sobresselentes aprovadas.

▲ AVISO

Use luvas resistentes ou um pano quando precisar de tocar na lâmina.

1. Pare a máquina.
2. Certifique-se de que as lâminas param por completo.
3. Retire a chave de segurança e a bateria.

4. Vire a máquina de cortar relva de lado.
5. Use um pedaço de madeira para evitar o movimento da lâmina.
6. Retire o parafuso de fixação e o espaçador com uma chave.
7. Retire a lâmina.
8. Instale uma nova lâmina. Certifique-se de que os pontos elevados encaixam nos orifícios da lâmina.
9. Insira o parafuso de fixação e o espaçador e aperte.

5.3 SUPORTAR A MÁQUINA NA EXTREMIDADE

Imagem 12

1. Retire o saco de recolha da relva.
2. Puxe e rode os manipulados da pega 90°.
3. Dobre a pega.
4. Rode os manipulados da pega 90° para bloquear a pega na respetiva posição.
5. Suporte a máquina numa extremidade e certifique-se de que os suportes tocam no chão.

Interruptor de arrumação

A máquina tem um interruptor de arrumação que previne o seu arranque na posição de arrumação.

É necessário retirar a chave de segurança e a bateria para evitar o arranque acidental ou a utilização sem autorização. O interruptor de arrumação não substitui esta função.

5.4 GUARDAR A MÁQUINA

- Retire a chave de segurança.
- Retirar a bateria.
- Limpe a máquina antes de a guardar.
- Certifique-se de que o motor não está quente quando guardar a máquina.
- Certifique-se de que a máquina não tem peças soltas ou danificadas. Se for necessário, efetue estes passos/ instruções:
 - Substitua todas as peças danificadas.
 - Aperte os parafusos.
 - Fale com alguém de um centro de reparação aprovado.
- Guarde a máquina num local seco.
- Certifique-se de que as crianças não se conseguem aproximar da máquina.


6 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
A pega não está na devida posição.	Os parafusos não estão encaixados corretamente.	Ajuste a altura da pega e certifique-se de que os parafusos ficam alinhados corretamente.
A máquina não liga.	A bateria está fraca.	Carregue a bateria.
	O interruptor de asa tem um defeito.	Substitua o interruptor de asa.
	A chave da bateria não está inserida.	Insira a chave da bateria.
A máquina não corta a relva uniformemente.	A relva está áspera.	Examine a área de corte.
	A altura da lâmina não foi definida corretamente.	Ajuste a altura da lâmina/do corte para uma posição mais elevada.
A máquina de cortar relva não aduba corretamente.	A relva cortada fica colada no fundo da máquina.	Espere que a relva seque antes de cortar.
	A tampa de adubar está em falta.	Instale a tampa de adubar.
É difícil empurrar a máquina.	A relva está muito alta, ou a altura da lâmina está muito baixa.	Aumente a altura da lâmina/do corte.
	O saco de recolha da relva e a lâmina arrastam a relva grossa.	Esvazie o saco de recolha da relva.
A máquina vibra muito.	A lâmina está desequilibrada e gasta.	Substitua a lâmina.
	O eixo do motor está dobrado.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pare o motor. 2. Retire a chave de segurança e a bateria. 3. Desligue a fonte de alimentação. 4. Verifique se existem danos. 5. Repare a máquina antes de a voltar a ligar.

Problema	Causa possível	Solução
A máquina pára durante o corte.	A altura da lâmina é demasiado baixa.	Aumente a altura da lâmina/do corte.
	A bateria está descarregada.	Carregue a bateria.
	A relva cortada fica colada no fundo da máquina ou na lâmina.	Retire a bateria e verifique o fundo da máquina.
	A temperatura de funcionamento da máquina é demasiado alta.	Deixe a máquina arrefecer.

* Se não conseguir encontrar a solução para estes problemas, contacte o centro de reparação.

7 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem	82 V
Velocidade sem carga	4000 / min
Largura de corte	610 mm
Altura de corte	25 - 80 mm
Velocidade impulscionada automaticamente	0.6 - 1.5 m/s
Capacidade do saco de recolha da relva	65 L
Peso (sem a bateria)	35 kg
Nível de pressão do som medido	$L_{pA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Nível de potência do som garantido	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibração	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Modelo da bateria	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P e outras séries BAB
Modelo do carregador	82C6 e outras séries CAB
Construção com isolamento duplo	
IPX	IPX4

8 DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Nome e morada do fabricante:

Nome: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suécia

Nome e morada da pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico:

Nome: Micael Johansson

Morada: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suécia

Declaramos por este meio que o produto

Categoria: Máquina de Cortar Relva

Modelo: 82LM61SX (LMB482)

Número de série: Consulte a etiqueta das especificações do produto

Ano de fabrico: Consulte a etiqueta das especificações do produto

• Se encontra em conformidade com as provisões relevantes da Diretiva Máquinas 2006/42/CE.

• Se encontra em conformidade com as provisões das seguintes diretivas europeias:

- 2014/30/UE
- 2000/14/CE e 2005/88/CE
- 2011/65/UE e (UE)2015/863

Além disso, declaramos que as seguintes partes, cláusulas das normas harmonizadas foram usadas:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Método de avaliação da conformidade com o anexo VI, Diretiva 2000/14/CE.

Nível de potência do som medido L_{WA} : 93.16 dB(A)

Nível de potência do som garantido $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Local, data: Malmö, 12.12.2021

Assinatura: Ted Qu, Diretor da Qualidade

Ted Qu

1	Beschrijving.....	43	4	Gebruik.....	44
1.1	Doel.....	43	4.1	Het gereedschap starten.....	44
1.2	Overzicht.....	43	4.2	Het gereedschap stoppen.....	44
2	Algemene		4.3	Bedien het zelfaandrijvingsysteem.....	45
	veiligheidswaarschuwingen voor		4.4	Maak de opvangzak leeg.....	45
	handgereedschap.....	43	4.5	Gebruik op hellingen.....	45
3	Installatie.....	43	4.6	Gebruikstips.....	45
3.1	Het gereedschap uitpakken.....	43	5	Onderhoud.....	45
3.2	Vouw het onderste handvat open.....	43	5.1	Algemeen onderhoud.....	45
3.3	Installeer de bovenste handgreep	44	5.2	Vervang het mes.....	45
3.4	Installeer de grasopvang.....	44	5.3	Zet het gereedschap overeind.....	46
3.5	Plaats de snipper-stekker.....	44	5.4	Het gereedschap opbergen.....	46
3.6	Stel de meshoogte in.....	44	6	Probleemoplossing.....	46
3.7	Het accupack installeren.....	44	7	Technische gegevens.....	47
3.8	Het accupack verwijderen.....	44	8	EG-conformiteitsverklaring.....	47

1 BESCHRIJVING

1.1 DOEL

Dit gereedschap wordt gebruikt voor huishoudelijk grasmaaien. Het snijmes moet ongeveer evenwijdig aan de grond zijn. Alle vier de wielen moeten de grond raken terwijl u maait.

1.2 OVERZICHT

Afbeelding 1-12

- 1 Handgreepschakelaar
- 2 Start-knop
- 3 Bovenste handgreep
- 4 Onderste handgreep
- 5 Achterste uitwerpklep
- 6 Hendel voor hoogteverstelling
- 7 Klep van het accuvak
- 8 Grasvanger
- 9 Mulcher-stekker
- 10 Knop (onderste handgreep)
- 11 Zelfaandrijving snelheidsregeling
- 12 Zelfaandrijvinghendel
- 13 Knop
- 14 Bout
- 15 Sleuf
- 16 Haak van de grasvanger
- 17 Veiligheidssleutel
- 18 Accu-ontgrendeling
- 19 Blad
- 20 Afstandshouder
- 21 Moer
- 22 Oplagschakelaar

2 ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR HANDGEREEDSCHAP

▲ WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die met dit elektrisch gereedschap worden geleverd. *Het niet naleven van alle onderstaande instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.*

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere raadpleging.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of ACCU aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

3 INSTALLATIE

▲ WAARSCHUWING

Gebruik geen accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

▲ WAARSCHUWING

Steek de veiligheidssleutel of het accupack pas erin als u klaar bent met de montage van alle onderdelen.

3.1 HET GEREEDSCHAP UITPAKKEN

▲ WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat u de machine correct monteert voor gebruik.

▲ WAARSCHUWING

- Gebruik de machine niet als er onderdelen beschadigd zijn.
- Als u niet over alle onderdelen beschikt, mag u het gereedschap niet gebruiken.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, neem dan contact op met het servicecentrum.

1. Open de verpakking.
2. Lees de documentatie in de doos.
3. Haal de nog niet gemonteerde onderdelen uit de doos.
4. Haal het gereedschap uit de doos.
5. Voer de doos en verpakking af in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

▲ WAARSCHUWING

Voor uw persoonlijke veiligheid, installeer de accu pas wanneer het gereedschap volledig in elkaar is gezet.

3.2 VOUW HET ONDERSTE HANDVAT OPEN

Afbeelding 2

1. Trek aan de hendelknoppen en draai ze 90°.
2. Vouw het onderste handvat open.
3. Plaats de hendelknoppen in één van de drie posities op de beugels.
4. Draai de hendelknoppen 90° totdat ze in de gaten van de beugels grijpen.

i OPMERKING

Zorg ervoor dat de twee hendelknoppen zich in dezelfde positie bevinden.

▲ WAARSCHUWING

Beschadig de kabels niet tijdens het uitklappen of inklappen van de handgreep.

3.3 INSTALLEER DE BOVENSTE HANDGREEP

Afbeelding 3

1. Breng de gaten van de bovenste handgreep in één lijn met die van de onderste handgreep.
2. Steek de bouten door de gaten.
3. Draai de knoppen vast op de bouten.
4. Doe hetzelfde aan de andere kant.

3.4 INSTALLEER DE GRASOPVANGER

Afbeelding 4

1. Open de achterklep en houd deze vast.
2. Houd de grasopvanger vast aan de handgreep en plaats de haken op de sleuven.
3. Sluit de achterklep.

3.5 PLAATS DE SNIPPER-STEKKER

Afbeelding 4

1. Verwijder de grasopvanger.
2. Open de achterklep en houd deze vast.
3. Houd de snipper-stekker aan de greep vast en plaats deze in de afvoergoot.
4. Sluit de achterklep.

3.6 STEL DE MESHOOGTE IN

De meshoogte van het gereedschap kan op verschillende hoogtes worden ingesteld.

Afbeelding 6.

1. Trek de instelhendel voor de hoogte naar achteren om de hoogte van het mes te vergroten.
2. Trek de instelhendel voor de hoogte naar voren om de hoogte van het mes te verminderen.

3.7 HET ACCUPACK INSTALLEREN

Afbeelding 8.

▲ WAARSCHUWING

- Als het accupack of de lader is beschadigd, dient u het accupack of de lader te vervangen.
- Stop het gereedschap en wacht tot de motor stopt voordat u het accupack installeert of verwijdert.
- Lees, ken en volg de instructies in de handleiding van de accu en de lader op.

i OPMERKING

De machine heeft een automatische schakelfunctie waarmee de andere accu kan werken wanneer de eerste niet kan werken.

1. Open de deur voor de accu.
2. Breng de staaftjes op het accupack in één lijn met de groeven op het accuvak-compartiment.
3. Duw het accupack in het accuvak-compartiment totdat het accupack op zijn plek vergrendelt.
4. Als u een klik hoort, is het accupack geïnstalleerd.
5. Sluit de deur voor de accu.

i OPMERKING

De motor start alleen als u de veiligheidssleutel erin steekt.

3.8 HET ACCUPACK VERWIJDEREN

Afbeelding 7

1. Verwijder de veiligheidssleutel.
2. Open de deur voor de accu.
3. Houd de ontgrendelingsknop van het accupack ingedrukt.
4. Verwijder het accupack uit de machine.

4 GEBRUIK

▲ WAARSCHUWING

Draag oogbescherming tijdens gebruik.

4.1 HET GEREEDSCHAP STARTEN

Afbeelding 8

1. Plaats de veiligheidssleutel en de accu.
2. Druk de startknop en houd hem ingedrukt.
3. Terwijl u de startknop ingedrukt houdt, trekt u de borgschakelaar in de richting van de handgreep.
4. Laat de startknop los om het gereedschap te starten.

4.2 HET GEREEDSCHAP STOPPEN

Afbeelding 8

1. Laat de aan/uit-schakelaar los om de machine te stoppen.

▲ WAARSCHUWING

Wacht totdat de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u de machine weer start. Zet de machine niet snel aan en uit om het beschadigen van de machine te voorkomen.

▲ WAARSCHUWING

Verwijder altijd de veiligheidssleutel en de accu nadat u klaar bent met de werkzaamheden.

4.3 BEDIEN HET ZELFAANDRIJVINGSSYSTEEM

Afbeelding 8

1. Start de machine.
2. Terwijl u de borgpen vasthoudt, drukt u de zelfaandrijvinghendel in de richting van de handgreep.
3. Houd de borgschakelaar en de zelfaandrijvinghendel gelijktijdig vast met de rechterhand.
4. Stel de snelheidsregelknop in met uw linkerhand.
 - Duw de snelheidsregelknop omhoog om de snelheid te verhogen.
 - Druk de snelheidsregelknop omlaag om de snelheid te verlagen.
5. Laat de zelfaandrijvinghendel los om het zelfaandrijvingsysteem uit te schakelen.

4.4 MAAK DE OPVANGZAK LEEG

1. Schakel het gereedschap uit.
2. Verwijder de veiligheidssleutel.
3. Verwijder de accu.
4. Open de achterklep en houd deze vast.
5. Houd de grasopvangner vast aan het handvat en maak hem los van de sleuven.
6. Sluit de achterklep.
7. Maak de opvangzak leeg.

4.5 GEBRUIK OP HELLINGEN

▲ WAARSCHUWING

Maai niet op hellingen met een helling van meer dan 15°. Als u zich niet op uw gemak voelt, maai dan niet op een helling.

▲ WAARSCHUWING

Houd een lage snelheid van het zelfaandrijvingsysteem als u op een helling maait.

- Ga niet omhoog en omlaag op een helling wanneer u over het vlak van de helling maait. Wees voorzichtig als u de richting op een helling verandert.
- Houd de gaten, sporen, stenen en andere verborgen voorwerpen waardoor u kunt vallen in de gaten. Verwijder alle obstakels zoals stenen en takken.
- Zorg voor een stabiele stand. Als u niet in balans bent, laat dan onmiddellijk de borgschakelaar los.
- Maai niet in de buurt van steile hellingen, sloten of taluds.

4.6 GEBRUIKSTIPS

- Probeer niet de werking van de startknop of veiligheidsschakelaar te overbruggen.
- Kantel het gereedschap niet wanneer u het start.

- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de draaiende onderdelen.
- Houd de koker schoon.
- Snijd geen nat gras.
- Een hogere meshoogte is nodig voor nieuw of dik gras.
- Reinig de onderkant van de grasmaaiër na elk gebruik. Verwijder grasresten, bladeren, verontreinigingen en ander vuil.

5 ONDERHOUD

▲ WAARSCHUWING

Verwijder de veiligheidssleutel en het accupack uit het gereedschap voordat u onderhoud uitvoert.

▲ WAARSCHUWING

Zorg dat de motor en het accupack vrij zijn van gras, bladeren of te veel vet.

▲ LET OP!

Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen.

▲ LET OP!

Zorg dat de kunststof onderdelen niet in contact komen met remvloeistoffen, benzine of producten op basis van aardolie. Chemicaliën kunnen het kunststof beschadigen en het kunststof onbruikbaar maken.

▲ LET OP!

Maak de kunststof behuizing of onderdelen niet schoon met agressieve oplosmiddelen of schoonmaakmiddelen.

5.1 ALGEMEEN ONDERHOUD

- Voor elk gebruik dient u het complete gereedschap op beschadigingen, missende of los zittende onderdelen zoals schroeven, moeren, bouten en doppen te controleren.
- Draai alle bevestigingen en doppen goed vast.
- Maak het gereedschap schoon met een droge doek. Gebruik geen water.

5.2 VERVANG HET MES

Afbeelding 9.

▲ WAARSCHUWING

Gebruik alleen goedgekeurde vervangende messen.

▲ WAARSCHUWING

Draag zware handschoenen of draai een doek om het mes als u het mes aanraakt.

1. Schakel het gereedschap uit.

2. Zorg ervoor dat de messen volledig stoppen.
3. Verwijder de veiligheidsleutel en het accupack.
4. Draai het gereedschap op de zijkant.
5. Gebruik een stuk hout om te voorkomen dat het mes beweegt.
6. Verwijder de montageschroef en sluitringen met een sleutel of contact.
7. Verwijder het mes.
8. Installeer het nieuwe mes. Zorg ervoor dat de verhoogde punten in de gaten van het mes grijpen.
9. Breng de bevestigingsschroef en sluitringen aan en draai ze vast.

5.3 ZET HET GEREEDSCHAP OVEREIND

Afbeelding 12

1. Verwijder de grasopvanger.
2. Trek aan de hendelknoppen en draai ze 90°.
3. Klap de greep naar beneden.
4. Draai de greepknoppen 90° om de greep te vergrendelen in deze positie.
5. Zet het gereedschap overeind en zorg ervoor dat de beugels de grond raken.

Opslagschakelaar

Het gereedschap heeft een opslagschakelaar die verhindert dat het gereedschap wordt gestart in de opslagpositie.

Het is noodzakelijk om de veiligheidsleutel en het accupack te verwijderen om onbedoeld starten of ongeoorloofd gebruik te voorkomen. De opslagschakelaar vervangt deze functie niet.

5.4 HET GEREEDSCHAP OPBERGEN

- Verwijder de veiligheidsleutel.
- Het accupack verwijderen.
- Reinig het gereedschap vóór het opbergen.
- Zorg ervoor dat de motor niet heet is wanneer u het gereedschap opbergt.
- Zorg ervoor dat het gereedschap geen losse of beschadigde onderdelen heeft. Als het nodig is, voert u deze stappen/instructies uit:
 - Vervang de beschadigde onderdelen.
 - Draai de bouten vast.
 - Neem contact op met een persoon van een erkend servicecentrum.
- Berg het gereedschap op in een droge ruimte.
- Zorg ervoor dat kinderen niet in de buurt van het gereedschap kunnen komen.


6 PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De handgreep bevindt zich niet op de juiste positie.	De bouten zijn niet correct bevestigd.	Pas de hoogte van de handgreep aan en zorg ervoor dat de knoppen en bouten goed zijn uitgelijnd.
Het gereedschap start niet.	De accu is bijna leeg.	Laad het accupack op.
	De borgschakelaar is defect.	Vervang de borgschakelaar.
	De accusleutel is niet geplaatst.	Plaats de accusleutel.
Het gereedschap maait het gras ongelijk.	Het gazon is ruw.	Bekijk het maaigebied.
	De meshoogte is niet goed ingesteld.	Pas het mes/snijhoogte aan op een hogere positie.
Het gereedschap versnippert niet goed.	Natte grassnippers blijven aan het gereedschap kleven.	Wacht totdat het gras droog is voordat u het maait.
	De snipperstekker ontbreekt.	Plaats de snipperstekker.
Het gereedschap laat zich moeilijk duwen.	Het gras is te hoog of de meshoogte is te laag.	Vergroot het mes/snijhoogte.
	De grasopvanger en het mes slepen in dik gras.	Verwijder het gemaaid gras uit de grasopvanger.
Het gereedschap trilt sterk.	Het mes is uit balans en versleten.	Vervang het mes.
	De motoras is verbogen.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop de motor. 2. Verwijder de veiligheidsleutel en het accupack. 3. Koppel de stroombron los. 4. Controleer op beschadigingen. 5. Repareer het gereedschap voordat u het opnieuw start.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het gereedschap stopt tijdens het maaien.	Het mes zit te laag.	Vergroot het mes/snijhoogte.
	Het accupack is ontladen.	Laad de accu op.
	Het gemaaide gras blijft kleven aan het gereedschap of het mes.	Verwijder het accupack en controleer het gereedschap.
	Bedrijfstemperatuur van het gereedschap is te hoog.	Laat het gereedschap afkoelen.

* Als u de oplossing voor deze problemen niet kunt vinden, neem dan contact op met het servicecentrum.

7 TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning	82 V
Snelheid zonder belasting	4000 /min
Maai breedte	610 mm
Maai hoogte	25 - 80 mm
Zelfaandrijving snelheid	0.6 - 1.5 m/s
Grasopvangcapaciteit	65 L
Gewicht (zonder accupack)	35 kg
Gemeten geluidsdruk niveau	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Gewaarbord geluidsvermogensniveau	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Trilling	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Accumodel	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P en andere BAB series
Opladermodel	82C6 en andere CAB series
Dubbel geïsoleerde constructie	
IPX	IPX4

8 EG-CONFORMITEITSVERKLARING

Naam en adres van de fabrikant:

Naam: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zweden

Naam en adres van de persoon bevoegd voor het samenstellen van het technisch bestand:

Naam: Micael Johansson

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zweden

Wij verklaren hierbij dat het product

Categorie: Grasmaaier

Model: 82LM61SX (LMB482)

Serienummer: Zie typeplaatje van product

Fabricagejaar: Zie typeplaatje van product

- in overeenstemming is met de relevante bepalingen inzake de machinerichtlijn 2006/42/EG.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de volgende EG-richtlijnen:

- 2014/30/EG
- 2000/14/EG & 2005/88/EG
- 2011/65/EU & (EU)2015/863

Wij verklaren tevens dat de volgende delen, clauses van de geharmoniseerde standaarden van toepassing zijn:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Conformiteitsbeoordelmethode voor bijlage VI / Richtlijn 2000/14/EG.

Gemeten geluidsvermogensniveau L_{WA} : 93.16 dB(A)

Gewaarbord geluidsvermogensniveau $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Plaats, datum: Malmö, Handtekening: Ted Qu, Directeur
12.12.2021 kwaliteit

Ted Qu

1	Описание.....	49	4.1	Запуск машины.....	50
1.1	Предназначение.....	49	4.2	Остановите машину.....	51
1.2	Обзор.....	49	4.3	Управление системой скорости хода.....	51
2	Общие предупреждения по безопасности при работе с электроинструментом.....	49	4.4	Опорожнение травосборника.....	51
3	Монтаж.....	49	4.5	Работа на склонах.....	51
3.1	Распаковка машины.....	49	4.6	Советы по эксплуатации.....	51
3.2	Раскладывание нижней ручки.....	49	5	Техобслуживание.....	51
3.3	Установка верхней ручки	50	5.1	Общее ТО.....	52
3.4	Установка травосборника.....	50	5.2	Замена ножей.....	52
3.5	Установите заглушку для мульчирования... 50		5.3	Приведение машины в вертикальное положение.....	52
3.6	Отрегулируйте высоту ножа/скашивания... 50		5.4	Хранение машины.....	52
3.7	Установка аккумуляторной батареи..... 50		6	Выявление и устранение неисправностей.....	52
3.8	Извлечение аккумулятора..... 50		7	Технические данные.....	53
4	Эксплуатация.....	50	8	Декларация соответствия ЕС.....	53

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Данная газонокосилка предназначена для использования только в бытовых условиях. Ножи должны располагаться максимально параллельно земле. Во время стрижки газонов все четыре колеса устройства должны касаться земли.

1.2 ОБЗОР

Рис. 1-12

- 1 Ручной переключатель
- 2 Кнопка включения
- 3 Верхняя ручка
- 4 Нижняя ручка
- 5 Заднее разгрузочная дверца
- 6 Рукоятка регулировки по высоте
- 7 Крышка аккумуляторного отсека
- 8 Травосборник
- 9 Заглушка для мульчирования
- 10 Винт (нижняя ручка)
- 11 Регулятор скорости хода
- 12 Рычаг скорости хода
- 13 Барашковый винт
- 14 Болт
- 15 Паз
- 16 Крюк травосборника
- 17 Ключ безопасности
- 18 Кнопка извлечения аккумулятора
- 19 Нож
- 20 Прокладка
- 21 Монтажная гайка
- 22 Предохранитель для хранения

2 ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

▲ ВНИМАНИЕ

Изучите все предупреждения безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, прилагаемые к данному электроинструменту. Несоблюдение нижеприведенных инструкций может привести к поражению электротоком, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предупреждения и инструкции для использования в будущем.

Под термином «электроинструмент», указанным в предупреждениях, подразумевается устройство с

питанием от электросети (проводной) и от аккумулятора (беспроводной).

3 МОНТАЖ

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать не рекомендованные производителем принадлежности.

▲ ВНИМАНИЕ

Не устанавливайте ключ безопасности или АКБ до окончательной сборки всех компонентов.

3.1 РАСПАКОВКА МАШИНЫ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед эксплуатацией необходимо удостовериться, что машина собрана правильно.

▲ ВНИМАНИЕ

- Машину запрещается использовать при повреждении каких-либо ее компонентов.
- При отсутствии каких-либо компонентов машину эксплуатировать запрещено.
- Если элементы машины повреждены или отсутствуют, обратитесь в сервисный центр.

1. Вскройте упаковку.
2. Ознакомьтесь с документацией, содержащейся в коробке.
3. Выньте несобранные компоненты из коробки.
4. Выньте машину из коробки.
5. Необходимо утилизировать коробку и упаковку в соответствии с местными требованиями.

▲ ВНИМАНИЕ

В целях личной безопасности не вставляйте аккумулятор до полной сборки инструмента.

3.2 РАСКЛАДЫВАНИЕ НИЖНЕЙ РУЧКИ

Рис. 2

1. Потяните и поверните рукоятку на 90°.
2. Разложите нижней ручку.
3. Установите рукоятки на кронштейнах в одном из трех положений.
4. Поверните рукоятки на 90°, пока они не войдут в соответствующие отверстия в кронштейнах.

і ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что обе рукоятки находятся в одном положении.

▲ ВНИМАНИЕ

Не повредите кабель при раскладывании или складывании ручек.

3.3 УСТАНОВКА ВЕРХНЕЙ РУЧКИ

Рис. 3

1. Совместите отверстия в верхней ручке с отверстиями в нижней.
2. Поместите болты в отверстия.
3. Наденьте ручки на болты, затяните их.
4. Выполните ту же операцию с другой стороны.

3.4 УСТАНОВКА ТРАВΟΣБОРНИКА

Рис. 4

1. Открыв заднюю разгрузочную дверцу, придержите ее.
2. Удерживая травосборник за ручку, поместите крепежные крюки в прорези.
3. Закройте заднюю разгрузочную дверцу.

3.5 УСТАНОВИТЕ ЗАГЛУШКУ ДЛЯ МУЛЬЧИРОВАНИЯ

Рис. 4

1. Снятие травосборника.
2. Открыв заднюю разгрузочную дверцу, придержите ее.
3. Удерживая заглушку для мульчирования за ручку, поместите ее в разгрузочный лоток.
4. Закройте заднюю разгрузочную дверцу.

3.6 ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ВЫСОТУ НОЖА/СКАШИВАНИЯ

Высоту ножа/скашивания можно отрегулировать.

Рис. 6

1. Чтобы увеличить высоту ножа/скашивания, потяните рукоятку регулировки по высоте назад.
2. Чтобы уменьшить высоту ножей/скашивания, потяните рукоятку регулировки высоты скашивания на себя.

3.7 УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Рис. 8.

▲ ВНИМАНИЕ

- При повреждении аккумулятора или зарядного устройства замените их.
- Прежде чем установить или вынуть аккумулятор, отключите пилу и дождитесь остановки электродвигателя.
- Изучите и выполните инструкции из руководства по эксплуатации аккумулятора и зарядного устройства.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Машина имеет функцию автоматического переключения с разрядившейся на заряженную АКБ.

1. Откройте крышку батарейного отсека.
2. Совместите ребра на аккумуляторе с канавками в батарейном отсеке.
3. Установите аккумулятор в батарейный отсек, пока он не защелкнется на месте.
4. При установке аккумулятора на штатное место раздается характерный щелчок.
5. Закройте крышку батарейного отсека.

i ПРИМЕЧАНИЕ

Двигатель запустится только после установки ключа безопасности.

3.8 ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Рис. 7

1. Выньте ключ безопасности.
2. Откройте крышку батарейного отсека.
3. Нажмите и удерживайте кнопку извлечения аккумулятора.
4. Выньте аккумуляторную батарею из машины.

4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

▲ ВНИМАНИЕ

Во время эксплуатации газонокосилки необходимо надевать защитные очки.

4.1 ЗАПУСК МАШИНЫ

Рис. 8

1. Вставьте ключ безопасности и установите аккумуляторную батарею.
2. Нажмите и удерживайте кнопку включения.
3. Нажимая кнопку включения, потяните планочный выключатель к ручке.
4. Отпустите кнопку включения, чтобы запустить машину.

4.2 ОСТАНОВИТЕ МАШИНУ

Рис. 8

1. Для остановки машины отпустите рукояточный выключатель.

▲ ВНИМАНИЕ

Перед повторным запуском машины дождитесь полной остановки ножа. Запрещается выключать и сразу же включать газонокосилку, так как это может привести к ее поломке.

▲ ВНИМАНИЕ

После завершения работы необходимо вынуть ключ безопасности и АКБ.

4.3 УПРАВЛЕНИЕ СИСТЕМОЙ СКОРОСТИ ХОДА

Рис. 8

1. Запуск устройства.
2. Удерживая планочный выключатель толкните рычаг установки скорости хода в направлении рукоятки.
3. Удерживайте планочный выключатель и рычаг установки скорости хода правой рукой.
4. Установите скорость с помощью кнопки управления скорости левой рукой.
 - Нажмите кнопку регулировки скорости вверх, чтобы увеличить скорость.
 - Нажмите кнопку регулировки скоростью вниз, чтобы уменьшить скорость.
5. Отпустите рычаг, чтобы отключить систему установки скорости хода.

4.4 ОПОРОЖНЕНИЕ ТРАВΟΣБОРНИКА

1. Остановите машину.
2. Выньте ключ безопасности.
3. Извлеките аккумулятор.
4. Открыв заднюю разгрузочную дверцу, придержите ее.
5. Удерживая травосборник за ручку, снимите его с крюков.
6. Закройте заднюю разгрузочную дверцу.
7. Оporожнение травосборника.

4.5 РАБОТА НА СКЛОНАХ

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается стричь траву на склонах более 15°. Запрещается стричь траву на склонах при возникновении какого-либо неудобства.

▲ ВНИМАНИЕ

Во время кошения травы на склонах необходимо медленно передвигаться.

- Запрещает двигаться вверх или вниз склона, двигайтесь поперек склона. Будьте осторожны при смене направления движения во время работы на склоне.
- Исследуйте склон на предмет выявления ухабов, колея, камней и других скрытых предметов, которые могут привести к падению. Удалите все препятствия, например, камни и ветви деревьев.
- Необходимо твердо стоять на ногах. При потере равновесия немедленно отпустите ручку запуска.
- Не стригите траву вблизи вымоин, канав или насыпей.

4.6 СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не пытайтесь переопределить работу кнопки включения или планочного выключателя.
- Не наклоняйте газонокосилку во время запуска.
- Не прикасайтесь конечностями к поворотным элементам газонокосилки.
- Обеспечивайте чистоту разгрузочного лотка.
- Не стригите мокрую траву.
- При скашивании новой или толстой травы нож устанавливается выше.
- После каждого использования необходимо производить очистку днища газонокосилки. Удалите остатки травы, листву, грязь и другой мусор.

5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

▲ ВНИМАНИЕ

Перед техобслуживанием выньте ключ безопасности и АКБ.

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания в двигатель и АКБ травы, листвы или смазочного материала.

▲ ВНИМАНИЕ

Используйте только утвержденные запчасти.

▲ ВНИМАНИЕ

Не допускайте контакта тормозной жидкости, бензина, материалов на основе нефти с пластмассовыми элементами. Химические вещества могут привести к повреждению и порче пластмассовых компонентов.

▲ ВНИМАНИЕ

Запрещается использовать сильные растворители или моющие средства для очистки пластмассового корпуса и компонентов машины.

5.1 ОБЩЕ ТО

- Перед каждым использованием осмотрите компоненты машины на наличие повреждений, отсутствующих или незакрепленных элементов, например, винтов, гаек, болтов и крышки.
- Правильно затяните все крепежи и крышки.
- Протрите машину сухой тканью. Не используйте воду.

5.2 ЗАМЕНА НОЖЕЙ

Рис. 10 & 11.

▲ ВНИМАНИЕ

Используйте только утвержденные ножи.

▲ ВНИМАНИЕ

Для работы с ножами необходимо надевать плотные перчатки или обматывать их тканью.

1. Остановите машину.
2. Убедитесь, что нож полностью остановился.
3. Выньте ключ безопасности и АКБ.
4. Положите машину на бок.
5. Застопорите нож деревянным брусом.
6. Снимите крепежную гайку и прокладки с помощью гаечного ключа или штепселя.
7. Снимите нож.
8. Установите новый нож. Убедитесь, что фиксаторы вошли в отверстие(-я) в ноже.
9. Поместите монтажную гайку, прокладки на штатные места и затяните их.

5.3 ПРИВЕДЕНИЕ МАШИНЫ В ВЕРТИКАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

Рис. 12

1. Снятие травосборника.
2. Потяните и поверните рукоятку на 90°.
3. Сложите ручку.
4. Чтобы зафиксировать ручку в соответствующем положении поверните рукоятку на 90°.
5. Приведите машину в вертикальное положение и удостоверьтесь, что кронштейны касаются пола.

Предохранитель для хранения

Устройство оборудовано предохранителем для хранения, предотвращающим его случайный запуск во время хранения.

Для предотвращения случайного запуска или несанкционированного использования необходимо вынуть ключ безопасности и аккумуляторную батарею. Предохранитель для хранения не заменяет эту функцию.

5.4 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

- Выньте ключ безопасности.
- Извлеките аккумулятор(-ы).
- Перед размещением на хранение машину необходимо почистить.
- При размещении машины на хранение удостоверьтесь, что двигатель не горячий.
- Убедитесь, что на машине нет незакрепленных или поврежденных деталей. Если необходимо, выполните следующие инструкции:
 - Замените поврежденные детали.
 - Затяните болты.
 - Обратитесь к специалисту авторизованного сервисного центра.
- Необходимо хранить машину в сухом месте.
- Убедитесь, что машина находится в недоступном для детей месте.


6 ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Ручка не в штатном положении.	Неверная остановка болтов.	Отрегулируйте высоту ручки и убедитесь, что рукоятки и болты выровнены.
Машина не запускается.	Низкий уровень заряда АКБ.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Рукояточный выключатель не работает.	Замените рукояточный выключатель.
	Ключ безопасности не установлен.	Вставьте ключ безопасности.
Машина неравномерно стрижет траву.	Неровный газон.	Изучите целевой участок.
	Неправильно установлена высота ножа.	Увеличение высоты установки ножа/скашивания.

Проблема	Возможная причина	Решение
Машина неправильно мульчирует траву.	Налипание мокрой травы на днище газонокосилки.	Подождите, пока трава не высохнет.
	Отсутствует заглушка для мульчирования.	Установите заглушку для мульчирования.
Тяжело толкать машину.	Слишком высокая трава или нож находится слишком низко.	Увеличьте высоту ножа/скашивания.
	Подергивание травосборника и ножа при скашивании густой травы.	Удалите траву из травосборника.
Повышенная вибрация машины.	Разбалансировка и износ ножа.	Замена ножей.
	Согнут вал двигателя.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Выключите двигатель. 2. Выньте ключ безопасности и АКБ. 3. Осмотрите машину на предмет повреждений. 4. Отремонтируйте машину, прежде чем запустите ее повторно.
Машина отключается во время стрижки травы.	Нож опущен слишком низко.	Увеличьте высоту ножа/скашивания.
	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Налипание травы на днище и нож газонокосилки.	Выньте АКБ и проверьте днище машины.
	Перегрев машины во время эксплуатации.	Дайте машине охладиться.

* Если не удастся устранить эти проблемы, обратитесь в сервисный центр.

7 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Напряжение	82 V
Скорость холостого хода	4000 / мин
Ширина захвата	610 мм
Высота скашивания	25 - 80 мм
Скорость хода	0.6 - 1.5 м/с
Объем травосборника	65 л
Масса (без аккумуляторной батареи)	35 кг
Измеренный уровень звукового давления	$L_{PA} = 80.2 \text{ дБ(А)}$, $K = 3 \text{ дБ(А)}$
Фактический уровень звукового давления	$L_{WA,d} = 96 \text{ дБ(А)}$
Значение вибрации	$< 2.5 \text{ м/с}^2$, $K = 1.5 \text{ м/с}^2$
Модель батареи	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и другие модели серии BAB
Модель зарядного устройства	82C6 и другие модели серии CAB
Исполнение с двойной изоляцией	
IPX	IPX4

RU

8 ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Название и адрес производителя:

Название: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

Имя и адрес ответственного составителя документации:

Название: Micael Johansson

Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

Настоящим свидетельствуем, что продукт

Категория: Газонокосилка

Модель: 82LM61SX (LMB482)

Серийный номер: См. паспортную табличку продукта

Год выпуска: См. паспортную табличку продукта

- удовлетворяет соответствующим требованиям Директива ЕС по машинному электрооборудованию 2006/42/ЕС.
- удовлетворяет соответствующим требованиям следующих директив ЕС:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ЕС и 2005/88/ЕС
 - 2011/65/EU и 2015/863/EU

Также заявляем, что продукт соответствует следующим частям, статьям единых стандартов:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2. IEC 62321-8

Способ оценки соответствия к Приложению VI Директивы 2000/14/ЕС.

Измеренный уровень шума L_{WA} : 93.16 дБ(А)

Фактический уровень звукового давления $L_{WA,d}$: 96 дБ(А)

Место, дата: Malmö, 12.12.2021 Подпись: Тэд Ку (Ted Qu), директор по качеству

Ted Qu

1	Kuvaus.....	56	4.1	Koneen käynnistäminen.....	57
1.1	Käyttötarkoitus.....	56	4.2	Koneen pysäyttäminen.....	57
1.2	Yleiskatsaus.....	56	4.3	Itse veto-ominaisuuden käyttäminen.....	57
2	Sähkötyökalujen yleiset turvallisuusvaroitukset.....	56	4.4	Ruohonkerääjän tyhjentäminen.....	58
3	Asennus.....	56	4.5	Rinteissä käyttäminen.....	58
3.1	Pura kone pakkauksesta.....	56	4.6	Käyttövinkkejä.....	58
3.2	Taivuta alempi kahva auki.....	56	5	Kunnossapito.....	58
3.3	Ylemmän kahvan asentaminen	56	5.1	Yleinen kunnossapito.....	58
3.4	Ruohonkerääjän asentaminen.....	57	5.2	Terän vaihtaminen.....	58
3.5	Silppuriosan asentaminen.....	57	5.3	Seiso koneen takana.....	58
3.6	Terän korkeuden säätäminen.....	57	5.4	Koneen varastointi.....	59
3.7	Akun asentaminen.....	57	6	Vianmääritys.....	59
3.8	Akun irrottaminen.....	57	7	Tekniset tiedot.....	59
4	Käyttö.....	57	8	EU- vaatimustenmukaisuusvakuutus....	60

1 KUVAUS

1.1 KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä kone on tarkoitettu kotinurmikoiden leikkaamiseen. Leikkuuterän on oltava suunnilleen maanpinnan suuntaisesti. Kaikkien neljän pyörän on kosketettava maata leikkaamisen aikana.

1.2 YLEISKATSAUS

Kuva 1-12

- 1 Kahvakytin
- 2 Käynnistuspainike
- 3 Ylempi kahva
- 4 Alempi kahva
- 5 Takana oleva poistoläppä
- 6 Korkeuden säätövipu
- 7 Akkulokeron läppä
- 8 Ruohonkerääjä
- 9 Silppuriosia
- 10 Nuppi (alempi kahva)
- 11 Itsevedon nopeussäätö
- 12 Itsevedon käyttövipu
- 13 Nuppi
- 14 Pultti
- 15 Ura
- 16 Ruohonkerääjän koukku
- 17 Turva-avain
- 18 Akun vapautuspainike
- 19 Terä
- 20 Välilevy
- 21 Kiinnitysmutteri
- 22 Säilytyskytkin

2 SÄHKÖTYÖKALUJEN YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

▲ VAROITUS

Lue kaikki sähkötyökalun mukana tulevat turvallisuusvaroitukset, ohjeet, piirustukset ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan vamman.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevien tarpeiden varalta.

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” tarkoittaa joko verkkovirtakäyttöistä (johdollista) sähkötyökalua tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökalua.

3 ASENNUS

▲ VAROITUS

Älä käytä lisävarusteita, joita valmistaja ei ole suositellut.

▲ VAROITUS

Älä aseta turva-avainta tai akkua ennen kuin olet viimeistellyt kaikkien osien kokoamisen.

3.1 PURA KONE PAKKAUKSESTA

▲ VAROITUS

Varmista, että kokoat koneen oikein ennen käyttöä.

▲ VAROITUS

- Jos koneen osissa on vaurioita, älä käytä konetta.
- Jos kaikkia osia ei ole, älä käytä konetta.
- Jos osat ovat vaurioituneet tai niitä puuttuu, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

1. Avaa pakkaus.
2. Lue laatikon sisällä oleva dokumentaatio.
3. Poista kaikki irralliset osat laatikosta.
4. Poista kone laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkaus paikallisten määräysten mukaan.

▲ VAROITUS

Älä aseta akkua oman turvallisuutesi takia ennen kuin työkalu on täydellisesti koottu.

3.2 TAIVUTA ALEMPI KAHVA AUKI

Kuva 2

1. Vedä ja käännä kahvan nuppeja 90°.
2. Taivuta alempi kahva auki.
3. Kohdista kahvan nupit johonkin kolmesta asennosta kiinnittämissä.
4. Käännä kahvan nuppeja 90°, kunnes ne asettuvat kiinnittimen reikiin.

i HUOMAA

Varmista, että kumpikin kahvan nuppi on samalla kohdalla.

▲ VAROITUS

Älä vaurioita kaapeleita, kun taivutat kahvaa auki tai kiinni.

3.3 YLEMMÄN KAHVAN ASENTAMINEN

Kuva 3

1. Kohdista ylemmän kahvan ja alemman kahvan reiät.

2. Työnnä pultit reikien läpi.
3. Kiristä nupit pultteihin.
4. Tee sama toisella puolella.

3.4 RUOHONKERÄÄJÄN ASENTAMINEN

Kuva 4

1. Avaa takana oleva poistoluukku ja pidä sitä auki.
2. Pidä ruohonkerääjää kahvasta ja laita koukku lovien päälle.
3. Sulje takana oleva poistoluukku.

3.5 SILPPURIOSAN ASENTAMINEN

Kuva 4

1. Poista ruohonkerääjä.
2. Avaa takana oleva poistoluukku ja pidä sitä auki.
3. Pidä ruohonkerääjää kahvasta ja kiinnitä se poistokouruun.
4. Sulje takana oleva poistoluukku.

3.6 TERÄN KORKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Koneen terä voidaan säätää eri korkeuksiin.

Kuva 6.

1. Nosta terää vetämällä korkeuden säätövipua taaksepäin.
2. Laske terää vetämällä korkeuden säätövipua eteenpäin.

3.7 AKUN ASENTAMINEN

Kuva 8.

▲ VAROITUS

- Jos akku tai laturi on vaurioitunut, vaihda akku tai laturi.
- Pysäytä kone ja odota moottorin pysähtymistä ennen kuin asennat tai poistat akun.
- Lue ja ymmärrä kaikki akun ja laturin käyttöoppaan ohjeet sekä noudata niitä.

i HUOMAA

Koneessa on automaattinen vaihtotoiminto, joka sallii toisen akun toiminnan, kun ensimmäinen ei toimi.

1. Avaa akkulokeron kansi.
2. Kohdista akun ylösnousevat ulokkeet akkulokeron uriin.
3. Työnnä akkua akkulokeroon, kunnes akku lukittuu paikalleen.
4. Kun kuulet napsahduksen, akku on asennettu.
5. Sulje akkulokeron kansi.

i HUOMAA

Moottori käynnistyy vasta, kun olet asettanut turva-avaimen paikoilleen.

3.8 AKUN IRROTTAMINEN

Kuva 7

1. Irrota turva-avain.
2. Avaa akkulokeron kansi.
3. Paina akun vapautuspainiketta ja pidä sitä painettuna.
4. Irrota akku koneesta.

4 KÄYTTÖ

▲ VAROITUS

Käytä suojalaseja käytön aikana.

4.1 KONEEN KÄYNNISTÄMINEN

Kuva 8

1. Aseta turva-avain ja akku.
2. Paina käynnistyspainiketta ja pidä sitä painettuna.
3. Samalla kun pidät käynnistyspainiketta vedä sankakytintä kahvatangon suuntaan.
4. Käynnistä kone vapauttamalla käynnistyspainike.

4.2 KONEEN PYSÄYTTÄMINEN

Kuva 8

1. Pysäytä kone vapauttamalla kahvakytin.

▲ VAROITUS

Odota, että terä on täysin pysähtynyt, ennen kuin käynnistät koneen uudelleen. Älä käynnistä ja sammuta konetta nopeasti peräkkäin, sillä se vaurioittaa koneen.

▲ VAROITUS

Irrota aina turva-avain ja akku, kun lopetat työskentelyn.

4.3 ITSEVETO-OMINAISUUDEN KÄYTTÄMINEN

Kuva 8

1. Käynnistä kone.
2. Samalla kun pidät sankakytintä vedä itsevetovipua kahvatangon suuntaan.
3. Pidä sankakytintä ja itsevetovipua samanaikaisesti oikealla kädelläsi.
4. Säädä nopeudensäätöpainiketta vasemmalla kädellä.
 - Työnnä nopeuspainike ylös lisätäksesi nopeutta.
 - Työnnä nopeuspainike alas vähentääksesi nopeutta.
5. Pysäytä itsevetojärjestelmä vapauttamalla itsevetovipu.

4.4 RUOHONKERÄÄJÄN TYHJENTÄMINEN

1. Pysäytä kone.
2. Irrota turva-avain.
3. Irrota akku.
4. Avaa takana oleva poistoluukku ja pidä sitä auki.
5. Pidä ruohonkerääjää kahvasta ja irrota koukku lovien päältä.
6. Sulje takana oleva poistoluukku.
7. Tyhjennä ruohonkerääjä.

4.5 RINTEISSÄ KÄYTTÄMINEN

▲ VAROITUS

Älä leikkaa rinteissä, joiden kaltevuus on yli 15°. Jos rinteet huolestuttavat sinua, älä leikkaa rinteissä.

▲ VAROITUS

Leikkaa rinteissä aina hitaalla itsevetonopeudella.

- Leikkaa ruoho rinteissä poikittain eikä koskaan ylös ja alas. Ole varovainen, kun vaihdat suuntaa rinteessä.
- Tarkkaile koloja, uria, kiviä ja piilossa olevia esteitä, joihin saatat kompastua. Poista kaikki esteet kuten kivet ja puiden oksat.
- Seiso aina vakaasti. Jos menetät tasapainon, vapauta sankakytikin välittömästi.
- Älä leikkaa ruohoa jyrkänteiden, oijen tai pengerten vierestä.

4.6 KÄYTTÖVINKKEJÄ

- Älä yritä ohittaa käynnistyspainikkeen tai sankakytikimen toimintaa.
- Älä kallista konetta käynnistäessä sitä.
- Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai niiden alle.
- Pidä poistokouru puhtaana.
- Älä leikkaa märkää ruohoa.
- Uusi tai tiheä ruoho saattaa vaatia korkeamman terän korkeuden.
- Puhdista ruohonleikkurin kotelon pohja jokaisen käyttökerran jälkeen. Poista leikkuujätteet, lehdet, lika ja muut roskat.

5 KUNNOSSAPITO

▲ VAROITUS

Irrota turva-avain ja akku koneesta ennen kunnossapitotoimia.

▲ VAROITUS

Pidä moottori ja akku puhtaina ruohosta, lehdistä ja liiallisesta rasvasta.

▲ VARO

Käytä vain hyväksytyjä varaosia.

▲ VARO

Älä anna jarrunesteiden, bensiinin, öljypohjaisten tuotteiden päästä kosketuksiin muoviosien kanssa. Kemikaalit voivat vaurioittaa muovia ja tehdä muovista käyttökelvottoman.

▲ VARO

Älä käytä voimakkaita liuottimia tai puhdistusaineita muoviseen runkoon tai muovisiin osiin.

5.1 YLEINEN KUNNOSSAPITO

- Ennen jokaista käyttökertaa tarkista kone kokonaisuudessaan vahingoittuneiden, puuttuvien tai löystyneiden osien varalta, kuten ruuvit, mutterit, pultit ja tulpat.
- Kiristä kaikki liittimet ja tulpat kunnolla.
- Puhdista kone kuivalla liinalla. Älä käytä vettä.

5.2 TERÄN VAIHTAMINEN

Kuva 9.

▲ VAROITUS

Käytä vain hyväksytyjä vaihtoteriä.

▲ VAROITUS

Käytä paksuja käsineitä tai kiedo liina terän ympärille, kun kosket terään.

1. Pysäytä kone.
2. Varmista, että terät ovat täysin pysähtyneet.
3. Irrota turva-avain ja akku.
4. Käännä kone kyljelleen.
5. Käytä puupalikkaa estämässä terän liikkeitä.
6. Irrota kiinnitysruuvi ja aluslevyt kiinto- tai halkkiavaimella.
7. Irrota terä.
8. Asenna uusi terä. Varmista, että koholla olevat pisteet menevät terän reikiin.
9. Aseta kiinnitysruuvi ja aluslevyt paikalleen ja kiristä ne.

5.3 SEISO KONEEN TAKANA

Kuva 12

1. Poista ruohonkerääjä.

- Vedä ja käännä kahvan nuppeja 90°.
- Taita kahva kokoon.
- Käännä kahvan nuppeja 90°, jotta kahva lukittuu paikalleen.
- Seiso koneen takana ja varmista, että kiinnittimet osuvat lattiaan.

Säilytyskytkin

Koneessa on säilytyskytkin, joka estää tahattoman käynnistymisen säilytysasennossa.

Turva-avain ja akku on ehdottomasti poistettava tahattoman käynnistymisen tai luvattoman käytön estämiseksi. Säilytyskytkin ei korvaa näitä toimenpiteitä.

5.4 KONEEN VARASTOINTI

- Irrota turva-avain.
- Akun irrottaminen.
- Puhdista kone ennen säilytykseen laittamista.
- Varmista, ettei moottori ole kuuma, kun laitat koneen varastoon.
- Varmista, ettei koneessa ole löystyneitä tai vaurioituneita osia. Mikäli tarpeen, suorita seuraavat vaiheet/ohjeet:
 - Vaihda vaurioituneet osat.
 - Kiristä pultit.
 - Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Säilytä konetta kuivassa paikassa.
- Varmista, että lapset eivät pääse lähelle konetta.

6 VIANMÄÄRITYS


Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kahva ei ole oikeassa asennossa.	Pultteja ei ole asetettu oikein.	Säädä kahvan korkeus ja varmista, että nupit ja pultit on kohdistettu oikein.
Kone ei käynnisty.	Akun varaus on vähäinen.	Lataa akku.
	Sankakytkin on virallinen.	Vaihda sankakytkin.
	Akun avain ei ole paikoillaan.	Aseta akun avain paikoilleen.
Kone leikkaa ruohon epätasaisesti.	Nurmikko on karkeaa.	Tarkista leikkausalue.
	Terän korkeutta ei ole asetettu oikein.	Säädä terä/leikkauskorkeus korkeimpaan asentoon.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei silppua kunnolla.	Märät leikkuujätteet tarttuvat koteloon.	Odota ruohon kuivumista ennen leikkaamista.
	Silppuamisosa puuttuu.	Asenna silppuamisosa.
Konetta on raskas työntää.	Ruoho on liian ptkää tai terä on liian matalalla.	Nosta terän korkeutta / leikkauskorkeutta.
	Ruohonkerääjä ja terä laahautuvat tiheää ruohoa leikatessa.	Tyhjennä leikkuujäte ruohonkerääjästä.
Kone tärisee kovasti.	Terä on epätasapainossa tai kulunut.	Vaihda terä.
	Moottorin akseli on taipunut.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pysäytä moottori. 2. Irrota turva-avain ja akku. 3. Irrota virtalähde. 4. Tarkasta vauriot. 5. Korjaa kone ennen uudelleen käynnistämistä.
Kone sammuu leikkaamisen aikana.	Terä on liian matalalla.	Nosta terän korkeutta / leikkauskorkeutta.
	Akussa ei ole virtaa.	Lataa akku.
	Leikkuujätteet tarttuvat koteloon tai terään.	Irrota akku koneesta ja tarkasta kotelo.
	Koneen käyttölämpötila on liian korkea.	Anna koneen jäähtyä.

* Jos et löydä ratkaisua ongelmaasi, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

7 TEKNISET TIEDOT

Jännite	82 V
Joutokäyntinopeus	4000 / min
Leikkuuleveys	610 mm
Leikkauskorkeus	25 - 80 mm
Itsevetonopeus	0.6 - 1.5 m/s

Ruuhonkerääjän tilavuus	65 L
Paino (ilman akkua)	35 kg
Mitattu äänenpainetaso	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Taattu äänitehotaso	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB (A)}$
Tärinä	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Akun malli	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ja muut BAB sarjat
Laturin malli	82C6 ja muut CAB sarjat
Kaksinkertainen eristys	
IPX	IPX4

Vaativuuden mukaisuuden arviointi on tehty direktiivin 2000/14/EY liitteen VI mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso L_{WA} : 93.16 dB (A)

Taattu äänitehotaso $L_{WA,d}$: 96 dB (A)

Paikka, päiväys: Malmö, 12.12.2021 Allekirjoitus: Ted Qu, laatujohtaja

Ted Qu

8 EU-VAATIVUUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Valmistajan nimi ja osoite:

Nimi: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Ruotsi

Sen henkilön nimi ja osoite, joka on valtuutettu kokoamaan teknisen tiedoston:

Nimi: Micael Johansson

Osoite: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Ruotsi

Täten vakuutamme, että tuote

Luokka: Ruuhonleikkuri

Malli: 82LM61SX (LMB482)

Sarjanumero: Katso tuotteen tyyppikilpi

Valmistusvuosi: Katso tuotteen tyyppikilpi

- täyttää konedirektiivin 2006/42/EY olennaiset vaatimukset.
- täyttää seuraavien muiden EU-direktiivien vaatimukset:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EY ja 2005/88/EY
 - 2011/65/EU ja (EU) 2015/863

Lisäksi vakuutamme, että seuraavia yhdenmukaistettujen standardien osia, artikloja on käytetty:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2. IEC 62321-8

1	Beskrivning.....	62	4.1	Starta maskinen.....	63
1.1	Syfte.....	62	4.2	Stänga av maskinen.....	63
1.2	Översikt.....	62	4.3	Manövrera framdrivningssystemet.....	63
2	Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	62	4.4	Tömma gräsuppsamlaren.....	64
3	Installation.....	62	4.5	Klippa i sluttningar.....	64
3.1	Packa upp maskinen.....	62	4.6	Tips vid användning.....	64
3.2	Vik ut den nedre delen av handtaget.....	62	5	Underhåll.....	64
3.3	Montera det övre handtaget	63	5.1	Allmänt underhåll.....	64
3.4	Installera gräsuppsamlaren.....	63	5.2	Byta ut kniven.....	64
3.5	Installera kompostpluggen.....	63	5.3	Ställ maskinen på högkant.....	65
3.6	Ställ in kniv-/klipphöjden.....	63	5.4	Förvara maskinen.....	65
3.7	Montera batteripaketet.....	63	6	Felsökning.....	65
3.8	Ta ut batteripaketet.....	63	7	Tekniska data.....	65
4	Användning.....	63	8	EG-försäkran om överensstämmelse.....	66

1 BESKRIVNING

1.1 SYFTE

Maskinen används för icke-professionell gräsklippning. Kniven måste vara ungefär parallellt med marken. Alla fyra hjul måste vidröra marken under klippningen.

1.2 ÖVERSIKT

Figur 1-12

- 1 Handtagsbrytare
- 2 Start-knapp
- 3 Övre handtag
- 4 Nedre handtag
- 5 Bakre utloppsklaff
- 6 Höjdjusteringsspak
- 7 Batterifacksklaff
- 8 Gräsupsamlare
- 9 Kompostplugg
- 10 Knopp (nedre handtag)
- 11 Framdrivningshastighet
- 12 Framdrivningsspak
- 13 Ratt
- 14 Bult
- 15 Slits
- 16 Gräsupsamlarens krok
- 17 Säkerhetsnyckel
- 18 Knapp för att lossa batteriet
- 19 Kniv
- 20 Distans
- 21 Monteringsmutter
- 22 Förvaringsbrytare

2 ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG

▲ VARNING

Läs alla säkerhetsvarningar, anvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Fel uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följts och kan orsaka elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida läsning.

Ordet "elverktyg" i varningarna syftar på ditt eldrivna (sladdförsedda) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

3 INSTALLATION

▲ VARNING

Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av tillverkaren.

▲ VARNING

Sätt inte i säkerhetsnyckeln eller batteripaketet innan alla delar har monterats.

3.1 PACKA UPP MASKINEN

▲ VARNING

Kontrollera att maskinen är rätt monterad före användning.

▲ VARNING

- Om delar av maskinen är skadade, använd inte maskinen.
- Använd inte maskinen om någon del saknas.
- Om delar är skadade eller saknas, kontakta servicecenter.

1. Öppna förpackningen.
2. Läs igenom dokumentationen som medföljer i förpackningen.
3. Ta ut alla omonterade delar från förpackningen.
4. Ta ut maskinen från förpackningen.
5. Avfallshanterta lådan och förpackningsmaterialet enligt lokala regler.

▲ VARNING

För din personliga säkerhet, sätt inte i batteriet innan verktyget är helt monterat.

3.2 VIK UT DEN NEDRE DELEN AV HANDTAGET

Figur 2

1. Dra och vrid handtagsrattarna 90°.
2. Vik upp den nedre delen av handtaget.
3. Placera handtagsrattarna i en av de tre lägena på fästena.
4. Vrid handtagsrattarna 90° tills de hakar i hålen i fästena.

i NOTERA

Kontrollera att de två handtagsrattarna är i samma position.

▲ VARNING

Skada inte kablarna när handtaget fälls in eller ut.

3.3 MONTERA DET ÖVRE HANDTAGET

Figur 3

1. Rikta in hålen i det övre och det nedre handtaget.
2. Sätt i bultarna i hålen.
3. Dra åt rattarna på bultarna.
4. Gör samma sak på andra sidan.

3.4 INSTALLERA GRÄSUPPSAMLAREN

Figur 4

1. Öppna den bakre utmatningsklaffen och håll den.
2. Håll gräsuppsamlaren med handtaget och sätt krokarna över slitsarna.
3. Stäng den bakre utmatningsklaffen.

3.5 INSTALLERA KOMPOSTPLUGGEN

Figur 4

1. Avlägsna gräsuppsamlaren.
2. Öppna den bakre utmatningsklaffen och håll den.
3. Håll kompostpluggen med handtaget och sätt den in i utmatningstratten.
4. Stäng den bakre utmatningsklaffen.

3.6 STÄLL IN KNIV-/KLIPPHÖJDEN

Maskinen kan ställas in på olika kniv-/klipphöjder.

Figur 6

1. Dra höjdjusteringsspaken bakåt för att öka kniv-/klipphöjden.
2. Tryck höjdjusteringsspaken framåt för att minska kniv-/klipphöjden.

3.7 MONTERA BATTERIPAKETET

Figur 8.

▲ VARNING

- Byt batteripaketet eller laddaren, om de är skadade.
- Stäng av maskinen och vänta tills motorn stannat innan du monterar eller tar bort batteripaketet.
- Läs, förstå och följ instruktionerna i batteriets och laddarens handbok.

i NOTERA

Maskinen har en automatbrytare som kopplar om till det andra batteriet när det första inte kan driva maskinen.

1. Öppna batterifacksklaffen.

2. Placera ribborna på batteripaketet i linje med ursparingarna i batteriutrymmet.
3. Tryck in batteripaketet i batteriutrymmet tills batteripaketet låses fast.
4. Batteripaketet har installerats när det hörs ett klick.
5. Stäng batterifacket.

i NOTERA

Motorn startar bara när säkerhetsnyckeln sätts i.

3.8 TA UT BATTERIPAKETET

Figur 7

1. Ta ut säkerhetsnyckeln.
2. Öppna batterifacksklaffen.
3. Tryck in och håll in knappen för att frigöra batteriet.
4. Ta ut batteripaketet från maskinen.

4 ANVÄNDNING

▲ VARNING

Bär ögonskydd under användning.

4.1 STARTA MASKINEN

Figur 8

1. Sätt i säkerhetsnyckeln och batteriet.
2. Tryck på och håll in startknappen.
3. Samtidigt som startknappen hålls inne drar du säkerhetsbrytaren mot handtagsstången.
4. Släpp startknappen för att starta maskinen.

4.2 STÄNGA AV MASKINEN

Figur 8

1. Släpp handtagsbrytaren för att stoppa maskinen.

▲ VARNING

Vänta tills kniven stoppar helt innan du startar maskinen igen. Stäng inte av och sätt på maskinen snabbt, detta skadar maskinen.

▲ VARNING

Avlägsna alltid säkerhetsnyckeln och batteriet efter att arbetet har avslutats.

4.3 MANÖVRERA FRAMDRIVNINGSSYSTEMET

Figur 8

1. Starta maskinen.
2. Samtidigt som säkerhetsbrytaren hålls inne skjuter du framdrivningsspaken mot handtagsstången.

- Håll in säkerhetsbrytaren och framdrivningsspaken samtidigt med höger hand.
- Justera hastighetsreglaget med vänster hand.
 - Tryck hastighetsknappen uppåt för att öka hastigheten.
 - Tryck hastighetsknappen nedåt för att minska hastigheten.
- Släpp framdrivningsspaken för att stoppa framdrivningssystemet.

4.4 TÖMMA GRÄSUPPSAMLAREN

- Stäng av maskinen.
- Ta ut säkerhetsnyckeln.
- Ta ut batteripaketet.
- Öppna den bakre utmatningsklaffen och håll den.
- Håll gräsuppsamlaren med handtaget och haka loss krokarna från slitsarna.
- Stäng den bakre utmatningsklaffen.
- Töm gräsuppsamlaren.

4.5 KLIPPA I SLUTTNINGAR

▲ VARNING

Klipp inte i sluttningar med en lutning över 15°. Om du känner dig obehöv, klipp inte i en sluttning.

▲ VARNING

Håll en låg självgående hastighet när du klipper i en sluttning.

- Gå inte upp- och nedför i en sluttning, klipp i sidled i sluttningen. Var försiktig när du byter riktning i en sluttning.
- Kontrollera att det inte finns hål, hjulspår och stenar eller andra dolda objekt som kan göra att du ramlar. Avlägsna alla hinder som stenar och grenar.
- Se till att du står stadigt. Om du tappar balansen, släpp starthandtaget omedelbart.
- Klipp inte nära lutningar, diken eller upphöjningar.

4.6 TIPS VID ANVÄNDNING

- Använd alltid startknappen eller säkerhetsbrytaren.
- Luta inte maskinen när den startas.
- Placera aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar.
- Håll utmatningstratten ren.
- Klipp inte blött gräs.
- Högre knivhöjd krävs för nytt och tjockt gräs.
- Rengör undersidan av klippdäcket efter varje användning. Avlägsna klippt gräs, löv, smuts eller annat skräp.

5 UNDERHÅLL

▲ VARNING

Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteripaketet ur maskinen innan underhåll utförs.

▲ VARNING

Håll motorn och batteripaketet fria från gräs, löv och för mycket smörja.

▲ OBSERVERA

Använd endast godkända reservdelar.

▲ OBSERVERA

Se till att bromsvätska, bensin och petroleumbaserade ämnen inte kommer i kontakt med plastdelarna. Kemikalier kan skada plasten och göra den oanvändbar.

▲ OBSERVERA

Använd inte starka lösnings- eller rengöringsmedel på plasthöljet eller komponenter.

5.1 ALLMÄNT UNDERHÅLL

- Före varje användning, undersök maskinen efter skada, delar som saknas eller lösa delar som skruvar, muttrar, bultar och lock.
- Dra åt alla fästen och lock.
- Rengör maskinen med en torr trasa. Använd inte vatten.

5.2 BYTA UT KNIVEN

Figur 10 & 11.

▲ VARNING

Använd endast godkända ersättningsknivar.

▲ VARNING

Använd tjocka handskar eller linda en trasa runt kniven när du tar på den.

- Stäng av maskinen.
- Se till att kniven har stannat helt.
- Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteriet.
- Lägg maskinen på sidan.
- Använd en träbit för att förhindra att kniven rör på sig.
- Ta bort monteringsmutter och avståndsbrickan med en nyckel eller hylsa.
- Avlägsna klingan.
- Installera den nya klingan. Se till att de upphöjda punkterna hakar i hålen i kniven.

9. Sätt i monteringsmuttern och avståndsbrickan och dra åt dem.

5.3 STÄLL MASKINEN PÅ HÖGKANT

Figur 12

1. Avlägsna gräsuppsamlaren.
2. Dra och vrid handtagsrattarna 90°.
3. Fäll ned handtaget.
4. Vrid handtagsrattarna 90° för att låsa handtaget i läget.
5. Ställ maskinen på högkant och se till att beslagen vidrör marken.

Förvaringsbrytare

Maskinen är försedd med en förvaringsbrytare som säkerställer att den inte kan startas i förvaringsläget.

Det är nödvändigt att avlägsna säkerhetsnyckeln och batteriet för att förhindra uppstart av misstag eller missbruk. Förvaringsbrytaren ersätter inte denna funktion.

5.4 FÖRVARA MASKINEN

- Ta ut säkerhetsnyckeln.
- Ta ut batteripaketet/-paketen.
- Rengör maskinen innan den ställs undan för förvaring.
- Kontrollera att motorn inte är varm när du ställer undan maskinen.
- Se till att maskinen inte har några lösa eller skadade delar. Följ dessa instruktioner om det är nödvändigt:
 - Byt skadade delar.
 - Dra åt skruvarna.
 - Tala med någon från ett godkänt servicecenter.
- Förvara maskinen i ett torrt utrymme.
- Säkerställ att barn inte kan komma nära maskinen.

6 FELSÖKNING


Problem	Möjlig orsak	Lösning
Handtaget är inte i position.	Bultarna är inte ihakade riktigt.	Justera höjden på handtaget och se till att rattarna och bultarna är korrekt inriktade.
Maskinen startar inte.	Batterikapaciteten är låg.	Ladda batteriet.
	Handtagsbrytaren är trasig.	Byt ut handtagsbrytaren.
	Säkerhetsnyckeln sitter inte i.	Sätt i säkerhetsnyckeln.

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Maskinen klipper gräs ojämnt.	Gräsmattan är ojämn.	Undersök klip-pområdet.
	Knivhöjden är inte riktigt inställd.	Justera kniv-/klip-phöjden till en högre position.
Maskinen komposterar inte riktigt.	Klippt vått gräs sitter fast på däck-et.	Vänta tills gräset har torkat innan det klipps.
	Kompostpluggen saknas.	Installera kompostpluggen.
Det går trögt att köra maskinen framåt.	Gräset är för högt eller knivhöjden är för låg.	Öka kniv-/klip-phöjden.
	Gräsuppsamlaren och kniven drar in tjockt gräs.	Töm det klippta gräset från gräsuppsamlaren.
Maskinen vibrerar högt.	Kniven är obalanserad och utsliten.	Byt ut kniven.
	Motoraxeln är böjd.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stoppa motorn. 2. Avlägsna säkerhetsnyckeln och batteripaketet. 3. Kontrollera om det finns några skador. 4. Reparera maskinen innan den startas igen.
Maskinen stoppar under klippningen.	Knivhöjden är för låg.	Öka kniv-/klip-phöjden.
	Batteripaketet är urladdat.	Ladda batteriet.
	Klippt gräs sitter fast på däck-et eller kniven.	Ta ut batteripaketet och kontrollera däck-et.
	Maskinens drifttemperatur är för hög.	Låt maskinen svalna.

* Om du inte hittar en lösning på dessa problem, lämna in den i ett servicecenter.

7 TEKNISKA DATA

Spänning	82 V
Obelastad hastighet	4000 / min
Klippbredd	610 mm

Klipphöjd	25 - 80 mm
Framdrivningshastighet	0.6 - 1.5 m/s
Gräsuppsamlarens kapacitet	65 L
Vikt (utan batteripacket)	35 kg
Uppmätt ljudtrycksnivå	$L_{pA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garanterad ljudeffektnivå	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Batterimodell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P och andra BAB serier
Laddarmodell	82C6 och andra CAB serier
Dubbelisolerad konstruktion	
IPX	IPX4

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metod för överensstämmelsebedömning till Bilaga VI i direktiv 2000/14/EG.

Uppmätt ljudeffektnivå L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Ort, datum: Malmö, 12.12.2021 Signatur: Ted Qu, Kvalitetschef

Ted Qu

8 EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Tillverkarens namn och adress:

Namn: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Namn och adress till personen med behörighet att sammanställa den tekniska filen:

Namn: Micael Johansson

Adress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Härmed försäkras att produkten

Kategori: Gräsklippare

Modell: 82LM61SX (LMB482)

Serienummer: Se produktens typskylt

Tillverkningsår: Se produktens typskylt

- är i överensstämmelse med relevanta bestämmelser i Maskindirektivet 2006/42/EG.
- är i överensstämmelse med bestämmelserna i följande EG-direktiv:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EG & 2005/88/EG
 - 2011/65/EU & 2015/863/EU

Dessutom försäkras vi att följande delar, klausuler av harmoniserade standarder har använts:

1	Beskrivelse.....	68	4.1	Starte maskinen.....	69
1.1	Formål.....	68	4.2	Stopp maskinen.....	69
1.2	Oversikt.....	68	4.3	Betjen det selvdrøve systemet.....	69
2	Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy.....	68	4.4	Tøm oppsamleren.....	70
3	Installasjon.....	68	4.5	Betjening i skråninger.....	70
3.1	Pakk ut maskinen.....	68	4.6	Tips for bruk.....	70
3.2	Fold ut nedre håndtak.....	68	5	Vedlikehold.....	70
3.3	Installer øvre håndtak.....	68	5.1	Generelt vedlikehold.....	70
3.4	Installer oppsamleren.....	69	5.2	Bytte knivblad.....	70
3.5	Installer bipluggen.....	69	5.3	Plasser maskinen på enden.....	71
3.6	Still inn knivbladets høyde.....	69	5.4	Sette bort maskinen til oppbevaring.....	71
3.7	Installer batteripakken.....	69	6	Problemløsning.....	71
3.8	Ta ut batteripakken.....	69	7	Tekniske data.....	72
4	Betjening.....	69	8	EF-samsvarserklæring.....	72

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Denne maskinen er beregnet på plenklipping til husholdninger. Knivbladet må være omtrent parallelt med bakken. All fire hjul må berøre bakken når du kjører gressklipperen.

1.2 OVERSIKT

Figur 1-12

- | | |
|-----|-------------------------------|
| 1 | Håndtakbryter |
| 2 | Startknapp |
| 3 | Øvre håndtak |
| 4 | Nedre håndtak |
| 5 | Bakre utkastklaff |
| 6 | Høydejusteringsspak |
| 7 | Batteriholderlokk |
| 8 | Gressoppsamler |
| 9 | Bioplugg |
| 10 | Knott (nedre håndtak) |
| 11 | Selvgående hastighetskontroll |
| 12 | Selvgående kjørehendel |
| 1.3 | Knott |
| 14 | Bolt |
| 15 | Spor |
| 16 | Krok til gressoppsamler |
| 17 | Sikkerhetsnøkkel |
| 18 | Batteriutløserknapp |
| 19 | Knivblad |
| 20 | Mellomlegg |
| 21 | Monteringsmutter |
| 22 | Lagringsbryter |

2 GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY

▲ ADVARSEL

Les alle sikkerhetsadvarslar, instruksjoner, illustrasjoner og spesifikasjoner som følger med dette elektroverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarslar og instruksjoner for fremtidig bruk.

Betegnelsen "elektroverktøy" i advarslene refererer til hovednett-drevne (med ledning) elektroverktøy eller BATTERI-drevne (trådløs) elektroverktøy.

3 INSTALLASJON

▲ ADVARSEL

Ikke bruk tilbehør dersom dette ikke blir anbefalt av produsenten.

▲ ADVARSEL

Ikke sett inn sikkerhetsnøkkel eller batteripakke før du har montert alle delene.

3.1 PAKK UT MASKINEN

▲ ADVARSEL

Sørg for at maskinen monteres korrekt før du benytter den.

▲ ADVARSEL

- Du må ikke bruke maskinen hvis noen deler av maskinen er defekte.
- Ikke bruk maskinen hvis du ikke har alle delene.
- Hvis deler mangler eller er skadet, kontakt servicesenteret.

1. Åpne pakken.
2. Les dokumentasjonen i esken.
3. Ta alle de umonterte delene ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til lokale lover og regler.

▲ ADVARSEL

For din personlige sikkerhet, ikke sett inn batteriet før verktøyet er satt sammen fullstendig.

3.2 FOLD UT NEDRE HÅNDTAK

Figur 2

1. Dra og dreii på håndtaket 90°.
2. Fold ut nedre håndtak.
3. Sett gripeknottene i en av tre posisjoner på konsollene.
4. Dreii på gripeknottene 90° til de kommer i inngrep med hullene på konsollene.

i MERK

Pass på at de to gripeknottene er i samme posisjon.

▲ ADVARSEL

Unngå å skade ledningene når du folder håndtaket inn eller ut.

3.3 INSTALLER ØVRE HÅNDTAK

Figur 3

1. Juster hullene i øvre og nedre håndtak så de er på linje.
2. Sett skruene inn i hullene.
3. Stram til knottene på skruene.
4. Gjenta operasjonen på den andre siden.

3.4 INSTALLER OPPSAMLEREN

Figur 4

1. Åpne luken til bakre utkast og hold den oppe.
2. Ta tak i oppsamlerhåndtaket og sett krokene på over sporene.
3. Lukk luken til bakre utkast.

3.5 INSTALLER BIOPLUGGEN

Figur 4

1. Ta ut oppsamleren.
2. Åpne luken til bakre utkast og hold den oppe.
3. Hold biopluggen i håndtaket og sett den inn i utkastet.
4. Lukk luken til bakre utkast.

3.6 STILL INN KNIVBLADETS HØYDE

Maskinen kan stilles inn med ulike høyder på knivbladet.

Figur 6.

1. Dra høydejusteringsspaken bakover for å øke høyden på knivbladet.
2. Dra høydejusteringsspaken forover for å redusere høyden på knivbladet.

3.7 INSTALLER BATTERIPAKKEN

Figur 8:

▲ ADVARSEL

- Hvis batteripakke eller lader er skadet, må denne byttes ut.
- Stans maskinen og vent til motoren har stoppet helt før du installerer eller tar ut batteripakken.
- Les, forstå og følg instruksjonene i batteri- og laderhåndboken.

i MERK

Maskinen har en automatisk bryterfunksjon som lar det andre batteriet arbeide når det første ikke vil fungere.

1. Åpne batterilokket.
2. Sørg for at rillene i batteripakken er på linje med innhakkene på batteriholderen.
3. Skyv batteripakken inn i batteriholderen til batteripakken låses på plass.
4. Når du hører et klikk, er batteripakken riktig installert.
5. Lukk batterilokket.

i MERK

Motoren starter bare når du har satt inn sikkerhetsnøkkelen.

3.8 TA UT BATTERIPAKKEN.

Figur 7

1. Ta ut sikkerhetsnøkkelen.
2. Åpne batterilokket.
3. Skyv og hold på utløserknappen til batteriet.
4. Ta batteripakken ut av maskinen.

4 BETJENING

▲ ADVARSEL

Bruk alltid vernebriller når du bruker gressklipperen.

4.1 STARTE MASKINEN

Figur 8

1. Sett inn sikkerhetsnøkkelen og batteriet.
2. Skyv og hold på startknappen.
3. Mens du holder startknappen, drar du i koplingshendelen i retning håndtaket.
4. Slipp utløserknappen for å starte maskinen.

4.2 STOPP MASKINEN

Figur 8

1. Slipp håndtakbryteren for å stoppe maskinen.

▲ ADVARSEL

Vent til bladet stopper helt før du starter maskinen igjen. Ikke slå maskinen av og på raskt, da vil den skade maskinen.

▲ ADVARSEL

Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken når du er ferdig med arbeidet.

4.3 BETJEN DET SELVDREVNE SYSTEMET

Figur 8

1. Start maskinen.
2. Mens du holder koplingshåndtaket, skyver du den selvdrevne spaken i retning håndtaket.
3. Hold koplingshåndtaket og den selvdrevne spaken samtidig med høyre hånd.
4. Juster hastighetsknappen med venstre hånd.
 - Trykk hastighetskontrollknappen oppover for å øke hastigheten.

- Trykk hastighetskontrollknappen nedover for å redusere hastigheten.
5. Slipp selvkjøringsspaken for å stoppe selvkjøringssystemet.

4.4 TØM OPPSAMLEREN.

1. Stopp maskinen.
2. Ta ut sikkerhetsnøkkelen.
3. Ta ut batteripakken.
4. Åpne luken til bakre utkast og hold den oppe.
5. Ta tak i oppsamlerhåndtaket og hekt den av sporene.
6. Lukk luken til bakre utkast.
7. Tøm oppsamleren.

4.5 BETJENING I SKRÅNINGER

▲ ADVARSEL

Du må ikke klippe gress i bakker og skråninger med en helling på mer enn 15°. Hvis du ikke føler deg komfortabel med det, skal du ikke klippe gress i skråninger.

▲ ADVARSEL

Sett maskinen på lav hastighet når du klipper gress i en skråning.

- Ikke gå rett opp og ned en skråning når du bruker gressklipperen. Vær forsiktig når du skifter retning i en skråning.
- Vær på utkikk etter hull, hjulspor, steiner og andre skjulte objekter som kan få deg til å falle. Fjern alle hindringer som steiner og greiner.
- Pass på at du står stabilt. Hvis du mister balansen, må du slippe koplingshendelen umiddelbart.
- Unngå å klippe gress i nærheten av bratte skrenter, grøfter eller fyllinger.

4.6 TIPS FOR BRUK

- Ikke forsøk å overstyre driften av startknappen eller dødmannsknappen.
- Unngå å sette maskinen på skrån når du starter den.
- Ikke plasser hender eller føtter under eller i nærheten av roterende deler.
- Hold utkastet fri for gress og planterester.
- Ikke klipp gress som er vått.
- Det er nødvendig å bruke høy skjærevstand ved klipping av nytt eller tykt gress.
- Rengjør bunnen av gressklipperen hver gang du har brukt den. Fjern gressavklipp, blader, skitt og annet rusk.

5 VEDLIKEHOLD

▲ ADVARSEL

Ta sikkerhetsnøkkel og batteripakke ut av maskinen før vedlikehold.

▲ ADVARSEL

Hold motoren og batteripakken fri for gress, blader eller store mengder olje.

▲ FORSIKTIG

Bruk bare godkjente reservedeler.

▲ FORSIKTIG

Ikke la bremsevæske, bensin eller oljebaserte substanser komme i kontakt med plastdeler. Kjemikalier kan skade plasten og gjøre den umulig å reparere.

▲ FORSIKTIG

Unngå å bruke sterke oppløsninger eller vaskemidler på plasthus eller deler.

5.1 GENERELT VEDLIKEHOLD

- Før du bruker produktet, må du kontrollere om det har skader, mangler eller løse deler, for eksempel skruer, muttere, bolter og hetter.
- Stram alle festemekanismer og hetter riktig.
- Rengjør maskinen med en tørr klut. Unngå bruk av vann.

5.2 BYTTE KNIVBLAD

Figur 9.

▲ ADVARSEL

Bruk bare godkjente reserveblader.

▲ ADVARSEL

Ha på solide hansker eller bruk et stykke tøy rundt knivbladet når du tar på det.

1. Stopp maskinen.
2. Forsikre deg om at knivbladene har stoppet helt opp.
3. Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken.
4. Legg maskinen på siden.
5. Bruk et trestykke for å hindre at knivbladet beveger seg.
6. Ta ut monteringskruen og avstandsstykkene ved hjelp av en unbraconøkkel eller pipenøkkel.
7. Ta av knivbladet.
8. Installer det nye knivbladet. Pass på at de hevede punktene kommer i inngrep med hullene i bladet.

9. Sett inn monteringskruen og avstandsstykkene og stram den.

5.3 PLASSER MASKINEN PÅ ENDEN

Figur 12

1. Ta ut oppsamleren.
2. Dra og drei på håndtaket 90°.
3. Brett ned håndtaket.
4. Vri håndtaksknottene 90° for å låse håndtaket på plass.
5. Plasser maskinen på enden og sørg for at brakettene berører gulvet.

Lagingsbryter

Maskinen har en lagingsbryter som forhindrer oppstart i lagingsposisjon.

Det er nødvendig å fjerne sikkerhetsnøkkelen og batteripakken for å forhindre utilsiktet oppstart eller uautorisert bruk. Lagingsbryteren erstatter ikke denne funksjonen.

5.4 SETTE BORT MASKINEN TIL OPPBEVARING

- Ta ut sikkerhetsnøkkelen.
- Ta ut batteripakken.
- Rengjør maskinen før den settes til oppbevaring.
- Pass på at motoren ikke er varm når du setter maskinen til oppbevaring.
- Pass på at maskinen ikke har løse eller ødelagte deler. Hvis nødvendig, følg disse instruksjonene:
 - Bytt ødelagte deler.
 - Stram til skruene.
 - Ta kontakt med en medarbeider på et godkjent servicesenter.
- Oppbevar maskinen på et tørt sted.
- Pass på at barn ikke kommer i nærheten av maskinen.


6 PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Løsning
Håndtaket står ikke i riktig posisjon.	Skrue er ikke satt riktig inn.	Reguler høyden på håndtaket, og pass på at knotter og skruer er justert i forhold til hverandre.
Maskinen vil ikke starte.	Det er lite strøm på batteriet.	Lad opp batteripakken.
	Koplingshendelen er defekt.	Bytt koplingshendelen.
	Batterinøkkelen er ikke satt inn.	Sett inn batterinøkkelen.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Maskinen klipper gresset ujevnt.	Plenen er ujevn.	Undersøk klippeområdet.
	Høyden på knivbladet er ikke stilt inn riktig.	Juster blad-/klippehøyden til en høyere posisjon.
Maskinen strør ikke løv og avklipp på en ordenlig måte.	Vått gressavklipp klistrer seg til dekket.	Vent til gresset har tørket opp før du klipper det.
	Biopluggen mangler.	Installer biopluggen.
Maskinen er hard å skyve på.	Gresset er for høyt eller høyden på knivbladet er for lavt.	Øk blad-/klippehøyden.
	Oppsamleren og knivbladet dras bortover i tykt gress.	Tøm oppsamleren for gressavklipp.
Maskinen vibrerer mye.	Knivbladet er ubalansert og slitt.	Bytt knivbladet.
	Motorakselen er bøyd.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stopp motoren. 2. Ta alltid ut sikkerhetsnøkkelen og batteripakken. 3. Koble strømledningen fra stikkontakten. 4. Sjekk om det finnes skader. 5. Reparer maskinen før du starter den igjen.
Maskinen stopper under klipping.	Knivbladet står for lavt.	Øk blad-/klippehøyden.
	Batteripakken er utladet.	Lad opp batteripakken.
	Gressavklipp klistrer seg på dekket eller knivbladet.	Ta ut batteripakken og kontroller dekket.
	Driftstemperaturen til maskinen er for høy.	La maskinen avkjøles.

* Hvis du ikke finner løsningen på problemene, kontakt servicesentret.

7 TEKNISKE DATA

Spenning	82 V
Hastighet uten belastning	4000 /min
Kuttebredde	610 mm
Kuttehøyde	25 - 80 mm
Selvdrevet hastighet	0.6 - 1.5 m/s
Kapasitet på oppsamler	65 L
Vekt (uten batteripakke)	35 kg
Målt lydtrykknivå	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantert lydeffektnivå	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrasjon	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Batterimodell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P og andre BAB serier
Ladermodell	82C6 og andre CAB serier
Dobbeltisolert konstruksjon	
IPX	IPX4

- 2000/14/EC og 2005/88/EC
- 2011/65/EU og (EU)2015/863

Dessuten erklærer vi at: Klausuler av harmoniserte standarder har blitt brukt:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metode for samsvarsvurdering for Annex VI Direktiv 2000/14/EC.

Målt lydeffektnivå L_{WA} : 93.16 dB(A)
 Garantert lydeffektnivå $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Sted, dato: Malmö, Signatur: Ted Qu, Kvalitetsdirektør
 12.12.2021

Ted Qu

8 EF-SAMSVARERKLÆRING

Navn og adresse til produsenten:

Navn: GLOBGRO AB
 Globe Group Europe
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Navn og adresse til person med autorisasjon til å utarbeide den tekniske filen:

Navn: Micael Johansson
 Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Vi erklærer herved at produktet

Kategori: Gressklipper
 Modell: 82LM61SX (LMB482)
 Serienummer: Se typeetikett på produkt
 Konstruksjonsår: Se typeetikett på produkt

- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i maskindirektivet 2006/42/EC.
- er i samsvar med de relevante bestemmelsene i følgende EC-direktiver:
 - 2014/30/EU

1	Beskrivelse.....	74	4.1	Start maskinen.....	75
1.1	Formål.....	74	4.2	Stop maskinen.....	75
1.2	Oversigt.....	74	4.3	Brug af det selvkørende system.....	75
2	Generelle sikkerhedsadvarsler vedrørende elværktøjer.....	74	4.4	Tøm græsfangeren.....	76
3	Installation.....	74	4.5	Brug af græsslåmaskinen på skråninger.....	76
3.1	Pak maskinen ud.....	74	4.6	Tips til brug.....	76
3.2	Træk det nederste håndtag ud.....	74	5	Vedligeholdelse.....	76
3.3	Monter det øverste håndtag	75	5.1	Generel vedligeholdelse.....	76
3.4	Monter græsfangeren.....	75	5.2	Skift klingens.....	76
3.5	Sæt indsatsen til dækningsmateriale på plads..	75	5.3	Stil maskinen på højkant.....	77
3.6	Indstil af klingens højde.....	75	5.4	Opbevaring af maskinen.....	77
3.7	Sæt batteripakken i.....	75	6	Fejlfinding.....	77
3.8	Fjern batteripakken.....	75	7	Tekniske data.....	78
4	Betjening.....	75	8	EF-overensstemmelseserklæring...	78

1 BESKRIVELSE

1.1 FORMÅL

Denne maskine bruges til, at slå græsset til private hjem. Klingen skal ca. være parallelt med jorden. Alle fire hjul skal røre jorden, når græsset slås.

1.2 OVERSIGT

Figur 1-12

- 1 Afbryder på håndtag
- 2 Startknap
- 3 Øvre håndtag
- 4 Nedre håndtag
- 5 Flap til udstødning på bagsiden
- 6 Højdejusteringshåndtag
- 7 Flap til batterirum
- 8 Græsfanger
- 9 Prop
- 10 Knap (nedre håndtag)
- 11 Knap til styring af den selvkørende hastighed
- 12 Håndtag til den selvkørende funktion
- 13 Spændeknop
- 14 Bolt
- 15 Rille
- 16 Krog til græsfanger
- 17 Sikkerhedsnøgle
- 18 Knap til frigørelse af batteri
- 19 Klinge
- 20 Spændskive
- 21 Monteringsmøtrik
- 22 Opbevaringskontakt

2 GENERELLE SIKKERHEDSADVARSLER VEDRØRENDE ELVÆRKTØJER

▲ ADVARSEL

Læs alle sikkerhedsadvarsler, vejledninger, billeder og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis vejledninger på listen nedenfor ikke følges, kan det føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

Gem alle advarsler og instruktioner til fremtidig reference.

Udtrykket "elværktøj" i advarslerne henviser til dit strømforsynte (ledningsforbundet) elværktøj eller batteridrevet (ledningsfri) elværktøj.

3 INSTALLATION

▲ ADVARSEL

Tilbehør, der ikke anbefales af fabrikanten, må ikke bruges.

▲ ADVARSEL

Sikkerhedsnøglen eller batteriet må ikke sættes i produktet, før alle delene er samlet.

3.1 PAK MASKINEN UD

▲ ADVARSEL

Sørg for, at samle maskinen korrekt før brug.

▲ ADVARSEL

- Hvis dele af maskinen beskadiges, må den ikke bruges.
- Hvis du ikke har alle delene, må maskinen ikke bruges.
- Hvis nogle dele er beskadiget eller mangler, skal du kontakte servicecentret.

1. Åbn pakken.
2. Læs dokumentationen i pakken.
3. Tag alle ikke-monterede dele ud af pakken.
4. Tag maskinen ud af pakken.
5. Bortskaf pakken og emballagen i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

▲ ADVARSEL

Af hensyn til din sikkerhed, må batteriet ikke sættes i, før værktøjet er samlet helt.

3.2 TRÆK DET NEDERSTE HÅNDTAG UD

Figur 2

1. Træk i drejhåndtagene og drej dem 90°.
2. Fold det nederste håndtag ud.
3. Sæt drejhåndtagene i en af de tre indstillinger på beslagene.
4. Drej drejhåndtagene 90°, indtil de sidder i hullerne i beslagene.

i BEMÆRK

Sørg for, at de to drejhåndtag er i samme indstilling.

▲ ADVARSEL

Undgå, at beskadige kablerne, når du folder håndtaget ind og ud.

3.3 MONTER DET ØVERSTE HÅNDTAG

Figur 3

1. Sæt hullerne på det øverste håndtag sammen med hullerne i det nederste håndtag.
2. Stik boltene gennem hullerne.
3. Spænd spændeknoppen på boltene.
4. Gør det samme på den anden side.

3.4 MONTER GRÆSFANGEREN

Figur 4

1. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
2. Hold græsfangeren i håndtaget, og sæt kroge i de dertil beregnede sprækker.
3. Luk lågen til bagudkastet.

3.5 SÆT INDSATSEN TIL DÆKNINGSMATERIALE PÅ PLADS

Figur 4

1. Fjern græsfangeren.
2. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
3. Hold indsatsen til dækningsmateriale i håndtaget, og sæt den i udkastet.
4. Luk lågen til bagudkastet.

3.6 INDSTIL AF KLINGENS HØJDE

Klingen på maskinen kan indstilles til forskellige højder.

Figur 6.

1. Træk højdejusteringshåndtaget bagud for, at hæve klingehøjden.
2. Tryk højdejusteringshåndtaget fremad for, at sænke klingehøjden.

3.7 SÆT BATTERIPAKKEN I

Figur 8.

⚠ ADVARSEL

- Hvis batteriet eller opladeren er beskadiget, skal du skifte batteriet eller opladeren.
- Stop maskinen og vent, indtil motoren stopper, før du sætter batteriet i eller tager det ud.
- Læs, forstå og følg instruktionerne i batteri- og opladervejledningen.

ℹ BEMÆRK

Maskinen er udstyret med en automatisk skiftfunktion, der skifter til det andet batteri, når det første ikke kan bruges.

1. Åbn batteridækslet.
2. Sæt løfteribberne på batteripakken sammen med rillerne i batterirummet.
3. Tryk batteriet ind i batterirummet, indtil batteripakken låses på plads.
4. Når du hører et klik, er batteripakken sat i.
5. Luk batteridækslet.

ℹ BEMÆRK

Motoren kan kun starte, når sikkerhedsnøglen er sat i.

3.8 FJERN BATTERIPAKKEN

Figur 7

1. Tag sikkerhedsnøglen ud.
2. Åbn lågen til batterirummet.
3. Hold batteriudløserknappen nede.
4. Tag batteripakken ud af maskinen.

4 BETJENING

⚠ ADVARSEL

Brug øjenbeskyttelse under brug.

4.1 START MASKINEN

Figur 8

1. Sæt sikkerhedsnøglen og batteripakken i.
2. Hold startknappen nede.
3. Mens du holder startknappen nede, skal du trække afbryderen i retning af håndtaget.
4. Slip startknappen, for at starte maskinen.

4.2 STOP MASKINEN

Figur 8

1. Slip tænd/sluk-knappen, for at stoppe maskinen.

⚠ ADVARSEL

Vent, indtil klingerne stopper helt, inden du starter maskinen igen. Maskinen må ikke tændes og slukkes for hurtigt efter hinanden, da dette kan beskadige den.

⚠ ADVARSEL

Tag altid sikkerhedsnøglen og batteriet ud, når du er færdig med at bruge maskinen.

4.3 BRUG AF DET SELVKØRENDE SYSTEM

Figur 8

1. Start maskinen.

2. Mens du holder afbryderen, skal du trykke håndtaget til træk på hjulene mod håndtaget.
3. Hold i afbryderen og håndtaget til træk på hjulene på samme tid med højre hånd.
4. Justér hastighedsknappen med venstre hånd.
 - Tryk hastighedsknappen opad for, at skrue op for hastigheden.
 - Tryk hastighedsknappen nedad for, at skrue ned for hastigheden.
5. Slip håndtaget til selvkørsel, for at stoppe selvkørselsfunktionen.

4.4 TØM GRÆSFANGEREN

1. Stop maskinen.
2. Tag sikkerhedsnøglen ud.
3. Fjern batteripakken.
4. Åbn lågen til bagudkastet, og hold den.
5. Hold græsfangeren i håndtaget, og tag krogene ud af sprækkerne.
6. Luk lågen til bagudkastet.
7. Tøm græsfangeren.

4.5 BRUG AF GRÆSSLÅMASKINEN PÅ SKRÅNINGER

▲ ADVARSEL

Græsslåmaskinen må ikke bruges på skråninger over 15°. Hvis du ikke er sikker på, hvordan en skråning skal klippes, skal du ikke klippe skrånningen.

▲ ADVARSEL

Hold en lav selvkørende hastighed, når du slår græs på en skråning.

- Gå ikke op og ned, når græsset på en skråning slås. Pas på, når du skifter retningen på en skråning.
- Hold øje med eventuelle huller, ujævnheder, sten og andre skjulte genstande, som du kan falde over. Fjern alle forhindringer, såsom sten og træstykker.
- Sørg for, at have et stabilt fodfæste. Hvis du kommer ud af balance, skal du straks slippe afbryderen.
- Undgå, at slå græs i nærheden af lodrette klippesider, grøfter og dæmninger.

4.6 TIPS TIL BRUG

- Prøv ikke at omgå startknappens eller sikkerhedskontaktens funktion.
- Vip ikke maskinen, når du starter den.
- Anbring ikke hænder eller fødder nær eller under drejende dele.
- Hold udkastet rent.
- Slå ikke vådt græs.

- På nyt eller tykt græs, skal knivhøjden hæves.
- Rengør bunden på klippeaggregatet efter hver brug. Fjern græs, blade, snavs og andet skidt.

5 VEDLIGEHOLDELSE

▲ ADVARSEL

Tag batteriet og sikkerhedsnøglen ud af maskinen inden vedligeholdelse.

▲ ADVARSEL

Hold motoren og batteripakken fri for græs, blade eller for meget fedt.

▲ FORSIGTIG

Brug kun godkendte reservedele.

▲ FORSIGTIG

Lad ikke bremsevæske, benzin, råoliebaserede materialer røre ved plastdelene. Kemikalier kan forårsage skader på plastik, og gøre den ubrugelig.

▲ FORSIGTIG

Brug ikke stærke opløsningsmidler eller rengøringsmidler på plastikkabinettet eller komponenterne.

5.1 GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

- Inden hver brug, skal maskinen undersøges for beskadigede, manglende eller løse dele, såsom skruer, møtrikker, bolte og hætter.
- Spænd alle skruer og hætter ordentligt.
- Rengør maskinen med en tør klud. Brug ikke vand.

5.2 SKIFT KLINGEN

Figur 9.

▲ ADVARSEL

Brug kun godkendte reservelringer.

▲ ADVARSEL

Brug kraftige handsker eller vikl en klud om klingens håndter.

1. Stop maskinen.
2. Sørg for, at klingens stopper helt.
3. Fjern sikkerhedslåsen og batteripakken.
4. Vend maskinen om på siden.
5. Sæt klingens i spænd med et stykke træ, så den ikke drejer rundt.
6. Fjern monteringskruen og spændskiven med en skrueøgle eller topnøgle.

7. Tag klingen af.
8. Sæt den nye kling på. Sørg for, at de hævede tapper passer ind i hullerne i klingen.
9. Sæt monteringskruen og spændskiverne på og spænd den.

5.3 STIL MASKINEN PÅ HØJKANT

Figur 12

1. Fjern græsfangeren.
2. Træk i håndtagsknopperne og drej dem 90°.
3. Fold håndtaget ned.
4. Drej håndtagsknopperne 90° for at låse håndtaget i stillingen.
5. Stil maskinen på højkant, og sørg for at beslagene berører underlaget.

Opbevaringskontakt

Maskinen har en opbevaringskontakt, der hindrer, at maskinen starter under opbevaring.

Det er nødvendigt at fjerne sikkerhedsnøglen og batteripakken for at hindre utilsigtet start eller uautoriseret benyttelse. Opbevaringskontakten erstatter ikke denne funktion.

5.4 OPBEVARING AF MASKINEN

- Tag sikkerhedsnøglen ud.
- Fjern batteripakken.
- Rengør maskinen før opbevaring.
- Sørg for, at motoren ikke er varm, når du pakker maskinen væk.
- Sørg for, at maskinen ikke har løse eller beskadigede dele. Hvis nødvendigt, skal du udføre disse trin/instruktioner:
 - Udskift de beskadigede dele.
 - Spænd boltene.
 - Forhør dig hos en person på et autoriseret servicecenter.
- Opbevar maskinen et tørt sted.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af maskinen.


6 FEJLFINDING

Problem	Mulig årsag	Løsning
Håndtaget er ikke på plads.	Boltene er ikke strammet ordentligt.	Juster håndtagets højde og sørg for, at spændeknopperne og boltene strammes ordentligt.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Maskinen starter ikke.	Batteriniveauet er lavt.	Oplad batteriet.
	Afbryderen er defekt.	Skift afbryderen.
	Batteri-nøglen er ikke sat i.	Sæt batteri-nøglen i.
Maskinen slår græsset ujævnt.	Plænen er ru.	Undersøg græsområdet, der skal slås.
	Klinge-højden er ikke indstillet korrekt.	Juster klinge-/klippe-højden højere op.
Maskinen slår ikke græsset ordentligt.	Vådt græs har sat sig fast på klippeaggregatet.	Vent med at slå græsset indtil det er tørt.
	Proppen mangler.	Sæt proppen på.
Maskinen er svær at skubbe.	Græsset er for højt, eller klinge-højden er for lav.	Hæv klinge-/klippe-højden.
	Græsfangeren og klingens er fanget i tykt græs.	Tøm græsfangeren for græs.
Maskinen vibrerer meget.	Klingen er ude af balance og slidt.	Skift klingens.
	Motorakslens er bøjet.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stop maskinen. 2. Tag sikkerhedsnøglen og batteripakken ud. 3. Afbryd strømkilden. 4. Se maskinen efter for skader. 5. Reparer maskinen, inden den startes igen.
Maskinen stopper, når græsset slås.	Klinge-højden er for lav.	Hæv klinge-/klippe-højden.
	Batteriet er ude af drift.	Oplad batteriet.
	Græs sidder fast i klippeaggregatet eller på klingens.	Tag batteripakken ud, og kontroller klippeaggregatet.
	Maskinens driftstemperatur er for høj.	Nedkøl maskinen.

* Hvis du ikke kan finde løsningen på disse problemer, skal du kontakte et servicecenter.

7 TEKNISKE DATA

Spænding	82 V
Hastighed uden belastning	4000 o./min
Klippebredde	610 mm
Klippehøjde	25 - 80 mm
Hastigheder på selvkørende funktion	0.6 - 1.5 m/s
Græsfangerens kapacitet	65 l
Vægt (uden batteripakke)	35 kg
Målt lydtrykniveau	$L_{pA} = 80.2 \text{ dB (A)}$, $K = 3 \text{ dB (A)}$
Garanteret lydeffektniveau	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB (A)}$
Vibration	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Batterimodel	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P og andre BAB serier
Opladermodel	82C6 og andre BAB serier
Dobbeltisoleret konstruktion	
IPX	IPX4

8 EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Navn og adresse på fabrikanten:

Navn: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Navn og adresse på den person, der er bemyndiget til at udarbejde den tekniske fil:

Navn: Micael Johansson

Adresse: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sverige

Heraf erklærer vi, at produktet

Kategori: Græsslåmaskine

Model: 82LM61SX (LMB482)

Serienummer: Se typeskiltet på produktet

Produktionsår: Se typeskiltet på produktet

- er i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i maskindirektivet 2006/42/EF.
- er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende andre EF-direktiver:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC & 2005/88/EC
 - 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Endvidere, erklærer vi at følgende dele, og klausuler om harmoniserede standarder er blevet brugt:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Overensstemmelsesvurderingsmetode i henhold til bilag VI i direktiv 2000/14/EC

Målt lydeffektniveau I_{WA} : 93.16 dB (A)

Garanteret lydeffektniveau $I_{WA,d}$: 96 dB (A)

Sted, dato: Malmö,
12.12.2021

Underskrift: Ted Qu, kvalitetsdirektør

Ted Qu

1	Opis.....	80	4.1	Włącz urządzenie.....	81
1.1	Cel.....	80	4.2	Wyłącz urządzenie.....	81
1.2	Informacje ogólne.....	80	4.3	Włącz system samonapędzający.....	81
2	Ogólne ostrzeżenia dotyczące elektronarzędzi.....	80	4.4	Opróżnij pojemnik na trawę.....	82
3	Instalacja.....	80	4.5	Koszenie na zboczach.....	82
3.1	Rozpakuj urządzenie.....	80	4.6	Rady dotyczące działania.....	82
3.2	Rozłóż dolną rękojeść.....	80	5	Konserwacja.....	82
3.3	Zainstaluj górną rękojeść	81	5.1	Ogólna konserwacja.....	82
3.4	Zainstaluj zbiornik na trawę.....	81	5.2	Wymień ostrze.....	82
3.5	Zainstaluj zatyczkę wylotu do mulczowania... 81		5.3	Ustaw urządzenie na końcówce.....	83
3.6	Ustaw wysokość ostrzy.....	81	5.4	Przechowuj urządzenie.....	83
3.7	Zainstalować akumulator.....	81	6	Rozwiązywanie problemów.....	83
3.8	Wyjmij akumulator.....	81	7	Dane techniczne.....	84
4	Działanie.....	81	8	Deklaracja zgodności WE.....	84

1 OPIS

1.1 CEL

Urządzenie to jest przeznaczone do koszenia trawników przydomowych. Ostrze tnące musi być ustawione w przybliżeniu równoległe do ziemi. Wszystkie cztery koła muszą dotykać ziemi podczas koszenia.

1.2 INFORMACJE OGÓLNE

Rysunek 1-12

- 1 Przełącznik sterowania.
- 2 Przycisk Start
- 3 Górna część uchwytu
- 4 Dolna część uchwytu
- 5 Tylna kłapa wyrzutu trawy
- 6 Dźwignia regulacji wysokości
- 7 Kłapa komory na baterię
- 8 Pojemnik na trawę
- 9 Zatyka wylotu do mulczowania
- 10 Pokrętło (dolna część uchwytu)
- 11 Kontrola prędkości samonapędzania
- 12 Dźwignia napędu samonapędzającego
- 13 Pokrętło
- 14 Śruba
- 15 Szczelina
- 16 Hak pojemnika na trawę
- 17 Klucz zabezpieczający
- 18 Przycisk zwalniający akumulatora
- 19 Ostrze
- 20 Dystansownik
- 21 Nakrętka montażowa
- 22 Przechowywanie przełącznika

2 OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

▲ OSTRZEŻENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i instrukcje oraz zapoznać się ze specyfikacją i ilustracjami dostarczonymi wraz z elektronarzędziem. Niezastosowanie się do wszystkich podanych poniżej instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia.

Zalążoną instrukcję ze wskazówkami należy zachować na przyszłość.

Termin „elektronarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do zasilanego siecią (przewodowo) lub BATERIĄ (beprzewodowo) elektronarzędzia.

3 INSTALACJA

▲ OSTRZEŻENIE

Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta.

▲ OSTRZEŻENIE

Klucz zabezpieczający oraz komplet akumulatora należy włożyć po zakończeniu montażu wszystkich części.

3.1 ROZPAKUJ URZĄDZENIE

▲ OSTRZEŻENIE

Make sure that you correctly assemble the machine before use.

▲ OSTRZEŻENIE

- Upewnij się, że urządzenie zostało poprawnie złożone przed użyciem.
- Jeśli części urządzenia są uszkodzone, nie używać urządzenia.
- Jeśli części są uszkodzone, lub brakuje części, skontaktuj się do punktu serwisowego.

1. Otwórz opakowanie.
2. Przeczytaj dokumentację w pudełku.
3. Wyjmij wszystkie niezłożone części z pudełka.
4. Wyjmij urządzenie z pudełka.
5. Wyrzuć pudełko i opakowanie zgodnie z lokalnymi rozporządzeniami.

▲ OSTRZEŻENIE

Dla własnego bezpieczeństwa nie należy wkładać baterii przed całkowitym montażem narzędzia.

3.2 ROZŁÓŻ DOLNĄ RĘKOJEŚĆ

Rysunek 2

1. Pociągnij i przekręć pokrętła rękojeści o 90°.
2. Rozłóż dolną rękojeść.
3. Wyrównaj pokrętła rękojeści w jednej z trzech pozycji na wspornikach.
4. Obróć pokrętła rękojeści o 90° aż się znajdą w otworach na wspornikach.

i UWAGA

Upewnij się, że oba pokrętła znajdują się w identycznej pozycji.

▲ OSTRZEŻENIE

Uważaj, by nie uszkodzić przewodów podczas składania lub rozkładania rękojeści.

3.3 ZAINSTALUJ GÓRNĄ RĘKOJEŚĆ

Rysunek 3

1. Wyrównaj otwory na górnej i dolnej rękojeści.
2. Włóż śruby do otworów.
3. Przykręć pokręta na śrubach.
4. Wykonaj to samo działanie z drugiej strony.

3.4 ZAINSTALUJ ZBIORNIK NA TRAWĘ

Rysunek 4

1. Otwórz tylne drzwiczki wyrzutu trawy i przytrzymaj je.
2. Przytrzymaj zbiornik na trawę za pomocą uchwytu i włóż haki do szczelin.
3. Zamknij tylne drzwiczki wyrzutu trawy.

3.5 ZAINSTALUJ ZATYCZKĘ WYLOTU DO MULCZOWANIA

Rysunek 4

1. Zdjąć zbiornik na trawę.
2. Otwórz tylne drzwiczki wyrzutu trawy i przytrzymaj je.
3. Przytrzymaj zatyczka wylotu do mulczowania za pomocą uchwytu i włóż do rynny wyrzutowej.
4. Zamknij tylne drzwiczki wyrzutu trawy.

3.6 USTAW WYSOKOŚĆ OSTRZY

W urządzeniu można ustawić różne wysokości ostrzy.

Rysunek 6.

1. Pociągnij dźwignię ustawiania wysokości do tyłu, by zwiększyć wysokość.
2. Pociągnij dźwignię ustawiania wysokości do przodu, by zmniejszyć wysokość.

3.7 ZAINSTALOWAĆ AKUMULATOR.

Rysunek 8.

▲ OSTRZEŻENIE

- Jeśli akumulator lub ładowarka są uszkodzone, wymień je.
- Wyłącz urządzenie i odczekaj, aż silnik zatrzyma się zanim zainstalujesz lub wyjmiesz akumulator.
- Przeczytaj, zapoznaj się i wykonuj instrukcje w podręczniku akumulatora i ładowarki.

! UWAGA

Urządzenie jest wyposażone w automatyczną funkcję przełącznika, umożliwiającą działanie drugiej baterii, gdy pierwsze nie może działać.

1. Otwórz schowek na akumulator.

2. Wyrównaj wzmocnione prowadnice z rowkami w schowku na baterie.
3. Włóż akumulator do schowka na baterie aż do zablokowania się w miejscu.
4. Akumulator jest zainstalowany, jeśli usłyszysz kliknięcie.
5. Zamknij drzwiczki schowka na akumulator.

! UWAGA

Silnik zacznie działać dopiero po włożeniu klucza zabezpieczającego.

3.8 WYJMIJ AKUMULATOR.

Rysunek 7

1. Wyjmij klucz zabezpieczający.
2. Otwórz schowek na akumulator.
3. Popchnij i przytrzymaj przycisk zwolnienia akumulatora.
4. Wyjmij akumulator z urządzenia.

4 DZIAŁANIE

▲ OSTRZEŻENIE

Podczas pracy załóż okulary ochronne.

4.1 WŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 8

1. Włóż klucz zabezpieczający i akumulator.
2. Popchnij i przytrzymaj przycisk startu.
3. Gdy przytrzymujesz przycisk startu, pociągnij przełącznik sterowania w kierunku pręta rękojeści.
4. Zwolnij przycisk start, by uruchomić urządzenie.

4.2 WYŁĄCZ URZĄDZENIE

Rysunek 8

1. Zwolnienie przełącznika sterowania zatrzymuje pracę urządzenia.

▲ OSTRZEŻENIE

Odczekaj, aż ostrza całkowicie się zatrzymają przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Nie wyłączaj i nie włączaj szybko maszyny, ponieważ spowoduje to uszkodzenie maszyny.

▲ OSTRZEŻENIE

Zawsze wyjmij klucz zabezpieczający i akumulator po zakończeniu pracy.

4.3 WŁĄCZ SYSTEM SAMONAPĘDZAJĄCY.

Rysunek 8

1. Włącz urządzenie.
2. Gdy przytrzymujesz przełącznik sterowania, pociągnij dźwignię samonapędzającą w kierunku pręta rękojeści.
3. Przytrzymaj przełącznik sterowania i dźwignię samonapędzającą jednocześnie prawą ręką.
4. Ustaw przycisk kontroli prędkości lewą ręką.
 - Popchnij w górę przycisk regulacji prędkości, aby zwiększyć prędkość.
 - Popchnij w dół przycisk regulacji prędkości, aby zmniejszyć prędkość.
5. Zwolnij dźwignię samonapędzającą, by wyłączyć system samonapędzający.

4.4 OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA TRAWĘ

1. Wyłącz urządzenie.
2. Wyjmij klucz zabezpieczający.
3. Wyjmij akumulator.
4. Otwórz tylne drzwiczki wyrzutu trawy i przytrzymaj je.
5. Przytrzymaj zbiornik na trawę za pomocą uchwytu i wyjmij haki ze szczeliny.
6. Zamknij tylne drzwiczki wyrzutu trawy.
7. Opróżnij zbiornik na trawę.

4.5 KOSZENIE NA ZBOCZACH

▲ OSTRZEŻENIE

Nie koś na zboczach ze spadkiem wyższym niż 15°. Jeśli nie czujesz się na siłach, nie koś na zboczach.

▲ OSTRZEŻENIE

Zachowaj niską prędkość samonapędzającą podczas koszenia na zboczach.

- Nie idź w górę ani nie schodź po zboczu podczas koszenia powierzchni zbocza. Zachowaj ostrożność, gdy zmieniasz kierunek na zboczu.
- Kontroluj otwory, koleiny, skały i inne ukryte przedmioty, które mogą spowodować Twój upadek. Usuń wszystkie przedmioty, takie jak kamienie i kłody drzew.
- Upewnij się, że masz stabilne oparcie dla nóg. Jeśli tracisz równowagę, natychmiast zwolnij przełącznik sterowania.
- Nie należy kosić w pobliżu urwisk, kanałów lub nasypów.

4.6 RADY DOTYCZĄCE DZIAŁANIA

- Nie próbuj przeszkadzać w działaniu przycisku uruchamiania lub przełącznika sterowania.
- Nie przechylaj urządzenia włączając je.
- Nie wolno przybliżać rąk ani nóg do ruchomych części.
- Zachowaj rynnę wyrzutową w czystości.

- Nie koś mokrej trawy.
- Wysokie ustawienie ostrzy jest potrzebne do koszenia nowej lub grubej trawy.
- Wyczyść dno pokrywy kosiarki po każdym użyciu. Usuń skoszoną trawę, liście, brud i inne zanieczyszczenia.

5 KONSERWACJA

▲ OSTRZEŻENIE

Wyjmij klucz bezpieczeństwa i akumulator z urządzenia przed konserwacją.

▲ OSTRZEŻENIE

Z silnika i akumulatora należy usuwać trawę, liście i zbyt duże ilości smaru.

▲ PRZESTROGA

Należy używać wyłącznie zalecanych części zamiennych.

▲ PRZESTROGA

Uważaj, by płyny hamulcowe, benzyna oraz materiały, w których składa wchodzi ropa naftowa nie dotykały plastikowych części. Środki chemiczne mogą uszkodzić tworzywo sztuczne i sprawić, że będzie nieużyteczne.

▲ PRZESTROGA

Nie używaj silnych rozpuszczalników ani detergentów na plastikowej obudowie lub elementach.

5.1 OGÓLNA KONSERWACJA

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy żadne części nie są uszkodzone, nie brakuje ich lub nie są poluzowane, np. śruby, nakrętki, sworznie.
- Dokręć odpowiednio wszystkie połączenia i sworznie.
- Urządzenie należy czyścić suchą szmatką. Nie używaj wody.

5.2 WYMIENŃ OSTRZE.

Rysunek 9.

▲ OSTRZEŻENIE

Należy używać wyłącznie zalecanych ostrzy zamiennych.

▲ OSTRZEŻENIE

Włóż wytrzymałe rękawice i szmatkę wokół ostrza, gdy dotykasz ostrza.

1. Wyłącz urządzenie.
2. Upewnij się, że ostrza się całkowicie zatrzymały.
3. Wyjmij klucz bezpieczeństwa i akumulator.
4. Obróć urządzenie na bok.

- Użyj kawałka drewna, aby zapobiec ruchom ostrza.
- Wymnij śrubę montażową i dystansowniki za pomocą klucza imbusowego lub nasadki.
- Wymnij ostrza.
- Zainstaluj nowe ostrze. Upewnij się, że uniesione punkty znajdują się w otworach ostrza.
- Włóż śrubę montażową i dystansowniki i dokręć je.

5.3 USTAW URZĄDZENIE NA KOŃCÓWCE.

Rysunek 12

- Zdjąć zbiornik na trawę.
- Pociągnij i przekręć pokrętła rękojeści o 90°.
- Złóż uchwyt.
- Obróć pokrętła uchwytu o 90°, by zablokować uchwyt.
- Ustaw urządzenie na końcówce i upewnij się, że wsporniki dotykają podłoża.

Przełącznik przechowywania

Urządzenie jest wyposażone w przełącznik przechowywania, który zapobiega uruchomieniu podczas przechowywania.

Należy wyjąć klucz bezpieczeństwa i akumulator, by uniknąć przypadkowego uruchomienia lub niewłaściwego użycia. Przełącznik przechowywania nie zastępuje tej funkcji.

5.4 PRZECHOWUJ URZĄDZENIE

- Wymnij klucz zabezpieczający.
- Wymnij akumulator.
- Wyczyść urządzenie przed przechowywaniem.
- Upewnij się, że silnik nie jest gorący, gdy przechowujesz urządzenie.
- Upewnij się, że w urządzeniu nie ma luźnych ani uszkodzonych części. Jeśli jest to konieczne, postępuj zgodnie z następującymi krokami/instrukcjami:
 - Wymień uszkodzone części.
 - Wkręć śruby.
 - Skontaktuj się z upoważnionym punktem serwisowym.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.
- Upewnij się, że dzieci nie mogą się zbliżyć do urządzenia.

6 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW


Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Uchwyt nie jest w poprawnej pozycji.	Śruby nie są poprawnie włożone.	Ustaw wysokość uchwytu i upewnij się, że pokrętła i śruby są poprawnie wyrównane.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.
	Przełącznik sterowania est wadliwy.	Wymień przełącznik sterowania.
	Klucz akumulatora nie jest włożony.	Włóż klucz akumulatora.
Urządzenie nierówno kosi trawę.	Trawnik jest nierówny.	Skontroluj obszar koszenia.
	Wysokość ostrza nie jest poprawnie ustawiona.	Ustaw wysokość ostrza/cięcia do wyższej pozycji.
Kosiarka niewłaściwie mulczuje.	Przycinana mokra trawa przyczepiła się do pokrywy.	Odczekaj, aż trawa wyschnie przed koszeniem.
	Brakuje zatyczki wylotu do mulczowania.	Zainstaluj zatyczkę wylotu do mulczowania.
Trudności z pchaniem kosiarki.	Trawa jest zbyt wysoka lub wysokość ostrza jest zbyt niska.	Zwiększ wysokość ostrzy/cięcia.
	Zbiornik na trawę i ostrze ciągną się po grubej trawie.	Usuń przyciętą trawę ze zbiornika.
W urządzeniu są duże drgania.	Ostrze nie jest wyrównane i jest zużyte.	Wymień ostrze.
	Wał silnika jest wygięty.	<ol style="list-style-type: none"> Wyłącz silnik Wymnij klucz bezpieczeństwa i akumulator. Odlącz z sieci. Sprawdź, czy nie jest uszkodzone. Napraw urządzenie przed ponownym uruchomieniem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie zatrzymuje się podczas koszenia.	Wysokość ostrza zbyt niska.	Zwiększ wysokość ostrzy/cięcia.
	Niski poziom akumulatora.	Naładować akumulator.
	Przycinana mokra trawa przyczepiła się do pokrywy lub ostrza.	Wyjmij akumulator i skontroluj pokrywę.
	Zbyt wysoka temperatura działania urządzenia.	Ochłódź urządzenie.

*jeśli nie możesz znaleźć rozwiązania na te problemy, skontaktuj się z punktem serwisowym.

7 DANE TECHNICZNE

Napięcie	82 V
Prędkość bez obciążenia	4000 / min
Szerokość koszenia	610 mm
Wysokość koszenia	25 - 80 mm
Prędkość samonapędzania	0.6 - 1.5 m/s
Pojemność zbiornika na trawę	65 L
Waga (bez akumulatora)	35 kg
Mierzony poziom ciśnienia akustycznego	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Drgania	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Model akumulatora	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P i inne serie BAB
Model ładowarki	82C6 i inne serie CAB
Struktura z podwójną izolacją	
IPX	IPX4

8 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nazwa i adres producenta:

Imię i nazwisko: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden/Szwecja

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Imię i nazwisko: Micael Johansson

Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden/Szwecja

My niżej podpisani oświadczamy, że produkt

Kategoria: Kosiarka do trawy

Model: 82LM61SX (LMB482)

Numer seryjny: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

Rok produkcji: Zobacz tabliczkę znamionową na produkcie

- jest zgodny z odpowiednimi przepisami Dyrektyw w sprawie maszyn 2006/42/WE.
- spełnia wymogi określone w następujących innych dyrektywach europejskich:
 - 2014/30/UE
 - 2000/14/WE i 2005/88/WE
 - 2011/65/UE i (EU)2015/863

Ponadto deklarujemy, że następujące części, zostały wykorzystane klauzule zharmonizowanych norm:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda oceny zgodności w Aneksie VI Dyrektywy 2000/14/WE.

Zmierzony poziom mocy akustycznej L_{WA} : 93.16 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Miejsce, data: Malmö, Podpis: Ted Qu, Dyrektor ds jakości
12.12.2021

Ted Qu

1	Popis.....	86	4.1	Spuštění stroje.....	87
1.1	Účel.....	86	4.2	Zastavení stroje.....	87
1.2	Popis.....	86	4.3	Ovládání systému samohybného pohonu.....	87
2	Obecná bezpečnostní varování pro práci s elektrickým nářadím... 86		4.4	Vyprázdnění zachytávače trávy.....	88
3	Instalace..... 86		4.5	Práce ve svahu.....	88
3.1	Rozbalení zařízení.....	86	4.6	Provozní tipy.....	88
3.2	Odklopení dolní rukojeti	86	5	Údržba..... 88	
3.3	Instalace horní rukojeti	86	5.1	Celková údržba.....	88
3.4	Instalace zachytávače trávy	87	5.2	Výměna čepele.....	88
3.5	Instalace mulčovací zátky.....	87	5.3	Postavení stroje do svislé polohy.....	89
3.6	Nastavte výšku nože/sekání.....	87	5.4	Skladování stroje.....	89
3.7	Instalace akumulátoru.....	87	6	Řešení problémů..... 89	
3.8	Vyjmutí akumulátoru.....	87	7	Technické údaje..... 89	
4	Provoz..... 87		8	ES prohlášení o shodě..... 90	

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento stroj se používá k sekání trávníků v domácnosti. Řezací čepel musí být přibližně rovnoběžně se zemí. Všechna čtyři kola se musí při sekání dotýkat země.

1.2 POPIS

Obrázek 1-12

- 1 Pákový spínač
- 2 Startovací tlačítko
- 3 Horní rukojeť
- 4 Dolní rukojeť
- 5 Zadní výsypaná klapka
- 6 Páka pro nastavení výšky
- 7 Klapka příhrádky na akumulátor
- 8 Zachytávač trávy
- 9 Mulčovací zátka
- 10 Knoflík (spodní rukojeť)
- 11 Samohybná regulace rychlosti
- 12 Páčka samohybného pojezdu
- 13 Knoflík
- 14 Šroub
- 15 Drážka
- 16 Hák zachytávače trávy
- 17 Bezpečnostní klíč
- 18 Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
- 19 Čepel
- 20 Rozpěrka
- 21 Upevňovací matice
- 22 Spínač pro skladování

2 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ PRO PRÁCI S ELEKTRICKÝM NÁŘADÍM

▲ VAROVÁNÍ

Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár nebo vážný úraz.

Všechna varování a pokyny si uschovejte pro budoucí použití.

Termín „elektrické nářadí“ ve varováních odkazuje na vaše elektrické (s kabelem) nebo akumulátorové (bez kabelu) elektrické nářadí.

3 INSTALACE

▲ VAROVÁNÍ

Nepoužívejte příslušenství, které výrobce nedoporučuje.

▲ VAROVÁNÍ

Nevkládejte bezpečnostní klíč nebo akumulátor, dokud nedokončíte montáž všech dílů.

3.1 ROZBALENÍ ZAŘÍZENÍ

▲ VAROVÁNÍ

Ujistěte se před použitím, že jste řádně sestavili stroj.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud jsou součásti stroje poškozené, stroj nepoužívejte.
- Pokud nemáte všechny součásti, stroj nepoužívejte.
- Pokud jsou součásti poškozené nebo chybějící, obraťte se na servisní středisko.

1. Otevřete obal.
2. Přečtěte si dokumentaci přiloženou v krabici.
3. Vyjměte z krabice všechny nesestavené součásti.
4. Vyjměte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte krabici a balicí materiály v souladu s místními předpisy.

▲ VAROVÁNÍ

Z důvodu své osobní bezpečnosti nevkładejte baterii, dokud není nářadí úplně smontované.

3.2 ODKLOPENÍ DOLNÍ RUKOJETI

Obrázek2

1. Vytáhněte a otočte knoflíky na rukojeti o 90 °.
2. Odklopte dolní rukojeť.
3. Zarovnejte knoflíky na rukojeti do jedné ze tří poloh na konzolách.
4. Otočte knoflíky na rukojeti o 90 °, dokud nezapadnou do otvorů v konzolách.

i POZNÁMKA

Ujistěte se, že oba knoflíky na rukojeti jsou ve stejné poloze.

▲ VAROVÁNÍ

Nepoškoz'te kabely při sklápění nebo odklápění rukojeti.

3.3 INSTALACE HORNÍ RUKOJETI

Obrázek 3

1. Zarovnejte otvory v horní rukojeti a spodní rukojeti.
2. Vložte šrouby do otvorů.
3. Utáhněte knoflíky na šrouby.
4. Proveďte stejnou operaci na druhé straně.

3.4 INSTALACE ZACHYTÁVAČE TRÁVY

Obrázek 4

1. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
2. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a zahákněte háčky do štěrbin.
3. Zavřete zadní výstupní dvířka.

3.5 INSTALACE MULČOVACÍ ZÁTKY

Obrázek 4

1. Odstraňte zachytávač trávy.
2. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
3. Uchopte mulčovací zástrčku za rukojeť a zasuňte ji do výsypky.
4. Zavřete zadní výstupní dvířka.

3.6 NASTAVTE VÝŠKU NOŽE/SEKÁNÍ

Stroj lze nastavit na různé výšky nože/sekání.

Obrázek 6

1. Vytáhněte páčku pro nastavení výšky směrem dozadu pro zvýšení výšky nože/sekání.
2. Zatlacením páčky pro nastavení výšky dopředu snížíte výšku nože/sekání.

3.7 INSTALACE AKUMULÁTORU

Obrázek 8.

▲ VAROVÁNÍ

- Pokud je akumulátor nebo nabíječka poškozena, vyměňte akumulátor nebo nabíječku.
- Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru zastavte motor a počkejte, až se zastaví.
- Přečtěte si, obeznáme se a dodržujte pokyny uvedené v příručce pro akumulátor a nabíječku.

i POZNÁMKA

Stroj má funkci automatického přepínání, která umožňuje druhé akumulátoru pracovat, když první nemůže fungovat.

1. Otevřete kryt příhrádky na akumulátor.
2. Zarovnejte žebra na akumulátoru s drážkami v příhrádce pro akumulátor.
3. Zatláčte akumulátor do příhrádky pro akumulátor, dokud nezapadne na místo.
4. Když uslyšíte cvaknutí, akumulátor je nainstalován.

5. Zavřete příhrádku na akumulátor.

i POZNÁMKA

Motor se spustí pouze po vložení bezpečnostního klíče.

3.8 VYJMUTÍ AKUMULÁTORU

Obrázek 7

1. Vyjměte bezpečnostní klíč.
2. Otevřete kryt příhrádky na akumulátor.
3. Stiskněte a podržte tlačítko pro uvolnění akumulátoru.
4. Vyjměte akumulátor ze stroje.

4 PROVOZ

▲ VAROVÁNÍ

Při práci používejte ochranu očí.

4.1 SPUŠTĚNÍ STROJE

Obrázek 8

1. Vložte bezpečnostní klíč a akumulátor.
2. Stiskněte a podržte startovací tlačítko.
3. Zatímco držíte startovací tlačítko zmáčknuté, posuňte pákový spínač ve směru řídítek.
4. Uvolněte startovací tlačítko pro nastavení stroje.

4.2 ZASTAVENÍ STROJE

Obrázek 8

1. Uvolněním spínače rukojeti stroj zastavíte.

▲ VAROVÁNÍ

Před opětovným spuštěním stroje počkejte, až se čepel zcela zastaví. Stroj rychle nevyplňte a nezapínejte, jinak dojde k jeho poškození.

▲ VAROVÁNÍ

Po ukončení práce vždy vyjměte bezpečnostní klíč a akumulátor.

4.3 OVLÁDÁNÍ SYSTÉMU SAMOHYBNÉHO POHONU

Obrázek 8

1. Zapněte stroj.
2. Zatímco držíte pákový spínač zmáčknutý, posuňte páčku samohybného pohonu ve směru řídítek.
3. Podržte současně pákový spínač a páčku samohybného pohonu s pravou rukou.
4. Přepínač otáček nastavte levou rukou.
 - Stisknutím tlačítka přepínače otáček nahoru zvýšíte rychlost.

- Stisknutím tlačítka přepínač otáček dolů snížíte rychlost.
5. Uvolněte páčku samohybného pohonu pro zastavení systému samohybného pohonu.

4.4 VYPŘÁZDNĚNÍ ZACHYTÁVAČE TRÁVY

1. Zastavte stroj.
2. Vyjměte bezpečnostní klíč.
3. Vyjměte akumulátor.
4. Otevřete zadní výstupní dvířka a podržte je.
5. Přidržte zachytávač trávy na jeho rukojeti a odhánějte jej ze štěrbin.
6. Zavřete zadní výstupní dvířka.
7. Vyprázdněte zachytávač trávy.

4.5 PRÁCE VE SVAHU

▲ VAROVÁNÍ

Nesekejte ve svahu se sklonem větším než 15°. Pokud se necítíte dobře, na svahu nesekejte.

▲ VAROVÁNÍ

Během sekání ve svahu udržujte nízkou rychlost samohybného pohonu.

- Nejezděte po svahu nahoru a dolů, když sekáte napříč svahem. Buďte opatrní při změně směru ve svahu.
- Sledujte díry, vyjeté koleje, skály a další skryté předměty, které mohou způsobit pád. Odstraňte všechny překážky, jako jsou kameny a větve stromů.
- Ujistěte se, že máte stabilní postoj. Pokud nejste v rovnováze, okamžitě uvolněte spouštěcí rukojeť.
- Nesekejte v blízkosti výsypů, příkopů nebo násypů.

4.6 PROVOZNÍ TIPY

- Nepokoušejte se přemostit funkci startovacího tlačítka nebo pákového spínače.
- Při spouštění stroj nenaklánějte.
- Nestrkejte ruce ani nohy do blízkosti nebo pod rotující části.
- Udržujte vyhazovací tunel čistý.
- Nesekejte mokrou travu.
- Vyšší výška čepele je nutná pro novou nebo hustou travu.
- Po každém použití vyčistěte spodní část sekačky. Odstraňte odřezky trávy, listy, nečistoty a další pozůstatky.

5 ÚDRŽBA

▲ VAROVÁNÍ

Před údržbou odstraňte ze zařízení bezpečnostní klíč a akumulátor.

▲ VAROVÁNÍ

Udržujte motor a akumulátor bez trávy, listů nebo přílišné mastnoty.

▲ UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválené náhradní díly.

▲ UPOZORNĚNÍ

Nedovolte, aby brzdové kapaliny, benzín nebo materiály na bázi ropy přišly do kontaktu s plastovými díly. Chemikálie mohou způsobit poškození plastů a znemožnit jejich použití.

▲ UPOZORNĚNÍ

Na plastový kryt nebo součásti nepoužívejte silná rozpouštědla ani čisticí prostředky.

5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Před každým použitím zkontrolujte celý výrobek, zda není poškozen, nechybí nebo nejsou uvolněné žádné díly, jako např. šrouby, matice, čepy a krytky atd.
- Správně utáhněte všechny spojovací prvky a uzávěry.
- Čistěte stroj suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu.

5.2 VÝMĚNA ČEPELE

Obrázek 10 & 11.

▲ VAROVÁNÍ

Používejte pouze schválené náhradní čepele.

▲ VAROVÁNÍ

Vždy si chraňte ruce pevnými rukavicemi nebo zabalením čepeli hadrem, když se jich dotýkáte.

1. Zastavte stroj.
2. Ujistěte se, že se čepel zcela zastaví.
3. Vyjměte bezpečnostní klíč a akumulátor.
4. Převraťte sekačku na boční stranu.
5. K zabránění pohybu čepele použijte kus dřeva.
6. Odstraňte montážní matici a distanční vložek pomocí klíče nebo nástavce.
7. Vyjměte čepel.
8. Nainstalujte nový pilový kotouč. Ujistěte se, že vyvýšená místa zapadnou otvorů v čepeli.

9. Namontujte montážní matici a distanční vložek a utáhněte.

5.3 POSTAVENÍ STROJE DO SVISLÉ POLOHY

Obrázek 12

1. Odstraňte zachytávač trávy.
2. Vytáhněte a otočte knoflíky na rukojeti o 90°.
3. Sklopte rukojeť dolů.
4. Otočte knoflíky rukojeti o 90° a zajistěte rukojeť v dané poloze.
5. Postavte stroj do svislé polohy a ujistěte se, že se držáky dotýkají podlahy.

Spínač pro skladování

Stroj má spínač pro skladování, který zabraňuje spuštění stroje v poloze pro skladování.

Je nutné vyjmout bezpečnostní klíč a akumulátor, aby nedošlo k náhodnému spuštění nebo neoprávněnému použití. Spínač pro skladování tuto funkci nenahrazuje.

5.4 SKLADOVÁNÍ STROJE

- Vyměňte bezpečnostní klíč.
- Vyměňte akumulátory.
- Před skladováním stroj vyčistěte.
- Před skladováním stroje se ujistěte, že motor není horký.
- Ujistěte se, že stroj nemá uvolněné nebo poškozené součásti. Pokud je to nutné, postupujte takto:
 - Poškozené díly vyměňte.
 - Utáhněte šrouby.
 - Promluvte si s osobou ze schváleného servisního střediska.
- Skladujte stroj v suchém prostoru.
- Ujistěte se, že se děti nemohou přiblížit k zařízení.

6 ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ


Problém	Možná příčina	Řešení
Rukojeť není ve správné poloze.	Šrouby nejsou správně osazené.	Nastavte výšku rukojeti a ujistěte se, že knoflíky a šrouby jsou správně zarovnané.
Stroj se nespustí.	Kapacita akumulátoru je nízká.	Nabijte akumulátor.
	Pákový spínač je vadný.	Vyměňte pákový spínač.
	Bezpečnostní klíč není vložen.	Vložte bezpečnostní klíč.

Problém	Možná příčina	Řešení
Stroj řeže travu nerovnoměrně.	Trávník je hrbolatý.	Zkontrolujte oblast sečení.
	Výška čepele není nastavena správně.	Nastavte výšku nože/fezání do vyšší polohy.
Stroj správně nemulčuje.	Odřezky mokré trávy se nalepují na sekačku.	Před sečením počkejte, dokud tráva neuschne.
	Chybí mulčovací zátka.	Nainstalujte mulčovací zátka.
Stroj se těžko tlačí.	Tráva je příliš vysoká nebo je výška čepele příliš nízká.	Nastavte výšku nože/fezání.
	Zachytávač trávy a čepel se táhnou v tlusté trávě.	Odstraňte odřezky trávy ze zachytávače trávy.
Na stroji dochází k vysokým vibracím.	Nůž je nevyvážený a opotřebovaný.	Vyměňte čepel.
	Hřídél motoru je ohnutá.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motor ochlaďte. 2. Vyměňte bezpečnostní klíč a akumulátor. 3. Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození. 4. Opravte stroj dřívě, než jej znovu spustíte.
Stroj se zastaví během sečení.	Výška čepele je příliš nízká.	Nastavte výšku nože/fezání.
	Akumulátor je vybitý.	Nabijte akumulátor.
	Odřezky trávy se přilepují ke krytu nebo k noži.	Vyměňte akumulátor a zkontrolujte sekačku.
	Provozní teplota stroje je příliš vysoká.	Stroj ochlaďte.

* Pokud řešení těchto problémů nemůžete najít, obraťte se na servisní středisko.

7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí	82 V
Otáčky naprázdno	4000 / min
Záběr	610 mm

Výška sečení	25 - 80 mm
Rychlost s vlastním pohybem	0.6 - 1.5 m/s
Kapacita zachytávače trávy	65 L
Hmotnost (bez akumulátoru)	35 kg
Měřená hladina akustického tlaku	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrace	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Akumulátor	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P a další řady BAB
Typ nabíječky	82C6 a další řady CAB
Konstrukce se zdvojenou izolací	
IPX	IPX4

IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda posouzení shody s přílohou VI / směrnice 2000/14/ES.

Měřená hladina akustického výkonu L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Místo, datum: Malmö, Podpis: Ted Qu, ředitel pro kvalitu 12.12.2021

Ted Qu

8 ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Název a adresa výrobce:

Jméno: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö , Švédsko

Název a adresa společnosti oprávněně vypracovat soubor technické dokumentace:

Jméno: Micael Johansson

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö , Švédsko

Tímto prohlašujeme, že výrobek

Kategorie: Sekačka na trávu

Model: 82LM61SX (LMB482)

Výrobní číslo: Viz štítek s označením výrobku

Rok výroby: Viz štítek s označením výrobku

- je v souladu s příslušnými ustanoveními směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES.
- je v souladu s následujícími směrnici ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EC a 2005/88/EC
 - 2011/65/EU a (EU)2015/863

Dále prohlašujeme, že byly použity následující části, ustanovení harmonizovaných norem:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1,

1	Popis.....	92	4.1	Spustenie stroja.....	93
1.1	Účel.....	92	4.2	Zastavenie stroja.....	93
1.2	Prehľad.....	92	4.3	Ovládanie systému samohybného pohonu.....	94
2	Všeobecné bezpečnostné pokyny pre elektrické náradie.....	92	4.4	Vyprázdenie zachytávača trávy.....	94
3	Inštalácia.....	92	4.5	Práca na svahu.....	94
3.1	Rozbalenie stroja.....	92	4.6	Prevádzkové tipy.....	94
3.2	Vyklopenie dolnej rukoväte.....	92	5	Údržba.....	94
3.3	Inštalácia hornej rukoväte.....	93	5.1	Celková údržba.....	94
3.4	Inštalácia zachytávača trávy.....	93	5.2	Výmena čepele.....	94
3.5	Inštalácia mulčovacej zátky.....	93	5.3	Postavenie stroja do zvislej polohy.....	95
3.6	Nastavenie výšky čepele/kosenia.....	93	5.4	Uskladnenie prístroja.....	95
3.7	Inštalácia akumulátora.....	93	6	Riešenie problémov.....	95
3.8	Vybratie akumulátora.....	93	7	Technické údaje.....	96
4	Obsluha.....	93	8	Vyhlasenie ES o zhode.....	96

1 POPIS

1.1 ÚČEL

Tento stroj sa používa na kosenie trávnikov v domácnosti. Rezacia čepeľ musí byť približne rovnobežne so zemou. Všetky štyri kolesá sa musia pri kosení dotýkať zeme.

1.2 PREHĽAD

Obrázok 1-12

- 1 Pákový spínač
- 2 Štartovacie tlačidlo
- 3 Horná rukoväť
- 4 Dolná rukoväť
- 5 Zadný výstupný otvor
- 6 Páka pre nastavenie výšky
- 7 Kryt priestoru na akumulátor
- 8 Zachytávač trávy
- 9 Mulčovacia zátka
- 10 Gombík (dolná rukoväť)
- 11 Ovládanie rýchlosti samohybného pohonu
- 12 Páčka samohybného pohonu
- 13 Gombík
- 14 Skrutka
- 15 Drážka
- 16 Hák zachytávača trávy
- 17 Bezpečnostný kľúč
- 18 Tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora
- 19 Čepeľ
- 20 Rozpera
- 21 Montážna matica
- 22 Spínač skladovania

2 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

▲ VAROVANIE

Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie týchto varovaní a pokynov môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne poranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Výraz „elektrické náradie“ vo všetkých varovaniach odkazuje na náradie napájané zo siete (káblom) alebo náradie napájané z akumulátora (bez kábla).

3 INŠTALÁCIA

▲ VAROVANIE

Nepoužívajte príslušenstvo, ktoré výrobca neodporúča.

▲ VAROVANIE

Neukladajte bezpečnostný kľúč alebo akumulátor, kým nedokončíte montáž všetkých častí.

3.1 ROZBALENIE STROJA

▲ VAROVANIE

Pred použitím sa uistite, že ste správne zostavili stroj.

▲ VAROVANIE

- Ak sú diely poškodené, stroj nepoužívajte.
- Ak nemáte k dispozícii všetky súčasti, prístroj nepoužívajte.
- Ak sú súčasti poškodené alebo chýbajú, obráťte sa na servisné stredisko.

1. Otvorte obal.
2. Prečítajte si dokumentáciu priloženú v krabici.
3. Zo škatule vyberte všetky nezmontované diely.
4. Vyberte stroj z obalu.
5. Zlikvidujte škatuľu a obalový materiál v súlade s miestnymi predpismi.

▲ VAROVANIE

Kvôli vlastnej bezpečnosti nekladajte batériu skôr, ako je prístroj úplne zostavený.

3.2 VYKLOPENIE DOLNEJ RUKOVÄTE

Obrázok 2

1. Vytiahnite a otočte tlačidlá na rukoväti o 90 °.
2. Vyklopte dolnú rukoväť.
3. Zarovnajtie tlačidlá na rukoväti do jednej z troch polôh na konzolách.
4. Otočte tlačidlá na rukoväti o 90 °, kým nezapadnú do otvorov v konzolách.

i POZNÁMKA

Uistite sa, že obidve tlačidlá na rukoväti sú v rovnakej polohe.

▲ VAROVANIE

Nepoškoďte káble pri sklápaní alebo vyklápaní rukoväti.

3.3 INŠTALÁCIA HORNEJ RUKOVÄTE

Obrázok 3

1. Zarovnajte otvory v hornej a spodnej rukoväti.
2. Vložte skrutky do otvorov.
3. Dotiahnite gombíky na skrutky.
4. Urobte rovnakú operáciu na druhej strane.

3.4 INŠTALÁCIA ZACHYTÁVAČA TRÁVY

Obrázok 4

1. Otvorte zadné výstupné dverka a podržte ich.
2. Pridržte zachytávač trávy na jeho rukoväti a zaháknite háčiky do štrbín.
3. Zatvorte zadné výstupné dverka.

3.5 INŠTALÁCIA MULČOVACEJ ZÁTKY

Obrázok 4

1. Odstráňte zachytávač trávy.
2. Otvorte zadné výstupné dverka a podržte ich.
3. Držte mulčovaciu zámku za rukoväť a zasuňte ju do výpustného žľabu.
4. Zatvorte zadné výstupné dverka.

3.6 NASTAVENIE VÝŠKY ČEPELE/ KOSENIA

Výšku čepele stroja/kosenia je možné nastaviť na rôzne hodnoty.

Obrázok 6

1. Ak chcete výšku čepele/kosenia zvýšiť, vytiahnite páku nastavenia výšky smerom dozadu.
2. Ak chcete výšku čepele/kosenia znížiť, posuňte páku nastavenia výšky čepele/kosenia smerom dopredu.

3.7 INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA

Obrázok 8.

▲ VAROVANIE

- Ak je akumulátor alebo nabíjačka poškodená, vymeňte akumulátor alebo nabíjačku.
- Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora zastavte stroj a počkajte, kým sa motor zastaví.
- Prečítajte si, oboznámte sa a dodržujte pokyny uvedené v príručke pre akumulátor a nabíjačku.

i POZNÁMKA

Prístroj je vybavený automatickým spínačom, ktorý v prípade, že nefunguje prvý akumulátor, zapne záložný akumulátor.

1. Otvorte kryt priestoru na akumulátor.
2. Zarovnajte rebrá na akumulátore s drážkami v priestore na akumulátor.
3. Zatlačte akumulátor do priestoru na akumulátor, kým nezapadne na miesto.
4. Keď budete počuť kliknutie, akumulátor je nainštalovaný.
5. Zatvorte priestor na akumulátor.

i POZNÁMKA

Motor sa spustí iba po vložení bezpečnostného kľúča.

3.8 VYBRATIE AKUMULÁTORA

Obrázok 7

1. Vyberte bezpečnostný kľúč.
2. Otvorte kryt priestoru na akumulátor.
3. Stlačte a podržte tlačidlo pre uvoľnenie akumulátora.
4. Vyberte akumulátor zo stroja.

4 OBSLUHA

▲ VAROVANIE

Pri práci používajte ochranu očí.

4.1 SPUSTENIE STROJA

Obrázok 8

1. Vložte bezpečnostný kľúč a akumulátor.
2. Stlačte a podržte štartovacie tlačidlo.
3. Počas držania štartovacieho tlačidla, posuňte pákový spínač v smere riadidiel.
4. Uvoľnite štartovacie tlačidlo pre naštartovanie stroja.

4.2 ZASTAVENIE STROJA

Obrázok 8

1. Pre zastavenie stroja pusťte pákový spínač.

▲ VAROVANIE

Pred opätovným spustením stroja počkajte, až sa čepeľ celkom zastaví. Stroj nevypínajte a nezapínajte rýchlo, inak dôjde k jeho poškodeniu.

▲ VAROVANIE

Po ukončení práce vždy vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.

4.3 OVLÁDANIE SYSTÉMU SAMOHYBNÉHO POHONU

Obrázok 8

1. Zapnite stroj.
2. Pokým držíte pákový spínač stlačený, posuňte páčku samohybného pohonu v smere riadiel.
3. Podržte pákový spínač a páčku samohybného pohonu súčasne s pravou rukou.
4. Prepínač otáčok nastavte ľavou rukou.
 - Stlačením tlačidla ovládania rýchlosti smerom nahor zvýšite rýchlosť.
 - Stlačením tlačidla ovládania rýchlosti smerom nadol znížite rýchlosť.
5. Uvoľnite páčku samohybného pohonu pre zastavenie systému samohybného pohonu.

4.4 VYPRÁZDNENIE ZACHYTÁVAČA TRÁVY

1. Stroj zastavte.
2. Vyberte bezpečnostný kľúč.
3. Vyberte batériu.
4. Otvorte zadné výstupné dverka a podržte ich.
5. Pridržte zachytávač trávy za jeho rukoväť a odháknite ho zo štrbín.
6. Zatvorte zadné výstupné dverka.
7. Vyprázdňte zachytávač trávy.

4.5 PRÁCA NA SVAHU

▲ VAROVANIE

Nekoste na svahu so sklonom, ktorý presahuje 15 °. Nekoste v svahu, ak sa na to necítite.

▲ VAROVANIE

Počas kosenia na svahu udržiavajte nízku rýchlosť samohybného pohonu.

- Nejazdite po svahu hore a dole, keď kosíte naprieč svahom. Buďte opatrní pri zmene smeru na svahu.
- Sledujte diery, vyjazdené koľaje, skaly a ďalšie skryté predmety, ktoré môžu spôsobiť pád. Odstráňte všetky prekážky, ako sú kamene a konáre stromov.
- Uistite sa, že máte stabilný postoj. Ak ste v nerovnôhve, okamžite uvoľnite štartovaciu rukoväť.
- Nekoste v blízkosti výsypov, priekop alebo násypov.

4.6 PREVÁDZKOVÉ TIPY

- Nepokúšajte sa premostiť funkciu štartovacieho tlačidla alebo pákového spínača.
- Pri spúšťaní stroj nenakláňajte.

- Nestrkajte ruky ani nohy do blízkosti alebo pod rotujúce časti.
- Udržujte výpustný žľab čistý.
- Nekoste mokrú trávu.
- Vyššia výška čepele je potrebná pre novú alebo hrubú trávu.
- Po každom použití vyčistite spodnú časť kosačky. Odstráňte odrezky trávy, listy, nečistoty a ďalšie pozostatky.

5 ÚDRŽBA

▲ VAROVANIE

Pred údržbou odstráňte zo zariadenia bezpečnostný kľúč a akumulátor.

▲ VAROVANIE

Udržujte motor a akumulátor bez trávy, listov alebo prílišnej mastnoty.

▲ VÝSTRAHA

Používajte iba originálne náhradné diely.

▲ VÝSTRAHA

Nedovoľte, aby brzdové kvapaliny, benzín alebo materiály na báze ropy prišli do kontaktu s plastovými dielmi. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastov a znemožniť ich použitie.

▲ VÝSTRAHA

Na plastový kryt alebo súčasti nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.

5.1 CELKOVÁ ÚDRŽBA

- Pred každým použitím skontrolujte stroj, či nie je poškodený, nechýbajú alebo nie sú uvoľnené žiadne diely, ako napr. skrutky, matice a uzávery.
- Správne dotiahnite všetky spojovacie prvky a uzávery.
- Čistite iba suchou handričkou. Nepoužívajte vodu.

5.2 VÝMENA ČEPELE

Obrázok 10 & 11.

▲ VAROVANIE

Používajte iba schválené náhradné čepele.

▲ VAROVANIE

Vždy si chráňte ruky pevnými rukavicami alebo zabalením čepeľ handrou, keď sa ich dotýkate.

1. Stroj zastavte.
2. Uistite sa, že sa čepeľ celkom zastaví.

3. Vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor.
4. Prevráťte kosačku na bočnú stranu.
5. Pre zabránenie pohybu čepele použite kus dreva.
6. Odstráňte montážnu maticu a rozpery pomocou kľúča alebo nadstavca.
7. Vyberte nôž.
8. Nainštalujte nový pilový kotúč. Uistite sa, že vyvýšené miesta zapadnú do otvoru v čepeľi.
9. Vložte montážnu maticu a rozpery a dotiahnite.

5.3 POSTAVENIE STROJA DO ZVISLEJ POLOHY

Obrázok 12

1. Odstráňte zachytávač trávy.
2. Vytiahnite a otočte gombíky na rukoväti o 90°.
3. Sklopte rukoväť.
4. Otočením tlačidiel rukoväte o 90° zaistíte rukoväť v požadovanej polohe.
5. Postavte stroj do zvislej polohy a uistite sa, že sa držiaky dotýkajú podlahy.

Spínač skladovania

Stroj má spínač pre skladovanie, ktorý zabraňuje spusteniu stroja v polohe pre skladovanie.

Je nutné vybrať bezpečnostný kľúč a akumulátor, aby nedošlo k náhodnému spusteniu alebo neoprávnenému použitiu. Spínač skladovania túto funkciu nenahrádza.

5.4 USKLADNENIE PRÍSTROJA

- Vyberte bezpečnostný kľúč.
- Vyberte akumulátory.
- Pred skladovaním vyčistite stroj.
- Pred skladovaním stroja sa uistite, že motor nie je horúci.
- Uistite sa, že stroj nemá uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to nutné, postupujte takto:
 - Vymeňte poškodené diely.
 - Uťahnite skrutky.
 - Poradte sa s osobou zo schváleného servisného strediska.
- Skladujte stroj v suchom priestore.
- Uistite sa, že sa deti nemôžu priblížiť k stroju.

6 RIEŠENIE PROBLÉMOV


Problém	Možná príčina	Riešenie
Rukoväť nie je v správnej polohe.	Skrutky nie sú správne osadené.	Nastavte výšku rukoväte a uistite sa, že gombíky a skrutky sú správne zarovnané.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Stroj sa nespustí.	Kapacita batérie je nízka.	Nabite akumulátor.
	Pákový spínač je chybný.	Vymeňte pákový spínač.
	Bezpečnostný kľúč nie je vložený.	Vložte bezpečnostný kľúč.
Stroj seká trávu nerovnomerne.	Trávník je hrboľatý.	Skontrolujte oblasť kosenia.
	Výška čepele nie je správne nastavená.	Nastavte výšku noža / rezu do vyššej polohy.
Stroj správne nemulčuje.	Odrezky mokrej trávy sa nalepujú na kosačku.	Pred kosením počkajte, kým tráva uschne.
	Chýba mulčovacia zátku.	Nainštalujte mulčovaciu zátku.
Stroj sa ťažko tlačí.	Tráva je príliš vysoká alebo je výška čepele príliš nízka.	Zvýšte výšku čepele / rezu.
	Zachytávač trávy a čepeľ sa ťahajú v hrubej trávě.	Odstráňte odrezky trávy zo zachytávača trávy.
Na stroji dochádza k vysokým vibráciám.	Čepeľ je nevyvážená a opotrebovaná.	Vymeňte nôž.
	Hriadeľ motora je ohnutý.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nechajte motor vychladnúť. 2. Vyberte bezpečnostný kľúč a akumulátor. 3. Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu. 4. Opravte stroj predtým, než ho znovu spustíte.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Stroj sa zastaví počas kosenia.	Výška čepele je príliš nízka.	Zvýšte výšku čepele / rezu.
	Akumulátor je vybitý.	Nabite akumulátor.
	Pokosená tráva sa prichytí na kosačku alebo na čepeľ.	Vyberte akumulátor a skontrolujte kosačku.
	Prevádzková teplota stroja je príliš vysoká.	Stroj ochladte.

* Ak nemôžete nájsť riešenie týchto problémov, obráťte sa na servisné stredisko.

7 TECHNICKÉ ÚDAJE

Napätie	82 V
Rýchlosť bez zaťaženia	4000 / min
Záber	610 mm
Výška kosenia	25 - 80 mm
Rýchlosť s vlastným pohybom	0.6 - 1.5 m/s
Kapacita zachytávača trávy	65 L
Hmotnosť (bez akumulátora)	35 kg
Meraná hladina akustického tlaku	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantovaná hladina akustického výkonu	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrácie	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Akumulátor	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P a ďalšie série BAB
Typ nabíjačky	82C6 a ďalšie série CAB
Konštrukcia s dvojitou izoláciou	
IPX	IPX4

Názov: Micael Johansson

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švédsko

Týmto prehlasujeme, že výrobok

Kategória: Kosačka na trávu

Model: 82LM61SX (LMB482)

Výrobné číslo: Pozrite si štítok s označením výrobu

Rok výroby: Pozrite si štítok s označením výrobu

- je v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice o strojných zariadeniach 2006/42/ES.
- je v súlade s nasledujúcimi smernicami ES:
 - 2014/30/EÚ
 - 2000/14/EC a 2005/88/EC
 - 2011/65/EÚ a (EÚ)2015/863

Ďalej vyhlasujeme, že boli použité nasledujúce časti, ustanovenia harmonizovaných noriem:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metóda posudzovania zhody s prílohou VI smernice 2000/14/ES.

Meraná hladina akustického výkonu L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garantovaná hladina akustického výkonu $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Miesto, dátum: Malmö, 12.12.2021 Podpis: Ted Qu, riaditeľ kvality

Ted Qu

SK 8 VYHLÁSENIE ES O ZHODE

Názov a adresa výrobcu:

Názov: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švédsko

Názov a adresa spoločnosti oprávnenej vypracovať súbor technickej dokumentácie:

1	Opis.....	98	4.1	Zagon naprave.....	99
1.1	Namen.....	98	4.2	Zaustavitev naprave.....	99
1.2	Pregled.....	98	4.3	Delovanje sistema na lastni pogon.....	99
2	Splošna opozorila v zvezi z električnimi orodji.....	98	4.4	Praznjenje košare za travo.....	100
3	Namestitev.....	98	4.5	Košnja na pobočjih.....	100
3.1	Razpakiranje naprave.....	98	4.6	Nasveti za delovanje.....	100
3.2	Razpiranje spodnjega ročaja.....	98	5	Vzdrževanje.....	100
3.3	Namestitev zgornjega ročaja.....	99	5.1	Splošno vzdrževanje.....	100
3.4	Nameščanje košare za travo.....	99	5.2	Zamenjava rezila.....	100
3.5	Namestitev vtiča za mulčenje.....	99	5.3	Napravo postavite na konec.....	101
3.6	Namestitev višine rezila.....	99	5.4	Skladiščenje naprave.....	101
3.7	Namestitev akumulatorja.....	99	6	Odpravljanje napak.....	101
3.8	Odstranitev akumulatorja.....	99	7	Tehnični podatki.....	101
4	Delovanje.....	99	8	Izjava ES o skladnosti.....	102

1 OPIS

1.1 NAMEN

Kosilnica je namenjena košnji trave na domačih zelenicah in tratah. Reziło kosilnice mora biti približno vzporedno s tlemi. Med košnjo se morajo vsa štiri kolesa dotikati tal.

1.2 PREGLED

Slika 1-12

- 1 Stikalo na ročaju
- 2 Gumb za zagon
- 3 Zgornji ročaj
- 4 Spodnji ročaj
- 5 Loputa za izmet zadaj
- 6 Ročica za nastavev višine
- 7 Loputa prostora za akumulator
- 8 Košara za travo
- 9 Vtič za mulčenje
- 10 Gumb (spodnji ročaj)
- 11 Nadzor hitrosti lastnega pogona
- 12 Vzvod z lastnim pogonom
- 13 Gumb
- 14 Sornik
- 15 Reža
- 16 Kavelj košare za travo
- 17 Varnostni ključ
- 18 Gumb za sprostitev akumulatorja
- 19 Reziło
- 20 Distančnik
- 21 Montažna matica
- 22 Stikalo za varno shranjevanje

2 SPLOŠNA OPOZORILA V ZVEZI Z ELEKTRIČNIMI ORODJI

▲ OPOZORILO

Preberite vsa varnostna opozorila, navodila, slike in tehnične podatke, ki so priloženi temu električnemu orodju. Zaradi neupoštevanja spodaj navedenih navodil lahko pride do električnega udara, požara in/ali hudih telesnih poškodb.

Vsa navodila in opozorila shranite za morebitno prihodnjo uporabo.

Izraz »električno orodje« v opozorilih se nanaša na orodja, ki jih poganja električni tok (žična) in se napajajo iz električnega omrežja, ali na AKUMULATORSKA (brezžična) orodja.

3 NAMESTITEV

▲ OPOZORILO

Ne uporabite dodatne opreme, ki je ni priporočil proizvajalec.

▲ OPOZORILO

Varnostnega ključa ali akumulatorja ne smete vstaviti, dokler niste sestavili vseh delov.

3.1 RAZPAKIRANJE NAPRAVE

▲ OPOZORILO

Pred uporabo se prepričajte, da je naprava pravilno sestavljena.

▲ OPOZORILO

- Če so deli orodja poškodovani, električnega orodja ne uporabljajte.
- Če nimate vseh delov, naprave ne uporabljajte.
- Če so deli poškodovani ali manjkajo, se obrnite na servisni center.

1. Odprite embalažo.
2. Preberite dokumente v škatli.
3. Iz škatle odstranite vse nesestavljene dele.
4. Napravo odstranite iz škatle.
5. Zavrzite škatlo in embalažo v skladu z lokalnimi predpisi.

▲ OPOZORILO

Zaradi lastne varnosti baterije ne vstavljajte, dokler orodje ni popolnoma sestavljeno.

3.2 RAZPIRANJE SPODNJEGA ROČAJA

Slika 2

1. Povlecite in zavrtite gumbe na ročaju za 90°.
2. Razprite spodnji ročaj.
3. Poravnajte gumbe na ročaju v enega od treh položajev na nosilcih.
4. Gumbe za ročaju zavrtite za 90°, dokler ne sedejo v luknje v nosilcih.

İ OPOMBA

Prepričajte se, da sta dva gumba na ročaju v enakem položaju.

▲ OPOZORILO

Pazite, da med razpiranjem in zlaganjem ročaja ne poškodujete kablov.

3.3 NAMESTITEV ZGORNJEGA ROČAJA

Slika 3

1. Poravnajte luknje v zgornjem in spodnjem ročaju.
2. Skozi luknjice vstavite vijake.
3. Na vijake privijte gumbе.
4. Postopek ponovite na drugi strani.

3.4 NAMEŠČANJE KOŠARE ZA TRAVO

Slika 4

1. Odprite vrata za izmet zadaj in jih pridržite.
2. Primitе košaro za travo za njen ročaj in vstavite kavlje prek rež.
3. Zaprite vrata za izmet zadaj.

3.5 NAMESTITEV VTIČA ZA MULČENJE

Slika 4

1. Odstranite košaro za travo.
2. Odprite vrata za izmet zadaj in jih pridržite.
3. Primitе vtič za mulčenje za njegov ročaj in ga namestite v izmetni žleb.
4. Zaprite vrata za izmet zadaj.

3.6 NAMESTITEV VIŠINE REZILA

Rezila vrtnе kosilnice lahko nastavite na različne višine.

Slika 6

1. Za dvig rezila povlecite ročico za nastavitev višine nazaj.
2. Za spust rezila povlecite ročico za nastavitev naprej.

3.7 NAMESTITEV AKUMULATORJA

Slika 8

⚠ OPOZORILO

- Če je akumulator ali polnilc poškodovan, ga zamenjajte.
- Zaustavite napravo in počakajte, da se motor povsem ustavi, preden namestite ali odstranite akumulator.
- Temeljito preberite in upoštevajte navodila glede akumulatorja in polnilnika.

i OPOMBA

Naprava ima vgrajeno funkcijo samodejnega preklopa, ki omogoči aktiviranje drugega akumulatorja, če je prvi prazen.

1. Odprite vrata akumulatorja.

2. Dvižne zavihke na akumulatorju poravnajte z utori na akumulatorju.
3. Akumulator potisnite v prostor za akumulator, dokler se ne usede na svoje mesto.
4. Ko slišite klik, je akumulator nameščen.
5. Zaprite vrata akumulatorja.

i OPOMBA

Motor se zažene šele takrat, ko vstavite varnostni ključ.

3.8 ODSTRANITEV AKUMULATORJA

Slika 7

1. Izvlecite varnostni ključ.
2. Odprite vrata akumulatorja.
3. Potisnite in držite gumb za sprostitve akumulatorja.
4. Odstranite akumulator iz naprave.

4 DELOVANJE

⚠ OPOZORILO

Med košnjo trave nosite zaščitna očala.

4.1 ZAGON NAPRAVE

Slika 8

1. Vstavite varnostni ključ in akumulator.
2. Pritisnite in pridržite gumb za zagon kosilnice.
3. Medtem ko držite gumb za zagon, povlecite stikalo za izpust v smeri krmila.
4. Spustite gumb za zagon, da zaženete kosilnico.

4.2 ZAUSTAVITEV NAPRAVE

Slika 8

1. Sprostite stikalo na ročaju, da zaustavite napravo.

⚠ OPOZORILO

Preden znova zaženete napravo, počakajte, da se rezilo popolnoma zaustavi. Naprave ne smete hitro izklopiti in znova vklopiti, saj se lahko poškoduje.

⚠ OPOZORILO

Po končanem opravlilu vedno odstranite varnostni ključ in akumulatorski sklop.

4.3 DELOVANJE SISTEMA NA LASTNI POGON

Slika 8

1. Zaženite napravo.
2. Medtem ko držite stikalo za izpust, potisnite vzvod samodejnega pogona v smeri krmila.

3. Z desno roko hkrati pridržite stikalo za izpust in vzvod samodejnega pogona.
4. Z levo roko nastavite gumb za upravljanje hitrosti.
 - Gumb za upravljanje hitrosti potisnite navzgor, da povečate hitrost.
 - Gumb za upravljanje hitrosti potisnite navzdol, da zmanjšate hitrost.
5. Spustite vzvod samodejnega pogona, da zaustavite sistem na lastni pogon.

4.4 PRAZNIJENJE KOŠARE ZA TRAVO

1. Zaustavite napravo.
2. Izvlecite varnosti ključ.
3. Odstranite baterijo.
4. Odprite vrata za izmet zadaj in jih pridržite.
5. Primite košaro za travo za ročaj in jo snemite z rež.
6. Zaprite vrata za izmet zadaj.
7. Izpraznite košaro za travo.

4.5 KOŠNJA NA POBOČJIH

▲ OPOZORILO

Ne kosite na pobočjih, če je naklon večji od 15°. Če vam košnja na pobočjih predstavlja težave, tega ne počnite.

▲ OPOZORILO

Pobočja kosite pri nizki hitrosti.

- Na pobočju ne kosite v smeri navzgor in navzdol. Ko spreminjate smer na pobočju, bodite zelo previdni.
- Bodite pozorni na luknje, korenine, kamne in druge skrite predmete, zaradi katerih lahko padete. Odstranite vse ovire, kot so skale in drevesne veje.
- Prepričajte se, da stojite trdno na tleh. Če izgubite ravnotežje, takoj spustite stikalo za izpust.
- Ne kosite v bližini depojev, jarkov ali nasipov.

4.6 NASVETI ZA DELOVANJE

- Ne poskušajte spremeniti delovanja gumba za zagon ali stikala za izpust.
- Ko zažene kosilnico, je ne nagibajte.
- Rok in stopal ne postavljajte v bližino ali pod vrteče se dele kosilnice.
- Žleb za izmet mora biti čist.
- Če je trava mokra, je ne kosite.
- Če kosite novo ali gosto posajeno travo, nastavite rezilo višje.
- Po vsaki uporabi očistite dno kosišča kosilnice. Odstranite odrezano travo, listje, umazanijo in druge ostanke.

5 VZDRŽEVANJE

▲ OPOZORILO

Pred vzdrževanjem odstranite varnostni ključ in akumulator iz naprave.

▲ OPOZORILO

Poskrbite, da v motorju in prostoru za akumulator ni trave, listja ali preveč olja.

▲ PREVIDNO

Uporabite le odobrene nadomestne dele.

▲ PREVIDNO

Pazite, da plastični deli ne pridejo v stik z zavorno tekočino, bencinom ter materiali na naftni osnovi. Kemikalije lahko plastiko poškodujejo do te mere, da je ni več mogoče popraviti.

▲ PREVIDNO

Na plastičnem ohišju ali drugih sestavnih delih ne uporabljajte močnih topil ali čistil.

5.1 SPLOŠNO VZDRŽEVANJE

- Pred vsako uporabo preverite, ali je kosilnica poškodovana, ali kateri deli, kot so vijaki, matice in pokrovčki, manjkajo oz. so zrahljani.
- Vse vezi in pokrovčke ustrezno zategnite.
- Kosilnico očistite s suho krpo. Ne uporabljajte vode.

5.2 ZAMENJAVA REZILA

Slika 9

▲ OPOZORILO

Uporabite le odobrena nadomestna rezila.

▲ OPOZORILO

Ko se dotaknete rezila, nosite debele rokavice ali okoli rezila ovijte krpo.

1. Zaustavite napravo.
2. Prepričajte se, da so se rezila popolnoma ustavila.
3. Odstranite varnosti ključ in akumulator.
4. Nagnite kosilnico vstran.
5. Premikanje rezila preprečite s kosom lesa.
6. S ključem ali z obojko odstranite pritrilni vijak in distančnike.
7. Odstranite rezilo.
8. Namestite novo rezilo. Prepričajte se, da so se dvignjene točke zataknele v odprtine na rezilu.

9. Vstavite pritrdilni vijak in distančnike ter jih privijte.

5.3 NAPRAVO POSTAVITE NA KONEC.

Slika 12

1. Odstranite košaro za travo.
2. Povlecite in gumba na ročaju zavrtite za 90°.
3. Zložite ročaj.
4. Gumba na ročaju obrnite za 90°, da ročaj zaklenete v položaj.
5. Napravo postavite na en konec, tako da se nosilci dotikajo tal.

Stikalo za shranjevanje

Naprava ima stikalo za shranjevanje, ki preprečuje zagon naprave, kadar je shranjena.

Da preprečite nenamerni zagon ali neodobreno uporabo, odstranite varnostni ključ in akumulator. Stikalo za shranjevanje ne nadomešča te funkcije.

5.4 SKLADIŠČENJE NAPRAVE

- Izvlecite varnosti ključ.
- Odstranitev akumulatorja.
- Pred skladiščenjem napravo očistite.
- Pri skladiščenju naprave se prepričajte, da je motor povsem hladen.
- Prepričajte se, da naprava nima zrahljanih ali poškodovanih delov. Po potrebi opravite naslednje korake:
 - Zamenjajte poškodovane dele.
 - Privijte vijake.
 - Obrnite se na pooblaščen servisni center.
- Napravo shranite na suhem mestu.
- Prepričajte se, da otroci ne morejo dostopati do naprave.

6 ODPRAVLJANJE NAPAK


Težava	Možen vzrok	Rešitev
Ročaj ni v ustreznem položaju	Vijaki niso pravilno nameščeni.	Nastavite višino ročaja in se prepričajte, da so gumbi in vijaki ustrezno poravnani.
Naprava se ne zažene.	Akumulator je skoraj prazen.	Napolnite akumulator.
	Stikalo za izpust je okvarjeno.	Zamenjajte stikalo za izpust.
	Ključ akumulatorja ni vstavljen.	Vstavite ključ akumulatorja.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Kosilnica reže travo neenakomerno.	Trava je groba.	Preglejte območje za košnjo.
	Višina rezila ni nastavljena pravilno.	Nastavite rezilo/rezanje višje.
Kosilnica ne mulči pravilno.	Odrezana mokra trava se je prilepila na kosišče.	Pred košnjo počakajte, da se trava posuši.
	Vtič za mulčenje manjka.	Namestite vtič za mulčenje.
Premikanje kosilnice je oteženo.	Trava je previsoka ali pa je rezilo nastavljeno prenizko.	Povečajte višino rezila/rezanja.
	Košara za travo in rezilo potegneta noter debelo travo.	Odstranite odrezano travo iz košare za travo.
Kosilnica se močno trese.	Rezilo ni uravnoteženo in je obrabljeno.	Zamenjajte rezilo.
	Ojnica motorja je ukvijena.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zaustavite motor. 2. Odstranite varnosti ključ in akumulator. 3. Prekinite električno napajanje. 4. Preglejte, ali je ojnica poškodovana. 5. Preden znova zaženete motor, ga popravite.
Kosilnica med košnjo preneha delovati.	Rezilo je nastavljeno prenizko.	Povečajte višino rezila/rezanja.
	Akumulator je prazen.	Napolnite akumulator.
	Odrezana trava se je prilepila na kosišče ali rezilo.	Odstranite akumulator iz preglejte kosišče.
	Delovna temperatura kosilnice je previsoka.	Počakajte, da se kosilnica ohladi.

* Če s temi rešitvami ne odpravite obstoječe težave, se obrnite za pooblaščen servis.

7 TEHNIČNI PODATKI

Napetost	82 V
----------	------

Št. vrtljajev v prostem teku	4000 /min
Širina reza	610 mm
Višina reza	25 - 80 mm
Hitrost lastnega pogona	0.6 - 1.5 m/s
Prostornina košare za travo	65 l
Teža (brez akumulatorja)	35 kg
Izmerjena raven hrupa	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Zajamčena raven zvočne moči	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibracije	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Model akumulatorja	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P in druge serije BAB
Modela polnilca	82C6 in druge serije CAB
Dvojno izolirana konstrukcija	
IPX	IPX4

In nadalje izjavljamo, da so bili upoštevani naslednji deli, klavzule usklajenih standardov:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda ocene skladnosti za prilogo VI Direktive 2000/14/ES.

Izmerjena raven zvočne moči L_{WA} : 93.16 dB(A)

Zajamčena raven zvočne moči $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Kraj, datum: Malmö, 12.12.2021

Podpis: Ted Qu, direktor za kakovost

Ted Qu

8 IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Naziv in naslov proizvajalca:

Naziv: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Naslov: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Ime in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Ime: Micael Johansson

Naslov: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Izjavljamo, da je izdelek

Kategorija: Vrtna kosilnica

Model: 82LM61SX (LMB482)

Serijska številka: Glejte nalepko s podatki o izdelku

Leto izdelave: Glejte nalepko s podatki o izdelku

- skladen z ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES.
- skladen z določbami naslednjih direktiv ES:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/ES in 2005/88/ES
 - 2011/65/EU in (EU)2015/863

1	Opis.....	104	4.1	Pokrenite stroj.....	105
1.1	Svrha.....	104	4.2	Zaustavljanje rada stroja.....	105
1.2	Pregled.....	104	4.3	Upotreba sustava s vlastitim pogonom.....	105
2	Opća upozorenja o sigurnosti električnog alata.....	104	4.4	Pražnjenje hvatača za travu.....	106
3	Postavljanje.....	104	4.5	Upotreba na nizbrdici.....	106
3.1	Vađenje stroja iz ambalaže.....	104	4.6	Savjeti za rad.....	106
3.2	Rasklopite donju ručku.....	104	5	Održavanje.....	106
3.3	Montirajte gornju ručku	104	5.1	Općenito održavanje.....	106
3.4	Ugradnja hvatača za travu.....	105	5.2	Zamjena noža.....	106
3.5	Ugradnja zatvarača za malčiranje.....	105	5.3	Postavite uređaj na rub.....	107
3.6	Podšavanje visine noža.....	105	5.4	Skladištenje stroja.....	107
3.7	Umetnite bateriju.....	105	6	Otklanjanje problema.....	107
3.8	Uklonite baterijski modul.....	105	7	Tehnički podaci.....	108
4	Rukovanje.....	105	8	EZ izjava o sukladnosti.....	108

1 OPIS

1.1 SVRHA

Ovaj stroj koristi se za košenje trave u domaćinstvu. Rezni nož mora biti u približno usporednom položaju u odnosu na tlo. Sva četiri kotača moraju dodirivati tlo dok kosite.

1.2 PREGLED

Slika 1-12

- 1 Prekidač na ručki
- 2 Gumb za pokretanje
- 3 Gornja ručka
- 4 Donja ručka
- 5 Zaklopka stražnjeg ispusta
- 6 Poluga za podešavanje visine
- 7 Poklopac pretinca za baterije
- 8 Hvatač trave
- 9 Zatvarač za malčiranje
- 10 Okretni gumb (donja ručka)
- 11 Regulator brzine samohodnog pogona
- 12 Poluga samohodnog pogona
- 13 Gumb
- 14 Vijak
- 15 Utor
- 16 Kuka hvatača trave
- 17 Sigurnosni ključ
- 18 Gumb za oslobađanje baterije
- 19 Nož
- 20 Odstojnik
- 21 Montažna matica
- 22 Prekidač za skladištenje

2 OPĆA UPOZORENJA O SIGURNOSTI ELEKTRIČNOG ALATA

▲ UPOZORENJE

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, sve upute, ilustracije i specifikacije isporučene s ovim električnim alatom. Zanimarivanje uputa navedenih u nastavku može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili teškim ozljedama.

Sva upozorenja i upute spremite za buduće potrebe.

Pojam "električni alat" u upozorenjima odnosi se na vaš električni alat na strujni pogon (s kabelom) ili električni alat na BATERIJSKI pogon (bez kabela).

3 POSTAVLJANJE

▲ UPOZORENJE

Nemojte upotrebljavati pribor koji proizvođač nije preporučio.

▲ UPOZORENJE

Nemojte umetati sigurnosni ključ ili baterijski modul dok ne završite sa sastavljanjem svih dijelova.

3.1 VAĐENJE STROJA IZ AMBALAŽE

▲ UPOZORENJE

Pobrinite se da propisno sklopite stroj prije upotrebe.

▲ UPOZORENJE

- Stroj nemojte upotrebljavati ako su dijelovi stroja oštećeni.
- Ako nemate sve dijelove, nemojte upotrebljavati stroj.
- Ako su dijelovi oštećeni ili ako nedostaju, obratite se servisnom centru.

1. Otvorite pakiranje.
2. Pročitajte dokumentaciju koju ste dobili u pakiranju.
3. Izvadite sve nesastavljene dijelove iz kutije.
4. Izvadite stroj iz kutije.
5. Kutiju i pakiranje zbrinite u skladu s lokalnim propisima.

▲ UPOZORENJE

Radi vaše osobne sigurnosti nemojte umetati bateriju prije nego u cijelosti sastavite alat.

3.2 RASKLOPITE DONJU RUČKU

Slika 2

1. Povucite i okrenite gumb ručke za 90°.
2. Rasklopite donju ručku.
3. Poravnajte gumb ručke u jednom od tri položaja na nosačima.
4. Okrenite gumb ručke za 90° tako da se blokiraju u rupama u nosačima.

İ NAPOMENA

Pazite da dva gumba ručke budu u istom položaju.

▲ UPOZORENJE

Pazite da ne oštetite kabele dok preklapate ili rasklapate ručku.

3.3 MONTIRAJTE GORNJU RUČKU

Slika 3

1. Poravnajte rupe na gornjoj ručki i donjoj ručki.
2. Provedite vijke kroz rupe.
3. Stegnite gumb na vijke.
4. Provedite istu radnju na drugoj strani.

3.4 UGRADNJA HVATAČA ZA TRAVU

Slika 4

1. Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
2. Držite hvatač trave za njegovu ručku i stavite kuke na u tore.
3. Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.

3.5 UGRADNJA ZATVARAČA ZA MALČIRANJE

Slika 4

1. Uklonite hvatač za travu.
2. Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
3. Držite zatvarač za malčiranje za ručku i postavite ga u izlazni nastavak.
4. Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.

3.6 PODEŠAVANJE VISINE NOŽA

Nož na stroju može se podesiti na različite visine.

Slika 6.

1. Povucite polugu za podešavanje visine unatrag kako biste povećali visinu noža.
2. Gurnite polugu za podešavanje visine prema naprijed kako biste smanjili visinu noža.

3.7 UMETNITE BATERIJU

Slika 8.

▲ UPOZORENJE

- Ako su baterijski modul ili punjač oštećeni, zamijenite baterijski modul ili punjač.
- Zaustavite stroj i pričekajte da se motor zaustavi prije ugradnje ili uklanjanja baterijskog modula.
- Pročitajte, upoznajte i slijedite upute za baterijski i punjač.

i NAPOMENA

Stroj je opremljen funkcijom automatskog prebacivanja koja omogućava rad druge baterije kada prva ne može raditi.

1. Otvorite pretinac baterije.
2. Poravnajte izbočenja na baterijskom modulu sa žljebovima u odjeljku za bateriju.

3. Gurnite baterijski modul u odjeljak za bateriju tako da baterijski modul uskoči na svoje mjesto.
4. Kad začujete klik, baterijski modul je ugrađen.
5. Zatvorite vratašca za baterije.

i NAPOMENA

Motor će se pokrenuti samo kada je umetnut sigurnosni ključ.

3.8 UKLONITE BATERIJSKI MODUL

Slika 7

1. Izvadite sigurnosni ključ.
2. Otvorite pretinac baterije.
3. Pritisnite i držite gumb za oslobađanje baterije.
4. Izvadite baterijski modul iz stroja.

4 RUKOVANJE

▲ UPOZORENJE

Nosite zaštitu za oči tijekom rada.

4.1 POKRENITE STROJ

Slika 8

1. Umetnite sigurnosni ključ i bateriju.
2. Pritisnite i držite gumb za pokretanje.
3. Dok držite pritisnutim gumb za pokretanje, povucite sigurnosnu sklopku u smjeru šipke ručke.
4. Otpustite gumb za pokretanje da biste pokrenuli stroj.

4.2 ZAUSTAVLJANJE RADA STROJA

Slika 8

1. Otpustite sklopku na ručki za zaustavljanje rada stroja.

▲ UPOZORENJE

Pričekajte da se noževi do kraja zaustave, tek tada ponovno pokrenite stroj. Nemojte brzo isključivati i uključivati stroj jer ćete time oštetiti stroj.

▲ UPOZORENJE

Izvadite sigurnosni ključ i baterijski modul kada završite s radom.

4.3 UPOTREBA SUSTAVA S VLASTITIM POGONOM

Slika 8

1. Pokrenite stroj.
2. Dok držite pritisnutom sigurnosnu sklopku, gurnite ručicu samostalnog pogona u smjeru šipke ručke.

- Istovremeno desnom rukom držite sigurnosnu sklopku i ručicu samostalnog pogona.
- Prilagodite gumb za regulaciju brzine koristeći lijevu ruku.
 - Za povećanje brzine, pritisnite gumb za regulaciju brzine prema gore.
 - Za smanjenje brzine, pritisnite gumb za regulaciju brzine prema dolje.
- Otpustite ručicu samohodnog pogona kako biste zaustavili rad samohodnog sustava.

4.4 PRAŽNENJE HVATAČA ZA TRAVU

- zaustavite rad stroja.
- Izvadite sigurnosni ključ.
- Uklonite baterijski modul.
- Otvorite vrata stražnjeg ispusta i zadržite ih u tom položaju.
- Držite hvatača trave za njegovu ručku i otkvačite ga od utora.
- Zatvorite vrata stražnjeg izlaza.
- Ispraznite hvatač za travu.

4.5 UPOTREBA NA NIZBRDICI

▲ UPOZORENJE

Nemojte kositi na nizbrdici s nagibom većim od 15°. Ako se ne osjećate ugodno, nemojte kositi na nizbrdici.

▲ UPOZORENJE

Držite nisku brzinu samostalnog pogona kada kosite na nizbrdici.

- Nemojte se pomicati gore-dolje po kosini kada kosite poprečno na nizbrdici. Budite pažljivi kad mijenjate smjer na nizbrdici.
- Pazite na rupe, korijenje, kamenje i druge skrivene predmete zbog kojih možete pasti. Uklonite prepreke kao što je kamenje i granje drveta.
- Pazite da stojite u stabilnom položaju. Ako izgubite ravnotežu, odmah otpustite sigurnosnu sklopku.
- Ne kosite blizu strmina, kanala ili nasipa.

4.6 SAVJETI ZA RAD

- Ne pokušavajte zaobići rad gumba za pokretanje i sigurnosne sklopke.
- Nemojte naginjati stroj za vrijeme pokretanja.
- Nemojte stavljati ruke ili stopala blizu ili ispod okretnih dijelova.
- Izlazni nastavak mora biti čist.
- Nemojte kositi mokru travu.
- Veća visina noža potrebna je za novu i debelu travu.

- Nakon svake upotrebe, očistite dno trupa kosilice. Uklonite ostatke trave, lišće, prijavštinu i ostale nečistoće.

5 ODRŽAVANJE

▲ UPOZORENJE

Prije održavanja iz stroja izvadite sigurnosni ključ i baterijski modul.

▲ UPOZORENJE

Na motoru i baterijskom modulu ne smije biti trave, čišća i previše masti.

▲ OPREZ

Koristite samo odobrene zamjenske dijelove.

▲ OPREZ

Pazite da koćiona tekućina, benzin i materijali na bazi nafte ne dođu u kontakt s plastičnim dijelovima. Kemijske tvari mogu izazvati oštećenja na plastici i dovesti ju u neupotrebljivo stanje.

▲ OPREZ

Nemojte upotrebljavati jaka otapala ili deterdžente na plastičnim kućestima ili dijelovima.

5.1 OPĆENITO ODRŽAVANJE

- Prije svake upotrebe, pregledajte ima li na stroju oštećenih, nedostajućih ili labavih dijelova kao što su vijci, matice i čepovi/poklopci.
- Pravilno stegnite sve vijke i čepove.
- Očistite stroj suhom krpom. Nemojte koristiti vodu.

5.2 ZAMJENA NOŽA

Slika 9.

▲ UPOZORENJE

Upotrijebite samo odobrene zamjenske noževe.

▲ UPOZORENJE

Nosite čvrste rukavice ili omotajte krpu oko noža prije nego ga dodirujete.

- zaustavite rad stroja.
- Uvjerite se da su se noževi potpuno zaustavili.
- Uklonite sigurnosni ključ i baterijski modul.
- Okrenite stroj na bok.
- Koristeći komad drveta, onemogućite pomicanje noža.
- Uklonite vijak za ugradnju koristeći ključ ili sličan alat.
- Uklonite nož.

- Ugradite novi nož. Pazite da uzdignuta mjesta zahvaćaju rupe na nožu.
- Postavite vijak za ugradnju s odstojećima i stegnite ih.

5.3 POSTAVITE UREĐAJ NA RUB

Slika 12

- Uklonite hvatač za travu.
- Povucite i okrenite gumbе ručke za 90°.
- Rasklopите dršku.
- Okrenite gumbе ručke za 90° kako biste fiksirali položaj ručke.
- Postavite uređaj na rub i pobrinite se da nosači dodiruju pod.

Sklopka za skladištenje

Stroj sadrži sklopku za skladištenje koja u položaju za skladištenje onemogućuje samostalno pokretanje.

Potrebno je ukloniti sigurnosni ključ i baterijski modul kako ne bi došlo do slučajnog pokretanja ili neovlaštenog korištenja. Sklopka za skladištenje ne zamjenjuje ovu funkciju.

5.4 SKLADIŠTENJE STROJA

- Izvadite sigurnosni ključ.
- Uklonite baterijski modul.
- Očistite stroj prije skladištenja.
- Pazite da motor nije vruć kada spremate stroj.
- Pazite da na stroju nema olabavljenih ili oštećenih dijelova. Ako je potrebno, provedite ovaj postupak/slijedite upute:
 - Zamijenite oštećene dijelove.
 - Stegnite vijke.
 - Razgovarajte s osobom u ovlaštenom servisnom centru.
- Stroj uskladištite u suhom području.
- Pobrinite se da djeca ne mogu pristupiti u blizinu stroja.


6 OTKLANJANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Ručka nije na svom mjestu.	Vijci nisu pravilno stegnuti.	Prilagodite visinu ručke i pobrinite se da su vijci i gumbi pravilno poravnati.
Stroj se ne može pokrenuti.	Kapacitet baterije je nizak.	Napunite baterijski modul.
	Sigurnosna sklopka je oštećena.	Zamijenite sigurnosnu sklopku.
	Ključ baterije nije umetnut.	Utaknite ključ za bateriju.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Stroj neravnomjerno sječe travu.	Travnjak je neravan.	Pregledajte područje košnje.
	Visina noža nije propisno podešena.	Podesite visinu noža/košnje u viši položaj.
Stroj ne obavlja malčiranje kako treba.	Mokri ostaci trave zalijepljeni su za trup.	Pričekajte da se trava posuši, zatim nastavite s košnjom.
	Nema zatvarača za malčiranje.	Ugradite čep za malčiranje.
Stroj se teško gura.	Trava je previsoka ili je premala visina noža.	Povećajte visinu noža/košnje.
	Hvatač trave i nož zastaju u debeloj travi.	Ispraznite ostatke pokošene trave iz hvatača za travu.
Na stroju se javlja jaka vibracija.	Nož je neuravnotežen i istrošen.	Zamijenite nož.
	Vratilo motora je savijeno.	<ol style="list-style-type: none"> Zaustavite rad motora. Uklonite sigurnosni ključ i baterijski modul. Odvijite izvor električnog napajanja. Pregledom potražite moguća oštećenja. Otklonite kvar stroja prije njegova ponovnog pokretanja.
Stroj se zaustavlja za vrijeme košenja.	Visina noža je preniska.	Povećajte visinu noža/košnje.
	Baterijski modul je prazan.	Napunite baterijski modul.
	Ostavi trave zalijepljeni su za trup ili nož.	Izvadite baterijski modul i provjerite platformu.
	Radna temperatura stroja je previsoka.	Ohladite stroj.

* Ako ne možete pronaći rješenje za te probleme, otidite u servisni centar.

7 TEHNIČKI PODACI

Napon	82 V
Brzina bez opterećenja	4000 /min
Širina reza	610 mm
Visina reza	25 - 80 mm
Brzina s vlastitim pogonom	0.6 - 1.5 m/s
Volumen hvatača za travu	65 L
Težina (bez baterijskog modula)	35 kg
Izmjerena razina tlaka zvuka	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Zajamčena razina snage zvuka	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibracije	$< 2.5 \text{ m/s}^2$ 1.5 m/s^2
Model baterije	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P i druge BAB serije
Model punjača	82C6 i druge CAB serije
Konstrukcija s dvostrukom izolacijom	
IPX	IPX4

- je u skladnosti s odredbama sljedećih ostalih EZ direktiva:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EZ i 2005/88/EZ
 - 2011/65/EU i (EU)2015/863

Nadalje izjavljujemo da su korišteni sljedeći dijelovi, klauzule usklađenih standarda:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda procjene sukladnosti prema Dodatku VI direktive 2000/14/EZ.

Izmjerena razina zvučne snage L_{ZM} : 93.16 dB(A)

Zajamčena razina zvučne snage $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Mjesto, datum Malmo, 12.12.2021 Potpis: Ted Qu, direktor za kvalitetu

Ted Qu

8 EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI

Naziv i adresa proizvođača:

Naziv: GLOGGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Naziv i adresa osobe ovlaštene za kompiliranje tehničke datoteke:

Naziv: Micael Johansson

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedska

Ovime izjavljujemo da proizvod

Kategorija: Kosilica

Model: 82LM61SX (LMB482)

Serijski broj: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

Godina proizvodnje: Pogledajte natpis s nazivnim podacima

- je u skladnosti s relevantnim odredbama direktive o strojevima 2006/42/EZ.

1	Leírás.....	110	4	Üzemeltetés.....	111
1.1	Cél.....	110	4.1	A gép elindítása.....	111
1.2	Áttekintés.....	110	4.2	A gép leállítása.....	111
2	Az elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági figyelmeztetések.....	110	4.3	Az önműködő rendszer üzemeltetése.....	112
3	Telepítés.....	110	4.4	Fűgyújtó kiürítése.....	112
3.1	A gép kicsomagolása.....	110	4.5	Működtetés lejtőkön.....	112
3.2	Hajtsa ki az alsó fogantyút.....	110	4.6	Tippek a működtetéshez.....	112
3.3	Helyezze fel a felső fogantyút	111	5	Karbantartás.....	112
3.4	Fűgyújtó felhelyezése.....	111	5.1	Általános karbantartás.....	112
3.5	Az apríték csatlakozó felhelyezése.....	111	5.2	Cserélje ki a kést.....	113
3.6	Penge magasságának beállítása.....	111	5.3	Állítsa fel a gépet.....	113
3.7	Az akkumulátoregység behelyezése.....	111	5.4	A gép tárolása.....	113
3.8	Az akkumulátoregység kivétele.....	111	6	Hibaelhárítás.....	113
			7	Műszaki adatok.....	114
			8	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	114

1 LEÍRÁS

1.1 CÉL

Ez a gép házi fűnyírásra készült. A vágópengének körülbelül párhuzamosnak kell lennie a talajjal. Mind a négy keréknek hozzá kell érnie a talajhoz fűnyírás közben.

1.2 ÁTTEKINTÉS

1-12. ábra

- 1 Fogantyú kapcsoló
- 2 Indítógomb
- 3 Felső fogantyú
- 4 Alsó fogantyú
- 5 Hátsó kidobó ajtó
- 6 Magasság beállító tar
- 7 Akkumulátortartó ajtó
- 8 Fűgyűjtő
- 9 Apríték csatlakozó
- 10 Gomb (alsó fogantyú)
- 11 Önműködő sebességszabályozó
- 12 Önműködő hajtókar
- 13 Gomb
- 14 Csavar
- 15 Nyílás
- 16 Fűgyűjtő kampó
- 17 Biztonsági kulcs
- 18 Akkumulátor kioldógomb
- 19 Kés
- 20 Távtartó
- 21 Rögzítő anya
- 22 Tároló kapcsoló

2 AZ ELEKTROMOS SZERSZÁMOKRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

▲ FIGYELMEZTETÉS

Olvassa el az elektromos kéziszerszámhoz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást, ábrát és specifikációt. Az alább felsorolt utasítások be nem tartása áramütést, tűzveszélyt és/vagy súlyos sérülést idézhet elő.

Órizzon meg minden figyelmeztetést és utasítást, hogy később is elő tudja majd venni.

Az „elektromos kéziszerszám” megnevezés a figyelmeztetéseken egyaránt vonatkozik a hálózati feszültségről meghajtott elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezetékkel rendelkező elektromos kéziszerszámok),

valamint az AKKUMULÁTORRÓL működtetett elektromos kéziszerszámokra (hálózati vezeték nélküli elektromos kéziszerszámok).

3 TELEPÍTÉS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket a gyártó nem javasol.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne dugja be a biztonsági kulcsot vagy az akkumulátoregységet, amíg minden alkatrészt össze nem szerelt.

3.1 A GÉP KICSOMAGOLÁSA

▲ FIGYELMEZTETÉS

Használat előtt ellenőrizze, hogy megfelelően szerelte-e össze a gépet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Amennyiben a gép alkatrészei megsérültek, akkor ne használja a gépet.
- Ha nincs meg minden alkatrész, ne működtesse a gépet.
- Ha alkatrészek sérültek vagy hiányoznak, akkor vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.

1. Nyissa ki a csomagolást.
2. Olvassa el a dobozban lévő dokumentációt.
3. Vegyen ki minden nem összeszerelt alkatrészt a dobozból.
4. Vegye ki a gépet a dobozból.
5. A dobozt és a csomagolást a helyi szabályoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A saját biztonsága érdekében ne helyezze be az akkumulátort addig, amíg a szerszám nincsen teljes összeszerelve.

3.2 HAJTSA KI AZ ALSÓ FOGANTYÚT

2.ábra

1. Húzza ki és fordítsa el a fogantyú gombokat 90°-kal.
2. Hajtsa ki az alsó fogantyút.
3. Állítsa a fogantyú gombokat a konzolokon lévő három pozíció egyikébe.
4. Fordítsa el a fogantyú gombokat 90°-kal, amíg a konzolokon lévő lyukakba nem rögzülnek.

i MEGJEGYZÉS

Ellenőrizze, hogy a két fogantyú gomb ugyanabban az állásban van-e.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A kábelek ne sérüljenek meg, amikor összecusukja vagy kinyitja a fogantyút.

3.3 HELYEZZE FEL A FELSŐ FOGANTYÚT

3. ábra

1. Illessze a lyukakat a felső és alsó fogantyúhoz.
2. Dugja át a csavarokat a lyukakon.
3. Húzza meg a gombokat a csavarokkal.
4. Ismételje meg ugyanezt a műveletet a másik oldalon.

3.4 FÜGYŰJTŐ FELHELYEZÉSE

4. ábra

1. Nyissa ki a hátsó kidobó ajtót, és tartsa kinyitva.
2. Tartsa a fűgűjtőt a fogantyúnál fogva, és akassza be a kámpókat a nyílásokba.
3. Zárja le a hátsó kidobó ajtót.

3.5 AZ APRITÉK CSATLAKOZÓ FELHELYEZÉSE

4. ábra

1. Vegye le a fűgűjtőt.
2. Nyissa ki a hátsó kidobó ajtót, és tartsa kinyitva.
3. Tartsa az apríték csatlakozót a fogantyújánál fogva, és illessze be a kidobó csúszdába.
4. Zárja le a hátsó kidobó ajtót.

3.6 PENGE MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

A gépen különböző penge magasságok állíthatók be.

6. ábra

1. Húzza hátrafelé a magasság beállító kart a penge magasságának növeléséhez.
2. Tolja előre felé a magasság beállító kart a penge magasságának csökkentéséhez.

3.7 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG BEHELYEZÉSE

8. ábra

▲ FIGYELMEZTETÉS

- Ha az akkumulátoregység vagy a töltő sérült, akkor cserélje ki az akkumulátoregységet vagy a töltőt.
- Állítsa le a gépet, és várjon, amíg a motor leáll, mielőtt felhelyezi vagy leveszi az akkumulátoregységet.
- Olvassa el, ismerje meg, és tartsa be akkumulátor és a töltő használati útmutatójában lévő utasításokat.

i MEGJEGYZÉS

A gép automatikus átkapcsoló funkcióval rendelkezik, ami üzembe helyezi a másik akkumulátoregységet, ha az első nem működne.

1. Nyissa ki az akkumulátortartó ajtaját.
2. Illessze az akkumulátoregységen lévő emelőbordákat az akkumulátortartóban lévő hornyokba.
3. Tolja be akkumulátoregységet az akkumulátortartóba, amíg az akkumulátoregység a helyére nem rögzül.
4. Amikor kattánást hall, az akkumulátoregység be van helyezve.
5. Zárja le az akkumulátortartó ajtaját.

i MEGJEGYZÉS

A motor csak akkor indul el, ha bedugja a biztonsági kulcsot.

3.8 AZ AKKUMULÁTOREGYSÉG KIVÉTELE

7. ábra

1. Húzza ki a biztonsági kulcsot.
2. Nyissa ki az akkumulátortartó ajtaját.
3. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az akkumulátor kioldó gombot.
4. Vegye ki az akkumulátoregységet a gépből.

4 ÜZEMELTETÉS**▲ FIGYELMEZTETÉS**

Működtetés közben viseljen védőszemüveget.

4.1 A GÉP ELINDÍTÁSA

8. ábra

1. Dugja be a biztonsági kulcsot, és helyezze be az elemet.
2. Nyomja meg, és tartsa lenyomva az indítógombot.
3. Miközben az indítógombot lenyomva tartja, tolja a fogantyú kapcsolót a kormányrúd irányába.
4. A gép elindításához engedje el az indítógombot.

4.2 A GÉP LEÁLLÍTÁSA

8. ábra

1. A gép leállításához engedje el a fogantyú kapcsolót.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt újból elindítja a gépet, várja meg amíg a kés teljesen leáll. Ne kapcsolja ki és be gyorsan a gépet, mivel ez károsodáshoz vezethet.

▲ FIGYELMEZTETÉS

A munka befejezése után mindig vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet.

4.3 AZ ÖNMŰKÖDŐ RENDSZER ÜZEMELTETÉSE

8. ábra

1. Indítsa el a gépet.
2. Működésben a fogantyú kapcsolót tartja, tolja az önműködő kart a kormányrúd irányába.
3. Jobb kézzel egyszerre tartsa a fogantyú kapcsolót és az önműködő kart.
4. Bal kézzel állítsa be a sebességszabályozó gombot.
 - Nyomja felfelé a sebességszabályozó gombot a sebesség növeléséhez.
 - Nyomja lefelé a sebességszabályozó gombot a sebesség csökkentéséhez.
5. Engedje el az önműködő kart az önműködő rendszer megállításához.

4.4 FÜGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

1. Állítsa le a gépet.
2. Húzza ki a biztonsági kulcsot.
3. Vegye le az akkumulátoregységet.
4. Nyissa ki a hátsó kidobó ajtót, és tartsa kinyitva.
5. Tartsa a fűgyűjtőt a fogantúnál fogva, és akassza ki a kámpókat a nyílásokból.
6. Zárja le a hátsó kidobó ajtót.
7. A fűgyűjtő kiürítése

4.5 MŰKÖDTETÉS LEJTŐKÖN

▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne nyírjon fűvet 15°-nál nagyobb lejtőkön. Ha nem kényelmes, ne nyírjon fűvet lejtőn.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Kérjük, az alacsony önműködő sebességet használja, amikor lejtőn nyír fűvet.

- A lejtőn ne fel és le nyírja a fűvet, hanem keresztirányban. Legyen óvatos, amikor irányt vált a lejtőn.

- Figyeljen a gödrökre, kövekre és más rejtett tárgyakra, amelyek miatt eleshet. Távolítson el minden akadályt, például követ és ágakat.
- Mindig stabilan lépjen. Ha egyensúlyát veszti, azonnal engedje el a fogantyú kapcsolót.
- Ne nyírjon fűvet szakadékok, árkok vagy gátak közelében.

4.6 TIPPEK A MŰKÖDTETÉSHEZ

- Ne próbálja kikértni az indítógomb vagy a fogantyú kapcsoló működtetését.
- Ne döntse meg a gépet, amikor elindítja.
- Ne tegye kezét vagy lábát a forgó alkatrészek alá.
- Tartsa tisztán a kidobó eszűszdát.
- Ne nyírjon nedves fűvet.
- Új vagy vastag fűhöz magasabb penge magasság szükséges.
- Minden használat után tisztítsa meg a fűnyíró fedél alját. Távolítsa el a fűdarabkákat, leveleket, koszt és más szennyeződéseket.

5 KARBANTARTÁS

▲ FIGYELMEZTETÉS

Karbantartás előtt vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet a gépből.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Tartsa szabadon a motort és az akkumulátoregységet fűtől, levelektől vagy túlzott kenőanyagtól.

▲ VIGYÁZAT

Csak jóváhagyott cserealkatrészeket használjon.

▲ VIGYÁZAT

Ne hagyja, hogy a fékfolyadék, gázolaj, petróleum alapú anyagok a műanyag alkatrészekhez érjenek. A vegyszerek megromlíthatják a műanyagot, és javíthatatlanná teszik ezeket.

▲ VIGYÁZAT

Ne használjon erős oldószereket vagy tisztítószereket a műanyag burkolaton vagy a komponenseken.

5.1 ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze a gépet sérülések, hiányzó vagy laza alkatrészek, pl. csavarok, anyák, alátétek és sapkák szempontjából.
- Minden rögzítőt és sapkát megfelelően húzzon meg.
- A gép tisztítását csak egy nedves ruhával végezze. Ne használjon vizet.

5.2 CSERÉLJE KI A KÉST

10 & 11. ábra

▲ FIGYELMEZTETÉS

Csak jóváhagyott csere-pengéket használjon.

▲ FIGYELMEZTETÉS

Viseljen erős kesztyűt, vagy tekerjen ruhát a penge köré, amikor a pengéhez ér.

1. Állítsa le a gépet.
2. Ellenőrizze, hogy a pengék teljesen leálltak-e.
3. Vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet.
4. Fordítsa az oldalára a gépet.
5. Használjon egy darab fát a penge mozgásának megakadályozásához.
6. Távolítsa el a rögzítőcsavart és az alátétet egy csavarkulccsal vagy dugókulccsal.
7. Vegye le a pengét.
8. Helyezze fel az új pengét. Ellenőrizze, hogy a kiemelkedő pontok beleillenek a pengében lévő lyukakba.
9. Helyezze fel a rögzítőcsavart és az alátétet, és húzza meg őket.

5.3 ÁLLÍTSA FEL A GÉPET

12. ábra

1. Vegye le a fűgyűjtőt.
2. Húzza ki és fordítsa el a fogantyú gombokat 90°-kal.
3. Hajtsa össze a fogantyút.
4. Fordítsa el a fogantyú gombokat 90°-kal, hogy a fogantyú a megfelelő pozícióba kerüljön.
5. Állítsa fel a gépet, és bizonyosodjon meg róla, hogy a tartókeretek a földön vannak.

Tároló kapcsoló

A gép rendelkezik egy olyan tároló kapcsolóval, amely megakadályozza a beindítását tárolási pozícióban.

A véletlen beindítás vagy nem engedélyezett használat megelőzése érdekében el kell távolítani a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet. A tároló kapcsoló nem helyettesíti ezt a funkciót.

5.4 A GÉP TÁROLÁSA

- Húzza ki a biztonsági kulcsot.
- Az akkumulátoregység kivétele.
- Tárolás előtt tisztítsa meg a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a motor nem forró-e, amikor elteszi a gépet.
- Ellenőrizze, hogy a gépen nincsenek-e laza vagy sérült alkatrészek. Szükség esetén hajtsa végre a következő lépéseket/utasításokat:

- Cserélje ki a sérült alkatrészeket.
- Húzza meg a csavarokat.
- Forduljon a hivatalos szervizközpontban dolgozó személyhez.
- A gépet száraz helyen tárolja.
- Ügyeljen rá, hogy gyermekek ne tudjanak a gép közelébe kerülni.

6 HIBAELEHÁRÍTÁS


Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A penge nem megfelelő pozícióban van.	A csavarok nem megfelelően illeszkednek.	Állítsa be a fogantyú magasságát, és ellenőrizze, hogy a gombok és a csavarok megfelelően illeszkednek-e.
A gép nem indul el.	Az akkumulátor kapacitása alacsony.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	A fogantyú kapcsoló hibás.	Cserélje ki a fogantyú kapcsolót.
	Az akkumulátor kulcs nincs bedugva.	Dugja be az akkumulátor kulcsot.
A gép nem egyenletesen nyírja a fűvet.	A fű durva.	Vizsgálja át a nyír- andó területet.
	A penge magassága nincs megfelelően beállítva.	Állítsa a penge/ vágás magasságát magasabb állásba.
A gép nem megfelelően nyír.	Nedves fű forgácsok tapadtak a feldélhez.	Fűnyírás előtt várjon, amíg a fű megszárad.
	A védőborítás csatlakozó hiányzik.	Helyezze fel a védőborítás csatlakozót.
A gépet nehéz tolni.	A fű túl magas, vagy a penge magassága túl alacsony.	Növelje a penge/ vágás magasságát.
	A fűgyűjtő és a penge beakad a vastag fűbe.	Távolítsa el a fű forgácsokat a fűgyűjtőről.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A gép nagyon vibrál.	A penge kiegyensúlyozatlan és elhasználódott.	Cserélje ki a pengét.
	A motor tengely hajlott.	<ol style="list-style-type: none"> Állítsa le a motort. Vegye ki a biztonsági kulcsot és az akkumulátoregységet. Válassza le a hálózati aljzatról. Ellenőrizze a sérüléseket. Javítsa meg a gépet, mielőtt újból elindítja.
A gép nyírás közben leáll.	A penge magassága túl alacsony.	Növelje a penge/vágás magasságát.
	Az akkumulátoregység lemerült.	Töltse fel az akkumulátoregységet.
	Fű forgácsok tapadtak a fedélhez vagy a pengéhez.	Vegye ki az akkumulátoregységet, és ellenőrizze a fedelet.
	A gép működtetési hőmérséklete túl magas.	Hűtse le a gépet.

* Ha nem tud megoldást találni ezekre a problémákra, akkor forduljon a szervizközpontozhoz.

7 MŰSZAKI ADATOK

Feszültség	82 V
Üresjárat sebesség	4000 /perc
Vágás szélessége	610 mm
Vágás magassága	25 - 80 mm
Önműködő sebesség	0.6 - 1.5 m/s
Fűgyűjtő kapacitása	65 liter
Súly (akkumulátoregység nélkül)	35 kg
Mért hangnyomásszint	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantált hangteljesítményszint	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Rezgés	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Akkumulátor modell	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P és más BAB sorozat
Töltő modell	82C6 és más CAB sorozat
Kettős szigetelésű szerkezet	
IPX	IPX4

8 EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó neve és címe:

Név: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Svédország

A műszaki fájl szerkesztésére felhatalmazott személy neve és címe:

Név: Micael Johansson

Cím: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

Ezennel kijelentjük, hogy a termék

Kategória: Fűnyíró

Modell: 82LM61SX (LMB482)

Sorozatszám: Lásd a termék típusábláját

Gyártás éve: Lásd a termék típusábláját

- megfelel a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv alapvető követelményeinek.
- megfelel a következő egyéb EU irányelvek követelményeinek:
 - 2014/30/EU
 - 2000/14/EK és 2005/88/EK
 - 2011/65/EU és (EU)2015/863

Továbbá kijelentjük, hogy: a harmonizált szabványok kikötéseir alkalmaztuk:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Megfelelőségértékelési módszer a 2000/14/EK irányelv VI. melléklete szerint.

Mért hangteljesítményszint liter_{WA} : 93.16 dB(A)

Garantált hangteljesítményszint $\text{liter}_{WA,d}$: 96 dB(A)

Hely, dátum: Malmö, Alíírás: Ted Qu, minőségbiztosítási
12.12.2021 vezető

Ted Qu

1	Descriere.....	117	4	Funcționare.....	118
1.1	Scop.....	117	4.1	Pornirea mașinii.....	118
1.2	Prezentare generală.....	117	4.2	Oprirea mașinii.....	118
2	Avertizări generale de siguranță pentru scule electrice.....	117	4.3	Funcționarea sistemului de autopropulsare....	119
3	Instalarea.....	117	4.4	Golirea colectorului de iarbă.....	119
3.1	Dezambalarea mașinii.....	117	4.5	Funcționarea pe pante.....	119
3.2	Deplierea mânerului inferior.....	117	4.6	Recomandări privind funcționarea.....	119
3.3	Instalarea mânerului superior	118	5	Întreținere.....	119
3.4	Instalarea colectorului de iarbă.....	118	5.1	Întreținere generală.....	119
3.5	Instalarea dopului de oprire a resturilor vegetale.....	118	5.2	Înlocuirea lamei.....	119
3.6	Setarea înălțimii lamei.....	118	5.3	Așezați mașina pe partea posterioară.....	120
3.7	Instalarea setului de acumulatori.....	118	5.4	Depozitarea mașinii.....	120
3.8	Scoaterea setului de acumulatori.....	118	6	Depanare.....	120
			7	Date tehnice.....	121
			8	Declarație de conformitate CE.....	121

1 DESCRIERE

1.1 SCOP

Această mașină se utilizează la tunderea ierbii în gospodărie. Lama de tăiere trebuie să fie aproximativ paralelă cu solul. Toate cele patru roți trebuie să atingă solul în timpul tunderii ierbii.

1.2 PREZENTARE GENERALĂ

Figura 1-12

- 1 Întrerupător manetă
- 2 Buton de pornire
- 3 Mâner superior
- 4 Mâner inferior
- 5 Trapă posterioară de evacuare
- 6 Manetă de reglare pe înălțime
- 7 Trapă compartiment acumulator
- 8 Colector de iarbă
- 9 Dop de oprire a resturilor vegetale
- 10 Buton (mâner inferior)
- 11 Comandă viteză de autopropulsie
- 12 Manetă de autopropulsie
- 13 Buton
- 14 Șurub
- 15 Fantă
- 16 Cârlig al colectorului de iarbă
- 17 Cheie de siguranță
- 18 Buton de detașare acumulator
- 19 Lamă
- 20 Distanțier
- 21 Piuliță de montare
- 22 Întrerupător depozitare

2 AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU SCULE ELECTRICE

▲ AVERTISMENT

Citiți toate avertismentele privind siguranța, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate cu această sculă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor menționate mai jos se poate solda cu șoc electric, incendiu și/sau vătămare corporală gravă.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” din avertizări se referă la scula dumneavoastră electrică (cu fir) sau alimentată de la ACUMULATOR (fără fir).

3 INSTALAREA

▲ AVERTISMENT

Nu utilizați accesorii care nu sunt recomandate de producător.

▲ AVERTISMENT

Nu introduceți cheia de siguranță sau setul de acumulatori până când nu asamblați toate componentele.

3.1 DEZAMBALAREA MAȘINII

▲ AVERTISMENT

Asigurați-vă că ați asamblat corect mașina înainte de utilizare.

▲ AVERTISMENT

- Dacă mașina comportă piese deteriorate, nu utilizați mașina.
- Dacă nu aveți toate piesele, nu utilizați mașina.
- Dacă piesele sunt deteriorate sau lipsesc, contactați centrul de service.

1. Deschideți ambalajul.
2. Citiți documentația din cutie.
3. Scoateți toate piesele neasamblate din cutie.
4. Scoateți mașina din cutie.
5. Eliminați cutia și ambalajul în conformitate cu reglementările locale.

▲ AVERTISMENT

Pentru siguranța dumneavoastră, nu introduceți bateria înainte de a asambla complet scula.

3.2 DEPLIEREA MÂNERULUI INFERIOR

Figura 2

1. Trageți și rotiți butoanele mânerului la 90°.
2. Depliați mânerul inferior.
3. Aliniați butoanele mânerului într-una din cele trei poziții ale suporturilor.
4. Rotiți butoanele mânerului cu 90° până când acestea se cuplează în orificiile din suporturi.

i NOTĂ

Asigurați-vă că cele două butoane sunt în aceeași poziție.

▲ AVERTISMENT

Nu deteriorați cablurile atunci când pliați sau depliați mânerul.

3.3 INSTALAREA MÂNERULUI SUPERIOR

Figura 3

1. Aliniați găurile din mânerul superior și mânerul inferior.
2. Introduceți șuruburi prin găuri.
3. Strângeți butoanele pe șuruburi.
4. Procedați la fel și pe partea cealaltă.

3.4 INSTALAREA COLECTORULUI DE IARBĂ

Figura 4

1. Deschideți ușa de evacuare din spate și țineți-o.
2. Țineți colectorul de iarbă de mânerul acestuia și fixați cârligele peste fante.
3. Închideți ușa de descărcare din spate.

3.5 INSTALAREA DOPULUI DE OPRIRE A RESTURILOR VEGETALE

Figura 4

1. Scoateți colectorul de iarbă.
2. Deschideți ușa de evacuare din spate și țineți-o.
3. Țineți dopul de oprire a resturilor vegetale de mâner și fixați-l în jghebul de evacuare.
4. Închideți ușa de descărcare din spate.

3.6 SETAREA ÎNĂLȚIMII LAMEI

Mașina poate fi setată la înălțimi diferite ale lamei.

Figura 6.

1. Trageți maneta de reglare a înălțimii înapoi pentru a mări înălțimea lamei.
2. Trageți în sus maneta de reglare a înălțimii pentru a reduce înălțimea lamei.

3.7 INSTALAREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 8.

▲ AVERTISMENT

- Dacă setul de acumulatori sau încărcătorul este deteriorat, înlocuiți setul de acumulatori sau încărcătorul.
- Opriti mașina și așteptați până când motorul se oprește înainte de a instala sau a scoate setul de acumulatori.
- Citiți, cunoașteți și urmați instrucțiunile din manualul setului de acumulatori și al încărcătorului.

i NOTĂ

Mașina este echipată cu o funcție de comutare automată, permițându-i celui alt acumulator să funcționeze când primul acumulator nu poate funcționa.

1. Deschideți capacul compartimentului pentru acumulator.
2. Aliniați nervurile de ridicare ale setului de acumulatori cu canelurile din compartimentul setului de acumulatori.
3. Împingeți setul de acumulatori în compartimentul acestuia până când setul de acumulatori se blochează în poziție.
4. Când auziți un clic, setul de acumulatori este instalat.
5. Închideți capacul compartimentului pentru baterii.

i NOTĂ

Motorul pornește numai când introduceți cheia de siguranță.

3.8 SCOATEREA SETULUI DE ACUMULATORI

Figura 7

1. Îndepărtați cheia de siguranță.
2. Deschideți capacul compartimentului pentru acumulator.
3. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de eliberare a setului de acumulatori.
4. Scoateți setul de acumulatori din mașină.

4 FUNCȚIONARE

▲ AVERTISMENT

Purtați ochelari de protecție în timpul funcționării.

4.1 PORNIREA MAȘINII

Figura 8

1. Introduceți cheia de siguranță și acumulatorul.
2. Apăsăți și țineți apăsat butonul de pornire.
3. În timp ce țineți apăsat butonul de pornire, trageți bara de comutare în direcția mânerului.
4. Eliberați butonul de pornire pentru a porni mașina.

4.2 OPRIREA MAȘINII

Figura 8

1. Eliberați bara de comutare pentru a opri mașina.

▲ AVERTISMENT

Așteptați până când lamele se opresc complet înainte de a porni din nou mașina. Nu opriti și nu porniti rapid mașina sau riscați să o avariați.

▲ AVERTISMENT

Scoateți întotdeauna cheia de siguranță și acumulatorul după ce ați terminat lucrarea.

4.3 FUNCȚIONAREA SISTEMULUI DE AUTOPROPULSARE

Figura 8

1. Porniți mașina.
2. În timp ce țineți bara de comutare, împingeți maneta de autopropulsare în direcția mânerului.
3. Țineți bara de comutare și maneta de autopropulsare în același timp cu mâna dreaptă.
4. Reglați butonul de comandă a vitezei cu mâna stângă.
 - Împingeți butonul de control al vitezei în sus pentru a crește viteza.
 - Împingeți butonul de control al vitezei în jos pentru a reduce viteza.
5. Eliberați maneta de autopropulsie pentru a opri sistemul de autopropulsie.

4.4 GOLIREA COLECTORULUI DE IARBĂ

1. Opriți mașina.
2. Îndepărtați cheia de siguranță.
3. Îndepărtați setul de acumulatori.
4. Deschideți ușa de evacuare din spate și țineți-o.
5. Țineți colectorul de iarbă de mânerul acestuia și scoateți-l din fante.
6. Închideți ușa de descărcare din spate.
7. Goliți colectorul de iarbă.

4.5 FUNCȚIONAREA PE PANTE**▲ AVERTISMENT**

Nu tundeți iarbă pe pante cu înclinare mai mare de 15°. Dacă nu vă simțiți în largul dvs., nu tundeți iarbă pe o pantă.

▲ AVERTISMENT

Mențineți o viteză de autopropulsare scăzută atunci când tundeți iarbă pe o pantă.

- Nu mergeți în jos și în jos pe o pantă atunci când tundeți iarbă de pe suprafața pantei. Aveți grijă când schimbați direcția pe o pantă.
- Monitorizați gropile, rădăcinile, pietrele și alte obiecte ascunse care vă pot provoca căderea. Îndepărtați toate obstacolele, cum ar fi pietrele și crengile copacilor.
- Asigurați-vă că vă mențineți o poziție stabilă. Dacă nu vă aflați în echilibru, eliberați imediat bara de comutare.

- Nu tundeți iarbă în apropierea denivelărilor abrupte, a șanțurilor sau a terasamentelor.

4.6 RECOMANDĂRI PRIVIND FUNCȚIONAREA

- Nu încercați să șunțați funcționarea butonului de siguranță și a manetei întrerupătoare.
- Nu înclinați mașina atunci când o porniți.
- Nu puneți mâinile sau picioarele în apropierea sau dedesubtul pieselor rotative.
- Mențineți jgheabul de evacuare curat.
- Nu tundeți iarbă udă.
- Este necesară o înălțime mai mare a lamei pentru iarbă nouă sau deasă.
- Curățați partea inferioară a mașinii de tuns iarbă după fiecare utilizare. Scoateți resturile de iarbă, frunzele, murdăria și alte resturi.

5 ÎNTREȚINERE**▲ AVERTISMENT**

Scoateți cheia de siguranță și setul de acumulatori din mașină înainte de efectuarea întreținerii.

▲ AVERTISMENT

Nu permiteți pătrunderea ierbii, a frunzelor sau a excesului de vaselină în motor și în acumulator.

▲ ATENȚIE

Folosiți numai piese de schimb aprobate.

▲ ATENȚIE

Nu lăsați componentele din plastic să intre în contact cu lichid de frână, benzină, materiale pe bază de petrol. Produsele chimice pot provoca deteriorarea materialului plastic și îl pot face neutilizabil.

▲ ATENȚIE

Nu utilizați solvenți sau detergenți puternici pe carcasa sau componentele din plastic.

5.1 ÎNTREȚINERE GENERALĂ

- Înainte de fiecare utilizare, examinați mașina pentru eventuale piese avariate, absente sau fixate defectuos, precum șuruburi, piulițe și capace.
- Strângeți corect toate dispozitivele de fixare și capacele.
- Curățați mașina cu o cârpă uscată. Nu utilizați apă.

5.2 ÎNLOCUIREA LAMEI

Figura 9.

▲ AVERTISMENT

Folosiiți numai lame de schimb aprobate.

▲ AVERTISMENT

Purtați mănuși pentru condiții grele de lucru sau înfășurați o cârpă în jurul lamei când atingeți lama.

1. Opriiți mașina.
2. Asigurați-vă că lamele se opresc complet.
3. Scoateți cheia de siguranță și acumulatorul.
4. Întoarceți mașina de tuns iarbă pe o parte laterală.
5. Utilizați o bucată de lemn pentru a preveni mișcarea lamei.
6. Scoateți șurubul de fixare și distanțierele cu o cheie fixă sau tubulară.
7. Îndepărtați lama.
8. Instalați noua lamă. Asigurați-vă că proeminențele se cuplează în găurile din lamă.
9. Montați șurubul de fixare și distanțierele și strângeți-le.

5.3 AȘEZĂȚI MAȘINA PE PARTEA POSTERIOARĂ

Figura 12

1. Scoateți colectorul de iarbă.
2. Trageți și rotiți butoanele mânerului la 90°.
3. Pliati în jos mânerul.
4. Rotiți butoanele mânerului la 90° pentru a bloca mânerul în poziție.
5. Așezați mașina pe partea posterioară și asigurați-vă că consolele ating podeaua.

Comutatorul de depozitare

Mașina este echipată cu un comutator de depozitare care previne pornirea mașinii când aceasta se află în poziția de depozitare.

Este nevoie să îndepărtați cheia de siguranță și setul de acumulatori pentru a preveni pornirea accidentală sau utilizarea neautorizată. Comutatorul de depozitare nu înlocuiește această funcție.

5.4 DEPOZITAREA MAȘINII

- Îndepărtați cheia de siguranță.
- Scoaterea setului de acumulatori.
- Curățați mașina înainte de depozitare.
- Asigurați-vă că motorul nu este fierbinte când depozitați mașina.
- Asigurați-vă că mașina nu are piese desfăcute sau deteriorate. Dacă este necesar, efectuați acești pași/aceste instrucțiuni:
 - Înlocuiți piesele deteriorate.
 - Strângeți șuruburile.

- Vorbiți cu o persoană dintr-un centru de service autorizat.
- Depozitați mașina într-un loc uscat.
- Asigurați-vă că este într-o zonă inaccesibilă copiilor.

6 DEPANARE


Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Mânerul nu este corect poziționat.	Șuruburile nu sunt angrenate corect.	Reglați înălțimea mânerului și asigurați-vă că butoanele și șuruburile sunt aliniate corespunzător.
Mașina nu pornește.	Capacitatea setului de acumulatori este scăzută.	Încărcați setul de acumulatori.
	Bara de comutare este defectă.	Înlocuiți bara de comutare.
	Cheia acumulatorului nu este introdusă.	Introduceți cheia acumulatorului.
Mașina taie iarbă neuniform.	Iarba este tare.	Examinați zona de tuns iarbă.
	Înălțimea lamei nu este reglată corect.	Reglați înălțimea lamei/de tăiere într-o poziție mai înaltă.
Mașina nu prelucrează corect resturile vegetale.	Resturile de iarbă umedă aderă la platformă.	Așteptați până când se usucă iarba înainte de a o tunde.
	Dopul de oprire a resturilor vegetale lipsește.	Instalați dopul de oprire a resturilor vegetale.
Mașina este greu de împins.	Iarba este prea înaltă sau înălțimea lamei este prea mică.	Măriți înălțimea lamei/de tăiere.
	Colectorul de iarbă și lama se agață în iarbă deasă.	Goliți resturile de iarbă din colectorul de iarbă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Există o vibrație ridicată în mașină.	Lama este dezechilibrată și uzată.	Înlocuiți lama.
	Arborele motorului este îndoit.	<ol style="list-style-type: none"> Opriiți motorul. Scoateți cheia de siguranță și acumulatorul. Deconectați sursa de alimentare electrică. Inspectați pentru depistarea deteriorărilor. Reparați mașina înainte de a o porni din nou.
Mașina se oprește în timpul funcționării.	Înălțimea lamei este prea scăzută.	Măriți înălțimea lamei/de tăiere.
	Setul de acumulatori nu este încărcat.	Încărcați setul de acumulatori.
	Resturile de iarbă aderă la platformă sau la lamă.	Scoateți setul de acumulatori și verificați platforma.
	Temperatura de funcționare a mașinii este prea ridicată.	Lăsați mașina să se răcească.

* Dacă nu găsiți soluția la aceste probleme, adresați-vă unui centru de service.

7 DATE TEHNICE

Tensiune	82 V
Turație de mers în gol	4000 / min
Lățime de tăiere	610 mm
Înălțime de tăiere	25 - 80 mm
Viteză de autopropulsare	0.6 - 1.5 m/s
Capacitate colector de iarbă	65 L
Greutate (fără setul de acumulatori)	35 kg
Nivel de presiune sonoră măsurat	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Nivel de putere acustică garantat	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibrații	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Model de acumulator	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P și alte game BAB
Model de încărcător	82C6 și alte game CAB
Construcție dublu-izolată	
IPX	IPX4

8 DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Numele și adresa producătorului:

Numele: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suedia

Numele și adresa persoanei autorizate să compileze dosarul tehnic:

Numele: Micael Johansson

Adresa: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Suedia

Prin prezenta, declarăm că produsul

Categorie: Mașină de tuns iarba

Model: 82LM61SX (LMB482)

Număr de serie: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

Anul fabricației: A se vedea eticheta cu caracteristici tehnice

- este în conformitate cu prevederile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind mașinile.
- este în conformitate cu prevederile următoarelor directive ale CE:

- 2014/30/UE
- 2000/14/CE și 2005/88/CE
- 2011/65/UE și (UE)2015/863

În plus, declarăm că au fost utilizate următoarele părți, clauze ale standardelor armonizate:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Metoda de evaluare a conformității la Anexa VI / Directiva 2000/14/CE.

Nivel de putere acustică măsurat $L_{WA}: 93.16 \text{ dB(A)}$

Nivel de putere acustică garantat $L_{WA,d}: 96 \text{ dB(A)}$

Locul, data: Malmö,
12.12.2021

Semnătura: Ted Qu, Director Calitate

Ted Qu

1	Описание.....	124	4.2	Спиране на машината.....	126
1.1	Цел.....	124	4.3	Работа със системата за самостоятелно задвижване.....	126
1.2	Преглед.....	124	4.4	Изпразване на коша за трева.....	126
2	Общи предупреждения за безопасност за електрически инструменти.....	124	4.5	Работа под наклон.....	126
3	Монтаж.....	124	4.6	Съвети за работа.....	126
3.1	Разопаковане на машината.....	124	5	Поддръжка.....	126
3.2	Разгъване на долната ръкохватка.....	124	5.1	Обща поддръжка.....	127
3.3	Монтиране на горната ръкохватка.....	125	5.2	Подмяна на ножа.....	127
3.4	Монтиране на коша за трева.....	125	5.3	Изключване на машината.....	127
3.5	Монтиране на вложката за торене.....	125	5.4	Съхранение на машината.....	127
3.6	Настройте височината на ножа.....	125	6	Отстраняване на неизправности.....	127
3.7	Монтиране на акумулаторната батерия.....	125	7	Технически данни.....	128
3.8	Смяна на акумулаторната батерия.....	125	8	Декларация за съответствие на ЕО.....	129
4	Работа.....	125			
4.1	Стартиране на машината.....	125			

1 ОПИСАНИЕ

1.1 ЦЕЛ

Тази машина се използва за косене на трева при домашни условия. Режещите ножове трябва да бъдат приблизително успоредни на земята. Всички четири колела трябва да докосват земята докато косите.

1.2 ПРЕГЛЕД

Фигура 1-12

- 1 Ръкохватка превключвател
- 2 Старт бутон
- 3 Горна ръкохватка
- 4 Долна ръкохватка
- 5 Задна изпускателна клапа
- 6 Лост за регулиране на височината
- 7 Капак на отделението на акумулатора
- 8 Кош за трева
- 9 Приставка за събиране на окосената трева
- 10 Копче (долна ръкохватка)
- 11 Управление на скоростта при самостоятелно задвижване
- 12 Лост за самостоятелно задвижване
- 13 Бутон
- 14 Болт
- 15 Прорез
- 16 Кука на коша за трева
- 17 Ключ за безопасност
- 18 Бутон за освобождаване на акумулаторната батерия
- 19 Нож
- 20 Разделител
- 21 Монтажна гайка
- 22 Превключвател за съхранение

2 ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ИНСТРУМЕНТИ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент. *Неспазването на всички инструкции по-долу може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.*

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася до захранвани от мрежата (кабелни) електрически инструменти или

захранвани чрез БАТЕРИЯ (безкабелни) електрически инструменти.

3 МОНТАЖ

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте аксесоари, които не са препоръчани от производителя.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не поставяйте ключа за безопасност или акумулаторната батерия, докато не сте приключили със сглобяването на всички части.

3.1 РАЗОПАКОВАНЕ НА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте сгلوبили машината по подходящ начин преди употреба.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако части от машината са повредени, не използвайте машината.
- Ако не разполагате с всички части, не работете с машината.
- Ако частите са повредени или липсват, свържете се със сервизния център.

1. Отворете опаковката.
2. Прочетете документацията в кутията.
3. Извадете всички части, които не са сглобени, от кутията.
4. Извадете машината от кутията.
5. Изхвърлете кутията и опаковката в съответствие с местните регулации.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За Вашата лична безопасност, не поставяйте батерията, преди инструментът да е сглобен напълно.

3.2 РАЗГЪВАНЕ НА ДОЛНАТА РЪКОХВАТКА

Фигура 2

1. Издърпайте и завъртете копчето на ръкохватката на 90°.
2. Разгънете долната ръкохватка.
3. Подравнете копчетата на ръкохватката в една от трите позиции на скобите.
4. Завъртете копчетата на ръкохватката на 90°, докато те не зацепят в отворите на скобата.

i БЕЛЕЖКА

Уверете се, че двете копчета на ръкохватката са на еднакви позиции.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не правете щети по кабелите, когато сгъвате или разгъвате ръкохватката.

3.3 МОНТИРАНЕ НА ГОРНАТА РЪКОХВАТКА.

Фигура 3

1. Подравнете отворите на горната ръкохватка и долната ръкохватка.
2. Поставете болтове през отворите.
3. Затегнете копчето в болтовете.
4. Направете същото действие от другата страна.

3.4 МОНТИРАНЕ НА КОША ЗА ТРЕВА

Фигура 4

1. Отворете задната изпускателна врата и я задръжте.
2. Дръжте коша за трева за ръкохватката му и закачете куките върху прорезите.
3. Затворете задната изпускателна врата.

3.5 МОНТИРАНЕ НА ВЛОЖКАТА ЗА ТОРЕНЕ.

Фигура 4

1. Извадете коша за трева
2. Отворете задната изпускателна врата и я задръжте.
3. Дръжте вложката за торене за ръкохватките и я поставете в отвеждащия улей.
4. Затворете задната изпускателна врата.

3.6 НАСТРОЙТЕ ВИСОЧИНАТА НА НОЖА.

Машината може да бъде настроена за различни височини на ножа.

Фигура 6.

1. Издърпайте лоста за контролиране на височината назад, за да увеличите височината на ножа.
2. Издърпайте лоста за контролиране на височината напред, за да намалите височината на ножа.

3.7 МОНТИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 8.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Ако акумулаторната батерия или зарядното устройство са повредени, подменете акумулаторната батерия или зарядното устройство.
- Спрете машината и изчакайте, докато двигателят не спре преди монтиране или снемане на акумулаторната батерия.
- Прочетете, запознайте се и спазвайте инструкциите в ръководството и на акумулатора и зарядното устройство.

i БЕЛЕЖКА

Машината има функция автоматично превключване, която позволява на другия акумулатор да работи, когато първият не може да работи.

1. Отворете вратата на акумулатора.
2. Подравнете ребрата за повдигане на акумулаторната батерия с жлебовете в отделението на акумулатора.
3. Натиснете акумулаторната батерия в отделението на акумулатора, докато акумулаторната батерия не се заключи в мястото.
4. Когато чуете щракване, акумулаторната батерия е монтирана.
5. Затворете вратата на акумулатора.

i БЕЛЕЖКА

Двигателят стартира единствено, когато вкарате ключа за безопасност.

3.8 СМЯНА НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

Фигура 7

1. Извадете ключа за безопасност.
2. Отворете вратата на акумулатора.
3. Натиснете и задръжте бутона за освобождаване на акумулатора.
4. Снете акумулаторната батерия от машината.

4 РАБОТА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Носете защита за очите по време на работа.

4.1 СТАРТИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 8

1. Поставете предпазния ключ и батерията.
2. Натиснете и задръжте старт бутона.
3. Докато сте задръжали старт бутона, издърпайте дръжката за превключване по посока на кормилния лост.

- Освободете старт бутона за да стартирате машината.

4.2 СПИРАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 8

- Отпуснете превключвателя на ръкохватката, за да спрете машината.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изчакайте докато ножът спре напълно, преди да стартирате отново машината. Не изключвайте и не включвайте машината бързо, в противен случай това ще повреди машината.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Винаги изваждайте ключа за безопасност и акумулаторната батерия, когато приключите работа.

4.3 РАБОТА СЪС СИСТЕМАТА ЗА САМОСТОЯТЕЛНО ЗАДВИЖВАНЕ

Фигура 8

- Стартирайте машината.
- Докаато сте задържали дръжката превключвател, избутайте лоста за самостоятелно задвижване по посока на кормилния лост.
- Задържете дръжката превключвател и лоста за самостоятелно задвижване едновременно с вашата дясна ръка.
- Настройте бутона за управление на скоростта с вашата лява ръка.
 - Натиснете бутона за управление на скоростта нагоре, за да увеличите скоростта.
 - Натиснете бутона за управление на скоростта надолу, за да намалите скоростта.
- Освободете лоста за самостоятелно задвижване, за да спрете системата за самостоятелно задвижване.

4.4 ИЗПРАЗВАНЕ НА КОША ЗА ТРЕВА

- Спрете машината.
- Извадете ключа за безопасност.
- Премахнете акумулаторната батерия.
- Отворете задната изпускателна врата и я задържете.
- Дръжете коша за трева за ръкохватката и го откачете от прорезите.
- Затворете задната изпускателна врата.
- Изпразнете коша за трева.

4.5 РАБОТА ПОД НАКЛОН

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не косете по склонове с наклон повече от 15°. Ако не се чувствате удобно не косете по склонове.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моля, поддържайте ниска скорост на самостоятелно задвижване, когато косите под наклон.

- Не отивайте нагоре или надолу по наклона, когато косите по напречно по неговото продължение. Внимавайте, когато смените посоката на наклона.
- Наблюдавайте за дупки, корени, камъни и други скрити обекти, които могат да причинят падане. Премахнете всички препятствия, като камъни и клони от дървета.
- Уверете се, че краката ви са стабилни. Ако сте извън баланс незабавно освободете дръжката превключвател.
- Не косете в близост до пропадания, канавки или насапи.

4.6 СЪВЕТИ ЗА РАБОТА

- Не се опитвайте да заобиколите работата на бутона за стартиране или дръжката превключвател.
- Не наклоняйте машината, когато я стартирате.
- Не поставяйте ръцете или краката си в близост или под въртящите се части.
- Поддържайте чист отвеждащия улей.
- Не косете мокра трева.
- Необходима е по-висока височина на ножа за нова или дебела трева.
- Почистете дъното на платформата на косачката след всяка употреба. Отстранете изрязаната трева, листата, калта и другите отпадъци.

5 ПОДДРЪЖКА

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извадете ключа за безопасност и акумулаторната батерия от машината преди поддръжка.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поддържайте двигателя и акумулатора чисти от трева, листа или твърде много грес.

▲ ВНИМАНИЕ

Използвайте единствено одобрени резервни части.

▲ ВНИМАНИЕ

Не позволявайте спирачни течности, бензин и материали на петролна основа да докосват пластмасовите части. Химикалите могат да предизвикат повреда на пластмасата и да направят пластмасата неизползваема.

▲ ВНИМАНИЕ

Не използвайте силни разтворители или препарати за почистване по пластмасовия корпус или компонентите.

5.1 ОБЩА ПОДДРЪЖКА

- Преди всяка употреба, проверете машината за повредени, липсващи или разхлабени части, като винтове, гайки, болтове и капачки.
- Затегнете правилно всички закопчалки и капачки.
- Почистете машината със суха кърпа. Не използвайте вода.

5.2 ПОДМЯНА НА НОЖА

Фигура 9.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Използвайте единствено одобрени резервни ножове.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Носете дебели ръкавици или намотайте плат около ножа, когато го докосвате.

1. Спрете машината.
2. Уверете се, че ножът е напълно спрял.
3. Извадете безопасния ключ и акумулаторната батерия.
4. Завъртете машината на страна.
5. Използвайте парче дърво за да предотвратите движение на ножа.
6. Отстранете монтажния винт и дистанциращите елементи с гаечен ключ или гнездов ключ.
7. Извадете ножа.
8. Монтирайте нов нож. Уверете се, че повдигнатите точки се зацепват в отворите на ножа.
9. Поставете монтажния винт и дистанциращите елементи и затегнете.

5.3 ИЗКЛЮЧВАНЕ НА МАШИНАТА

Фигура 12

1. Извадете коша за трева
2. Издърпайте и завъртете копчето на ръкохватката на 90°.
3. Сгънете ръкохватката.

4. Завъртете копчетата на ръкохватката на 90°, за да фиксирате ръкохватката на място.
5. Изключете машината и се уверете че скобите докосват пода.

Превключвател за съхранение

Машината има превключвател за съхранение, който предотвратява нейното пускане в положение за съхранение.

Необходимо е да отстраните ключа за безопасност и акумулаторната батерия, за да предотвратите пускане по невнимание и неразрешена употреба. Превключвателят за съхранение не замества тази функция.

5.4 СЪХРАНЕНИЕ НА МАШИНАТА

- Извадете ключа за безопасност.
- Смяна на акумулаторната батерия.
- Почиствайте машината преди съхранение.
- Уверете се, че двигателят не е горещ, когато приборите машината.
- Уверете се, че по машината няма разхлабени или повредени детайли. Ако е необходимо, извършете тези стъпки/инструкции:
 - Подменете повредените детайли.
 - Затегнете болтовете.
 - Обърнете се към лице в одобрен сервизен център.
- Съхранявайте машината в суха зона.
- Уверете се, че деца не могат да доближат до машината.

6 ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ


Проблем	Възможна причина	Решение
Ръкохватката не е в позиция.	Болтовете не са правилно зацепени.	Регулирайте височината на ръкохватката се уверете, че копчетата и болтовете са правилно подравнени.
Машината не стартира.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Ръкохватката превключвател е повредена.	Подменете ръкохватката превключвател.
	Ключът на акумулатора не е поставен.	Поставете ключа на акумулатора.

Проблем	Възможна причина	Решение
Машината реже трева неравномерно.	Тревната площ е груба.	Проверете зоната за косене.
	Височината на ножа не е настроена правилно.	Регулирайте височината на ножа/височината за рязане на по-висока позиция.
Машината не тори правилно.	Отрязъци мокра трева са се закрепили към платформата.	Извакайте докато тревата се изсуши преди косене.
	Вложката за торене липсва.	Монтирайте вложката за торене.
Машината е трудна за бутане.	Тревата е твърде висока или височината на ножа е твърде ниска.	Увеличете височината на ножа/височината за рязане.
	Кошът за трева и ножът се затрудняват в дебелия трева.	Изпразнете изрязаната трева от коша за трева.
Има силни вибрации в машината.	Ножът е небалансиран и износен.	Подменете ножа.
	Валът на мотора е изкривен.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Спрете двигателя. 2. Извадете безопасния ключ и акумулатора. 3. Разединете източника на захранване. 4. Проверете за повреда. 5. Поправете машината преди отново да я стартирате.

Проблем	Възможна причина	Решение
Машината спира по време на косене.	Височината на ножа е твърде ниска.	Увеличете височината на ножа/височината за рязане.
	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете акумулаторната батерия.
	Отрязъци трева са се закрепили по платформата или по ножа.	Извадете акумулатора и проверете платформата.
	Работната температура на машината е твърде висока.	Охладете машината.

* Ако не можете да намерите решение на тези проблеми, отидете в сервизен център.

7 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Напрежение	82 V
Скорост без натоварване	4000 / мин
Ширина на рязане	610 мм
Височина на рязане	25 - 80 мм
Скорост при самостоятелно задвижване	0.6 - 1.5 м/сек
Обем на коша за трева	65 L
Тегло (без акумулаторната батерия)	35 кг
Измерено ниво на звуково налягане	$L_{pA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Гарантирано ниво на сила на звука	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Вибрации	$< 2.5 \text{ м/сек}^2$, $K = 1.5 \text{ м/сек}^2$
Модел на акумулатора	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и други серии BAV
Модел на зарядно устройство	82C6 и други серии CAB
Двойно изолирана конструкция	
IPX	IPX4

8 ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

Име и адрес на производителя:

Име: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

Име и адрес на упълномощеното лица за съставяне техническия файл:

Име: Micael Johansson
Адрес: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Швеция

С настоящото декларираме, че продуктът

Категория: Косачка за трева
Модел: 82LM61SX (LMB482)
Сериен номер: Видж етикета с номинални стойности на продукта
Година на конструиране: Видж етикета с номинални стойности на продукта

- е в съответствие със съответните разпоредби на Директивата за машините 2006/42/ЕО.
- е в съответствие с разпоредбите на следните други директиви на ЕО:
 - 2014/30/ЕС
 - 2000/14/ЕО и 2005/88/ЕО
 - 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863

И в допълнение, ние декларираме, че следните части, клаузи на хармонизирани стандарти бяха използвани:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за оценка на съответствието на приложение VI директива 2000/14/ЕО.

Измерено ниво на сила на звука L_{WA} : 93.16 dB(A)

Гарантирано ниво на сила на звука $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Място, дата: Malmö, 12.12.2021 Подпис: Тед Чу (Ted Qu), директор по качеството

Ted Qu

1	Περιγραφή.....	131		4.1 Έναρξη λειτουργίας του μηχανήματος.....	132
1.1	Σκοπός.....	131	4.2	Σταμάτημα του μηχανήματος.....	132
1.2	Επισκόπηση.....	131	4.3	Λειτουργία του αυτοκινούμενου συστήματος.....	133
2	Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας για ηλεκτρικά εργαλεία.....	131	4.4	Αδειάστε τον συλλέκτη χόρτου.....	133
3	Εγκατάσταση.....	131	4.5	Λειτουργία σε πλαγιές.....	133
3.1	Αφαιρέστε το μηχανήμα από τη συσκευασία	131	4.6	Συμβουλές λειτουργίας.....	133
3.2	Ξεδιπλώστε την κάτω λαβή.....	131	5	Συντήρηση.....	133
3.3	Εγκαταστήστε την άνω λαβή	132	5.1	Γενική συντήρηση.....	134
3.4	Εγκαταστήστε τον συλλέκτη χόρτου.....	132	5.2	Αντικαταστήστε τη λεπίδα.....	134
3.5	Εγκαταστήστε την τάπα κάλυψης εδάφους...	132	5.3	Τοποθετήστε το μηχανήμα όρθιο.....	134
3.6	Ρύθμιση του ύψους λεπίδας.....	132	5.4	Αποθήκευση μηχανήματος.....	134
3.7	Τοποθετήστε την μπαταρία.....	132	6	Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	134
3.8	Αφαιρέστε την μπαταρία	132	7	Τεχνικά δεδομένα.....	135
4	Λειτουργία.....	132	8	Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ.....	135

1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1.1 ΣΚΟΠΟΣ

Το παρόν μηχάνημα χρησιμοποιείται για κοπή γρασιδιού σε οικίες. Η λεπίδα κοπής πρέπει να είναι σχεδόν παράλληλη με το έδαφος. Και οι τέσσερις τροχοί πρέπει να αγγίζουν το έδαφος ενώ κόβετε.

1.2 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Εικόνα 1-12

- 1 Διακόπτης λαβής
- 2 Κουμπί εκκίνησης
- 3 Επάνω χειρολαβή
- 4 Κάτω χειρολαβή
- 5 Πίσω καπάκι εξαγωγής
- 6 Μοχλός ρύθμισης ύψους
- 7 Καπάκι θήκης μπαταρίας
- 8 Συλλέκτης χόρτου
- 9 Τάπα κάλυψης εδάφους
- 10 Κουμπί (Κάτω χειρολαβή)
- 11 Έλεγχος ταχύτητας αυτοκινούμενου
- 12 Αυτοκινούμενος μοχλός οδήγησης
- 13 Κουμπί
- 14 Μπουλόνι
- 15 Σφήνα
- 16 Γάντζος συλλέκτη χόρτου
- 17 Κλειδί ασφαλείας
- 18 Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
- 19 Λεπίδα
- 20 Αποστάτης
- 21 Παξιμάδι εγκατάστασης
- 22 Διακόπτης αποθήκευσης

2 ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΔΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις οδηγίες, τις απεικονίσεις και τις προδιαγραφές που παρέχονται στο παρόν ηλεκτρικό εργαλείο. Εάν δεν ακολουθήσετε όλες τις οδηγίες που αναφέρονται παρακάτω, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, φωτιάς και/ή σοβαρού τραυματισμού.

Φυλάσσετε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος ηλεκτρικό εργαλείο στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που λειτουργεί είτε με σύνδεση στην πρίζα (με καλώδιο) είτε με ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ (χωρίς καλώδιο).

3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε αξεσουάρ τα οποία δεν συστήνονται από τον κατασκευαστή.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην τοποθετείτε το κλειδί ασφαλείας ή τη συστοιχία μπαταριών μέχρι να ολοκληρώσετε τη συναρμολόγηση όλων των εξαρτημάτων.

3.1 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μηχάνημα πριν από τη χρήση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν τμήματα του μηχανήματος έχουν φθορές, μη χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.
- Εάν δεν έχετε όλα τα μέρη, μη θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα.
- Εάν τμήματα έχουν φθορές ή λείπουν, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

1. Ανοίξτε τη συσκευασία.
2. Διαβάστε τα έγγραφα της κούτας.
3. Αφαιρέστε όλα τα μη συναρμολογημένα μέρη από την κούτα.
4. Αφαιρέστε το μηχάνημα από την κούτα.
5. Η απόρριψη της κούτας και της συσκευασίας πρέπει να γίνεται σε συμμόρφωση με τους τοπικούς κανονισμούς.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για την προσωπική σας ασφάλεια μην εισάγετε την μπαταρία προτού συναρμολογηθεί πλήρως το εργαλείο.

3.2 ΞΕΔΙΠΛΩΣΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΩ ΛΑΒΗ

Εικόνα 2

1. Τραβήξτε και γυρίστε τα κουμπιά λαβής 90°.
2. Ξεδιπλώστε την κάτω λαβή.
3. Ευθυγραμμίστε τα κουμπιά λαβής σε μια από τις τρεις θέσεις στα στηρίγματα.
4. Γυρίστε τα κουμπιά λαβής 90° μέχρι να εμπλέξουν τις οπές στα στηρίγματα.

ι ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εξασφαλίστε ότι τα δύο κουμπιά λαβής βρίσκονται στην ίδια θέση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην προκαλέσετε ζημιές στα καλώδια όταν διπλώνετε ή ξεδιπλώνετε τη λαβή.

3.3 ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΩ ΛΑΒΗ

Εικόνα 3

1. Ευθυγραμμίστε τις οπές στην άνω λαβή και στην κάτω λαβή.
2. Τοποθετήστε τα μπουλόνια μέσα από τις οπές.
3. Σφίξτε τα κουμπιά επάνω στα μπουλόνια.
4. Κάντε το ίδιο στην άλλη πλευρά.

3.4 ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟΝ ΣΥΛΛΕΚΤΗ ΧΟΡΤΟΥ

Εικόνα 4

1. Ανοίξτε την πίσω θύρα εξαγωγής και κρατήστε την.
2. Κρατήστε τον συλλέκτη χόρτου από τη λαβή του και τοποθετήστε τα άγκιστρα επάνω στις υποδοχές.
3. Κλείστε την πίσω θύρα εξαγωγής.

3.5 ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΤΑΠΑ ΚΑΛΥΨΗΣ ΕΛΑΦΟΥΣ.

Εικόνα 4

1. Απομακρύνετε τον συλλέκτη χόρτου.
2. Ανοίξτε την πίσω θύρα εξαγωγής και κρατήστε την.
3. Κρατήστε την τάπα κάλυψης εδάφους από τη λαβή της και στερεώστε την στη χονάνη εξαγωγής.
4. Κλείστε την πίσω θύρα εξαγωγής.

3.6 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΎΨΟΥΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

Το μηχάνημα μπορεί να ρυθμιστεί σε διάφορα ύψη λεπίδας.

Εικόνα 6.

1. Τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης ύψους προς τα πίσω για να αυξήσετε το ύψος λεπίδας.
2. Τραβήξτε τον μοχλό ρύθμισης ύψους προς τα εμπρός για να μειώσετε το ύψος λεπίδας.

3.7 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εικόνα 8.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Εάν η μπαταρία ή ο φορτιστής έχουν φθορές, αντικαταστήστε την μπαταρία ή τον φορτιστή.
- Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος και περιμένετε να σταματήσει το μοτέρ για να εγκαταστήσετε ή να αφαιρέσετε την μπαταρία.
- Διαβάστε, μάθετε και ακολουθήστε τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας και του φορτιστή.

ⓘ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το μηχάνημα διαθέτει αυτόματη λειτουργία εναλλαγής, ώστε να τίθεται σε λειτουργία η δεύτερη μπαταρία, όταν η κύρια δεν μπορεί να λειτουργήσει.

1. Ανοίξτε τη θύρα μπαταρίας.
2. Ευθυγραμμίστε τις γραμμώσεις στο αριστερό μέρος της μπαταρίας με τις εγκοπές στο διαμέρισμα της μπαταρίας.
3. Σπρώξτε την μπαταρία μέσα στο διαμέρισμα μπαταρίας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
4. Όταν ακούσετε το κλικ, θα σημαίνει ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί.
5. Κλείστε τη θύρα μπαταρίας.

ⓘ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Ο κινητήρας ξεκινάει μόνο όταν εισάγετε το κλειδί ασφαλείας.

3.8 ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ.

Εικόνα 7

1. Αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας.
2. Ανοίξτε τη θύρα μπαταρίας.
3. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπι απολευθέρωσης μπαταρίας.
4. Αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα.

4 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φοράτε προστατευτικά γυαλιά κατά τη λειτουργία.

4.1 ΞΝΑΡΕΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 8

1. Τοποθετήστε το κλειδί ασφαλείας και την μπαταρία.
2. Πιέστε και διατηρήστε πιεσμένο το κουμπι εκκίνησης.
3. Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπι εκκίνησης, τραβήξτε τον διακόπτη εκκένωσης στην κατεύθυνση της χειρολαβής.
4. Απελευθερώστε το κουμπι εκκίνησης για να εκκινήσετε το μηχάνημα.

4.2 ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 8

1. Απελευθερώστε τον διακόπτη χειρολαβής για να σταματήσετε το μηχάνημα.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Περιμένετε μέχρι η λεπίδα να σταματήσει πλήρως προτού επανεκκινήσετε το μηχάνημα. Μην απενεργοποιείτε και ενεργοποιείτε γρήγορα το μηχάνημα, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ζημιά σε αυτό.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Απομακρύνετε πάντα το κλειδί ασφαλείας και τη συστοιχία μπαταριών μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.

4.3 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΟΥΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Εικόνα 8

1. Εκκινήστε τη λειτουργία του μηχανήματος.
2. Ενώ κρατάτε πατημένο το διακόπτη εκκίνησης, ωθήστε τον αυτοκινούμενο μοχλό στην κατεύθυνση της χειρολαβής.
3. Κρατήστε τον διακόπτη εκκίνησης και τον αυτοκινούμενο μοχλό ταυτόχρονα με το δεξί σας χέρι.
4. Ρυθμίστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας με το αριστερό σας χέρι.
 - Πιέστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας προς τα πάνω για να αυξήσετε την ταχύτητα.
 - Πιέστε το κουμπί ελέγχου ταχύτητας προς τα κάτω για να μειώσετε την ταχύτητα.
5. Αποδεσμεύστε τον αυτοκινούμενο μοχλό για να σταματήσετε το αυτοκινούμενο σύστημα.

4.4 ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΟΝ ΣΥΛΛΕΚΤΗ ΧΩΡΤΟΥ

1. Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος.
2. Αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας.
3. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών.
4. Ανοίξτε την πίσω θύρα εξαγωγής και κρατήστε την.
5. Κρατήστε τον συλλέκτη χόρτου από τη λαβή του και απεμπλόξτε τον από τις υποδοχές.
6. Κλείστε την πίσω θύρα εξαγωγής.
7. Αδειάστε τον συλλέκτη χόρτου.

4.5 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΕ ΠΛΑΓΙΕΣ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μην θέτετε σε λειτουργία σε πλαγιές με κλίση μεγαλύτερη των 15°. Εάν δεν αισθάνεστε άνετα, μην κόβετε σε πλαγιές.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διατηρείτε μια χαμηλή ταχύτητα αυτοκινούμενου όταν χειρίζεστε το μηχάνημα σε πλαγιά.

- Μην ανεβαίνετε και κατεβαίνετε σε μια πλαγιά όταν κουρευείτε οριζόντια σε αυτήν. Προσέχετε όταν αλλάζετε κατεύθυνση στην πλαγιά.
- Παρατηρείτε οπές, αυλάκια, πέτρες και άλλα κρυμμένα αντικείμενα τα οποία μπορεί να σας κάνουν να πέσετε. Απομακρύνετε όλα τα εμπόδια όπως πέτρες και κλαδιά δέντρων.
- Εξασφαλίζετε ότι πατάτε σταθερά. Εάν χάσετε την ισορροπία σας, αποδεσμεύστε αμέσως τον διακόπτη εκκίνησης.
- Μην κουρευείτε κοντά σε τμήματα πτώσης, χαντάκια ή αναχώματα.

4.6 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Μην προσπαθείτε να παρακάμψετε τη λειτουργία του κουμπιού εκκίνησης ή του διακόπτη εκκίνησης.
- Μην γέρνετε το μηχάνημα όταν το εκκινείτε.
- Μην τοποθετείτε τα χέρια ή τα πόδια κοντά σε ή κάτω από περιστρεφόμενα εξαρτήματα.
- Διατηρείτε τη χοάνη εξαγωγής καθαρή.
- Μην κουρευείτε υγρό γρασίδι.
- Απαιτείται μεγαλύτερο ύψος λεπίδας για νέο ή παχύ γρασίδι.
- Καθαρίζετε το κάτω μέρος της βάσης γλοσκοπτικού μηχανήματος μετά από κάθε χρήση. Απομακρύνετε αποκόμματα χόρτου, φύλλα, βρόμες και άλλα υπολείμματα.

5 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αφαιρέστε το κλειδί ασφαλείας και την μπαταρία από το μηχάνημα πριν από τη συντήρηση.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Διατηρείτε τον κινητήρα και τη συστοιχία μπαταριών ελεύθερη από γρασίδι, φύλλα ή πολύ γράσο.

▲ ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα ανταλλακτικά.

▲ ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ

Μην επιτρέπετε σε υγρά φρένων, βενζίνη και υλικά με βάση το πετρέλαιο να αγγίζουν τα πλαστικά μέρη. Τα χημικά μπορεί να προκαλέσουν τέτοια ζημιά στο πλαστικό και να μην είναι δυνατή η επισκευή του.

▲ ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ

Μη χρησιμοποιείτε ισχυρούς διαλύτες ή καθαριστικά στο πλαστικό περιβλήμα ή τα πλαστικά μέρη.

5.1 ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Πριν από κάθε χρήση ελέγχετε το μηχανήμα για φθαρμένα, ελλειπή ή χαλαρά εξαρτήματα όπως βίδες, παξιμάδια, μπουλόνια και πόματα.
- Σφίγγετε σωστά όλους τους σφιγκτήρες και τα πόματα.
- Καθαρίζετε το μηχανήμα με ένα στεγνό πανί. Μη χρησιμοποιείτε νερό.

5.2 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗ ΛΕΠΙΔΑ

Εικόνα 9.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένες ανταλλακτικές λεπίδες.

▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Φοράτε ανθεκτικά γάντια ή τυλίγετε πανιά γύρω από τη λεπίδα όταν την αγγίζετε.

1. Διακόψτε τη λειτουργία του μηχανήματος.
2. Εξασφαλίστε ότι οι λεπίδες έχουν σταματήσει εντελώς.
3. Αφαιρέστε το κλειδί ασφάλειας και τη συστοιχία μπαταριών.
4. Γυρίστε το μηχανήμα στα πλάγια.
5. Χρησιμοποιήστε ένα κομμάτι ξύλο για να εμποδίσετε κίνηση της λεπίδας.
6. Απομακρύνετε τη βίδα τοποθέτησης και τους αποστάτες με ένα κλειδί ή καρυδάκι.
7. Αφαιρέστε τη λεπίδα.
8. Εγκαταστήστε τη νέα λεπίδα. Εξασφαλίστε ότι τα ανυψωμένα σημεία εμπλέκονται στις οπές στη λεπίδα.
9. Τοποθετήστε τη βίδα τοποθέτησης και τους αποστάτες και σφίξτε τα.

5.3 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ ΟΡΘΩ

Εικόνα 12

1. Απομακρύνετε τον συλλέκτη χόρτου.
2. Τραβήξτε και γυρίστε τα κουμπιά λαβής 90°.
3. Διπλώστε κάτω την χειρολαβή.
4. Γυρίστε τα κουμπιά λαβής κατά 90° για να ασφαλίσετε τη χειρολαβή στη θέση της.
5. και εξασφαλίστε ότι τα στηρίγματα αγγίζουν το δάπεδο.

Διακόπτης αποθήκευσης

Το μηχανήμα έχει έναν διακόπτη αποθήκευσης που εμποδίζει την εκκίνηση του όταν είναι σε θέση αποθήκευσης.

Πρέπει να απομακρύνετε το κλειδί ασφάλειας και τη συστοιχία μπαταρίας ώστε να εμποδίζετε τυχαία εκκίνηση ή με εγκεκριμένη χρήση. Ο διακόπτης αποθήκευσης δεν αντικαθιστά αυτή τη λειτουργία.

5.4 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

- Αφαιρέστε το κλειδί ασφάλειας.
- Αφαιρέστε την μπαταρία.
- Καθαρίστε το μηχανήμα πριν από την αποθήκευση.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα δεν είναι ζεστό κατά την αποθήκευση του μηχανήματος.
- Βεβαιωθείτε ότι το μηχανήμα δεν έχει χαλαρά μέρη ή μέρη που να έχουν υποστεί φθορές. Εάν χρειάζεται, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα/οδηγίες:
 - Αντικαταστήστε τα φθαρμένα μέρη.
 - Σφίξτε τις βίδες.
 - Μιλήστε σε κάποιον εκπρόσωπο εγκεκριμένου κέντρου εξυπηρέτησης.
- Αποθηκεύστε το μηχανήμα σε στεγνό μέρος.
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν μπορούν να πλησιάσουν το μηχανήμα.

6 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ


Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Η λαβή δεν είναι στη σωστή θέση.	Τα μπουλόνια δεν έχουν εμπλακεί σωστά.	Ρυθμίστε το ύψος της λαβής και εξασφαλίστε ότι τα κουμπιά και τα μπουλόνια έχουν ευθυγραμμιστεί σωστά.
Το μηχανήμα δεν ξεκινάει.	Η απόδοση μπαταρίας είναι χαμηλή.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Ο διακόπτης εκκένωσης είναι ελαττωματικός.	Αντικαταστήστε το διακόπτη εκκένωσης.
	Το κλειδί μπαταρίας δεν έχει εισαχθεί.	Εισαγάγετε το κλειδί μπαταρίας.
Το μηχανήμα κουρεύει το γρασίδι ανομοιόμορφα.	Το γρασίδι είναι άγριο.	Εξετάστε το χώρο που θα κουρεύετε.
	Το ύψος λεπίδας δεν έχει ρυθμιστεί σωστά.	Ρυθμίστε το ύψος λεπίδας/κοπής σε υψηλότερη θέση.
Το μηχανήμα δεν κάνει σωστή κάλυψη εδάφους.	Υγρά αποκόμματα χόρτου κολλάνε στη βάση.	Περιμένετε έως ότου το γρασίδι στεγνώσει προτού κόψετε.
	Λείπει η τάπα κάλυψης εδάφους.	Εγκαταστήστε την τάπα κάλυψης εδάφους.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Το μηχάνημα ωθείται με δυσκολία.	Το γρασιδί είναι πολύ ψηλό ή το ύψος λεπίδας είναι πολύ χαμηλό.	Αυξήστε το ύψος λεπίδας/κοπής.
	Ο συλλέκτης χόρτου και η λεπίδα τραβάνε παχύ γρασιδί.	Αδειάστε τα αποκόμματα χόρτου από τον συλλέκτη χόρτου.
Το μηχάνημα παρουσιάζει δυνατούς κραδασμούς.	Η λεπίδα δεν είναι ισοροπημένη και έχει φθαρεί.	Αντικαταστήστε τη λεπίδα.
	Ο άξονας κινητήρα έχει λυγίσει.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Διακόψτε τη λειτουργία του κινητήρα. 2. Αφαιρέστε το κλειδί ασφάλειας και τη συστοιχία μπαταριών. 3. Αποσυνδέστε την πηγή ισχύος. 4. Ελέγξτε για ζημιά. 5. Επισκευάστε το μηχάνημα πριν το επανεκκινήσει.
Το μηχάνημα σταματάει κατά τη διάρκεια του κυρέματος.	Το ύψος λεπίδας είναι πολύ χαμηλό.	Αυξήστε το ύψος λεπίδας/κοπής.
	Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία.
	Τα υγρά αποκόμματα χόρτου κολλάνε στη βάση ή σε λεπίδα.	Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών και ελέγξτε τη βάση.
	Η θερμοκρασία λειτουργίας του μηχανήματος είναι πολύ υψηλή.	Αφήστε το μηχάνημα να κρυώσει.

* Εάν δεν βρίσκετε λύση σε αυτά τα προβλήματα, επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις.

7 ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Τάση	82 V
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	4000 /λεπτό
Πλάτος κοπής	610 χιλ.

Ύψος κοπής	25 - 80 χιλ.
Ταχύτητα αυτοκινούμενου	0.6 - 1.5 m/s
Χωρητικότητα συλλέκτη χόρτου	65 L
Βάρος (χωρίς την μπαταρία)	35 kg
Μέτρηση στάθμης ακουστικής πίεσης	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Δόνηση	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Μοντέλο μπαταρίας	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P και άλλες σειρές BAB
Μοντέλο φορτιστή	82C6 και άλλες σειρές CAB
Κατασκευή με διπλήμόνωση	
IPX	IPX4

8 ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή:

Όνομα: GLOBGRO AB
Globe Group Europe

Διεύθυνση Riggaregatan 53, 211 13 Malmö , Σουηδία

Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου ατόμου σύνταξης του τεχνικού αρχείου:

Όνομα: Micael Johansson
Διεύθυνση Riggaregatan 53, 211 13 Malmö , Σουηδία

Στο παρόν δηλώνουμε ότι το προϊόν

Κατηγορία: Χλοοκοπτική μηχανή
Μοντέλο: 82LM61SX (LMB482)
Αριθμός σειράς: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος
Έτος κατασκευής: Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος

- Συμμορφώνεται με τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 2006/42/ΕΚ σχετικά με τα μηχανήματα.
- Συμμορφώνεται με τις διατάξεις των υπόλοιπων παρακάτω ευρωπαϊκών οδηγιών:
 - 2014/30/ΕΕ
 - 2000/14/ΕΚ & 2005/88/ΕΚ

- 2011/65/EE & (EE)2015/863

Επίσης δηλώνουμε ότι έχουν χρησιμοποιηθεί τα παρακάτω τμήματα, ρήτρες των εναρμονισμένων προτύπων:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Μέθοδος αξιολόγησης συμμόρφωσης σύμφωνα με το Παράρτημα VI Οδηγία 2000/14/EK.

Μετρημένη στάθμη ακουστικής ισχύος L_{WA} : 93.16 dB(A)

Εγγυημένη στάθμη ακουστικής ισχύος $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Τοποθεσία, ημερομηνία: Malmö, 12.12.2021
Υπογραφή: Ted Qu, Διευθυντής Ποιότητας

Ted Qu

139	بدء تشغيل الآلة.....	4.1
139	إيقاف الآلة.....	4.2
139	تشغيل النظام ذاتي الدفع.....	4.3
139	تفريغ لاقط العشب.....	4.4
140	التشغيل على المنحدرات.....	4.5
140	نصائح التشغيل.....	4.6
140	الصيانة.....	5
140	الصيانة العامة.....	5.1
140	استبدال الشفرة.....	5.2
140	إيقاف الآلة على مؤخرتها.....	5.3
140	تخزين الآلة.....	5.4
141	استكشاف الأعطال وإصلاحها.....	6
141	البيانات الفنية.....	7
141	قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي.....	8

1	الوصف.....	138
1.1	الغرض.....	138
1.2	نظرة عامة.....	138
2	تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأداة.....	138
3	التنصيب.....	138
3.1	فك تغليف الآلة.....	138
3.2	فك طي المقبض السفلي.....	138
3.3	تركيب المقبض العلوي.....	138
3.4	تركيب لاقط العشب.....	138
3.5	تركيب سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض.....	139
3.6	ضبط ارتفاع الشفرة.....	139
3.7	تركيب مجموعة البطارية.....	139
3.8	خلع مجموعة البطارية.....	139
4	التشغيل.....	139

1 الوصف

1.1 الغرض

هذه الآلة معدة لجز الحشائش المنزلية. يجب أن تكون شفرة القطع موازية تقريباً للأرض. يجب على العجلات الأربع كلها أن تلامس الأرض أثناء جُزك للحشائش.

1.2 نظرة عامة

الشكل 1-1

1	مفتاح المقبض
2	زر البدء
3	المقبض العلوي
4	المقبض السفلي
5	لسان التفريغ الخلفي
6	رافعة تعديل الارتفاع
7	لسان حجيرة البطارية
8	لاقط العشب
9	سدادة توزيع العشب المجزوز على الأرض
10	بكرة (المقبض السفلي)
11	بكرة التحكم في السرعة ذاتية الدفع
12	رافعة عمود الإدارة ذاتي الدفع
13	بكرة
14	مسمار ملولب
15	فتحة
16	خطاف لاقط العشب
17	مفتاح الأمان
18	زر تحرير البطارية
19	الشفرة
20	عازل
21	صامولة تثبيت
22	مفتاح حالة التخزين

2 تحذيرات السلامة العامة المتعلقة بالأداة العاملة بالطاقة

▲ تحذير

اقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والموصفات المرفقة مع هذه الآلة. عدم اتباع جميع التعليمات الواردة أدناه قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض للإصابة، أحدها أو جميعها.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

يشير مصطلح "آلة عاملة بالطاقة" في التحذيرات إلى الآلة العاملة بالطاقة (الموصولة بسلك تيار) أو الآلة العاملة بالبطارية (غير الموصولة بسلك تيار).

3 التنصيب

▲ تحذير

لا تستخدم أي ملحقات لم توصي شركة التصنيع بها.

▲ تحذير

لا تقم بتركيب مقفاح الأمان أو مجموعة البطارية إلا بعد أن تنتهي من تجميع جميع الأجزاء.

3.1 فك تغليف الآلة

▲ تحذير

احرص على تجميع الآلة بشكل صحيح قبل الاستخدام.

▲ تحذير

- إذا كانت أجزاء من الآلة تالفة، لا تستخدم الآلة.
- إن لم تكن لديك جميع الأجزاء، لا تقم بتشغيل الآلة.
- إذا كانت الأجزاء تالفة أو غير موجودة، تواصل مع مركز الصيانة.

1. افتح عبوة التغليف.
2. اقرأ المستندات الموجودة في الصندوق.
3. أخرج جميع الأجزاء غير الفركية من الصندوق.
4. أخرج الآلة من الصندوق.
5. تخلص من الصندوق ومكونات التغليف وفقاً للقوانين المحلية.

▲ تحذير

لسلامتك الشخصية، لا تقم بتركيب البطارية قبل تجميع الآلة بالكامل.

3.2 فك طي المقبض السفلي

الشكل 2

1. اسحب بكرات المقبض وأدناها بزاوية 90 درجة.
2. فك طي المقبض السفلي.
3. قم بمحاذاة بكرات المقبض في أحد المواضع الثلاثة الموجودة بالحوامل.
4. أدرك بكرات المقبض بزاوية 90 درجة إلى أن يتم تشبيكها مع الفتحات الموجودة في الحوامل.

i ملاحظة

تأكد من تواجد بكرتي المقبض في نفس الموضع.

▲ تحذير

احرص على عدم إلحاق الضرر بالكابلات عند طي المقبض أو فك طيه.

3.3 تركيب المقبض العلوي

الشك 3

1. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة بالمقبض العلوي والمقبض السفلي.
2. أدخل المسامير عبر الفتحات.
3. اربط البكرات على المسامير.
4. نفذ نفس العملية على الجانب الآخر.

3.4 تركيب لاقط العشب

الشكل التوضيحي 4

1. افتح باب التفريغ الخلفي وأمسكه.
2. أمسك لاقط العشب من مقبضه وضع الخطاطيف على الفتحات.

4 التشغيل

3.5 تركيب سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض

الشكل 4

1. اخلع لاقط العشب.
2. افتح باب التفريغ الخلفي وأمسكه.
3. أمسك سداة توزيع العشب المجزوز على الأرض من مقبضها وركبها في أنبوب التفريغ.
4. أعلّق باب التفريغ الخلفي.

3.6 ضبط ارتفاع الشفرة

يمكن ضبط الآلة على ارتفاع مختلفة للشفرة.

الشكل 6

1. اسحب رافعة تعديل الارتفاع للخلف لزيادة ارتفاع الشفرة.
2. اسحب رافعة تعديل الارتفاع للأمام لخفض ارتفاع الشفرة.

3.7 تركيب مجموعة البطارية

الشكل 8

- إذا كانت مجموعة البطارية أو الشاحن تالفين، فاستبدل التالف منهما.
- أوقف الآلة وانتظر إلى أن يتوقف المحرك قبل تركيب مجموعة البطارية أو خلعها.
- اقرأ التعليمات وتعرّف عليها ونفّذها في دليل البطارية والشاحن.

i ملاحظة

الآلة بها خاصية التبديل التلقائي بين البطاريات، والتي تسمح بتشغيل الآلة على البطارية الاحتياطية عند عدم قدرة الأساسية على التشغيل.

1. افتح باب البطارية.
2. قم بمحاذاة دعائم الرفع الموجودة بمجموعة البطارية مع التجاويف الموجودة في حجرة البطارية.
3. ادفع مجموعة البطارية في حجرة البطارية إلى أن تثبت المجموعة في مكانها الصحيح.
4. عندما تسمع صوت نقرة، فهذا معناه أنه قد تم تركيب مجموعة البطارية في مكانها الصحيح.
5. أعلّق باب البطارية.

i ملاحظة

لا يعمل المحرك إلا بعد وضعك لمفتاح الأمان في الآلة.

3.8 خلع مجموعة البطارية

الشكل التوضيحي 7

1. أزل مفتاح الأمان.
2. افتح باب البطارية.
3. اضغط على زر تحرير البطارية مع التثبيت.
4. اخلع مجموعة البطارية من الآلة.

⚠ تحذير

ارتد أدوات حماية العينين أثناء التشغيل.

4.1 بدء تشغيل الآلة

الشكل 8

1. أدخل مفتاح الأمان والبطارية.
2. اضغط على زر البدء مع التثبيت.
3. أثناء تثبيتك لزر البدء، اسحب مفتاح المقبض في اتجاه قضيب المقبض.
4. اترك زر البدء لبدء تشغيل الآلة.

4.2 إيقاف الآلة

الشكل 8

1. اترك مفتاح المقبض لإيقاف الآلة.

⚠ تحذير

انتظر إلى أن تتوقف الشفرة تماما قبل أن تبدأ تشغيل الآلة مرة أخرى. لا تقم بإيقاف الآلة وتشغيلها بسرعة، وإلا سيؤدي ذلك إلى تلفها.

⚠ تحذير

قم دائما بخلع مفتاح الأمان ومجموعة البطارية بعد انتهائك من العمل.

4.3 تشغيل النظام ذاتي الدفع

الشكل 8

1. ابدأ تشغيل الآلة.
2. أثناء تثبيتك لمفتاح المقبض، اسحب الرافعة ذاتية الدفع في اتجاه قضيب المقبض.
3. أمسك مفتاح المقبض والرافعة ذاتية الدفع في نفس الوقت بيدك اليمنى.
4. اضبط زر التحكم في السرعة بيدك اليسرى.
 - ادفع زر التحكم في السرعة لأعلى لزيادة السرعة.
 - ادفع زر التحكم في السرعة لأسفل لخفض السرعة.
5. اترك الرافعة ذاتية الدفع لإيقاف النظام ذاتي الدفع.

4.4 تفريغ لاقط العشب

1. قم بإيقاف الآلة.
2. أزل مفتاح الأمان.
3. انزع وحدة البطارية.
4. افتح باب التفريغ الخلفي وأمسكه.
5. أمسك لاقط العشب من مقبضه وفك الخطاطيف من الفتحات.
6. أعلّق باب التفريغ الخلفي.
7. أفرغ ما في لاقط العشب.

- قم بربط جميع عناصر التثبيت والأغطية بإحكام.
- نظف الآلة بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء.

5.2 استبدال الشفرة

الشكل 9.

⚠ تحذير

استخدم الشفرات البديلة الأصلية فقط.

⚠ تحذير

استعمل قفازات متينة أو لف قطعة قماش على الشفرة عند ملامستك لها.

1. قم بإيقاف الآلة.
2. تأكد من التوقف التام للشفرات.
3. أزل مفتاح الأمان ومجموعة البطارية.
4. اقلب الآلة على جانبها.
5. استخدم قطعة خشبية لمنع حركة الشفرة.
6. فك مسمار التثبيت والعوازل بمفتاح ربط أو لكمة ربط.
7. اخلع الشفرة.
8. ركب الشفرة الجديدة. تأكد من تشبيك النقاط البارزة للفتحات في الشفرة.
9. ضع مسمار التثبيت والعوازل، واربطهم.

5.3 إيقاف الآلة على مؤخرتها

الشكل 12

1. اخلع لاقط العشب.
2. اسحب بكرات المقيض وأدراها بزوايا 90 درجة.
3. اطو المقيض لأسفل.
4. أدر بكرات المقيض بزوايا 90 درجة لتثبيت المقيض في موضعه المناسب.
5. قم بإيقاف الآلة على مؤخرتها واحرص على ملامسة الدعامة للأرضية.

مفتاح حالة التخزين

الآلة بها مفتاح حالة التخزين، والذي يمنع بدء تشغيل الآلة وهي في موضع التخزين.

من الضروري خلع مفتاح الأمان ومجموعة البطارية لمنع بدء التشغيل العارض أو الاستخدام غير المصرح به. مفتاح حالة التخزين ليس بديلاً عن هذه الوظيفة.

5.4 تخزين الآلة

- أزل مفتاح الأمان.
- خلع مجموعة البطارية.
- نظف الآلة قبل التخزين.
- تأكد من أنّ المحرك غير ساخن عند تخزينك للآلة.
- تأكد من عدم وجود أجزاء مفكوكة أو تالفة في الآلة. إذا لزم الأمر، نفّذ هذه الخطوات أو التعليمات:
- استبدل الأجزاء التالفة.
- اربط المسامير بإحكام.
- تحدث مع شخص في مركز صيانة معتمد.
- ينبغي تخزين الآلة في مكان جاف.
- احرص على عدم اقتراب الأطفال من الآلة.

4.5 التشغيل على المنحدرات

⚠ تحذير

لا تقم بجزّ الحشائش على المنحدرات التي تزيد زاوية ميلها عن 15 درجة. إن لم تكن مرتاحاً، لا تقم بالجزّ على منحدر.

⚠ تحذير

يُرجى المحافظة على سرعة منخفضة ذاتية الدفع عند الجزّ على منحدر.

- لا تذهب لأعلى ولأسفل على منحدر عند جزّك على وجه المنحدر. كن حريصاً عند تغيير الاتجاه على منحدر.
- انتبه للفتحات والأخاديد والصخور والأشياء المخفية الأخرى التي قد تتسبب في سقوطك. تخلص من جميع العوائق مثل الصخور وأفرع الشجر.
- تأكد من ثبات أقدامك على الأرض. إذا شعرت بعدم التوازن فافتكح مفتاح المقيض على الفور.
- لا تقم بجزّ الحشائش بالقرب من المنحدرات أو الخنادق أو الجسور.

4.6 نصائح التشغيل

- لا تحاول تجاوز تشغيل زر البدء أو مفتاح المقيض.
- لا تقم بإمالة الآلة عند بدء تشغيلها.
- لا تضع اليدين أو القدمين بالقرب من الأجزاء المتحركة أو أسفلها.
- حافظ على نظافة أنبوب التفرغ.
- لا تقم بجزّ الحشائش الرطبة.
- لا بد أن يكون ارتفاع الشفرة أعلى عند جزّ الحشائش الجديدة أو الكثيفة.
- نظف الجانب السفلي لظهر الجزّارة بعد كل استخدام. قم بإزالة بقايا الحشائش وأوراق الأشجار والأوساخ والعوالق الأخرى.

5 الصيانة

⚠ تحذير

أخرج مفتاح الأمان ومجموعة البطارية من الآلة قبل إجراء أعمال الصيانة.

⚠ تحذير

حافظ على نظافة المحرك ومجموعة البطارية من الحشائش وأوراق الأشجار أو كميات الشحم الزائدة.

⚠ تحذير

استخدم قطع الغيار الأصلية فقط.

⚠ تحذير

لا تدع سوائل الفرملة أو البنزين أو المواد القائمة على البترول تلامس الأجزاء البلاستيكية. حيث أنّ المواد الكيميائية قد تتسبب في تلف الأجزاء البلاستيكية وجعلها غير قابلة للصيانة.

⚠ تحذير


لا تستخدم محاليل أو منظفات قوية على الهيكل البلاستيكي أو المكونات البلاستيكية.

5.1 الصيانة العامة

- قبل كل استخدام، افحص الآلة بحثاً عن الأجزاء التالفة أو المفقودة أو المفكوكة، مثل المسامير الملونة والصواميل والمسامير والأغطية.

* إن لم تجد الحل لهذه المشاكل، اذهب إلى مركز الصيانة.

7 البيانات الفنية

الجهد الكهربائي	V 82
السرعة بدون حمل	4000 /دقيقة
عرض القطع	610 مم
طول القطع	25 - 80 مم
السرعة ذاتية الدفع	0.6 - 1.5 م/ثانية
سعة لاقط العشب	65 لتر
الوزن (بدون مجموعة البطارية)	35 كجم
مستوى ضغط الصوت المُقَدَّر	$L_{pA} = 80.2$ ديسيبل (= K , A) 3 ديسيبل (A)
مستوى قوة الصوت المضمون	$L_{WA,d} = 96$ ديسيبل (A)
الاهتزاز	> 2.5 م/ثانية ² , 1.5 م/ثانية ²
طراز البطارية	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P وسلاسل BAB الأخرى
طراز الشاحن	82C6 وسلاسل CAB الأخرى
هيكل ثنائي العزل	
IPX	IPX 4

8 قرار التوافق مع معايير الاتحاد الأوروبي

اسم وعنوان الشركة الصانعة:

الاسم: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

العنوان: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö , Sweden

اسم وعنوان الشخص المُخَوَّل له جمع الملف الفني:

الاسم: بيتر زودرشرورم

العنوان: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö , Sweden

بموجب ذلك نعلن أنّ المنتج

الاسم: جزّارة الحشائش

الطراز: (82LM61SX /LMB482)

رقم المسلسل: راجع رقعة تقييم المنتج

سنة تصميم المنتج: راجع رقعة تقييم المنتج

- متوافق مع الأقسام ذات الصلة من توجيه الآلات EC/2006/42.
- متوافق مع أقسام توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى التالية:

- EC/2014/30
- EC/2000/14 و EC/2005/88
- EU/2011/65 و EU(2015/863)

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
المقبض ليس في موضعه الصحيح.	المسامير غير مربوطة بشكلٍ صحيح.	اضبط ارتفاع المقبض وتأكد من أنّ البكرات والمسامير متحاذية بشكلٍ صحيح.
الآلة لا تبدأ العمل.	مستوى شحن البطارية منخفض.	اشحن مجموعة البطارية.
	مفتاح المقبض معطوب.	استبدل مفتاح المقبض.
	لم يتم تركيب مفتاح البطارية.	ركّب مفتاح البطارية في مكانه.
تقوم الآلة بجزّ الحشائش بشكلٍ غير متساوي.	العشب خشن.	افحص منطقة الجزّ.
	لم يتم ضبط ارتفاع الشفرة بشكلٍ صحيح.	اضبط ارتفاع الشفرة/الجز حتى ارتفاع أعلى.
لا تقوم الآلة بتوزيع العشب المجزوز على الأرض بشكلٍ صحيح.	تعلق الحشائش الرطبة المجزوزة بظهر الجزّارة.	انتظر حتى يجف العشب المجزوز قبل جزّها.
	سدادة توزيع العشب المجزوز على الأرض غير موجودة.	قم بتركيب سدادة توزيع العشب المجزوز على الأرض.
يصعب دفع الآلة.	العشب طويل للغاية، أو أنّ ارتفاع الشفرة منخفض للغاية.	زد من ارتفاع الشفرة/الجز.
	يتحرك لاقط العشب والشفرة ببطء في الحشائش الكثيفة.	تخلص من الحشائش المجزوزة الموجودة بلاقط العشب.
هناك اهتزازات زائدة في الآلة.	الشفرة غير متوازنة ومناكلة.	استبدل الشفرة.
	عمود المحرك متني.	1. أوقف المحرك. 2. أزل مفتاح الأمان ومجموعة البطارية. 3. قم بفصل مصدر الطاقة. 4. افحص الآلة بحثاً عن أي أعراض للضرر. 5. أصلح الآلة قبل بدء تشغيلها مرة أخرى.
تتوقف الآلة أثناء الجزّ.	ارتفاع الشفرة منخفض للغاية.	زد من ارتفاع الشفرة/الجز.
	مجموعة البطارية فارغة الشحنة.	اشحن وحدة البطارية.
	تعلق الحشائش المجزوزة بظهر الجزّارة أو بالشفرة.	اخلع مجموعة البطارية وافحص ظهر الجزّارة.
	درجة حرارة تشغيل الآلة مرتفعة للغاية.	اترك الآلة تبرد.

بالإضافة إلى ذلك، فإننا نعلن أن الأجزاء التالية، فقرات المعايير المتوافقة التي تم استخدامها:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

طريقة تقييم التوافق بالملحق VI/التوجيه EC/2000/14.

مستوى قوة الصوت المقدر L_{WA} : 93.16 ديسيبل (A)

مستوى قوة الصوت المضمون $L_{WA,d}$: 96 ديسيبل (A)

المكان والتاريخ: Malmö, التوقيع: تيد كيو، مدير قسم الجودة
12.12.2021

Ted Qu

1 Açıklama.....	144	4.1 Makineyi çalıştırın.....	145
1.1 Amaç.....	144	4.2 Makineyi durdurun.....	145
1.2 Genel bakış.....	144	4.3 Kendinden tahrikli sistemi çalıştırın.....	145
2 Elektrikli aletler için genel güvenlik uyarıları.....	144	4.4 Çim toplayıcıyı boşaltın.....	146
3 Kurulum.....	144	4.5 Yamaçlarda kullanma.....	146
3.1 Makineyi paketinden çıkarın.....	144	4.6 Çalışma ipuçları.....	146
3.2 Alt tutma yerini açın.....	144	5 Bakım.....	146
3.3 Üst tutma yerini monte edin	145	5.1 Genel bakım.....	146
3.4 Çim toplayıcıyı takın.....	145	5.2 Bıçağı değiştirin.....	146
3.5 Malç fişini takın.....	145	5.3 Makineyi sonuna kadar tutun.....	147
3.6 Bıçak yüksekliğini ayarlayın.....	145	5.4 Makineyi depolayın.....	147
3.7 Aküyü takın.....	145	6 Sorun Giderme.....	147
3.8 Aküyü çıkarın.....	145	7 Teknik veriler.....	148
4 Çalışma.....	145	8 AB Uygunluk beyanı.....	148

1 AÇIKLAMA

1.1 AMAÇ

Bu makine evsel amaçlı çim biçme işi için kullanılır. Kesme bıçağı yere yaklaşık olarak paralel olmalıdır. Biçme yaparken dört tekerleğin de yere değmesi gerekir.

1.2 GENEL BAKIŞ

Şekil 1-12

- 1 Kol anahtarı
- 2 Çalıştırma düğmesi
- 3 Üst tutma yeri
- 4 Alt tutma yeri
- 5 Arka boşaltım kapağı
- 6 Yükseklik ayar kolu
- 7 Batarya bölmesi kapağı
- 8 Çim toplayıcı
- 9 Malç fişi
- 10 Düğme (alt tutma yeri)
- 11 Kendinden tahrikli hız kontrolü
- 12 Kendinden tahrik kolu
- 13 Düğme
- 14 Cıvata
- 15 Yuva
- 16 Çim toplayıcı kancası
- 17 Emniyet anahtarı
- 18 Batarya çıkarma düğmesi
- 19 Bıçak
- 20 Rondela
- 21 Montaj somunu
- 22 Depolama anahtarı

2 ELEKTRİKLİ ALETLER İÇİN GENEL GÜVENLİK UYARILARI

▲ UYARI

Bu elektrikli alet ile birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, çizimleri ve teknik özellikleri okuyun. Tüm talimatlara uyulmaması elektrik çarpmasına, yangın ve/veya ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

Tüm uyarı ve talimatları gelecekte başvuru amacıyla muhafaza edin.

Uyarılarda geçen "elektrikli alet" terimi ile elektrik prizinden beslenen (kablolu) elektrikli alet veya şarjlı (kablesiz) elektrikli alet kastedilmektedir.

3 KURULUM

▲ UYARI

Üretici tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarları kullanmayın.

▲ UYARI

Tüm parçaları monte edene kadar emniyet anahtarını veya aküyü takmayın.

3.1 MAKİNEYİ PAKETİNDEN ÇIKARIN

▲ UYARI

Makineyi kullanmadan önce doğru şekilde monte ettiğinizden emin olun.

▲ UYARI

- Makine parçaları hasarlı ise makineyi kullanmayın.
- Tüm parçalara sahip değilseniz, makineyi kullanmayın.
- Parçalar hasarlı veya eksikse, servis merkezine başvurun.

1. Paketi açın.
2. Kutunun içindeki belgeleri okuyun.
3. Tüm birleştirilmemiş parçaları kutudan çıkarın.
4. Makineyi kutudan çıkarın.
5. Kutuyu ve paketi yerel düzenlemelere uygun olarak atın.

▲ UYARI

Kişisel güvenliğiniz için aleti tamamen birleştirmeden önce aküyü takmayın.

3.2 ALT TUTMA YERİNİ AÇIN

Şekil 2

1. Tutma yeri topuzlarını çekin ve 90° döndürün.
2. Alt tutma yerini açın.
3. Tutma yeri topuzlarını braketlerdeki üç konumdan birinde hizalayın.
4. Tutma yeri topuzlarını, braketlerin içindeki deliklere oturana kadar 90° çevirin.

i NOT

İki tutma yeri topuzlarının aynı konumda olduğundan emin olun.

▲ UYARI

Tutma yerini katlarken veya açarken kabloları zarar vermemeyin.

3.3 ÜST TUTMA YERİNİ MONTE EDİN

Şekil 3

1. Üst tutma yerindeki deliklerle alt tutma yerindeki delikleri hizalayın.
2. Cıvataları deliklerden geçirin.
3. Topuzları cıvataların üzerinde sıkın.
4. Diğer tarafta aynı işlemi yapın.

3.4 ÇİM TOPLAYICIYI TAKIN

Şekil 4

1. Arka tahliye kapağını açın ve tutun.
2. Çim toplayıcıyı tutma yerinden tutun ve kancaların yuvaların üzerine takın.
3. Arka boşaltım kapısını kapatın.

3.5 MALÇ FIŞINI TAKIN

Şekil 4

1. Çim toplayıcıyı çıkartın.
2. Arka tahliye kapağını açın ve tutun.
3. Malç fişini tutma yerinden tutun ve tahliye oluğuna takın.
4. Arka boşaltım kapısını kapatın.

3.6 BIÇAK YÜKSEKLİĞİNİ AYARLAYIN

Makine farklı bıçak yüksekliklerine ayarlanabilir.

Şekil 6.

1. Bıçak yüksekliğini arttırmak için yükseklik ayar kolunu arkaya doğru çekin.
2. Bıçak yüksekliğini azaltmak için yükseklik ayar kolunu ileri doğru çekin.

3.7 AKÜYÜ TAKIN

Şekil 8.

▲ UYARI

- Akü veya şarj cihazı hasarlıysa, aküyü veya şarj cihazını değiştirin.
- Makineyi durdurun ve aküyü takmadan veya çıkarmadan önce motorun durmasını bekleyin.
- Akü ve şarj cihazının kılavuzundaki talimatları okuyun, öğrenin ve uygulayın.

i NOT

Makinede ilki çalışmadığında diğer akünün çalışmasını sağlayan bir otomatik anahtar fonksiyonu bulunur.

1. Akü kapısını açın.

2. Aküdeki kaldırma çubuklarını akü bölmesindeki oluklarla hizalayın.
3. Aküyü yerine oturana kadar akü bölümüne doğru itin.
4. Bir tık sesi duyduğunuzda, akü takılıdır.
5. Akü kapısını kapatın.

i NOT

Motor sadece güvenlik anahtarını taktığınızda çalışmaya başlar.

3.8 AKÜYÜ ÇIKARIN

Şekil 7

1. Emniyet anahtarını çıkarın.
2. Akü kapısını açın.
3. Akü çıkarma düğmesine basın ve basılı tutun.
4. Aküyü makineden çıkarın.

4 ÇALIŞMA

▲ UYARI

Çalışma sırasında göz koruması takın.

4.1 MAKINEYİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 8

1. Güvenlik anahtarını ve aküyü takın.
2. Başlatma düğmesine basın ve basılı tutun.
3. Başlatma düğmesini basılı tutarken, askılı anahtar tutma yeri çubuğunun yönünde çekin.
4. Programı başlatmak için başlatma düğmesini serbest bırakın.

4.2 MAKINEYİ DURDURUN

Şekil 8

1. Makineyi durdurmak için kol anahtarını bırakın.

▲ UYARI

Makineyi tekrar çalıştırmadan önce bıçağın tamamen durmasını bekleyin. Makineyi hızlı bir şekilde kapatıp açmayın, aksi halde makine zarar görür.

▲ UYARI

İşi tamamladıktan sonra daima emniyet anahtarını ve bataryayı çıkarın.

4.3 KENDİNDEN TAHRİKLİ SİSTEMİ ÇALIŞTIRIN

Şekil 8

1. Makineyi çalıştırın.

- Askılı anahtar basılı tutarken, kendinden tahrik kolu tutma yeri çubuğuna doğru çekin.
- Sağ elinizle askılı anahtar ve kendinden tahrikli tutma yerini aynı anda tutun.
- Sol elinizle hız kontrol düğmesini ayarlayın.
 - Hızı artırmak için hız kontrol düğmesini yukarı doğru itin.
 - Hızı azaltmak için hız kontrol düğmesini aşağı doğru itin.
- Kendinden tahrikli sistemi durdurmak için kendinden tahrikli kolu serbest bırakın.

4.4 ÇİM TOPLAYICIYI BOŞALTIN

- Makineyi durdurun.
- Emniyet anahtarını çıkarın.
- Aküyü çıkarın.
- Arka tahliye kapağını açın ve tutun.
- Çim toplayıcıyı tutma yerinden tutun ve yuvalarından çıkarın.
- Arka boşaltım kapısını kapatın.
- Çim toplayıcıyı boşaltın.

4.5 YAMAÇLARDA KULLANMA

▲ UYARI

15° den fazla eğimli yamaçlarda biçmeyin. Rahat değilseniz, yamaçta biçmeyin.

▲ UYARI

Yamaçta biçerken lütfen düşük bir kendinden tahrikli hızda çalışın.

- Eğimin yüzü boyunca biçerken yokuşa aşağı inmeyin. Eğimde yön değiştirdiğinizde dikkatli olun.
- Düşmenize neden olabilecek delikler, parçaları, kayaları ve diğer gizli nesnelere dikkat edin. Kayalar ve ağaç dalları gibi tüm engelleri kaldırın.
- Bastığınız yerin sabit olduğundan emin olun. Dengenizi kaybederseniz hemen askılı anahtar serbest bırakın.
- Hendekler, kanallar ve toprak dolgularının yakınında çim biçmeyin.

4.6 ÇALIŞMA İPUÇLARI

- Başlatma düğmesinin veya askılı anahtarın çalışmasını geçersiz kılmaya çalışmayın.
- Makineyi çalıştırdığınızda eğmeyin.
- Ellerinizi veya ayaklarınızı dönen parçaların yakınına ya da altına koymayın.
- Boşaltma oluşunu temiz tutun.
- Islak çimi kesmeyin.
- Yeni veya kalın çim için daha yüksek bıçak yüksekliği gereklidir.

- Her kullanımdan sonra çim biçme makinesinin tabanını temizleyin. Çim kırıntılarını, yaprakları, kiri ve diğer kalıntıları temizleyin.

5 BAKIM

▲ UYARI

Bakımdan önce makineden emniyet anahtarını ve aküyü çıkarın.

▲ UYARI

Motoru ve aküyü, çim, yaprak veya fazla yağdan koruyun.

▲ İKAZ

Sadece onaylanmış yedek parçaları kullanın.

▲ İKAZ

Fren sıvılarının, benzin, petrol bazlı malzemelerin plastik parçalara temas etmesine izin vermeyin. Kimyasallar plastiğe zarar verebilir ve plastik maddeyi hizmet dışı bırakabilir.

▲ İKAZ

Plastik muhafaza veya parçalarda güçlü solvent veya deterjanlar kullanmayın.

5.1 GENEL BAKIM

- Her kullanımdan önce, makineyi vida, somun, civata ve kapak gibi hasarlı, eksik veya gevşek parçalar için inceleyin.
- Tüm bağlantı elemanlarını ve kapakları doğru şekilde sıkın.
- Makineyi kuru bir bezle temizleyin. Su kullanmayın.

5.2 BİÇAĞI DEĞİŞTİRİN

Şekil 9.

▲ UYARI

Sadece onaylanmış yedek bıçakları kullanın.

▲ UYARI

Bıçağa dokunacağınızda iş eldiveni giyin veya bıçağın etrafına bez sarın.

- Makineyi durdurun.
- Bıçakların tamamen durduğundan emin olun.
- Güvenlik anahtarını ve aküyü çıkarın.
- Makineyi yana çevirin.
- Bıçağın hareketini önlemek için bir parça tahta kullanın.
- Montaj vidasını ve rondelaları bir anahtar veya soketle sökün.

7. Bıçağı çıkarın.
8. Yeni bıçağı takın. Yükseltelen noktaların, bıçaktaki deliklere takıldığından emin olun.
9. Montaj vidasını ve rondelaları takın ve sıkın.

5.3 MAKINEYİ SONUNA KADAR TUTUN

Şekil 12

1. Çim toplayıcıyı çıkartın.
2. Tutma yeri topuzlarını çekin ve 90° döndürün.
3. Tutma yerini aşağı katlayın.
4. Tutma yerini kilitlemek için tutma yeri topuzlarını 90° çevirin.
5. Makineyi sonuna kadar tutun ve desteklerin zemine temas ettiğinden emin olun.

Depolama anahtarı

Makine, depolama pozisyonunda devreye girmesini önleyen bir depolama anahtarına sahiptir.

Kazara başlatma veya onaylanmayan kullanımı önlemek için güvenlik anahtarını ve aküyü çıkarmak gerekir. Depolama anahtarı bu işlevin yerini almaz.

5.4 MAKINEYİ DEPOLAYIN

- Emniyet anahtarını çıkarın.
- Aküyü çıkarın.
- Makineyi depolamadan önce temizleyin.
- Makineyi depolarken motorun sıcak olmadığından emin olun.
- Makinenin gevşek veya hasarlı parçalarının olmadığından emin olun. Eğer gerekli ise, bu adımları/talimatları uygulayın:
 - Hasarlı parçaları değiştirin.
 - Cıvataları sıkın.
 - Onaylanmış bir servis merkezinden biriyle konuşun.
- Makinenizi kuru bir alanda saklayın.
- Çocukların makinenin yanına gelemediğinden emin olun.


6 SORUN GIDERME

Sorun	Olası neden	Çözüm
Tutma yeri doğru konumda değil.	Cıvatalar doğru şekilde takılmamış.	Tutma yüksekliği ayarlayın ve topuzların ve cıvataların doğru şekilde hizalandığından emin olun.

Sorun	Olası neden	Çözüm
Makine çalışmıyor.	Akü kapasitesi düşük.	Aküyü şarj edin.
	Askılı anahtar arızalı.	Askılı anahtarı değiştirin.
	Askılı anahtar takılı değil.	Akü anahtarını takın.
Makine çimi eşit kesmiyor.	Çim pürüzlüdür.	Biçme alanını inceleyin.
	Bıçak yüksekliği doğru ayarlanmamış.	Bıçak/kesim yüksekliğini daha yüksek bir konuma ayarlayın.
Makine doğru şekilde malçlama yapmıyor.	Kesilen ıslak çimler makinenin üzerine yapışıyor.	Çim biçme işleminden önce çim kuruyana kadar bekleyin.
	Malç fişi eksik.	Malç fişini takın.
Makineyi itmesi çok zor.	Çim çok uzun veya bıçak yüksekliği çok alçak.	Bıçak/kesim yüksekliğini artırın.
	Çim toplayıcı ve bıçak kalın çimlerde sürükleniyor.	Çim toplayıcılarıdaki kesilen çimlerde sürükleniyor.
Makinede yüksek titreşim var.	Bıçak dengesiz ve aşınmış.	Bıçağı değiştirin.
	Motor shaftı bükülmüş.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Motoru durdurun. 2. Güvenlik anahtarını ve aküyü çıkarın. 3. Güç kaynağını ayırın. 4. Hasar olup olmadığını kontrol edin. 5. Makineyi tekrar çalıştırmadan önce onarın.
Makine biçme sırasında duruyor.	Bıçak yüksekliği çok düşük.	Bıçak/kesim yüksekliğini artırın.
	Akünün şarjı bitmiş.	Aküyü şarj edin.
	Kesilen çimler üstüne veya bıçağa yapışır.	Aküyü makineden çıkarın ve üstünü kontrol edin.
	Makinenin çalışma sıcaklığı çok yüksek.	Makineyi soğutun.

* Bu sorunlara çözüm bulamazsanız, servis merkezine gidin.

7 TEKNİK VERİLER

Voltaj	82 V
Yüksüz hız	4000 / dak
Kesim genişliği	610 mm
Kesim yüksekliği	25 - 80 mm
Kendinden tahrikli hız	0.6 - 1.5 m/sn
Çim toplayıcı kapasitesi	65 L
Ağırlık (akü hariç)	35 kg
Ölçülen ses basınç düzeyi	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garanti edilen ses güç düzeyi	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Titreşim	$< 2.5 \text{ m/sn}^2$, $K = 1.5 \text{ m/sn}^2$
Akü modeli	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ve diğer BAB serileri
Şarj cihazı modeli	82C6 ve diğer CAB serileri
Çift yalıtımlı yapı	
IPX	IPX4

8 AB UYGUNLUK BEYANI

Üreticinin adı ve adresi:

Ad: GLOBGRO AB
Globe Group Europe
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, İsveç

Teknik dosyayı derlemek için yetkili kişinin adı ve adresi:

Ad: Micael Johansson
Adres: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, İsveç

İşbu belge ile, bu ürüne ilişkin olarak aşağıdakileri beyan ederiz

Kategori: Çim Biçme Makinesi
Model: 82LM61SX (LMB482)
Seri numarası: Ürün derecelendirme etiketine bakın
Yapım Yılı: Ürün derecelendirme etiketine bakın

• 2006/42/EC sayılı Makine Direktifinin ilgili hükümlerine uygundur.

• aşağıdaki diğer AB Direktiflerinin hükümlerine uygundur:

- 2014/30/EU
- 2000/14/EC & 2005/88/EC
- 2011/65/EU & (EU)2015/863

Ayrıca, aşağıdaki Avrupa uyumlaştırılmış standartlarının aşağıdaki bölümlerinin, kullandığımızı beyan ederiz:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Uyum değerlendirme metodu Ek VI Direktifi 2000/14/EC.

Ölçülen ses gücü düzeyi L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garanti edilen ses güç düzeyi $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Yer, tarih: Malmö, 12.12.2021

İmza: Ted Qu, Kalite Direktörü
Ted Qu

151.....	הפעלת הכלי.....	4.1
151.....	כבה את המכשיר.....	4.2
151.....	הפעלת מערכת ההנעה העצמית.....	4.3
151.....	ריקון לוכד הדשא.....	4.4
152.....	הפעלה במדרון.....	4.5
152.....	עצות להפעלה.....	4.6
152.....	תחזוקה.....	5
152.....	תחזוקה כללית.....	5.1
152.....	החלפת הלהב.....	5.2
152.....	הצב את המכונה על קצה.....	5.3
152.....	אחסון המכונה.....	5.4
153.....	תקלות.....	6
153.....	מפרט טכני.....	7
	הצהרת תאימות לדרישות האיחוד	8
153.....	האירופי.....	

150.....	תיאור.....	1
150.....	מטרה.....	1.1
150.....	מבט כללי.....	1.2
	אזהרות כלליות לשימוש בכלים	2
150.....	חשמליים.....	
150.....	התקנה.....	3
150.....	הסר את המכשיר מהאריזה.....	3.1
150.....	יישור הידית התחתונה.....	3.2
150.....	התקנת הידית העליונה.....	3.3
150.....	התקנת לוכד הדשא.....	3.4
151.....	התקנת הפתח לפיזור גבבה.....	3.5
151.....	קביעת גובה הלהב.....	3.6
151.....	התקן את מארז הסוללה.....	3.7
151.....	הוצאת מארז הסוללה.....	3.8
151.....	תפעול.....	4

1 תיאור

1.1 מטרה

מכסחת דשא זו נועדה לשימוש בגינות פרטיות. להב החיתוך חייב להיות מקביל לקרקע כמעט לגמרי. בזמן הכיסוח, כל ארבעת הגלגלים חייבים לגעת בקרקע.

1.2 מבט כללי

איור 1-12

- | | |
|----|-------------------------|
| 1 | מתג הידית |
| 2 | לחצן התנעה |
| 3 | ידית עליונה |
| 4 | ידית תחתונה |
| 5 | מדף פליטה אחורי |
| 6 | ידית כוונן גובה |
| 7 | מדף תא הסוללה |
| 8 | לוכד דשא |
| 9 | פתח לפיזור גבבה |
| 10 | כפתור (ידית תחתונה) |
| 11 | בקרת מהירות בהנעה עצמית |
| 12 | ידית כוונן בהנעה עצמית |
| 13 | כפתור |
| 14 | בורג |
| 15 | חריץ |
| 16 | וו לוכד הדשא |
| 17 | מפתח בטיחות |
| 18 | כפתור שחרור סוללה |
| 19 | להב |
| 20 | דסקית רווח |
| 21 | אום חיבור |
| 22 | מתג אחסון |

2 אזהרות כלליות לשימוש בכלים חשמליים

▲ אזהרה

קרא את כל האזהרות, ההוראות, האיוורים והמפרטים המגיעים עם מכשיר חשמלי זה. אי ציות להוראות המפורשות להלן עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פגיעה גופנית חמורה.

שמור את כל האזהרות וההוראות לשימוש עתידי.

המונח "כלי עבודה חשמלי" המוזכר באזהרות מתייחס לכלי העבודה החשמלי שלך המופעל על ידי כבל (חוט) או על ידי סוללה (אלחוט).

3 התקנה

▲ אזהרה

אין להשתמש באביזרים שאינם מומלצים על ידי היצרן.

▲ אזהרה

אין להכניס את מפתח הבטיחות או את מארז הסוללה לפני סיום הרכבת כל החלקים.

3.1 הסר את המכשיר מהאריזה

▲ אזהרה

לפני השימוש וודא שהרכבת את המכשיר כנדרש.

▲ אזהרה

- אם חלקים מסוימים של המכשיר פגומים, אל תשתמש במכשיר.
- אם אין לך את כל החלקים, אל תפעיל את המכשיר.
- אם החלקים פגומים או חסרים, פנה למרכז השירות.

1. פתח את האריזה.
2. עיין במסמכים שמכילה האריזה.
3. הסר את כל החלקים הלא מורכבים מהאריזה.
4. הסר את המכשיר מהאריזה.
5. יש להשליך את הקופסה ואת חומרי האריזה בהתאם לתקנות המקומיות.

▲ אזהרה

למען בטיחותך, אל תכניס את הסוללה לפני שהכלי מורכב באופן מלא.

3.2 יישור הידית התחתונה

איור 2

1. משוך וסובב את כפתורי הידית ב-90°.
2. יישר את הידית התחתונה.
3. הכנס את כפתורי הידית לאחד משלושת המצבים שעל התושבות.
4. סובב את כפתורי הידית ב-90° עד שייכנסו לחורים שעל התושבות.

i שים לב

ודא ששני כפתורי הידית הוכנסו לחורים מקבילים.

▲ אזהרה

בזמן קיפול או יישור הידית, היזהר לא לגרום נזק לכבלים.

3.3 התקנת הידית העליונה

איור 3

1. התאם את החורים בידית העליונה כך שיהיו מול החורים בידית התחתונה.
2. הכנס את הברגים דרך החורים.
3. הדק את הברגים בעזרת הכפתורים.
4. בצע את אותה פעולה בצד השני.

3.4 התקנת לוכד הדשא

תמונה 4

1. פתח את פתח הפליטה האחורי והחזק אותו פתוח.

4 תפעול

2. אחוז בלוכד הדשא בעזרת הידית שלו והתקן את הווים מעל החריצים.
3. סגור את דלת הפליטה האחורית.

▲ אזהרה

חבוש משקפי הגנה בזמן הפעלת הכלי.

4.1 הפעלת הכלי

- איור 8
1. הוציאו את מפתח הבטיחות ואת הסוללה.
 2. לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההתנעה.
 3. תוך כדי החזקת לחצן ההתנעה לחוץ, משוך את מתג הבקרה לכיוון מוט הידית.
 4. שחרר את לחצן ההתנעה כדי להתניע את הכלי.

4.2 כבה את המכשיר

- איור 8
1. שחרר את מתג הידית כדי לכבות את הכלי.

▲ אזהרה

המתן עד שהלהב יעצור באופן מלא לפני התנעה חוזרת של המכשיר. אל תכבה ותדליק את המכונה במהירות או שייגרם נזק למכונה.

▲ אזהרה

הוצא תמיד את מפתח הבטיחות ואת מארז הסוללה לאחר סיום העבודה.

4.3 הפעלת מערכת ההנעה העצמית

- איור 8
1. הפעל את הכלי.
 2. תוך כדי החזקת מתג הבקרה לחוץ, לחץ על ידית ההנעה העצמית לכיוון מוט הידית.
 3. החזק את מתג הבקרה ואת ידית ההנעה העצמית בו-בזמן ביד ימין.
 4. כוונן את כפתור ויסות המהירות ביד שמאל.
 - לחץ על לחצן בקרת המהירות כלפי מעלה כדי להגביר את המהירות.
 - לחץ על לחצן בקרת המהירות כלפי מטה כדי להפחית את המהירות.
 5. שחרר את ידית ההנעה העצמית כדי לכבות את מערכת ההנעה העצמית.

4.4 ריקון לוכד הדשא

1. כבה את המסור.
2. הוצא את מפתח הבטיחות.
3. הוצא את הסוללה.
4. פתח את פתח הפליטה האחורי והחזק אותו פתוח.
5. אחוז בלוכד הדשא בעזרת הידית שלו ושחרר את הווים מהחריצים.
6. סגור את דלת הפליטה האחורית.
7. רוקן את לוכד הדשא.

3.5 התקנת הפתח לפיזור גבבה

איור 4

1. פרק את לוכד הדשא.
2. פתח את פתח הפליטה האחורי והחזק אותו פתוח.
3. אחוז את הפתח לפיזור גבבה בידיית שלו וחבר אותו לפתח הפליטה.
4. סגור את דלת הפליטה האחורית.

3.6 קביעת גובה הלהב

ניתן לקבוע גבהים שונים של הלהב.

איור 6

1. משוך את ידית כוונן הגובה אחורה כדי להגדיל את גובה הלהב.
2. משוך את ידית כוונן הגובה קדימה כדי להקטין את גובה הלהב.

3.7 התקן את מארז הסוללה

איור 8

▲ אזהרה

- אם מארז הסוללה או המטען גומים, החלף את מארז הסוללה או את המטען.
- כבה את המכשיר וחכה עד לעצירת המנוע לפני התקנת או פירוק של מארז הסוללה.
- עליך לקרוא, להכיר ולבצע את ההוראות הנוגעות לסוללה ולמטען.

i שים לב

לכלי ישנה פונקציית מתג אוטומטית אשר מאפשרת לסוללה האחרת לעבוד כאשר הסוללה הראשונה איננה פועלת.

1. פתח את מכסה הסוללה.
2. התאם את הצלעות של מארז הסוללה לחריצים בתא הסוללה.
3. דחוף את הסוללה אל תוך תא הסוללה עד שמארז הסוללה יינעל.
4. כשתשמע קליק, זה אומר שמארז הסוללה מותקן במקומו.
5. סגור את מכסה הסוללה.

i שים לב

אפשר להתניע את המנוע רק לאחר הכנסת מפתח הבטיחות.

3.8 הוצאת מארז הסוללה

תמונה 7

1. הוצא את מפתח הבטיחות.
2. פתח את מכסה הסוללה.
3. לחץ לחיצה ממושכת על כפתור שחרור הסוללה.
4. לפרק את מארז הסוללה מהכלי.

4.5 הפעלה במדרון

▲ אזהרה

אין לכסח דשא במדרון תלול יותר מ-15°. אם אינך חש בנוח, אל תכסח דשא במדרון.

▲ אזהרה

בזמן כיסוח דשא במדרון, שמור על מהירות הנעה עצמית נמוכה.

- בזמן כיסוח במדרון, אל תעבוד בכיוון מעלה-מטה. הקפד על זהירות בזמן שינוי כיוון במדרון.
- שים לב לגומות, לשורשים, לסלעים ולעצמים נסתרים אחרים שעלולים להכשיל אותך. הרחק את כל המכשולים, כגון סלעים, אבנים וגזעי עצים.
- ודא שרגליך יציבות על הקרקע. במקרה של חוסר איזון, שחרר מיד את מתג הבקרה.
- אל תכסח דשא ליד צוקים/מתלולים, שוחות או גדות נחל.

4.6 עצות להפעלה

- אל תנסה לעקוף את פעולת לחצן ההתנעה או מתג הבקרה.
- בזמן התנעת הכלי, אל תטה אותו הצידה.
- אל תניח ידיים או רגליים ליד החלקים המסתובבים או מתחתם.
- שמור על ניקיון פתח הפליטה.
- אל תכסח דשא רטוב.
- כדי לכסח דשא חדש או סמוך, הלהב צריך להיות במצב גבוה.
- נקה את תחתית גוף המכסחת לאחר כל שימוש. הסר פיסות דשא, עלים, אבק ולכלוך מסוג אחר.

5 תחזוקה

▲ אזהרה

הוצא את מפתח הבטיחות ואת מארוז הסוללה מהכלי לפני ביצוע עבודת תחזוקה.

▲ אזהרה

שמור על ניקיון המנוע ומארוז הסוללה ונקח מהם פיסות דשא, עלים או ענף גריו.

▲ אזהרה

השתמש רק בחלפים מאושרים.

▲ אזהרה

אל תאפשר לגזולי בלמים, לבנון ולחומרים מבוססי-נפט לגעת בחלקי הפלסטיק. כימיקלים עלולים לגרום נזק לפלסטיק ולהפוך אותו לבתלי שמיש.

▲ אזהרה

אל תשתמש בחומרי ניקוי או ממיסים חזקים על גוף הפלסטיק ורכיבי הפלסטיק.

5.1 תחזוקה כללית

- לפני כל שימוש, בדוק שאין בין חלקים שניזוקו, חסרים או רופפים כגון ברגים, אומים או מכסים/פקקים.
- הדק היטב את כל אמצעי ההידוק והמכסים/פקקים.
- נקה את הכלי במטלית יבשה. אל תשתמש במים.

5.2 החלפת הלהב

איור 9.

▲ אזהרה

השתמש רק בלהבים מאושרים.

▲ אזהרה

לפני הנגיעה בלהב, לבש כפפות עבודה כבדות או עטוף אותו בכד עבה.

1. כבה את המסור.
2. ודא שהלהב הפסיק להסתובב לגמרי.
3. הסר את מפתח הבטיחות ואת מארוז הסוללה.
4. הטח את הכלי על צידו.
5. השתמש בפיסת עץ כדי למנוע כל תנועה של הלהב.
6. הוצא את בורג החיבור ואת המפרידים בעזרת מפתח ברגים/פרק את הלהב.
7. פרק את הלהב.
8. התקן את הלהב החדש. וודא כי החיצים המוגבהים נכנסים לחורים שעל הלהב.
9. הכנס את בורג החיבור ואת המפרידים והדק אותם.

5.3 הצב את המכונה על קצה

איור 12

1. פרק את לוכד הדשא.
2. משוך וסובב את כפתורי הידית ב-90°.
3. קפל את הידית.
4. סובב את כפתורי הידית כדי לנעול את הידית במקומה.
5. הצב את המכונה על קצה וודא שהמסגרות נוגעות ברצפה.

מתג אחסון

המכונה מצוידת במתג אחסון המונעת את הפעלתה במצב האחסון.

יש להוציא את מפתח הבטיחות ואת מארוז המצבר כדי למנוע הפעלה בלתי מכוונת או שימוש בלתי מורשה. מתג האחסון אינו מחליף פונקציה זו.

5.4 אחסון המכונה


- הוצא את מפתח הבטיחות.
- הוצא את מארוז הסוללה.
- נקה את הכלי לפני אחסונו.
- וודא שהמנוע איננו חם כאשר אתה מאחסן את המכונה.
- ודא שאין במכשיר חלקים רופפים או פגומים. לפי הצורך, בצע את ההוראות/הצעדים הבאים:
 - החלף את החלקים הפגומים.
 - הדק את הברגים.
 - דבר עם אדם במרכז שירות מאושר.

- אחסן את הכלי באזור יבש.
- אחסן הרחק מהשיג ידם של ילדים.

6 תקלות

בעיה	סיבה אפשרית	פתרון
הידית אינה במקומה.	הברגים אינם מחוברים כראוי.	כוונן את גובה הידית וודא שהכפתורים והברגים מותאמים זה לזה.
המכשיר לא מתחיל לעבוד.	הסוללה חלשה מדי.	טען את מארז הסוללה.
	מתג הבקרה מקולקל.	החלף את מתג הבקרה.
כיסוח הדשא נעשה באופן לא מאוזן.	המדשאה גסה.	בדוק את אזור הכיסוח.
	גובה הלהב לא הוגדר כראוי.	כוונן את גובה הלהב/חיתוך למיקום גבוה יותר.
הכלי אינו מרסק את הדשא לגבבה.	יש פיסות דשא שנצמדו לגוף המכסחת.	המתן עד שהדשא יתייבש לפני הכיסוח.
קשה לדחוף את הכלי.	חסר הפתח לפיזור גבבה.	התקן את הפתח לפיזור גבבה.
	הדשא אינו גבוה מספיק, או שהלהב נמוך מדי.	הגבה את גובה הלהב/חיתוך.
הכלי רוטט בחוזקה.	לוכד הדשא והלהב נתקנים בדשא סמיך.	רוקן את פיסות הדשא מלוכד הדשא.
	הלהב שחוק ואינו מאוזן.	החלף את הלהב.
	גל המנוע מכופף.	1. כבה את המנוע. 2. הוצא את מפתח הבטיחות ואת מארז הסוללה. 3. נתק את מקור המתח. 4. בדוק אם נגרם נזק כלשהו. 5. תקן את הכלי לפני התנעה נוספת שלו.
	הלהב נמוך מדי.	הגבה את גובה הלהב/חיתוך.
	מארז הסוללה התרוקן.	טען את מארז הסוללה.
הכלי עוצר לפני הכיסוח.	פיסות הדשא נצמדו לגוף המכסחת או ללהב.	פרק את מארז הסוללה ובדוק את גוף המכסחת.
	טמפרטורת הפעולה של הכלי גבוהה מדי.	קרה את הכלי.

7 מפרט טכני

מתח	V 82
מהירות ללא עומס	4000 / לדקה
רוחב החיתוך	610 מ"מ
גובה החיתוך	25 - 80 מ"מ
מהירות הנעה עצמית	0.6 - 1.5 מ/שנייה
קיבולת לוכד הדשא	L 65
משקל (ללא מארז הסוללה)	35 ק"ג
רמת לחץ הקול הנמדדת	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
רמת עוצמת הקול המובטחת	$(L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)})$
רטט	$K = 1.5$, $2.5 > \text{מ/שנייה}^2$, 2 מ/שנייה^2
דגם הסוללה	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P וסדרות BAB נוספות
דגם המטען	82C6 וסדרות CAB נוספות
מבנה עם בידוד כפול	
IPX	IPX4

8 הצהרת תאימות לדרישות האיחוד האירופי

שם וכתובת היצרן:

שם: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

כתובת: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

שם וכתובת הגורם המוסמך לעריכת המפרט הטכני:

שם: Micael Johansson

כתובת: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Sweden

אנו מצהירים באת כי המוצר

קטגוריה: מכסחת דשא

דגם: (82LM61SX (LMB482

מספר סידורי: ראה את תווית דירוג המוצר

שנת הייצור: ראה את תווית דירוג המוצר

- עומד בדרישות הרלוונטיות של הנחיית הציוד EC/2006/42.
- עומד בדרישות הנחיות הבאות של האיחוד האירופי:

• EU/2014/30

- EC/2005/88 ו- EC/2000/14
- EU/2015/863 ו- EU/2011/65

יתרה מזאת, אנו מצהירים שנעשה שימוש בחלקים, סעיפים של סטנדרטים מתואמים, הבאים:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

שיטת הערכת התאימות על-פי נספח VI, הנחיה EC/2000/14.

רמת עוצמת הקול הנמדדת ליטר(A) dB: 93.16 (wA)

רמת עוצמת הקול המובטחת ליטר(A) dB: 96 (wA.d)

מקום, תאריך: Malmö, חתימה: טד קו, אחראי איכות
12.12.2021

Ted Qu

1	Aprašymas.....	156	4.1	Įrenginio paleidimas.....	157
1.1	Paskirtis.....	156	4.2	Įrenginio sustabdymas.....	157
1.2	Apžvalga.....	156	4.3	Savosios eigos sistemos įjungimas.....	157
2	Bendrieji darbo su elektriniais įrankiais saugos įspėjimai.....	156	4.4	Žolės rinktuvo tuštinimas.....	158
3	Montavimas.....	156	4.5	Darbas šlaituose.....	158
3.1	Įrenginio išpakavimas.....	156	4.6	Patarimai dėl darbo.....	158
3.2	Atlenkite apatinę rankeną.....	156	5	Techninė priežiūra.....	158
3.3	Viršutinės rankenos tvirtinimas	156	5.1	Bendroji priežiūra.....	158
3.4	Žolės rinktuvo tvirtinimas.....	157	5.2	Peilio keitimas.....	158
3.5	Mulčiavimo įtaiso tvirtinimas.....	157	5.3	Paverskite įrenginį ant galo.....	159
3.6	Peilio aukščio nustatymas.....	157	5.4	Mašinos laikymas.....	159
3.7	Akumulatoriaus įstatymas.....	157	6	Trikčių šalinimas.....	159
3.8	Sudėtinės baterijos išėmimas.....	157	7	Techniniai duomenys.....	160
4	Darbas.....	157	8	EB atitikties deklaracija.....	160

1 APRAŠYMAS

1.1 PASKIRTIS

Šis įrenginys skirtas vejai pjauti namuose. Pjovimo peilis turi būti lygiagretus žemės paviršiui. Pjovimo metu visi keturi vejapjovės ratai turi liesti žemę.

1.2 APŽVALGA

1-12 paveikslas

- 1 Svirtinis jungiklis
- 2 Paleidimo mygtukas
- 3 Viršutinė rankena
- 4 Apatinė rankena
- 5 Galinio išmetimo skydelis
- 6 Aukščio reguliavimo svirtis
- 7 Baterijos skyriaus skydelis
- 8 Žolės rinktuvas
- 9 Mulčiavimo įtaisas
- 10 Rankenėlė (apatinė rankena)
- 11 Savosios eigos greičio valdymas
- 12 Savosios eigos įjungimo svirtis
- 13 Rankenėlė
- 14 Varžtas
- 15 Plyšys
- 16 Žolės rinktuvo kablys
- 17 Apsauginis raktas
- 18 Baterijos atjungimo mygtukas
- 19 Peilis
- 20 Tarpiklis
- 21 Montavimo veržlė
- 22 Sandėliavimo padėties jungiklis

2 BENDRIEJI DARBO SU ELEKTRINIAIS ĮRANKIAIS SAUGOS ĮSPĖJIMAI

▲ ĮSPĖJIMAS

Perskaitykite ir peržiūrėkite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas. *Nesilaikant visų toliau pateiktų instrukcijų, galima patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (ar) sunkiai susižaloti.*

Išsaugokite visus įspėjimus ir nurodymus, kad prirėkūs galėtumėte pasižiūrėti.

Įspėjimuose naudojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia prie maitinimo tinklo jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba baterijos energiją naudojanį (belaidį) elektrinį įrankį.

3 MONTAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Nenaudokite gamintojo nerekomenduojamų priedų.

▲ ĮSPĖJIMAS

Kol nesurinkote visų dalių, neįstatykite apsauginio raktio ir sudėtinės baterijos.

3.1 ĮRENGINIO IŠPAKAVIMAS

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš naudodami įsitikinkite, ar tinkamai surinkote įrenginį.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jeigu yra pažeistų dalių, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalių trūksta, įrenginio nenaudokite.
- Jeigu dalys pažeistos arba jų trūksta, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

1. Atidarykite pakuotę.
2. Perskaitykite dėžėje esančius dokumentus.
3. Iš dėžės išimkite visas nesumontuotas dalis.
4. Išimkite įrenginį iš dėžės.
5. Dėžę ir pakuotę išmeskite laikydamiesi atitinkamų reikalavimų.

▲ ĮSPĖJIMAS

Dėl savo saugumo bateriją prijunkite tik iki galo surinkę visą įrankį.

3.2 ATLENKITE APATINĘ RANKENĄ.

pav 2

1. Patraukite ir pasukite rankenos rankenėlės 90°.
2. Atlenkite apatinę rankeną.
3. Įstatykite rankenos rankenėles į vieną iš trijų padėčių laikikliuose.
4. Pasukite rankenos rankenėles 90°, kad jos užsifikuotų laikiklių skylėse.

İ PASTABA

abi rankenos rankenėlės turi būti toje pačioje padėtyje.

▲ ĮSPĖJIMAS

atlenkdami arba sulenkdami rankeną nepažeiskite kabelių.

3.3 VIRŠUTINĖS RANKENOS TVIRTINIMAS

pav 3

1. Viršutinės rankenos skyles sulygininkite su apatinės rankenos skylėmis.
2. Įstatykite į skyles varžtus.
3. Priveržkite ant varžtų rankenėles.
4. Tokią pačią procedūrą atlikite ir kitoje pusėje.

3.4 ŽOLĖS RINKTUVO TVIRTINIMAS

Paveikslas 4

1. Atidarykite ir laikykite atidarę galinio išmetimo dureles.
2. Laikykite žolės rinktuvą už rankenos ir įstatykite jo kabliukus į angas.
3. Uždarykite galinio išmetimo dureles.

3.5 MULČIAVIMO ĮTAISO TVIRTINIMAS

Paveikslas 4

1. Nuimkite žolės rinktuvą.
2. Atidarykite ir laikykite atidarę galinio išmetimo dureles.
3. Laikydami mulčiavimo įtaisą už rankenos, įstatykite jį išmetimo lovelį.
4. Uždarykite galinio išmetimo dureles.

3.6 PEILIO AUKŠČIO NUSTATYMAS

Įrenginyje galima nustatyti skirtingą peilio aukštį.

6 pav.

1. Patraukite aukščio reguliavimo svirtį atgal, jei peilį norite pakelti.
2. Pastumkite aukščio reguliavimo svirtį į priekį, jei peilį norite nuleisti.

3.7 AKUMULIATORIAUS ĮSTATYMAS

8 pav.

▲ ĮSPĖJIMAS

- Jei sugadintas akumulatorius arba įkroviklis, pakeiskite akumuliatorių arba įkroviklį.
- Prieš įstatydami arba išimdami akumuliatorių sustabdykite įrenginį ir palaukite ko variklis sustos.
- Perskaitykite, supraskite ir vadovaukitės akumulatoriaus ir įkroviklio vadovo instrukcijomis.

! PASTABA

Įrenginys turi automatinio perjungimo funkciją, kuri suteikia galimybę veikti kitiems akumulatoriams, kai pirmasis nebegali veikti.

1. Atidarykite akumulatoriaus skyriaus dureles.
2. Sulygininkite akumulatoriaus briauneles su akumulatoriaus skyriaus grioveliais.

3. Įstatykite akumuliatorių į akumuliatorių skyrių iki galo, iki jis užsifiksuos.
4. Kai išgirsite spragtelėjimą, tai reikš, kad akumulatorius įjstatė.
5. Uždarykite akumulatoriaus skyriaus dureles.

! PASTABA

Variklis įsijungs tik tuomet, kai įjstatysite apsauginį raktą.

3.8 SUDĖTINĖS BATERIJOS IŠĖMIMAS

Paveikslas 7

1. Ištraukite apsauginį raktą.
2. Atidarykite baterijos skyriaus dureles.
3. Paspauskite ir laikykite nuspaudę baterijos atkabinimo mygtuką.
4. Išimkite iš įrenginio sudėtinę bateriją.

4 DARBAS

▲ ĮSPĖJIMAS

darbo metu dėvėkite apsauginius akinius.

4.1 ĮRENGINIO PALEIDIMAS

Paveikslas 8

1. Įstatykite apsauginį raktą į bateriją.
2. Paspauskite ir laikykite nuspaudę paleidimo mygtuką.
3. Laikydami nuspaustą paleidimo mygtuką, pritraukite prie rankenos svirtinį jungiklį.
4. Atleiskite paleidimo mygtuką, kad paleistumėte įrenginį.

4.2 ĮRENGINIO SUSTABDYMAS

8 paveikslas

1. Atleiskite įjungimo ir išjungimo jungiklį, kad įrankį sustabdytumėte.

▲ ĮSPĖJIMAS

Prieš įrenginį vėl paleisdami palaukite, kol peilis nustos sukstis. Greitai išjungus ir greitai įjungus mašiną, galima ją sugadinti.

▲ ĮSPĖJIMAS

Baigę darbą visada ištraukite apsauginį raktą ir sudėtinę bateriją.

4.3 SAVOSIOS EIGOS SISTEMOS ĮJUNGIMAS

8 paveikslas

1. Paleiskite įrenginį.

- Laikydami prispausta svirtinį jungiklį, prispauskite prie rankenos ir savosios eigos įjungimo svirtį.
- Dešine ranka laikykite prie rankenos prispaudę ir svirtinį jungiklį, ir savosios eigos įjungimo svirtį.
- Kaire ranka greičio regulatoriumi nustatykite greitį.
 - Paspauskite greičio valdymo mygtuką aukštyn, kad padidintumėte greitį.
 - Paspauskite greičio valdymo mygtuką žemyn, kad sumažintumėte greitį.
- Atleiskite savosios eigos įjungimo svirtį, jei sistema norite išjungti.

4.4 ŽOLĖS RINKTUVO TUŠTINIMAS

- Sustabdykite įrenginį.
- Ištraukite apsauginį raktą.
- Išimkite sudėtinę bateriją.
- Atidarykite ir laikykite atidarę galinio išmetimo dureles.
- Laikykite žolės rinktuvą už rankenos ir atkabinkite jį nuo angų.
- Uždarykite galinio išmetimo dureles.
- Ištuštinkite žolės rinktuvą.

4.5 DARBAS ŠLAITUOSE

▲ ĮSPĖJIMAS

neįjunkite žolės šlaituose, kurių nuolydis viršija 15°. Jeigu jums nepatogu pjauti – šlaite žolės neįjunkite.

▲ ĮSPĖJIMAS

pjaudami žolę šlaite sumažinkite vejąpovės savosios eigos greitį iki minimumo.

- Žole šlaite pjaukite skersai šlaito, o ne aukštyn ir žemyn. Būkite atsargūs apsisukdami su žoliapjove šlaite.
- Saugokitės duobių, provėžų, akmenų ir kitų paslėptų kliūčių, už kurių užkliuvę galite nukristi. Pašalinkite visas kliūtis, pvz., akmenis ir medžių šakas.
- Tvirtai stovėkite ant žemės. Praradę pusiausvyrą nedelsdami atleiskite svirtinį jungiklį.
- Nepjunkite žolės šalia įgriuvų, griovių ar krantinių.

4.6 PATARIMAI DĖL DARBO

- Nebandykite apeiti paleidimo mygtuko ar svirtinio jungiklio darbo kontūro.
- Paleisdami įrenginį jo nepaverskite.
- Nekiškite rankų ir kojų prie sukamųjų dalių.
- Išmetimo loveliai turi būti neužsikimšę.
- Nepjunkite šlapios žolės.
- Peilį pakelkite aukščiau, kai pjaunate naują ar tankią žolę.

- Kiekvieną kartą po naudojimo nuvalykite vejąpovės dugną. Pašalinkite žolės nuopjovas, lapus, purvą ir kitas šiukšles.

5 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

▲ ĮSPĖJIMAS

prieš vykdydami techninę priežiūrą, ištraukite iš įrenginio apsauginį raktą ir sudėtinę bateriją.

▲ ĮSPĖJIMAS

ant variklio ir sudėtinės baterijos neturi būti žolės, lapų ar pelygy didelio tepalo kiekio.

▲ PERSPĖJIMAS

naudokite tik patvirtintas atsargines dalis.

▲ PERSPĖJIMAS

saugokite plastikines dalis, kad ant jų nepatektų stabdžių skysčio, benzino, naftos pagrindu pagamintų medžiagų. cheminės medžiagos gali pažeisti plastikines dalis ir jas sugadinti.

▲ PERSPĖJIMAS

nevalykite plastikinio korpuso ir dalių koncentruotais tirpikliais ar plovimo priemonėmis.

5.1 BENDROJI PRIEŽIŪRA

- Kiekvieną kartą prieš naudodami įrenginį patikrinkite, ar tokios dalys, kaip varžtai, veržlės ir dangteliai yra savo vietose, neatsipalaidavę ir nepamestos.
- Tinkamai priveržkite visas tvirtinimo detales ir dangtelius.
- Nuvalykite įrenginį sausa šluoste. Nenaudokite vandens.

5.2 PEILIO KEITIMAS

9 pav.

▲ ĮSPĖJIMAS

Naudokite tik patvirtintus atsarginius peilius.

▲ ĮSPĖJIMAS

Tvarkydami peilį užsidėkite tvirtas apsaugines pirštines arba peilį apsuokite audeklu.

- Sustabdykite įrenginį.
- Palaukite, kol peilis visiškai sustos.
- Ištraukite apsauginį raktą ir sudėtinę bateriją.
- Paverskite įrenginį ant šono.
- Medine trinkele užblokuokite peilį, kad jis nesisuktų.

- Veržliarakčiu atsukite ir išimkite tvirtinimo varžtą su tarpikliu.
- Nuimkite peilį.
- Uždėkite naują peilį. Briaunos turi įsistatyti į peilio skyles.
- Įsukite tvirtinimo varžtą su tarpikliu ir priveržkite.

5.3 PAVERSKITE ĮRENGINĮ ANT GALO.

Paveikslas 12

- Nuimkite žolės rinktuvą.
- Patraukite ir pasukite rankenos rankenėlės 90°.
- Nulenkite rankeną.
- Pasukite rankenos rankenėlės 90°, kad rankeną užfiksuotumėte.
- Paverskite įrenginį ant galo taip, kad laikytuvai liestų žemę.

Laikymo jungiklis

Įrenginyje sumontuotas laikymo jungiklis, apsaugantis nuo įjungimo įrenginio laikymo padėtyje.

Norint apsaugoti įrenginį nuo netyčinio paleidimo ar neteisėto naudojimo, būtina ištraukti apsauginį raktą ir sudėtinę bateriją. Laikymo jungiklis nepakeičia šios funkcijos.

5.4 MAŠINOS LAIKYMAS

- Ištraukite apsauginį raktą.
- Sudėtinės baterijos išėmimas.
- Prieš sandėliavimą įrenginį nuvalykite.
- Padedant įrenginį į sandėlį įsitikinkite, kad jo variklis yra atvėšęs.
- Patikrinkite, ar įrenginio dalys neatsipalaidavę ir nepažeistos. Jei reikia, atlikite toliau pateikiamus žingsnius / instrukcijas:
 - Pakeiskite sugadintas dalis.
 - Priveržkite varžtus.
 - Susisiekite su patvirtintu techninės priežiūros centru.
- Įrenginį laikykite sausoje vietoje.
- Laikykite vaikams neprieinamoje vietoje.

6 TRIKČIŲ ŠALINIMAS


Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Rankena persikreipusi.	Tinkamai neįstatyti varžtai.	Nusistatykite rankenos aukštį ir patikrinkite, ar tinkamai įstatyti varžtai ir rankenėlės.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Įrenginio negalima paleisti.	Žema baterijos įkrova.	Įkraukite sudėtinę bateriją.
	Sugedęs svirtinis jungiklis.	Pakeiskite svirtinį jungiklį.
	Neįstatytas apsauginis baterijos raktas.	Įstatykite baterijos raktą.
Įrenginys žolę pjauna nelygiai.	Vejos paviršius nelygus.	Patikrinkite pjovimo zoną.
	Netinkamai nustatytas peilio aukštis.	Sureguliuokite peilio / pjovimo aukštį į aukštesnę padėtį.
Įrenginys netinkamai mulčiuoja.	Prie vejapjovės dugno prilipusios drėgnos žolės nuopjovos.	Prieš pjaudami žolę palaukite, kol ji išdžius.
	Neįstatytas mulčiavimo įtaisas.	Įstatykite mulčiavimo įtaisą.
Įrenginį sunku stumti.	Žolė per aukšta arba vejapjovės peilis nuleistas per žemai.	Padidinkite pjovimo aukštį / pakelkite peilį.
	Žolės rinktuvas ir peilis kliūna už tankios žolės.	Ištuštinkite žolės rinktuvą.
Įrenginys labai vibruoja.	Peilis nesubalansuotas arba nudilęs.	Pakeiskite peilį.
	Sulenktas variklio velenas.	<ol style="list-style-type: none"> Sustabdykite variklį. Ištraukite apsauginį raktą ir sudėtinę bateriją. Atjunkite įtampos šaltinį. Patikrinkite, ar nėra pažeidimų. Suremontuokite įrenginį, prieš vėl jį paleisdami.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Įrenginys sustoja pjovimo metu.	Peilis nuleistas pernelyg žemai.	Padidinkite pjovimo aukštį / pakelkite peilį.
	Sudėtinė baterija išsikrovusi.	Įkraukite sudėtinę bateriją.
	Žolės nuopjovos prilipę prie įrenginio dugno ar peilio.	Išimkite sudėtinę bateriją ir patikrinkite vejąpjovės dugną.
	Įrenginys darbo metu pernelyg įkaito.	Atvėsinkite įrenginį.

* Jeigu patys šių problemų negalite išspręsti, kreipkitės į techninės priežiūros centrą.

7 TECHNINIAI DUOMENYS

Įtampa	82 V
Variklio sukčių skaičius be apkrovos	4000 /min.
Pjovimo plotis	610 mm
Pjovimo aukštis	25 - 80 mm
Savosios eigos greitis	0.6 - 1.5 m/s
Žolės rinktuvo talpa	65 L
Svoris (be akumuliatoriaus)	35 kg
Išmatuotas garso slėgio lygis	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantuotas garso galios lygis	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibracija	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Baterijos modelis	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ir kiti BAB modeliai
Įkroviklio modelis	82C6 ir kiti CAB modeliai
Dviguba konstrukcijos izoliacija	
IPX	IPX4

8 EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Gamintojo pavadinimas ir adresas:

Pavadinimas: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adresas: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedija

Pavardė ir adresas asmens, įgalioto parengti techninę dokumentaciją:

Vardas ir pavardė: Micael Johansson

Adresas: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Švedija

Šiuo pareiškime, kad gaminys

Kategorija: vejąpjovė

Modelis: 82LM61SX (LMB482)

Serijos Nr.: žr. gaminio techninių duomenų etiketę

Pagamavimo metai: žr. gaminio techninių duomenų etiketę

- atitinka susijusias Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas;
- atitinka šių kitų EB direktyvų nuostatas:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EB ir 2005/88/EB
 - 2011/65/ES ir (ES) 2015/863

Be to, mes pareiškime, kad panaudotos šios darniųjų standartų dalys ir straipsniai:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Atitikties įvertinimo metodas pagal 2000/14/EB direktyvos VI priedą.

Išmatuotas garso galios lygis L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garantuotas garso galios lygis $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Vieta, data: Malmö, 12.12.2021

Parašas: Ted Qu, kokybės direktorius



1	Apraksts.....	162	4.1	Mašīnas ieslēgšana.....	163
1.1	Paredzētais lietojums.....	162	4.2	Iekārtas apturēšana.....	163
1.2	Pārskats.....	162	4.3	Darbība ar pašgājēja sistēmu.....	164
2	Vispārējie elektroinstrumenta drošības brīdinājumi.....	162	4.4	Zāles savācējgroza iztukšošana.....	164
3	Uzstādīšana.....	162	4.5	Zāles pļaušana slīpumā.....	164
3.1	Iekārtas izpakošana.....	162	4.6	Ieteikumi mašīnas lietošanā.....	164
3.2	Apakšējā roktura atlocīšana.....	162	5	Apkope.....	164
3.3	Augšējā roktura uzstādīšana	163	5.1	Vispārējā apkope.....	164
3.4	Zāles savācējgroza uzstādīšana.....	163	5.2	Asmens nomainīšana.....	164
3.5	Mulčēšanas ieliktna ievietošana.....	163	5.3	Pļaujmašīnas novietošana uzglabāšanas pozīcijā.....	165
3.6	Asmens augstuma noregulēšana.....	163	5.4	Darbmašīnas uzglabāšana.....	165
3.7	Ievietojiet akumulatoru bloku.....	163	6	Problēmu novēršana.....	165
3.8	Akumulatoru bloka izņemšana.....	163	7	Tehniskie dati.....	166
4	Ekspluatācija.....	163	8	ES atbilstības deklarācija.....	166

1 APRAKSTS

1.1 PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šī mašina ir paredzēta zāles pļaušanai mājas apstākļos. Pļaušanas laikā griezējasmēnim ir jāatrodas gandrīz paralēli zemei. Tāpat pļaušanas laikā visiem četriem riteņiem ir jāpieskaras zemei.

1.2 PĀRSKATS

Attēls 1-12

1. Roktura slēdzis
2. Iedarbināšanas poga
3. Augšējais rokturis
4. Apakšējais rokturis
5. Aizmugurējās izplūdes atveres vāciņš
6. Augstuma regulēšanas svira
7. Akumulatora nodalījuma vāciņš
8. Zāles savācējgrozs
9. Mulčēšanas ieliktnis
10. Poga (apakšējais rokturis)
11. Pašgājēja funkcijas ātruma regulēšana
12. Pašgājēja funkcijas piedziņas svira
13. Poga
14. Bultskrūve
15. Rieva
16. Zāles savācējgroza āķis
17. Drošības atslēga
18. Akumulatora atbrīvošanas poga
19. Asmens
20. Starplika
21. Montāžas uzgrieznis
22. Uzglabāšanas pozīcijas slēdzis

2 VISPĀRĒJIE ELEKTROINSTRUMENTA DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

▲ BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus ar šo elektroinstrumentu saistītos drošības brīdinājumus, norādījumus, specifikācijas un aplūkojiet attēlus. Visu turpmāk uzskaitīto dājjumu neievērošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus, lai tos arī turpmāk varētu lietot.

Brīdinājumos lietotais termins „elektroinstruments” attiecas uz elektriski darbināmu instrumentu, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar elektrokabeļi) vai AKUMULATORS (bez elektrokabeļa).

3 UZSTĀDĪŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet citus piederumus, kurus nav ieteicis ražotājs.

▲ BRĪDINĀJUMS

Neielieciet drošības atslēgu vai akumulatoru bloku, kamēr nav samontētas visas daļas.

3.1 IEKĀRTAS IZPAKOŠANA

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms sākat lietot iekārtu, pārlicinieties, vai tā ir pareizi salikta.

▲ BRĪDINĀJUMS

- Neizmantojiet iekārtu, ja tās daļas ir bojātas.
- Nedarbiniet iekārtu, ja trūkst kādas daļas.
- Ja trūkst kādas daļas vai tās ir bojātas, sazinieties ar servisa centru.

1. Atveriet iepakojumu.
2. Izlasiet komplektācijas kārbā iekļauto dokumentāciju.
3. Izņemiet no komplektācijas kārbas visas nesamontētās daļas.
4. Izņemiet no komplektācijas kārbas iekārtu.
5. Atbrīvojieties no kārbas un iepakojuma atbilstoši vietējiem noteikumiem.

▲ BRĪDINĀJUMS

Jūsu drošības labad neievietojiet akumulatoru instrumentā, kamēr tas nav pilnībā samontēts.

3.2 APAKŠĒJĀ ROKTURA ATLOCĪŠANA

attēls 2

1. Atvelciet un pagrieziet roktura pogas par 90°.
2. Atlokiet apakšējo rokturi.
3. Iestatiet roktura pogas kādā no trim kronšteina pozīcijām.
4. Pagrieziet roktura pogas par 90°, līdz tās nofiksējas kronšteina caurumiņos.

i PIEZĪME

Abām roktura pogām ir jāatrodas vienādā stāvoklī.

▲ BRĪDINĀJUMS

Nesabojājiet kabeļus, uzlokot vai atlokot rokturus.

3.3 AUGŠĒJĀ ROKTURA UZSTĀDĪŠANA

attēls 3

1. Salāgojiet augšējā roktura caurumiņus ar apakšējā roktura caurumiņiem.
2. Ievietojiet caurumiņos bulskrūves.
3. Pievelciet bulskrūvju pogas.
4. Atkārtojiet to pašu arī otrā pusē.

3.4 ZĀLES SAVĀCĒJGROZA UZSTĀDĪŠANA

Attēls Nr. 4

1. Atveriet un pieturiet aizmugurējās izlādes durtiņas.
2. Satveriet zāles savācējgrozu aiz roktura un aizkāpjiet āķus aiz rievām.
3. Aizveriet aizmugurējās izlādes durtiņas.

3.5 MULČĒŠANAS IELIKTŅA IEVIETOŠANA

Attēls Nr. 4

1. Izņemiet zāles savācējgrozu.
2. Atveriet un pieturiet aizmugurējās izlādes durtiņas.
3. Satveriet mulčēšanas ieliktni aiz roktura un ievietojiet izlādes teknē.
4. Aizveriet aizmugurējās izlādes durtiņas.

3.6 ASMENS AUGSTUMA NOREGULĒŠANA

Mašīnas asmeni var noregulēt dažādos augstumos.

6. attēls

1. Lai noregulētu augstāku asmens plaušanas stāvokli, pavelciet augstuma regulēšanas sviru virzienā uz aizmuguri.
2. Lai noregulētu zemāku asmens plaušanas stāvokli, pavelciet augstuma regulēšanas sviru virzienā uz priekšu.

3.7 IEVIETOJIET AKUMULATORU BLOKU

8. attēls

▲ BRĪDINĀJUMS

- Ja akumulatoru bloks vai lādētājs ir bojāts, tie ir jānomaina.
- Pirms akumulatoru bloka ievietošanas vai izņemšana iekārta ir jāaptur, un jāuzgaida, kamēr apstājas motors.
- Izlasiet, noskaidrojiet un izpildiet akumulatora un lādētāja rokasgrāmatā esošos norādījumus.

ī PIEZĪME

Darbmašīnai ir automātiskā slēdža funkcija, kas pārslēdz otru akumulatoru, kad pirmais pārstāj darboties.

1. Atveriet akumulatora nodalījuma vāciņu.
2. Salāgojiet akumulatoru bloka pacelšanas ribas ar rievām akumulatora nodalījumā.
3. Spiediet akumulatoru bloku uz iekšu akumulatora nodalījumā, līdz akumulatoru bloks nofiksējas vajadzīgajā stāvoklī.
4. Akumulators būs pilnībā ievietots tad, kad būs dzirdama klikšķa skaņa.
5. Aizveriet akumulatora nodalījuma vāciņu.

ī PIEZĪME

Motors ieslēgsies tikai tad, ja būs ievietota drošības atslēga.

3.8 AKUMULATORU BLOKA IZŅEMŠANA

Attēls Nr. 7

1. Izņemiet drošības atslēgu.
2. Atveriet akumulatora nodalījuma vāciņu.
3. Nospiediet un pieturiet akumulatora atbrīvošanas pogu.
4. Izņemiet no plaujmašīnas akumulatoru bloku.

4 EKSPLUATĀCIJA

▲ BRĪDINĀJUMS

Plaušanas laikā valkājiet acu aizsardzības līdzekļus.

4.1 MAŠĪNAS IESLĒGŠANA

Attēls Nr. 8

1. Ielieciet drošības atslēgu un akumulatoru.
2. Nospiediet un pieturiet iedarbināšanas pogu.
3. Pieturot nospiestu iedarbināšanas pogu, pavelciet drošības slēdzi stūres virzienā.
4. Lai iedarbinātu plaujmašīnu, atlaidiet barošanas pogu.

4.2 IEKĀRTAS APTURĒŠANA

Attēls 8

1. Lai apturētu iekārtu, atlaidiet rokas slēdzi.

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms vēlreiz iedarbināt plaujmašīnu pagaidiet, kamēr asmeņi ir pilnībā apstājušies. Neizslēdziet un neieslēdziet plaujmašīnu ātri, jo tas var sabojāt iekārtu.

▲ BRĪDINĀJUMS

Kad darbs ir galā, vienmēr izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru bloku.

4.3 DARBĪBA AR PAŠGĀJĒJA SISTĒMU

Attēls 8

- Iedarbiniet zāles plāvēju.
- Pieturot nospiestu drošības slēdzi, pavelciet pašgājēja funkcijas sviru stūres virzienā.
- Ar labo roku turiet vienlaikus nospiestu drošības slēdzi un pašgājēja sviru.
- Ar kreiso roku regulējiet ātruma pogu.
 - Lai palielinātu ātrumu, nospiediet ātruma regulēšanas pogu uz augšu.
 - Lai samazinātu ātrumu, nospiediet ātruma regulēšanas pogu uz leju.
- Lai izslēgtu pašgājēja sistēmu, atlaidiet pašgājēja funkcijas sviru.

4.4 ZĀLES SAVĀCĒJGROZA IZTUKŠOŠANA

- Apturiet plaujmašīnu.
- Izņemiet drošības atslēgu.
- Izņemiet akumulatoru bloku.
- Atveriet un pieturiet aizmugurējās izlādes durtiņas.
- Pieturiet zāles savācējgrozu aiz roktura un atāķējiet no rievām.
- Aizveriet aizmugurējās izlādes durtiņas.
- Iztukšojiet zāles savācējgrozu.

4.5 ZĀLES PĻAUŠANA SLĪPUMĀ

▲ BRĪDINĀJUMS

Neplaujiet vietās, kuras slīpākas vairāk par 15°. Ja nejutāties ērti, plaujot slīpumā, pārstājiet plaut.

▲ BRĪDINĀJUMS

Plaujot slīpumā, saglabājiet zemu pašgājēja ātrumu.

- Kad plaujat slīpumā, nestumiet mašīnu uz augšu un leju. Mainot virzienu slīpumā, rīkojieties uzmanīgi.
- Apskatiet, vai zemē nav kādu caurumu, grambru, akmeņu un citu paslēptu priekšmetu, aiz kuriem varat paklupt. Aizvēciēt projām visus šķēršļus, piemēram, akmeņus un koku zarus.
- Saglabājiet stabili stāju. Ja jūtat, ka zaudējat līdzsvaru, nekavējoties atlaidiet drošības slēdzi.
- Nekad neplaujiet tuvu pie nomalēm, grāvjiem, vai aizsprostiem.

4.6 IETEIKUMI MAŠĪNAS LIETOŠANĀ

- Nekādā gadījumā nemēģiniet izmainīt ieslēgšanas pogas un drošības slēdža darbību.
- Nesagāziet mašīnu iedarbināšanas laikā.
- Neturiet plaukstas vai pēdas rotējošu daļu tuvumā vai zem tām.
- Uzturiet izlādes tekni tīru.
- Neplaujiet mitru zāli.
- Jaunas vai biezas zāles pļaušanai asmens ir jāuzstāda augstāk.
- Notīriet pļaušanas bloku pēc katras lietošanas reizes. Izņemiet nopļauto zāli, lapas, netīrumus un citus gruzus.

5 APKOPE

▲ BRĪDINĀJUMS

Pirms apkopes veikšanas no mašīnas ir jāizņem drošības atslēga un akumulatoru bloks.

▲ BRĪDINĀJUMS

Raugiet, lai motorā un akumulatoru blokā neuzkrātos zāle, lapas vai pārlieku daudz smērvielas.

▲ PIESARDZĪBU

Izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves daļas.

▲ PIESARDZĪBU

Bremžu šķidrums, benzīns, naftas bāzes materiāli nedrīkst nonākt saskarē ar plastmasas daļām. Ķīmikālijas var izraisīt plastmasas bojājumus un padarīt plastmasu par lietošanai nederīgu.

▲ PIESARDZĪBU

Nelietojiet plastmasas korpusa vai detaļu tīrīšanai spēcīgus šķīdinātājus vai tīrīšanas līdzekļus.

5.1 VISPĀRĒJĀ APKOPE

- Pirms katras lietošanas reizes rūpīgi apskatiet, vai mašīnai nav radušies bojājumi, vai tai netrūkst kādas detaļas un vai tai nav atskrūvējējušās, piemēram, skrūves, uzgriežņi, bultskrūves, vāciņi utt.
- Kārtīgi pieskrūvējiet visus stiprinājumus un vāciņus.
- Notīriet mašīnu ar sausu lupatiņu. Neizmantojiet ūdeni.

5.2 ASMENS NOMAINĪŠANA

9. attēls

▲ BRĪDINĀJUMS

Izmantojiet tikai apstiprinātas rezerves asmeņus.

▲ BRĪDINĀJUMS

Ja pieskarsieties asmenim, vispirms aptiniet ap to lupatiņu un uzvelciet izturīgus cimdus.

1. Apturiet mašīnu.
2. Pārliedzieties, vai asmeņi ir pilnībā pārstājuši griezties.
3. Izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru bloku.
4. Pagrieziet pļaujmašīnu uz sāniem.
5. Izmantojiet koka gabalu, lai neļautu asmenim griezties.
6. Izmantojot uzgriežņu atslēgu, atskrūvējiet montāžas skrūves un noņemiet paplāksnes.
7. Noņemiet asmeni.
8. Uzlieciet jaunu asmeni. Pārliedzieties, vai izceltie punkti ir vērsti iepretim asmens caurumiņiem.
9. Ielieciet atpakaļ montāžas skrūves un paplāksnes un pievelciet.

5.3 PĻAUJMAŠĪNAS NOVIETOŠANA UZGLABĀŠANAS POZĪCIJĀ

Attēls Nr. 12

1. Izņemiet zāles savācējgrozu.
2. Atvelciet un pagrieziet roktura pogas par 90°.
3. Nolaidiet rokturi.
4. Lai bloķētu rokturi vajadzīgajā pozīcijā, pagrieziet to par 90°.
5. Novietojiet pļaujmašīnu uzglabāšanas pozīcijā un pārliedzieties, vai skavas pieskaras grīdai.

Uzglabāšanas pozīcijas slēdzis

Pļaujmašīnai ir uzglabāšanas pozīcijas slēdzis, kas novērš nejaušas ieslēgšanās iespējāmību, pļaujmašīnai atrodoties uzglabāšanas pozīcijā.

Lai novērstu nejaušas ieslēgšanās iespējāmību vai neatļautu lietošanu, nepieciešams izņemt drošības atslēgu un akumulatoru bloku. Uzglabāšanas pozīcijas slēdža izmantošana vien neaizstāj šo funkciju.

5.4 DARBMAŠĪNAS UZGLABĀŠANA

- Izņemiet drošības atslēgu.
- Akumulatoru bloka izņemšana.
- Darbmašīna pirms uzglabāšanas ir jānotīra.
- Pirms novietojat darbmašīnu uzglabāšanā, pārliedzieties, vai tās motors nav sakarsis.
- Pārbaudiet, vai mašīnai nav atskrūvējusies vai sabojājusies kāda detaļa. Nepieciešamības gadījumā rīkojieties šādi:
 - Nomainiet bojātās detaļas.
 - Pieskrūvējiet skrūves.
 - Sazinieties ar autorizēta servisa pārstāvi.
- Glabājiet darbmašīnu sausā telpā.
- Raugiet, lai bērni nevarētu piekļūt darbmašīnai.

6 PROBLĒMU NOVĒRŠANA


Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Rokturis neatrodas pareizā stāvoklī.	Bultskrūves nav pareizi ieskrūvētas.	Pielāgojiet roktura augstumu un pārliedzieties, vai pogas ir pareizi salāgotas ar bultskrūvēm.
Mašīnu nevar iedarbināt.	Zems akumulatora uzlādes līmenis.	Uzlādējiet akumulatoru bloku.
	Bojāts drošības slēdzis.	Nomainiet drošības slēdzi.
	Nav ievietota atslēga.	Ielieciet atslēgu.
Mašīna pļauj zāli nelīdzeni.	Zāliens ir raupjš.	Izvērtējiet, kādā stāvoklī ir pļaušanas zona.
	Nav pareizi uzstādīts asmens augstums.	Noregulējiet augstāk asmeni/griešanas augstumu.
Mašīna neveic mulčēšanu pareizi.	Pļaušanas blokam pielīpusi slapja zāle.	Pagaidiet, kamēr nožūst zāle, un tikai tad sāciet pļaut.
	Trūkst mulčēšanas ieliktna.	Ielieciet mulčēšanas ieliktni.
Mašīnu ir grūti pastumt.	Zāle ir pārāk gara, vai asmens augstums ir pārāk zems.	Uzstādiat augstāk asmeni/griešanas augstumu.
	Zāles savācējgrozs un asmens ierauj biezo zāli.	Izņemiet no zāles savācējgroza nopļauto zāli.

Problēma	Iespējamais cēloņs	Risinājums
Mašīnai parādījies liela vibrācija.	Asmens nav sabalansēts un ir nodilis.	Nomainiet asmeni.
	Saliekt motora vārpsta.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apturiet motoru. 2. Izņemiet drošības atslēgu un akumulatoru bloku. 3. Atvienojiet no barošanas avota. 4. Pārbaudiet, vai nav radušies bojājumi. 5. Mašīna pirms nākamās lietošanas reizes ir jāsalabo.
Pļaušanas laikā mašīna pēkšņi apstājas.	Pārāk zems asmens augstums.	Uzstādiet augstāk asmeni/griešanas augstumu.
	Akumulatoru bloks ir izlādējies.	Uzlādējiet akumulatoru bloku.
	Pļaušanas blokam vai asmenim pielipusi slapja zāle.	Izņemiet no mašīnas akumulatoru un apskatiet bloku.
	Pārāk augsta mašīnas darba temperatūra.	Iļaujiet mašīnai atdzist.

* Ja nevarat novērst problēmu, nogādājiet mašīnu uz servisa centru.

7 TEHNISKIE DATI

Spriegums	82 V
Ātrums bez noslodzes	4000 /min.
Pļaušanas platums	610 mm
Pļaušanas augstums	25 - 80 mm
Pašgājēja funkcijas ātrums	0.6 - 1.5 m/s
Zāles savācējgroza ietilpība	65 L
Svars (bez akumulatoru bloka)	35 kg
Izmēritais skaņas spiediena līmenis	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garantētais skaņas intensitātes līmenis	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$

Vibrācija	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Akumulatora modelis	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P un citas BAB sērijas
Lādētāja modelis	82C6 un citas CAB sērijas
Divkāršas izolācijas konstrukcija	
IPX	IPX4

8 ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ražotāja nosaukums un adrese:

Nosaukums: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Adrese: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zviedrija

Personas, kura pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds, uzvārds un adrese:

Vārds un uzvārds: Micael Johansson

Adrese: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Zviedrija

Ar šo mēs apliecinām, ka izstrādājums

Kategorija: Zāles plāvējs

Modelis: 82LM61SX (LMB482)

Sērijas numurs: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

Iekārtas izlaides gads: Skatīt izstrādājuma marķējuma plāksnīti

- atbilst Direktīvas Nr. 2006/42/EK par mašīnām attiecīgajiem noteikumiem.
- atbilst sekojošu EK direktīvu noteikumiem:
 - 2014/30/ES
 - 2000/14/EK un 2005/88/EK
 - 2011/65/ES un (ES) 2015/863

Turklāt mēs apliecinām, ka ir izmantotas šādas saskaņoto standartu daļas un noteikumi:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Direktīvas Nr. 2000/14/EK VI pielikumā paredzētā atbilstības novērtējuma metode.

Izmērītais skaņas intensitātes līmenis L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garantētais skaņas intensitātes līmenis $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Vieta, datums: Mal-
mō, 12.12.2021

Paraksts: Kvalitātes daļas direktors
Ted Qu

Ted Qu

1 Kirjeldus.....	169	4.1 Käivitage seade.....	170
1.1 Eesmärk.....	169	4.2 Seadme seiskamine.....	170
1.2 Ülevaade.....	169	4.3 Kasutage iseveoajamiga süsteemi.....	170
2 Elektrilise tööriista üldised ohutushoiatused.....	169	4.4 Tühjendage murukoguja.....	171
3 Paigaldus.....	169	4.5 Töötamine kallakutel.....	171
3.1 Seadme lahtipakkimine.....	169	4.6 Praktilised nõuanded.....	171
3.2 Voltige alumine käepide lahti.....	169	5 Hooldus.....	171
3.3 Paigaldage ülemine käepide	169	5.1 Üldhooldus.....	171
3.4 Paigaldage murukoguja.....	170	5.2 Vahetage tera.....	171
3.5 Paigaldage multšimise sulgur.....	170	5.3 Pange seade selle otsa peale.....	171
3.6 Seadistage tera kõrgus.....	170	5.4 Seadme hoiustamine.....	172
3.7 Paigaldage akuplokk.....	170	6 Veatsing.....	172
3.8 Akuploki eemaldamine.....	170	7 Tehnilised andmed.....	172
4 Kasutamine.....	170	8 EÜ Vastavusdeklaratsioon.....	173

1 KIRJELDUS

1.1 EESMÄRK

See seade on mõeldud muru niitmiseks kodumajapidamises. Lõiketera peab olema maapinnaga enamvähem paralleelne. Kõik neli ratast peavad niitmise ajal vastu maad olema.

1.2 ÜLEVAADE

Joonis 1-12

- 1 Käepideme lüliti
- 2 Käivitusnupp
- 3 Ülemine käepide
- 4 Alumine käepide
- 5 Tagumise väljalaske luuk
- 6 Kõrguse reguleerimise kang
- 7 Akupesa luuk
- 8 Murukoguja
- 9 Multšimise sulgur
- 10 Nupp (alumine käepide)
- 11 Iseveoajami kiirusregulaator
- 12 Iseveoajami kang
- 13 Nupp
- 14 Polt
- 15 Ava
- 16 Murukoguja konks
- 17 Turvavõti
- 18 Akuvabastusnupp
- 19 Tera
- 20 Vahepuks
- 21 Paigaldusmutter
- 22 Hoiustamise lüliti

2 ELEKTRILISE TÖÖRIISTA ÜLDISED OHUTUSHOIATUSED

▲ HOIATUS

Lugege läbi kõik elektritööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, joonised ja andmed. *Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilööki, tulekahju ja/või tõsiseid vigastusi.*

Säilitage hoiatused ja juhised hilisemaks kasutuseks.

Hoiatuses kasutatud termin "elektritööriist" viitab voolu jõul (juhtmega) töötavale elektrilisele tööriistale või aku jõul töötavale (juhtmata) elektrilisele tööriistale.

3 PAIGALDUS

▲ HOIATUS

Ärge kasutage tarvikuid, mis ei ole tootja poolt soovitatud.

▲ HOIATUS

Ärge pange turvavõtit või akuplokki seadmele enne, kui kõik osad on korrektselt seadmele paigaldatud.

3.1 SEADME LAHTIPAKKIMINE

▲ HOIATUS

Enne kasutamist pange seade korrektselt kokku.

▲ HOIATUS

- Ärge kasutage seadet, kui seadme osad on kahjustunud.
- Ärge kasutage seadet, kui mõned osad on puudu.
- Kui osad on kahjustunud või puudu, võtke ühendust teenindusega.

1. Avage pakend.
2. Lugege kastis leiduvaid dokumente.
3. Võtke kõik osad kastist välja.
4. Võtke seade kastist välja.
5. Visake kast ja pakend ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.

▲ HOIATUS

Ohutuse huvides ärge paigaldage akut enne, kui tööriist on täielikult kokku pandud.

3.2 VOLTIGE ALUMINE KÄEPIDE LAHTI

Joonis 2

1. Tõmmake ja pöörake käepideme nuppe 90°.
2. Voltige alumine käepide lahti.
3. Joondage käepideme nupud klambritele ühte kolmest asendist.
4. Keerake käepideme nuppe 90°, kuni need kinnituvad klambrite avadesse.

i MÄRKUS

Veenduge, et mõlemad käepideme nupud on samas asendis.

▲ HOIATUS

Käepideme kokku- või lahtivoltimisel vältige juhtmete kahjustamist.

3.3 PAIGALDAGE ÜLEMINE KÄEPIDE

Joonis 3

1. Joondage ülemise käepideme ja alumise käepideme avad.
2. Pange poldid avadest läbi.
3. Keerake nupud poldidele kinni.

- Teostage sama toiming teisel poolel.

3.4 PAIGALDAGE MURUKOGUJA

Joonis 4

- Avage tagumise väljalaske luuk ja hoidke seda.
- Hoidke murukogujat selle käepidemest ja kinnitage selle konksud avade külge.
- Sulgege tagumise väljalaske luuk.

3.5 PAIGALDAGE MULTŠIMISE SULGUR

Joonis 4

- Eemaldage murukoguja.
- Avage tagumise väljalaske luuk ja hoidke seda.
- Hoidke multšimise sulgurit selle käepidemest ja paigaldage see väljalaske suunajasse.
- Sulgege tagumise väljalaske luuk.

3.6 SEADISTAGE TERA KÕRGUS

Seadme tera saab seadistada erinevatele kõrgustele.

Joonis 6.

- Tera kõrguse tõstmiseks tõmmake kõrguse reguleerimise kangi tahapoole.
- Tera kõrguse vähendamiseks tõmmake kõrguse reguleerimise kangi ettepoole.

3.7 PAIGALDAGE AKUPLOKK

Joonis 8.

▲ HOIATUS

- Kui akuplokk või laadija on kahjustatud, vahetage akuplokk või laadija välja.
- Enne akuploki paigaldamist või eemaldamist peatage seade ja oodake, kuni mootor seiskub.
- Lugege, teadke ja järgige aku ja laadija kasutusjuhendis esitatud juhiseid.

! MÄRKUS

Seadmel on automaatne ümberlülitussüsteem, mis võimaldab teisel akul töötada, kui esimene rivist väljas on.

- Avage aku pesa kate.
- Joondage akuploki sakid akupesaga soontega.
- Lükake akuplokk akupesasse nii kaugele, et akuplokk lukustub oma kohale.
- Akuplokk on paigas, kui kuulete klõpsatust.
- Sulgege aku pesa kate.

! MÄRKUS

Mootor käivitub alles siis, kui panete seadmesse turvavõtme.

3.8 AKUPLOKI EEMALDAMINE

Joonis 7

- Eemaldage turvavõti.
- Avage aku pesa kate.
- Vajutage ja hoidke aku vabastamise nuppu all.
- Ühendage seadme akuplokk lahti.

4 KASUTAMINE

▲ HOIATUS

Kandke seadmega töötamisel silmakaitsevahendeid.

4.1 KÄIVITAGE SEADE

Joonis 8

- Paigaldage turvavõti ja akuplokk.
- Vajutage ja hoidke käivitusnuppu all.
- Käivitusnuppu all hoides tõmmake turvalülitiit käepideme suunas.
- Seadme käivitamiseks vabastage käivitusnupp.

4.2 SEADME SEISKAMINE

Joonis 8

- Seadme seiskamiseks vabastage käepideme lüliti.

▲ HOIATUS

Enne seadme uuesti käivitamist oodake, kuni tera täielikult seiskub. Ärge lülitage seadet kiiresti välja ja sisse, kuna see kahjustab seadet.

▲ HOIATUS

Pärast töö lõpetamist eemaldage alati turvavõti ja akuplokk.

4.3 KASUTAGE ISEVEOAJAMIGA SÜSTEEMI

Joonis 8

- Käivitage seade.
- Turvalülitiit all hoides lükake iseveoajami kangi käepideme suunas.
- Hoidke turvalülitiit ja iseveoajami kangi korraga parema käega.
- Vasaku käega seadistage kiiruse reguleerimise nuppu.
 - Kiiruse tõstmiseks liigutage kiiruse reguleerimise nuppu ülespoole.

- Kiiruse vähendamiseks liigutage kiiruse reguleerimise nuppu allapoole.
5. Iseveoajamiga süsteemi peatamiseks vabastage iseveoajami kang.

4.4 TÜHJENDAGE MURUKOGUJA

1. Peatage seade.
2. Eemaldage turvavõti.
3. Eemaldage akuplokk.
4. Avage tagumise väljalaske luuk ja hoidke seda.
5. Hoidke murukogujat selle käepidemest ja eemaldage selle kongsud ava küljest.
6. Sulgege tagumise väljalaske luuk.
7. Tühjendage murukoguja.

4.5 TÖÖTAMINE KALLAKUTEL

▲ HOIATUS

Ärge niitke kallakutel, mille kalle on rohkem kui 15°. Kui te ei tunne ennast mugavalt, siis ärge niitke kallakutel.

▲ HOIATUS

Kallakutel liikudes hoidke aeglast iseveo kiirust.

- Kui niidate kallaku püstisel osal, siis ärge liikuge kallakut mööda üles ja alla. Olge kallakul suuna muutmisel väga ettevaatlik.
- Jälgige auke, vagusid, kive ja teisi peidetud objekte, mis võivad põhjustada kukkumist. Eemaldage kõik takistused, nt. kivid ja puuoskad.
- Veenduge, et jalgealune on kindel. Tasakaalu kaotamisel vabastage turvalüliti viivitamatult.
- Ärge niitke järsakute, kraavide või kaldapealsete lähedal.

4.6 PRAKTILISED NÕUANDED

- Ärge üritage muuta toitenupu või turvalüliti funktsiooni.
- Seadme käivitamisel ärge kallutage seda.
- Ärge pange käsi ega jalgu pöörlevate osade lähedusse või alla.
- Hoidke väljalaske suunaja puhtana.
- Ärge löigake niisket muru.
- Uue ja tiheda muru jaoks on vaja tõsta tera kõrgust.
- Puhastage niiduki korpuse alust pärast iga kasutuskorda. Eemaldage murulõiked, lehed, muld ja muu praht.

5 HOOLDUS

▲ HOIATUS

Enne hooldustoiminguid eemaldage turvavõti ja akuplokk seadme küljest.

▲ HOIATUS

Hoidke mootor ja akuplokk murust, lehtedest ja liigsest määrdeainest puhtana.

▲ ETTEVAATUST

Kasutage ainult heakskiidetud varuosi.

▲ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedelike, bensiini ja naftapõhiste materjalide kokkupuudet seadme plastikosadega. Kemikaalid võivad plastikut kahjustada ja selle kasutuskõlbmatuks muuta.

▲ ETTEVAATUST

Ärge kasutage plastmasskorpuse või -komponentide puhastamiseks tugevatoimelisi lahusteid või puhastusaineid.

5.1 ÜLDHOOLDUS

- Enne iga kasutuskorda kontrollige, et seadmel ei esineks kahjustunud, puuduvaid või lahtisi osi, nt. kruve, mutreid, polte või korke.
- Keerake kõik kinnitvahendid ja korgid korralikult kinni.
- Puhastage seadet kuiva lapiga. Ärge kasutage vett.

5.2 VAHETAGE TERA

Joonis 9.

▲ HOIATUS

Kasutage ainult heakskiidetud varuterasid.

▲ HOIATUS

Tera puudutamisel kandke tugevast materjalist kindaid või kerige tera ümber lapp.

1. Peatage seade.
2. Veenduge, et terad on täielikult seiskunud.
3. Eemaldage turvavõti ja akuplokk.
4. Keerake seade külili.
5. Terale liikumise ennetamiseks kasutage puutükki.
6. Eemaldage paigalduskruvi ja vahepuksid mutrivõtme või otsmutrivõtme abil.
7. Eemaldage lõiketera.
8. Paigaldage uus tera. Veenduge, et kõrgemad osad jäävad tera avadesse.
9. Paigaldage paigalduskruvi ning vaherõngad ja keerake need kinni.

5.3 PANGE SEADE SELLE OTSA PEALE.

Joonis 12

1. Eemaldage murukoguja.
2. Tõmmake ja pöörake käepideme nuppe 90°.
3. Voltige käepide alla.
4. Käepideme õigesse asendisse seadmiseks pöörake käepideme nuppe 90°.
5. Pange seade selle otsa peale ja veenduge, et klambrid jäävad pööranda vastu.

Hoiustamise lüliti

Seadmel on hoiustamise lüliti, mis ennetab juhuslikku käivitumist hoiustamise asendis.

Juhusliku käivitumise või volitamata kasutamise ennetamiseks eemaldage turvavõti ja akuplokk. Hoiustamise lüliti ei asenda seda funktsiooni.

5.4 SEADME HOIUSTAMINE

- Eemaldage turvavõti.
- Akuploki eemaldamine.
- Enne hoiustamist puhastage seade.
- Enne seadme hoiustamist veenduge, et mootor ei ole kuum.
- Kontrollige, et seadme osad ei ole lahti tulnud või kahjustunud. Vajadusel järgige neid juhiseid.
 - Vahetage kahjustunud osad välja.
 - Keerake poldid kinni.
 - Võtke ühendust volitatud teeninduse töötajaga.
- Hoiustage seadet kuivas kohas.
- Jälgige, et seade oleks lastele kättesaamatus kohas.

6 VEAOTSING


Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Käepide ei ole õiges asendis.	Poldid ei ole õigesti kinni.	Reguleerige käepideme kõrgust ja veenduge, et nupud ja poldid on korrektselt joondatud.
Seade ei käivitu.	Aku täituvus on madal.	Laadige akuplokki.
	Turvalüliti on defektne.	Vahetage turvalüliti välja.
	Turvavõti ei ole seadmesse pandud.	Pange turvavõti seadmesse.
Seade löikab muru ebahüthlaselt.	Muru on tugev.	Uurige niidetavat ala.
	Tera kõrgus ei ole õige.	Reguleerige tera/lõikekõrgus kõrge- masse asendisse.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei multsi õigesti.	Niisked murulõiked jäävad korpuse külge kinni.	Enne niitmist oodake, kuni muru kuivab.
	Multšimise sulgur on puudu.	Paigaldage multšimise sulgur.
Seadet on raske lükata.	Muru on liiga kõrge või tera kõrgus on liiga madal.	Tõstke tera/lõikekõrgust.
	Murukoguja ja tera jäävad tihedasse murusse kinni.	Eemaldage murulõiked murukogujast.
Seade vibreerib kõvasti.	Tera ei ole tasa-kaalus ja on kulu- nud.	Vahetage tera välja.
	Mootori võll on paindunud.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seisake mootor. 2. Eemaldage turvavõti ja akuplokk. 3. Ühendage toiteallikas lahti. 4. Kontrollige kahjustusi. 5. Enne seadme taaskäivitamist remontige seada.
Seade peatub niitmise ajal.	Tera kõrgus on liiga madal.	Tõstke tera/lõikekõrgust.
	Akuplokk on tühi.	Laadige akuplokki.
	Niisked murulõiked jäävad korpuse või tera külge kinni.	Eemaldage akuplokk ja kontrollige korpust.
	Seadme töotemperatuur on liiga kõrge.	Jahutage seadet.

* Kui te ei leia nendele probleemidele lahendust, siis pöörduge teenindusse.

7 TEHNILISED ANDMED

Pinge	82 V
Koormuseta kiirus	4000 / min
Lõikelaius	610 mm
Lõikekõrgus	25 - 80 mm
Iseveo kiirus	0.6 - 1.5 m/s

Murukoguja mahutavus	65 L
Kaal (ilma akuplokita)	35 kg
Mõõdetud helirõhu tase	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Garanteeritud helivõimsuse tase	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Vibratsioonitase	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Aku mudel	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P ja teised BAB seeriad
Laadija mudel	82C6 ja teised CAB seeriad
Topeltisolatsiooniga konstruktsioon	
IPX	IPX4

Vastavuse hindamise meetod vastavalt direktiivi 2000/14/EÜ lisale VI.

Mõõdetud helivõimsuse tase L_{WA} : 93.16 dB(A)

Garanteeritud helivõimsuse tase $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Koht, kuupäev: Mal- Allkiri: Ted Qu, kvaliteedijuht
mõ, 12.12.2021

Ted Qu

8 EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja nimi ja aadress:

Nimi: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Aadress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Rootsi

Tehnilise toimiku koostamise volitustega isiku nimi ja aadress:

Nimi: Micael Johansson

Aadress: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Rootsi

Käesolevaga kinnitame, et toode

Liik: Muruniiduk

Mudel: 82LM61SX (LMB482)

Seerianumber: Vt. toote andmesilti

Tootmise aasta: Vt. toote andmesilti

- vastab asjakohase Masinadirektiivi 2006/42/EÜ nõuetele.
- vastab teiste järgnevate EÜ direktiivide nõuetele:
 - 2014/30/EL
 - 2000/14/EÜ ja 2005/88/EÜ
 - 2011/65/EL ja (EL) 2015/863

Lisaks kinnitame, et on kasutatud järgnevaid ühtlustatud standardeid (või nende osi/punkte):

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

1	Опис.....	175	4	Работење.....	176
1.1	Цел.....	175	4.1	Вклучување на машината.....	176
1.2	Преглед.....	175	4.2	Запирање на машината.....	176
2	Општи безбедносни предупредувања за електрични алатки.....	175	4.3	Ракување со системот со самостојно придвижување.....	177
3	Инсталирање.....	175	4.4	Испразнете го задржувачот на трева.....	177
3.1	Отпакувајте ја машината.....	175	4.5	Работење на косини.....	177
3.2	Одвитајте ја долната рачка.....	175	4.6	Совети за работа.....	177
3.3	Инсталирајте ја горната рачка	176	5	Одржување.....	177
3.4	Инсталирајте го задржувачот на трева.....	176	5.1	Општо одржување.....	178
3.5	Поставете ја затката за прекривка од слама и остатоци.....	176	5.2	Заменете го сечилото.....	178
3.6	Поставете ја висината на сечилото за сечење.....	176	5.3	Исправете ја машината исправено.....	178
3.7	Поставете ја батеријата.....	176	5.4	Складирање на машината.....	178
3.8	Извадете ја батеријата.....	176	6	Решавање проблеми.....	178
			7	Технички податоци.....	179
			8	Изјава за усогласеност со европските заедници.....	179

1 ОПИС

1.1 ЦЕЛ

Оваа машина се користи за косење тревници во домаќинствата. Сечилото мора да биде приближно паралелно на земената површина. Сите четири тркала мора да ја допираат земјата при косење.

1.2 ПРЕГЛЕД

Слика 1-12

- 1 Прекинувач за рачката
- 2 Копче за вклучување
- 3 Горна рачка
- 4 Долна рачка
- 5 Капак на задниот дел за празнење
- 6 Лост за приспособување на висината
- 7 Капак на одделот за батеријата
- 8 Задржувач на трева
- 9 Чеп за слама и остатоци
- 10 Копче (горна рачка)
- 11 Контрола на брзината на самостојното движење
- 12 Лост што се придвижува сам
- 13 Копче
- 14 Завртка
- 15 Отвор
- 16 Кука за задржувачот на трева
- 17 Безбедносен клуч
- 18 Копче за вадење на батеријата
- 19 Сечило
- 20 Разделник
- 21 Навртка за монтирање
- 22 Прекинувач за складирање

2 ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРЕДУПРЕДУВАЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТКИ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања, упатства, илустрации и спецификации дадени со оваа електрична алатка. Ако не се следат сите упатства наведени подолу може да дојде до електричен удар, пожар и/или сериозна повреда.

Зачувајте ги сите предупредувања и упатства за употреба во иднина.

Поимот „електрична алатка“ во предупредувањата се однесува на вашата електрична алатка што работи со напојување од електричната мрежа (со жица) или на електричната алатка што работи на батерија (без жица).

3 ИНСТАЛИРАЊЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не користете додатоци што не се препорачани од производителот.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не ставајте ги безбедносниот клуч и батеријата додека не завршите со склопување на сите делови.

3.1 ОТПАКУВАЈТЕ ЈА МАШИНАТА

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Погрижете се правилно да ја склопите машината пред употреба.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако некои делови од машината се оштетени, не користете ја машината.
- Ако не ги имате сите делови, не ракувајте со машината.
- Ако некои делови се оштетени или недостигаат, контактирајте со сервисниот центар.

1. Отворете го пакувањето.
2. Прочитајте ја документацијата дадена во кутијата.
3. Извадете ги сите несклопени делови од кутијата.
4. Извадете ја машината од кутијата.
5. Фрлете ги кутијата и материјалот од пакувањето во согласност со локалните прописи.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За ваша лична безбедност, не вметнувајте ја батеријата пред целосно да ја склопите алатката.

3.2 ОДВИТКАЈТЕ ЈА ДОЛНАТА РАЧКА

Слика 2

1. Повлечете ги и свртете ги дршките на рачката за 90°.
2. Одвиткајте ја долната рачка.
3. Порамнете ги дршките на рачката во една од трите положби на потпирачите.
4. Вртете ги дршките на рачката за 90° додека не се порамнат со дупките во потпирачите.

i БЕЛЕШКА

Погрижете се двете дршки на рачката да бидат во иста положба.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не оштетувајте ги каблите кога ја виткате или одвиткувате рачката.

3.3 ИНСТАЛИРАЈТЕ ЈА ГОРНАТА РАЧКА

Слика 3

1. Порамнете ги дупките на горната рачка и на долната рачка.
2. Вметнете ги завртките низ дупките.
3. Стегнете ги дршките на завртките.
4. Направете го истото и на другата страна.

3.4 ИНСТАЛИРАЈТЕ ГО ЗАДРЖУВАЧОТ НА ТРЕВА

Слика 4

1. Отворете го задниот капак за празнење и задржете го.
2. Фатете го задржувачот на трева за рачката и закачете ги куките на отворите.
3. Затворете го задниот капак за празнење.

3.5 ПОСТАВЕТЕ ЈА ЗАТКАТА ЗА ПРЕКРИВКА ОД СЛАМА И ОСТАТОЦИ

Слика 4

1. Отстранете го задржувачот на трева.
2. Отворете го задниот капак за празнење и задржете го.
3. Држете ја затката за прекривка од слама и остатоци за рачката и ставете ја во одводот за празнење.
4. Затворете го задниот капак за празнење.

3.6 ПОСТАВЕТЕ ЈА ВИСИНАТА НА СЕЧИЛОТО ЗА СЕЧЕЊЕ

Машината може да се постави на различни висини на сечилото за сечење.

Слика 6

1. Повлечете го лостот за приспособување на висината за да ја зголемите висината на сечилото за сечење.
2. Притиснете на лостот за приспособување на висината напред за да ја намалите висината на сечилото за сечење.

3.7 ПОСТАВЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА

Слика 8.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Ако батеријата или полначот се оштетени, заменете ги.
- Запрете ја машината и почекајте додека моторот не застане пред да ја ставите или извадите батеријата.
- Прочитајте ги, научете ги и следете ги упатствата во прирачникот за батеријата и полначот.

i БЕЛЕШКА

Машината има функција со автоматски прекинувач што овозможува другата батерија да работи кога првата не може.

1. Отворете го капакот на одделот за батеријата.
2. Порамнете ги ребренцата на левата страна на батеријата со вглабнатините на делот за батерија.
3. Притиснете ја батеријата во делот за батерија додека батеријата не се постави цврсто на соодветното место.
4. Кога ќе чуете клик, батеријата е поставена.
5. Затворете го одделот за батеријата.

i БЕЛЕШКА

Моторот се вклучува само кога ќе го ставите безбедносниот клуч.

3.8 ИЗВАДЕТЕ ЈА БАТЕРИЈАТА

Слика 7

1. Отстранете го безбедносниот клуч.
2. Отворете го капакот на одделот за батеријата.
3. Притиснете и задржете на копчето за вадење на батеријата.
4. Извадете ја батеријата од машината.

4 РАБОТЕЊЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Носете заштитна опрема за очите при работа.

4.1 ВКЛУЧУВАЊЕ НА МАШИНАТА

Слика 8

1. Ставете го безбедносниот клуч и батеријата.
2. Притиснете и задржете на копчето за вклучување.
3. Додека го држите копчето за вклучување, фатете го прекинувачот за резето во насока на лентата на рачките.
4. Отпуштете го копчето за вклучување за да ја вклучите машината.

4.2 ЗАПИРАЊЕ НА МАШИНАТА

Слика 8

1. Отпуштете го прекинувачот на рачката за да ја запрете машината.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Почекајте додека сечилото целосно не застане за повторно да ја вклучите машината. Не исклучувајте и вклучувајте ја машината набрзина затоа што тоа може да ја оштети.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Секогаш вадете ги безбедносните клуч и батеријата откако ќе завршите со работа.

4.3 РАКУВАЊЕ СО СИСТЕМОТ СО САМОСТОЈНО ПРИДВИЖУВАЊЕ

Слика 8

1. Вклучете ја машината.
2. Додека го држите прекинувачот за резето, притиснете на лостот што се придвижува сам во насока на лентата на рачките.
3. Држете ги истовремено прекинувачот за резето и лостот со самостојно придвижување со десната рака.
4. Приспособете го копчето за контрола на брзината со левата рака.
 - Притиснете на копчето за контрола на брзината нагоре за да ја зголемите брзината.
 - Притиснете на копчето за контрола на брзината надолу за да ја намалите брзината.
5. Отпуштете го лостот со самостојно придвижување за да го запрете системот со самостојно движење.

4.4 ИСПРАЗНЕТЕ ГО ЗАДРЖУВАЧОТ НА ТРЕВА

1. Запрете ја машината.
2. Отстранете го безбедносниот клуч.
3. Извадете ја батеријата.
4. Отворете го задниот капак за празнење и задржете го.
5. Фатете го задржувачот на трева за рачката и откачете го од отворите.
6. Затворете го задниот капак за празнење.
7. Испразнете го задржувачот на трева.

4.5 РАБОТЕЊЕ НА КОСИНИ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Не косете ги косините што се со наклон поголем од 15°. Ако не ви е удобно, не косете на косини.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Кога косите на некоја косина, правете го тоа со мала брзина со самостојно движење.

- Не движете се нагоре или надолу по косините, косете напречно. Внимавајте кога ја менувате насоката додека сте на некоја косина.
- Внимавајте на дупки, вглабнатини, камења и други скриени предмети поради кои може да паднете. Отстранете ги сите пречки како што се камењата и гранките од дрвја.
- Бидете сигурни и стабилни кога газите. Ако изгубите рамнотежа, веднаш отпуштете ја рачката за вклучување.
- Не косете во близина на нагли стрмнини, ровови или насапи.

4.6 СОВЕТИ ЗА РАБОТА

- Не обидувајте се да ја поништите работата на копчето за вклучување или на прекинувачот за резето.
- Не наведнувајте ја машината кога ја вклучувате.
- Не ставајте ги рацете и нозете во близина на или под ротирачките делови.
- Одржувајте го одводот за празнење чист.
- Не сечете водена трева.
- За нова или густа трева, потребно е сечилото да биде повисоко.
- Чистете го дното на косилката по секоја употреба. Отстранете ги иссечената трева, лисјата, нечистотиите и другите остатоци.

5 ОДРЖУВАЊЕ

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Извадете ги безбедносните клуч и батеријата од машината пред одржување.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Одржувајте ги моторот и батеријата без трева, лисја или премногу маснотии.

▲ ВНИМАНИЕ

Користете само одобрени заменски делови.

▲ ВНИМАНИЕ

Не дозволувајте до пластичните делови да дојдат течности за кочници, бензин и материјали на база на нафта. Хемикалиите може да ја оштетат пластиката и истата да не може да се сервира.

▲ ВНИМАНИЕ

Не користете силни растворувачи или детергенти на пластичното кукиште и на деловите.

5.1 ОПШТО ОДРЖУВАЊЕ

- Пред секоја употреба, проверете дали машината е оштетена, нешто ѝ недостасува или има одлабавени делови како на пример завртки, навртки и капачиња.
- Стегнете ги сите прицврстувачи и капачиња соодветно.
- Чистете ја машината со сува крпа. Не користете вода.

5.2 ЗАМЕНЕТЕ ГО СЕЧИЛОТО

Слика 10 & 11.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Користете само одобрени заменски сечила.

▲ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Носете отпорни ракавици или намотајте платно околу сечилото кога го допирате.

1. Запрете ја машината.
2. Проверете дали сечилото целосно запрело.
3. Отстранете ги безбедносниот клуч и батеријата.
4. Свртете ја машината на страната.
5. Користете парче дрво за да спречите движење на сечилата.
6. Отстранете ги завртката за монтирање и разделникот со одвртувач или канија.
7. Извадете го сечилото.
8. Поставете го новото сечило. Погрижете се испакнатите точки да се вклопат во дупките на сечилото.
9. Ставете ги завртката за монтирање и разделникот и стегнете ги.

5.3 ИСПРАВЕТЕ ЈА МАШИНАТА ИСПРАВНО

Слика 12

1. Отстранете го задржувачот на трева.
2. Повлечете ги и свртете ги дршките на рачката за 90°.
3. Свиткајте ја рачката.
4. Вртете ги дршките на рачката за 90° за рачката да се заклучи во нејзината положба.
5. Исправете ја машината исправно и погрижете се потпирачите да го допираат подот.

Прекинувач за складирање

Машината има прекинувач за складирање што спречува вклучување на машината кога е во положба за складирање.

Неопходно е да ги отстраните безбедносниот клуч и батеријата за да се спречи несакано вклучување или неодообрено користење. Прекинувачот за складирање не ја заменува оваа функција.

5.4 СКЛАДИРАЊЕ НА МАШИНАТА

- Отстранете го безбедносниот клуч.
- Извадете ја/ги батеријата/ите.
- Чистете ја машината пред да ја складираете.
- Проверете дали моторот е жежок кога ја складираете машината.
- Проверете дали на машината има лабави или оштетени делови. Ако е неопходно, следете ги овие инструкции:
 - Заменете ги оштетените делови.
 - Стегнете ги завртките.
 - Разговарајте со неког во одобрен сервисен центар.
- Чувајте ја машината на суво место.
- Погрижете се децата да не можат да ѝ се приближат на машината.


6 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Проблем	Можна причина	Решение
Рачката не е во добра положба.	Завртките не се правилно поставени.	Приспособете ја висината на рачката и погрижете се дршките и завртките да бидат правилно порамнети.
Машината не се вклучува.	Капацитетот на батеријата е мал.	Наполнете ја батеријата.
	Прекинувачот на рачката не работи како што треба.	Заменете го прекинувачот на рачката.
Машината нерамно ја сече тревата.	Безбедносниот клуч не е ставен.	Ставете го безбедносниот клуч.
	Тревникот е груб.	Проверете го местото каде што треба да косите.
Машината нерамно ја сече тревата.	Висината на сечилото не е соодветна.	Приспособете ја висината на сечилото за сечење повисоко.

Проблем	Можна причина	Решение
Машината не ги собира сламата и остатоците правилно.	Исечената водена трева се лепи на машината.	Почекајте тревата да се исуши пред да косите.
	Затката за слама и остатоци ја нема.	Поставете ја затката за слама и остатоци.
Машината тешко се турка.	Тревата е премногу висока или висината на сечилото не е доволна.	Зголемете ја висината на сечилото/за сечење.
	Задржувачот на трева и сечилото се влечат во густа трева.	Испразнете ја исечената трева од задржувачот на трева.
Има силни вибрации во машината.	Сечилото е неуравнотежено и изабено.	Заменете го сечилото.
	Осовината на моторот е свиткана.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Запрете го моторот. 2. Отстранете ги безбедносно т клуч и батеријата. 3. Проверете дали има оштетување. 4. Поправете ја машината пред повторно да ја вклучите.
Машината запира при косење.	Висината на сечилото е премногу мала.	Зголемете ја висината на сечилото/за сечење.
	Батеријата е испразнета.	Наполнете ја батеријата.
	Исечената водена трева се лепи на сечилото.	Извадете ја батеријата и проверете ја машината.
	Температурата за работа на машината е превисока.	Издадете ја машината.

* Ако не можете да најдете решение за овие проблеми, обратете се во сервисниот центар.

7 ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Напон	82 V
Не е брзина на товар	4000 / мин
Ширина на сечење	610 мм
Висина на сечење	25 - 80 мм
Брзина на самостојно движење	0.6 - 1.5 m/s
Капацитет на задржувачот на трева	65 L
Тежина (без батерија)	35 кг
Измерено ниво на притисокот на звук	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Гарантирано ниво на јачина на звукот	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Вибрации	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Модел на батерија	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и уште серии BAV
Модел на полнач	82C6 и уште серии CAB
Двојно изолирана градба	
IPX	IPX4

8 ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ СО ЕВРОПСКИТЕ ЗАЕДНИЦИ

Име и адреса на производителот:

Име: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Шведска

Име и адреса на лицето овластено за составување на техничкото досие:

Име: Micael Johansson

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Шведска

Со ова, изјавуваме дека производот

Категорија: Косилка за трева

Модел: 82LM61SX (LMB482)

Сериски број: Видете ја ознаката за оценка на производот

Година на производство: Видете ја ознаката за оценка на производот

- е во согласност со релевантните одредби од Директивата за машини бр. 2006/42/ЕЗ.
- е во согласност со одредбите на следните други Директиви на ЕК:
 - 2014/30/ЕУ
 - 2000/14/ЕЗ & 2005/88/ЕЗ
 - 2011/65/ЕУ и 2015/863/ЕУ

Покрај тоа, изјавуваме дека беа искористени следните делови, клаузули од усогласени стандарди:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод за проценка за усогласеност на Анекс VI од Директивата 2000/14/ЕЗ.

Измерено ниво на моќност на звук L_{WA} : 93.16 dB(A)

Гарантирано ниво на јачина на звукот $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Место, датум: Mal- Потпис: Тед Ку, директор за
mö, 12.12.2021 квалитет

Ted Qu

1	Опис.....	182	4.1	Покретање машине.....	183
1.1	Сврха.....	182	4.2	Зауставите машину.....	183
1.2	Преглед.....	182	4.3	Рад са самоходним системом.....	184
2	Општа безбедносна упозорења за електрични алат.....	182	4.4	Пражњење посуде за траву.....	184
3	Инсталација.....	182	4.5	Рад на нагибу.....	184
3.1	Распакивање машине.....	182	4.6	Савети за рад.....	184
3.2	Одвијање доње ручке.....	182	5	Одржавање.....	184
3.3	Постављање горње ручке	183	5.1	Опште одржавање.....	184
3.4	Постављање посуде за траву.....	183	5.2	Замена ножа.....	184
3.5	Постављање уметка за малч.....	183	5.3	Постављање машине на крај.....	185
3.6	Подешавање висине ножа/резања.....	183	5.4	Чување машине.....	185
3.7	Постављање батеријског паковања.....	183	6	Отклањање проблема.....	185
3.8	Уклањање батеријског паковања.....	183	7	Технички подаци.....	186
4	Рад.....	183	8	ЕЗ Декларација о усклађености.....	186

1 ОПИС

1.1 СВРХА

Ова машина се користи за кошење траве у домаћинству. Резно сечиво мора бити приближно паралелна са површином гла. У току кошења сва четири точка морају додиривати тло.

1.2 ПРЕГЛЕД

Слика 1-12

- 1 Прекидач на ручки
- 2 Дугме за покретање
- 3 Горња ручка
- 4 Доња ручка
- 5 Поклопац задњег избацивања
- 6 Ручица за подешавање висине
- 7 Поклопац одељка за батерије
- 8 Посуда за траву
- 9 Уметак за малч
- 10 Дугме (доња ручка)
- 11 Команда брзине самоходног погона
- 12 Ручица за самоходни погон
- 13 Дугме
- 14 Завртањ
- 15 Утор
- 16 Кукица посуде за траву
- 17 Сигурносни кључ
- 18 Дугме за отпуштање батерије
- 19 Сечиво
- 20 Одстојник
- 21 Монтажна навртка
- 22 Прекидач за складиштење

2 ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПОЗОРЕЊА ЗА ЕЛЕКТРИЧНИ АЛАТ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije isporučene sa ovim električnim alatom. *Игнорисање упутстава доле може резултирати струјним ударом, пожаром и/или озбиљном повредом.*

Чувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

Израз "електрични уређај" у упозорењима се односи на уређај који је каблом прикључен на електричну мрежу или бежични уређај који ради на акумулаторске батерије.

3 ИНСТАЛАЦИЈА

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Немојте користити додатке који нису препоручени од стране произвођача.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Немојте стављати сигурносни кључ или батеријско паковање док не завршите склапање свих делова.

3.1 РАСПАКИВАЊЕ МАШИНЕ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Пре употребе проверите да ли сте правилно склопили машину.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

- Ако су делови машине оштећени, немојте је користити.
- Ако немате све делове, немојте вршити рад машином.
- Ако су делови оштећени или недостају, контактирајте сервисни центар.

1. Отворите паковање.
2. Прочитајте документацију дату у кутији.
3. Извадите све делове који нису склопљени из кутије.
4. Извадите машину из кутије.
5. Одложите кутију и материјал паковања у складу са локалним прописима.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Због личне безбедности, немојте ставити батерију пре него што се алат потпуно не склопи.

3.2 ОДВИЈАЊЕ ДОЊЕ РУЧКЕ

Слика 2

1. Повуците и окрените дугмад ручке за 90°.
2. Одвијање доње ручке.
3. Ускладите дугмад ручке у једној од три позиције на држачима.
4. Окрените дугмад ручке за 90° док не захвате отворе у држачима.

і БЕЛЕШКА

Водите рачуна да два дугмета ручке буду у истом положају.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Немојте оштетити каблове када склапате или отварате ручку.

3.3 ПОСТАВЉАЊЕ ГОРЊЕ РУЧКЕ

Слика 3

1. Ускладите отворе у горњој и доњој ручки.
2. Провуците завртње кроз отворе.
3. Причврстите дугмад за завртње.
4. Изведите исту радњу на другој страни.

3.4 ПОСТАВЉАЊЕ ПОСУДЕ ЗА ТРАВУ

Слика 4

1. Отворите поклопац задњег избацивања и држите га.
2. Држите посуду за траву за њену ручку и поставите кукице изнад отвора.
3. Затворите поклопац за задње избацивање.

3.5 ПОСТАВЉАЊЕ УМЕТКА ЗА МАЛЧ

Слика 4

1. Скините посуду за траву.
2. Отворите поклопац задњег избацивања и држите га.
3. Држите уметак за малч за његову ручку и поставите га у усмеривач за избацивање.
4. Затворите поклопац за задње избацивање.

3.6 ПОДЕШАВАЊЕ ВИСИНЕ НОЖА/РЕЗАЊА

Машина се може подесити на различите висине ножа/резања.

Слика 6

1. Повуците ручицу за подешавање висине према назад да бисте повећали висину ножа/резања.
2. Гурните ручицу за подешавање висине према напред да бисте смањили висину ножа/резања.

3.7 ПОСТАВЉАЊЕ БАТЕРИЈСКОГ ПАКОВАЊА

Слика 8.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

- Ако су батеријско паковање или пуњач оштећени, замените их.
- Искључите машину и сачекајте док се мотор не заустави пре него што поставите или уклоните батеријско паковање.
- Прочитајте, запамтите и поштујте упутства у приручнику за батерију и пуњач.

і БЕЛЕШКА

Машина поседује функцију аутоматског пребацивања која омогућује другу радњу на батеријски погон када прва не може да се оствари.

1. Отворите поклопац одељка за батерију.
2. Поравнајте ребра на батеријском паковању са жљебовима у одељку батерије.
3. Гурните батеријско паковање у одељак батерије све док се батеријско паковање не забрави на место.
4. Када чујете кликтање, батеријско паковање је постављено.
5. Затворите одељак за батерију.

і БЕЛЕШКА

Мотор се покреће само када ставите сигурносни кључ.

3.8 УКЛАЊАЊЕ БАТЕРИЈСКОГ ПАКОВАЊА

Слика 7

1. Извадите сигурносни кључ.
2. Отворите поклопац одељка за батерију.
3. Притисните и држите дугме за отпуштање батерије.
4. Уклоните батеријско паковање из машине.

4 РАД

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Током рада носите заштиту за очи.

4.1 ПОКРЕТАЊЕ МАШИНЕ

Слика 8

1. Убаците сигурносни кључ и батерију.
2. Притисните и држите дугме за покретање.
3. Док држите дугме за покретање, повуците прекидач ручице у смеру према управљачу.
4. Отпустите дугме за покретање да бисте покренули машину.

4.2 ЗАУСТАВИТЕ МАШИНУ

Слика 8

1. Да бисте зауставили машину отпустите прекидач на ручки.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Пре него што машину поново покренете сачекајте док се нож потпуно заустави. Немојте брзо искључивати и укључивати машину јер ћете тако оштетити машину.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Након завршетка посла, увек извадите сигурносни кључ и батеријско паковање.

4.3 РАД СА САМОХОДНИМ СИСТЕМОМ

Слика 8

1. Покрените машину.
2. Док држите прекидач ручице, гурните ручицу за самоходни погон у смеру према управљачу.
3. Десном руком истовремено држите прекидач ручице и ручицу за самоходни погон.
4. Левом руком подесите дугме за контролу брзине.
 - Притисните дугме за контролу брзине према горе да бисте повећали брзину.
 - Притисните дугме за контролу брзине према доле да бисте смањили брзину.
5. Отпустите ручицу за самоходни погон да бисте зауставили самоходни систем.

4.4 ПРАЖЊЕЊЕ ПОСУДЕ ЗА ТРАВУ

1. Зауздајте машину.
2. Извадите сигурносни кључ.
3. Уклоните батеријско паковање.
4. Отворите поклопац задњег избацивања и држите га.
5. Држите посуду за траву за њену ручку и откачите је са прореза.
6. Затворите поклопац за задње избацивање.
7. Испразните посуду за траву.

4.5 РАД НА НАГИБУ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Немојте косити на нагибу већем од 15°. Ако се не осећате угодно немојте косити на нагибу.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Када косите на нагибу одржавајте ниску брзину самоходног погона.

- Немојте ићи горе-доле по нагибу, косите пратећи површину нагиба. Будите пажљиви када мењате смер на нагибу.
- Прагите рупе, корење, камење и друге скривене објекте који могу да изазову да паднете. Уклоните све препреке као што су камење и гране.
- Водите рачуна да чврсто стојите. Ако изгубите равнотежу, одмах отпустите ручку за покретање.
- Немојте косити у близини пада терена, канала или насапа.

4.6 САВЕТИ ЗА РАД

- Немојте покушати да премостите рад дугмета за покретање или прекидача ручице.
- Када је покрећете немојте нагнути машину.
- Немојте стављати шаке или стопала близу или испод ротирајућих делова.
- Одржавајте чистоћу усмеривача за избацивање.
- Немојте косити мокру траву.
- За нову или густу траву потребна је већа висина ножа.
- Након сваке употребе очистите тело косилице. Уклоните одсечке траве, лишће, земљу и друге отпатке.

5 ОДРЖАВАЊЕ

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Уклоните безбедосни кључ и батеријско паковање из машине пре одржавања.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Чистите мотор и батеријско паковање од траве, лишћа или превише масти.

▲ ОПРЕЗ

Користите искључиво одобрене заменске делове.

▲ ОПРЕЗ

Немојте дозволити да кочиона течност, бензин, материје на бази петролеја дођу у додир са пластичним деловима. Хемикалије могу изазвати оштећење пластике и учинити је неупотребљивом.

▲ ОПРЕЗ

Немојте користити снажне раствараче или детерџенте на пластичном кућишту или деловима.

5.1 ОПШТЕ ОДРЖАВАЊЕ

- Пре сваке употребе, прегледајте машину да ли постоје оштећени, недостајући или лабави делови као што су завртњи, навртке и капице.
- Све стезаче и капице исправно дотегните.
- Уређај чистите сувом крпом. Не користите воду.

5.2 ЗАМЕНА НОЖА

Слика 10 & 11.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Користите искључиво одобрене заменске ножеве.

▲ УПОЗОРЕЊЕ

Када додирујете нож носите тешке рукавице или око ножа обмотајте крпу.

1. Зауоставите машину.
2. Водите рачуна да се нож потпуно заустави.
3. Извадите сигурносни кључ и батеријско паковање.
4. Окрените машину на страну.
5. Употребите парче дрвета да бисте спречили кретање ножа.
6. Уклоните монтажну матицу и одстојни прстен помоћу виласог или насадног кључа.
7. Скините сечиво.
8. Поставите нови нож. Водите рачуна да подигнете тачке захвате отворе у ножу.
9. Ставите монтажну матицу и одстојни прстен и затегните их.

5.3 ПОСТАВЉАЊЕ МАШИНЕ НА КРАЈ

Слика 12

1. Скините посуду за траву.
2. Повуците и окрените дугмад ручке за 90°.
3. Склопите ручку.
4. Окрените дугмад ручке за 90° како бисте закључали ручку у датој позицији.
5. Поставите машину на крај и уверите се да држачи додирују тло.

Прекидач за складиштење

Машина поседује прекидач за складиштење који спречава њено покретање у складишном положају.

Неопходно је извадити сигурносни кључ и батеријско паковање како би се спречило случајно покретање или неовлашћена употреба. Прекидач за складиштење не замењује ову функцију.

5.4 ЧУВАЊЕ МАШИНЕ

- Извадите сигурносни кључ.
- Уклоните батеријско паковање.
- Пре складиштења очистите машину.
- Када складиштите машину, водите рачуна да мотор не буде врућ.
- Водите рачуна да машина нема лабаве или оштећене делове. Ако је потребно, пратите ова упутства:
 - Замените оштећене делове.
 - Затегните завртње.
 - Разговарајте са особом у овлашћеном сервисном центру.
- Ускладиштите машину у сувом подручју.
- Водите рачуна да деца не могу прићи машини.


6 ОТКЛАЊАЊЕ ПРОБЛЕМА

Проблем	Могући узрок	Решење
Ручка није на позицији.	Завртњи нису правилно захватили.	Подесите висину ручке и осигурајте да дугмад и завртњи буду исправно поравнати.
Машина се не покреће.	Капацитет батерије је низак.	Замените батеријско паковање.
	Прекидач на ручки је неисправан.	Замените прекидач на ручки.
	Није убачен сигурносни кључ.	Убаците сигурносни кључ.
Машина неједнако сече траву.	Трава је груба.	Испитајте простор кошења.
	Висина ножа није правилно постављена.	Подесите висину ножа/сечења на већу вредност.
Машина не ради исправно малчирање.	Одсечена мокра трава се хвата за тело косилице.	Сачекајте да се трава осуши пре кошења.
	Недостаје уметак за малч.	Поставите уметак за малч.
Машину је тешко гурати.	Трава је сувише висока или је нож постављен сувише ниско.	Повећајте висину ножа/сечења.
	Посуда за траву и нож се споро крећу кроз густу траву.	Изабаците одсечену траву из посуде за траву.
Постоји висок ниво вибрација у машини.	Нож је небалансиран и истрошен.	Замените нож.
	Вратило мотора је искривљено.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Зауоставите мотор. 2. Извадите сигурносни кључ и батеријско паковање. 3. Испитајте оштећење. 4. Поправите машину пре него што је поново покренете.

Проблем	Могући узрок	Решење
Машина се зауставља током кошења.	Висина ножа је сувише мала.	Повећајте висину ножа/сечења.
	Батеријско паковање је без снаге.	Замените батеријско паковање.
	Одсечена трава се хвата за тело косилице или нож.	Уклоните батеријско паковање и проверите тело косилице.
	Радна температура машине је сувише висока.	Охладите машину.

* Ако не можете пронаћи решење за ове проблеме, посетите сервисни центар.

7 ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Напон	82 V
Брзина без оптерећења	4000 / min
Ширина сечења	610 mm
Висина сечења	25 - 80 mm
Брзина самоходног погона	0.6 - 1.5 m/s
Капацитет посуде за траву	65 L
Тежина (без батеријског паковања)	35 kg
Измерени ниво звучног притиска	$L_{PA} = 80.2 \text{ dB(A)}$, $K = 3 \text{ dB(A)}$
Гарантовани ниво јачине звука	$L_{WA,d} = 96 \text{ dB(A)}$
Вибрације	$< 2.5 \text{ m/s}^2$, $K = 1.5 \text{ m/s}^2$
Модел батерије	82V180, 82V290P, 82V360, 82V580P и други серије ВАВ
Модел пуњача	82С6 и други серије САВ
Конструкција са двоструком изолацијом	
IPX	IPX4

8 ЕЗ ДЕКЛАРАЦИЈА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Naziv i адреса произвођача:

Име: GLOBGRO AB

Globe Group Europe

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Шведска

Име и адреса особе овлашћене за прикупљање техничке документације:

Име: Micael Johansson

Адреса: Riggaregatan 53, 211 13 Malmö, Шведска

Овим изјављујемо да производ

Категорија: Косилица

Модел: 82LM61SX (LMB482)

Серијски број: Погледајте ознаку класе производа

Година производње: Погледајте ознаку класе производа

- јесте у сагласју са релевантним одредбама Директиве о машинама 2006/42/EЗ.
- јесте у сагласју са одредбама следећих других Директива-ЕЗ:
 - 2014/30/EУ
 - 2000/14/EЗ & 2005/88/EЗ
 - 2011/65/EУ & 2015/863/EУ

Поред тога, изјављујемо да су коришћени следећи делови, тачке хармонизованих стандарда:

- EN 60335-1, EN 60335-2-77, EN 62233, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, ISO 11094, IEC 62321-3-1, IEC 62321-4, IEC 62321-5, IEC 62321-6, IEC 62321-7-1, IEC 62321-7-2, IEC 62321-8

Метод процене сагласја према Анексу VI/Директива 2000/14/EЗ.

Измерени ниво јачине звука L_{WA} : 93.16 dB(A)

Гарантовани ниво јачине звука $L_{WA,d}$: 96 dB(A)

Место, датум: Malmö, 12.12.2021

Потпис: Ted Qu, Директор провере квалитета

Ted Qu

